

# NOWINY NYSKIE

Nr 37

16 WRZEŚNIA 2004 r.

INDEKS: 328073

Cena: 2,00 zł

(VAT 0%)

ISSN 1232-5449



www.nowinynyskie.com.pl

GODNIK MIEJSKI I REGIONALNY. UKAZUJE SIĘ OD 1947 ROKU.

*Policjanci z drogówki zapowiadają walkę z rowerzystami i pieszymi przestrzegającymi kodeksu drogowego*

## Czarny punkt Prudnicka



Wypadek z 7 września ok. godz. 9.30 - pieszy wtargnął na przejście wprost pod nadjeżdżający samochód

chy huk uderzonego o karoserię ciała, trzask pękającego roweru, wygięte koła jednoślada. ące na jezdni buty. Po chwili jęki i płacz rannej osoby. Jeszcze przed momentem leżący na dze człowiek nie myślał o wypadku... Najbardziej niebezpieczną ulicą w Nysie stała się ulica dnicka. Od początku roku doszło tu do 5 wypadków i 20 kolizji, w których sześć osób odniosło y. Do dwóch wypadków doszło z winy pieszych, do dwóch z winy rowerzystów.

• str. 3

### Moja Japonia

zupelnie inny świat. Inna mental-  
ść ludzi, styl życia, kultura i po-  
ście do pracy.

• str. 24, 25

### Kulą w płot

Dlaczego Polacy nie zdecydowali się  
na przeprowadzenie szturmu niemal  
z góry „skazanego” na powodzenie?

• str. 10

### Nie jesteśmy frustratami

Rozmowa z przewodniczącym Stowa-  
rzyszenia Gmina Wiejska Nysa Wła-  
dysławem Medwidem.

• str. 4

### Dla dzieci z Bielanu



Hojność mieszkańców regionu zaskoczyła or-  
ganizatorów akcji charytatywnej.

• str. 3

### Mityng na fortach

70 przedsiębiorców, skupionych w Nyskiej Re-  
gionalnej Izbie Gospodarczej, wzięło udział w  
I Nyskim Mityngu Gospodarczym.

• str. 5

### Nysa może stracić

• str. 7

### Awantura o dożynki

Nysa w tym roku nie zorganizuje dożynek gmin-  
nych, bo władze gminy nie dogadały się z sołec-  
twami. Burmistrz Marian Smutkiewicz wini  
wsie, że nie wykazały inicjatywy.

• str. 6

### Grodków

### Pomnik dla gołębi

W centrum uroczego grodkowskiego Rynku stoi  
pomnik najbardziej znanego mieszkańca Józefa  
Elsnera.

• str. 14

### Paczków

### Na przekór

Jedną z atrakcji gminnych dożynek był mecz  
piłki nożnej urzędnicy ratusza kontra urzędni-  
cy starostwa.

• str. 13

### Włodary

### Deszczowe dożynki

Aura okazała się niezbyt łaskawa dla organi-  
zatorów święta plonów we Włodarach.

• str. 14

### Niemodlin

### Chabernica

Czy nad Brzęczkowicami k. Niemodlina  
latało UFO?

• str. 16

### Meszno

### W nastroju dziękczynienia

Pogoda w kratkę - trochę deszczu, trochę wia-  
tru - ale nie przeszkodziło to zabawie.

• str. 12

reklama

FIRMA HANDLOWA  
**ELJot** panele  
rolety  
żaluzje  
korek  
NAJWIĘKSZY WYBÓR  
PANELI PODŁOGOWYCH  
**NISKIE CENY - DUŻY WYBÓR - MONTAŻ**  
Nysa, ul. Armii Krajowej 1 (wjazd od strony młyna), tel. 433 37 64

## Z życia wzięte

### DLACZEGO NIE CHCĄ ŻYĆ?

„Rzeczpospolita” podaje, że ponad 5 tysięcy osób rocznie ginie w Polsce śmiercią samobójczą. To tylko wycinek smutnej i niepokojącej statystyki światowej, bowiem na całym świecie rocznie odbiera sobie życie ponad milion ludzi. Dziennik przypomina, że Światowa Organizacja Zdrowia ogłosiła 10 września Światowym Dniem Przeciwdziałania Samobójstwom.

### BOR WYRZUCIŁ MOŚCICKĄ Z ZAMECKU

Jeszcze we wrześniu zakończą się prace remontowe przy letniej siedzibie prezydenta RP w Wiśle Czarnem. Ostatnio „bordówki” ostro odprawili stamtąd bliską krewiną... pierwszego lokatora pałacyku, prezydenta Ignacego Mościckiego - ujawnia „Super Express”.

- Po szumie w mediach postanowiłam odwiedzić to miejsce, zobaczyć, co się tam dzieje - wspomina pani Bożena, dla której prezydent II RP był stryjczym dziadkiem. To, co zobaczyłam, przeszło moje najgorsze oczekiwania. Oni robią z tego pałacyku jakąś fortecę. Wiem, że prezydent Mościcki nie byłby zadowolony, gdyby zobaczył, co tam powstaje. Jego wolą z pewnością było, by pałacyk był własnością nas wszystkich a nie wybranych.

### DOPLATA NA SKŁADKĘ

Już wkrótce, za sprawą planowanych zmian, rolnicy zapłacą wysokie składki od dochodów osiąganych przez gospodarstwa, nawet jeśli ich produkcja będzie przynosić straty - donosi „Gazeta Prawna”. Według dziennika, opłata je pieniędzmi uzyskanymi z dopłat bezpośrednich z Unii Europejskiej, choć środki te powinny być przeznaczone na poprawę konkurencyjności polskiego rolnictwa. „Gazeta Prawna”, która dotarła do najnowszego projektu ustawy o ubezpieczeniach społecznych rolników i członków ich rodzin pisze, że Ministerstwo Polityki Społecznej proponuje, aby składka na ubezpieczenie emerytalno-rentowe składała się ze składki osobowej i składki dochodowej.

### ALKOMAT W BARZE

W łódzkim pubie przy Piotrkowskiej goście sprawdzają alkomatem, czy nie wypili zbyt dużo... - informuje „Express Ilustrowany”. Testery trzeźwości można też kupić w łódzkich sklepach. Warto jednak pamiętać, iż podawany przez nie wynik nie jest dowodem ani dla policji, ani sądu - zaznacza dziennik. Panowie, którzy po piwie chcą usiąść za kierownicą, dmuchają, aby się upewnić czy mogą jechać, czy też zostać i pić dalej - śmieje się Grażyna Adamiak, pracownik pubu. Skorzystanie z miernika kosztuje 2 zł.

### Z AUTOPORTRETEM W PASZPORCIE

Młody malarz Rafał Bujnowski wjechał do Stanów Zjednoczonych mając w paszporcie wklejoną wizę, w której zamiast zdjęcia był jego autoportret - pisze „Życie Warszawy”. Bujnowski postanowił, że wykorzysta wyjazd do przeprowadzenia eksperymentu artystycznego. Namalował swój autoportret farbą olejną na płótnie. Potem zrobił zdjęcie portretu aparatem cyfrowym. Starając się o pozwolenie na pobyt w USA, konsekwentnie umieszczał we wnioskach do konsulatów zamiast swojego zdjęcia właśnie reprodukcję malarskiego autoportretu.

## Ludzie



## Nie tylko teoretyk muzyki

Stanisław Kosz

Studia ukończył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Katowicach w zakresie teorii muzyki i kompozycji. Jest wykładowcą historii muzyki klasycznej i romantycznej oraz form muzycznych w Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach. Tam również od 25 lat pełni funkcję prodziekana Wydziału Kompozycji, Teorii i Edukacji Muzycznej.

Jest autorem szeregu publikacji z zakresu teorii muzyki i uczestnikiem wielu międzynarodowych i krajowych sesji i konferencji teoretycznych.

W Państwowej Szkole Muzycznej w Nysie od 1991 roku pracuje z Chórem Mieszanym; z którym w współpracy m.in. z Orkiestrą Kameralną przygotował i przedstawił szereg kompozycji kościelnych W.A. Mozarta. W swojej pracy zawodowej ma satysfakcję z prowadzenia prac magisterskich w akade-

mii, które dwukrotnie wygrały ogólnopolski konkurs na najlepsze prace magisterskie w zakresie teorii muzyki.

Jego sukcesem osobistym, jak mówi, jest żona i czwórka dzieci. Udane życie prywatne i satysfakcja z dzieci.

Jest inicjatorem i kierownikiem programowym odbywającego się w Nysie już po raz piąty festiwalu „Muzyka w zabytkowych kościołach i wnętrzach Księstwa Nyskiego”, bo jak mówi: - Tutaj brakowało festiwalu muzycznego. Festiwal prezentuje muzykę wartościową, klasyczną, jak również muzykę współczesną ale wartościową. Jest to muzyka dopasowana swoim charakterem do wnętrza. Najlepszą opinią o tych koncertach jest to, że odbywają się one przy pełnej widowni.

Program festiwalu na str. 8.

KB

## Święto pieczonego ziemniaka

## Festyn w Złotogłowicach

Zawody rekreacyjno - sportowe: turniej siatkówki plażowej, rozgrywki piłkarskie drużyn 6-osobowych, slalom z przeszkodami, przeciąganie liny, strzały do małej bramki i wiele innych atrakcji zapewniją organizatorzy ósmego już festynu pt. „Święto pieczonego ziemniaka” w Złotogłowicach.

Impreza odbędzie się w sobotę 18 września na miejscowym placu sołeckim. Otwarcie festynu godzina 14.00. Pół godziny później rozpoczyna się zawody rekreacyjne i sportowe. Od 16.00 przeprowadza-

ne będą konkurencje dla dzieci. Podsumowanie wyników nastąpi o godzinie 18.00. Od 18.30 rozpocznie się zabawa festynowa.

W trakcie całej zabawy prowadzona będzie loteria fantowa. Będzie też coś dla smakoszy pieczonego ziemniaka, bigosu, dziczyzny, grochówki, chleba ze smalcem i ciasta.

Jak nas poinformowali organizatorzy w razie niepogody impreza przeniesiona będzie do Domu Kultury w Złotogłowicach.

MB

## Zaproszenie do zwiedzania

Jak informuje przewodniczący Towarzystwa Przyjaciół Fortyfikacji Marek Szczerki, w dniach 18 - 19.09.2004 r. w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa odbędzie się Dzień Dolnośląskich Zabytków. W ramach tej akcji w Nysie 18 września br. o godzinie 14.00 odbędzie się zbiórka osób chętnych do zwiedzania skarbcza w dzwonnicy przy nyskiej katedrze,

następnie od godz. 16.00 będzie można zwiedzić Fort Wodny. Następnego dnia (19 września) również od 14.00 odbywać się będzie zwiedzanie skarbcza, a od 16.00 można będzie zapoznać się z Fortem Prusy. Nyskie atrakcje zwiedzać będzie grupa Niemców, a organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych. Wstęp wolny.

inf. własna

Przyjaciołom, Znajomym i Sąsiadom oraz wszystkim, którzy wzięli udział w ceremonii pogrzebowej  
**ŚP. STANISŁAWA HAJDASZA**  
serdeczne podziękowania składają  
żona i córka z rodziną

## Felieton



## Nie chcom, ale muszom

Janusz Sanocki

Kiedy wiele lat temu zaczynaliśmy pracę nad upowszechnieniem wiedzy o jednomandatowych okręgach wyborczych (JOW), o zaletach tego systemu wyborczego dla zwykłych ludzi i konieczności wprowadzenia go w Polsce, ludzie nie wierzyli, że wobec oporu polityków ta zmiana stanie się możliwa. Obecny system wyborczy daje bowiem szefom wszystkich partii niesamowitą władzę nad „masami” członkowskimi. Oto od lidera partii (lub jego otoczenia) zależy kto zostanie wpisany, na jaką pozycję listy wyborczej, a więc to on w istocie dokonuje wyboru posłów ze swojego ugrupowania. Późniejsze głosowanie to tylko formalność.

Tymczasem JOW tę władzę liderów, partyjnych kacyków, likwiduje. No i jak to - pytali ludzie - to sejm złożony z takich właśnie kacyków i uzależnionych od nich „posłów” ma przegłosować wprowadzenie JOW - systemu, który im tę władzę zabierze?

Kiedy odpowiadałem, że właśnie ci najbardziej wrodoży wobec JOW zaczął głośnić ten postulat i w końcu go zrealizują - niewielu mi wierzyło.

Tymczasem patrzcie - chłopaki z Platformy Obywatelskiej zaczęli akcję licytowania JOW! Ogłosili, że zbierają podpisy pod wnioskiem o referendum m.in. w sprawie wprowadzenia JOW.

Tylko naiwni dadzą się nabrać na to, że Rokita, poseł, od 1989 r. członek wielu partii (z nurtu Umia Wolności), a których każda była scentralizowana, antyobywatelska, arogancka nagle stał się przeciwnikiem „klasy politycznej” i nagle chce wprowadzić JOW, tzn. rozstać się z przywilejami, jakie ma jako jeden z liderów PO. Wszak to nie dalej niż trzy dni temu, Rokita na wyjazdowym posiedzeniu klubu w Sosnowcu w prostych, żołnierskich słowach wybił z głowy szeregowym posłom jakiegokolwiek mrzonki o partyjnej demokracji. Nie będzie przed najbliższymi wyborami żadnych „prawyborów”, żadnej odolnej demokracji. Posłów wyznaczą Rokita z Tuskiem spośród kandydatów, którzy im będą bardziej odpowiadali. Oczywiście taka logika jest najzupełniej sprzeczna z JOW, w których lider partii niewiele ma do powiedzenia,

a o tym kto będzie kandydować decyduje okręg. Nie mówić już, że świadczy o zwykłej arogancji.

O tym, że PO nie traktuje szczerze postulat wprowadzenia JOW świadczy wiele faktów. JOW jest fundamentalnym postulatem ustrojowym dotyczącym całego narodu. Uczciwy zamiar wprowadzenia go w życie nakaazywałby szukać sojuszników w każdej organizacji, wśród partii i stowarzyszeń, pozyskiwania ludzi - twórców szerokiego ruchu w tej sprawie. Tymczasem Platforma starannie unika jakichkolwiek kontaktów z działającymi w tej sprawie od 10 lat Ruchem Obywatelskim JOW (Tusk nie raczył odpowiedzieć na nasz list), a także z innymi organizacjami popierającymi JOW. Wiedząc jak silne ma w społeczeństwie poparcie JOW, platformersi chcą go zamienić w postulat ich partii, ich własność.

Ale czy przynajmniej chcą wprowadzić go w życie? Ależ skądże! Wysunięciem naraz 4 postulatów, każdy z innej beczki, różnego kalibru i wagi, z miejsca rozwodni całą sprawę. Część posłów będzie przeciwko likwidacji Senatu, część przeciwko zmniejszeniu liczby posłów. W ten sposób sprawa JOW w akcji Platformy została omontowana i osłabiona, a biorąc pod uwagę jak wielki jest opór klasy politycznej - oznacza to, że została przez liderów PO z góry skazana na odłożenie do lamusa. Biorąc pod uwagę, że interesy kierownictwa PO na wprowadzeniu JOW ucierpiałoby podobnie jak kierownictwo innych partii, nie ma w tym niczego dziwnego.

No dobrze - zapyta Czytelnik - to po jaką cholere te chłopaki, nie chcą wprowadzić JOW, wyciągają tę sprawę na forum?

W tym jest prosta polityka. Wiedząc jak ludzie nienawidzą Sejmu, posłów, platformersi wysuwają radykalne postulaty udając, że do tej klasy nie należą.

Intencje mają nieszczerze, ale wysuwając postulat JOW zaczynają licytację, która w końcu doprowadzi do realizacji tego postulatu, wbrew całej „politycznej klasie”.

Janusz Sanocki

Wyrazy głębokiego współczucia

Koleżance MARTYNIĘ

z powodu śmierci

**MAMY**

składają

uczniowie klasy III Gimnazjum nr 2

oraz koleżanki z innych szkół

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci i sercach naszych”

Serdeczne podziękowania i Bóg zapłać za udział w uroczystościach pogrzebowych dla ks. Waldemara Musioła, ks. Jana Pilka i Chóru „Hosanna”, Rodziny, Przyjaciół, Sąsiadów oraz wszystkich, którzy odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku naszego

Drogiego i Kochanego Męża i Ojca

**ŚP. JANA HOSPANA**

składa pogrążona w smutku

żona i synowie

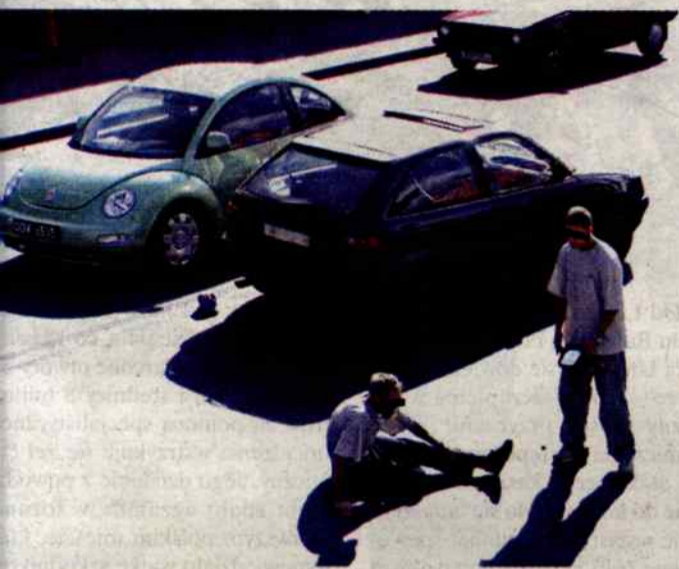
# Czarny punkt - Prudnicka

Najbardziej niebezpieczną ulicą w Nysie stała się ulica Prudnicka. Od początku roku doszło tu do 20 wypadków i 20 kolizji, w których 6 osób odniosło rany. Do 10 wypadków doszło z winy kierowców, do dwóch z winy rowerzystów.

W minioną sobotę około godziny 10 rano, tuż za przejściem dla pieszych, Opel Astra na nyskich numerach wyprzedzał rowerzystę. 22-letni kierowca zahaczył swoim bocznym lusterkiem. Rowerzysta upadając na jezdnię zła-

rzył przodem, następnie tyłem ościanę narożnego budynku przy Prudnickiej, po czym odbija się i nieruchomieje na boku, zatrzymując przez uliczną latarnię.

To tylko kilka z ostatnich zdarzeń, do jakich doszło na ulicy Prudnickiej. Brak wyobraźni i nieprzestrzeganie przepisów kodeksu drogowego przez pieszych, rowerzystów czy kierowców jest przyczyną prawie wszystkich wypadków. Grzechem głównym pieszych jest wtargnięcie na jezdnię tuż przed jadącym pojazdem. Rowerzyści nagminnie



Sobota 11 września - potrącony rowerzysta złamał nogę

nogę.

7 września około 9.30, na skrzyżowaniu z ulicą Mariacką, 56-letni kierowca prowadzący rower wtargnął wprost pod koła samochodu osobowego doznając złamania kołowej. Kierowca otrzymał mandat karny w wysokości 100 zł za nieostrożność i niezachowanie należytej uwagi przed przejściem dla pieszych.

16 sierpnia po południu, na przejeździe ulicy Prudnickiej i Mariackiej, na przejściu dla pieszych pod jadącym rowerem kobietę wtargnęła piesza. Rowerzystka uderzyła w kobietę i wyrzuciła ją na jezdnię. Sprawczyni szybko uciekła z miejsca wypadku, lecz została później zatrzymana przez policję. Rowerzystkę zabrano do szpitala. Ma złamaną rękę i zebro. Nocą 13 sierpnia o godzinie 22.00 jadący z dużą prędkością ulicą Prudnicką volkswagen golf przejeżdżał przez przejście dla pieszych przy skrzyżowaniu z ulicą Moniuszki i nie włączył sygnalizatora świetlnego i ude-

pełną prędkością przejeżdżają na drugą stronę ulicy po przejściach dla pieszych. Niestety, na tym się nie kończy.

Lista grzechów rowerzystów jest bardzo długa. - Brak wymaganego oświetlenia w porze wieczorowo - nocnej (białe z przodu, czerwone z tyłu oraz światła odbłaskowe), jazda pod prąd na ulicach jednokierunkowych, jazda bez trzymywania kierownicy, jazda parami obok siebie - wyliczają policjanci z Prudnickiej. - To jest plaga, z którą będziemy walczyć. Aż do skutku - zapewniają. - Piesi mają prawo czuć się bezpiecznie na chodniku, a kierowcy na drodze.

Rowerzyści z uporem maniaka ignorują znaki drogowe. Znamiennym przykładem jest ulica 3 Maja, gdzie istnieje jedyna w mieście ścieżka rowerowa połączona z chodnikiem. Tu prawie wszyscy rowerzyści akurat jeżdżą ulicą. Kierowcy samochodów mogą nie spodziewanie natknąć się na jadącego

## Dla rowerzystów

1. Kierujący rowerem jednośladowym jest obowiązany korzystać z drogi dla rowerów lub drogi dla rowerów i pieszych. Kierujący rowerem, korzystając z drogi dla rowerów i pieszych, jest obowiązany zachować szczególną ostrożność i ustępować miejsca pieszym.
2. Dziecko w wieku do 7 lat może być przewożone na rowerze, pod warunkiem, że jest ono umieszczone na dodatkowym siedleku zapewniającym bezpieczną jazdę.
3. Kierującemu rowerem lub motocyklem zabrania się jazdy po jezdni obok innego uczestnika ruchu, jazdy bez trzymywania co najmniej jednej ręki na kierownicy oraz nóg na pedałach lub podnóżkach, czepiania się pojazdów.
4. Na przejeździe dla rowerzystów, kierującemu rowerem zabrania się wjeżdżania bezpośrednio przed jadącym pojazdem, zwalniania lub zatrzymywania się bez uzasadnionej przyczyny.
5. Korzystanie z chodnika lub drogi dla pieszych przez kierującego rowerem jest dozwolone wyjątkowo, gdy: opiekuje się on osobą w wieku do lat 10 kierującą rowerem lub szerokość chodnika wzdłuż drogi, po której ruch pojazdów jest dozwolony z prędkością większą niż 50 km/godz., wynosi co najmniej 2 m i brak jest wydzielonej drogi dla rowerów.
6. Kierujący rowerem, korzystając z chodnika lub drogi dla pieszych jest obowiązany jechać powoli zachowując szczególną ostrożność i ustępować miejsca pieszym.

pod prąd rowerzystę w Rynku czy na 22 Stycznia bądź Żwirki i Wigury.

Za nagły wjazd na przejście dla pieszych przed jadącym ulicą pojazd rowerzysta może zostać ukarany mandatem nawet do 500 zł. - Wjazd przed samochód jest to wymuszenie pierwszeństwa przejazdu i spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym - mówią policjanci. - Teraz w mandacie sumuje się karę za poszczególne wykroczenia.

W bliżej nieokreślonym terminie na ulicy Prudnickiej ma zostać gruntownie przeorganizowany ruch samochodowy. Zlikwidowane zostaną dwa pasy ruchu na rzecz jednego. Na przejściach dla pieszych zostaną wybudowane wysepki, tzw. azyle dla pieszych. Aby zmusić kierowców do wolniejszej jazdy i spowodowania większej płynności pojazdów, na skrzyżowaniu ulic Prudnicka - Mickiewicza - Piłsudskiego zostanie wybudowane rondo. Wówczas ulica Prudnicka przestanie nosić miano najniebezpieczniejszej w mieście.

BK, JOTPE

Hojność mieszkańców regionu zaskoczyła organizatorów akcji charytatywnej

# Dla dzieci z Biestłanu



Nyskie Smerfy



Piotr Smoter

Podczas niedzielnej zbiórki dla poszkodowanych w zamachu terrorystycznym w Biestłanu blisko 8 tysięcy złotych trafiło do puszek wolontariuszy akcji „Nysa-dzieciom”.

Informacja o zbiórce docierała do mieszkańców miasta w różny sposób. Jej zapowiedź znalazła się m.in. na łamach naszej gazety oraz była publikowana w biuletynach niektórych parafii. Ponieważ zbiórka datków odbywała się przed kościołami, większość księży informowało wiernych o jej przeprowadzaniu.

W skład komitetu organizacyjnego, na którego czele stał Piotr Smoter wchodził: absolwent Liceum Gimnazjalnego Piotr Garczarek i dyrektor wydawnictwa „Nowiny Nyskie” Janusz Sanocki.

Do udziału w zbiórce zgłosiło się 33 wolontariuszy. Jak zwykle nie zawiedli nas harcerze z 97. NDH „Smerfy” i wolontariusze ze Spe-

cialnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Nysie. Akcja została przeprowadzona pod 7 kościołami. Kwestowaliśmy od godziny 9.00 do 13.00. Hojność mieszkańców solidaryzujących się z poszkodowanymi w tych bestialskich wydarzeniach przekroczyła nasze oczekiwania - usłyszeliśmy wkrótce po wstępnym obliczeniu zebranej kwoty od Piotra Smotera.

Zanim jednak zbiórka mogła zostać przeprowadzona, jej organizatorzy musieli zadbać o stosowne zezwolenia. Stało się to konieczne, ponieważ zebrane środki trafią poza granice Polski.

Jak nas zapewnia pan Piotr - jeszcze w tym tygodniu cała zebrana suma zostanie przelana na konto „Caritas” Diecezji Opolskiej. Równolegle na ręce ambasadora Rosji w Polsce wysłamy list z informacją o przeprowadzonej zbiórce.

Bogusław Krzyżak



Każdy dał ile mógł - kwesta na al. Wojska Polskiego

## Podziękowania

W imieniu organizatorów niedzielnej zbiórki, za szczodrość i wielkie serce serdecznie dziękuję wszystkim ofiarodawcom, którzy wsparli akcję pomocy dzieciom z Biestłanu. Dziękuję również nyskiej młodzieży, wolontariuszom, bez których Nysa nie mogłaby zdobyć się na tak wspaniały gest współczucia i solidarności, jaki wykonaliśmy.

Wolontariuszami, których spotkali Państwo na ulicach naszego miasta byli: Kornelia Jer, Magdalena Robak, Marcin Zaryczański, Piotr Garczarek, Karolina Marek, Małgorzata Nanik, Dorota Fortalska, Kamila Samek, Agnieszka Samek, Klaudia Kurowska, Marek Kobylarski, Małgorzata Gaida, Monika Kłapkowska, Sabina Kłapkowska, Paulina Kłapkowska, Natalia Pfeifer, Łukasz Wieczorek, Natalia Jakubiec, Patrycja Gula, Patrycja Pieszko, Adrianna Cieśla, Bogna Rumianowska, Iwona Kot, Anna Kobylarska, Matylda Bokuniewicz, Ewelina Mika, Katarzyna Kochajkiewicz, Anna Szulewska, Agata Molikiewicz, Marta Kloc, Agnieszka Płachta, Klaudia Janonis, Tomasz Szlendak, Marta Rusnak, Alicja Wonka, Kamila Górecka.

Za organizatorów  
Piotr Smoter

Zabawa w parku przyklasztornym

## Werbiści zapraszają

Proboszcz i Rada Parafialna przy parafii M.B. Bolesnej (księży werbiści) w Nysie zapraszają w dniu 19 września o godzinie 12.00 na uroczystą mszę odpustową oraz festyn parafialny (godz. 14.00 - 22.00) w parku przyklasztornym przy ulicy Rodziewiczówny.

inf. wł.

reklama

Szkola Języków Obcych rok założenia 1997

# UNIVERSUM

j. angielski j. niemiecki

Ciepła linijowa 4-8 euro  
 Ciepła antyrozbiorna 7-8 euro  
 Ciepła 12z 2-2 euro  
 Ciepła specjalna 1200 min. 12z

48-303 Nysa, ul. Sudecka 11 Sekretariat czynny: 14.30 - 18.30

4 33 29 39

Kontrolowana secesja z opóźnionym zapłonem

# Nie jesteśmy frustratami

Z przewodniczącym Stowarzyszenia Gmina Wiejska Nysa Władysławem Medwidem rozmawia Jerzy Pietraszko

„Nowiny” - Jak powstał pomysł oderwania 25 sołectw od Nysy?

Władysław Medwid - To nie jest oderwanie. Na razie jest to pomysł. - Czyli przyszła secesja?

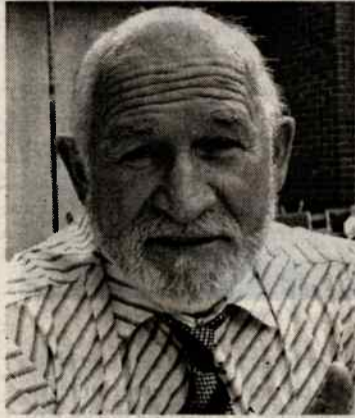
- Tak to ktoś określił. Ale my w stowarzyszeniu nie myślimy, aby odrywać (wsie - dop. red.). Musimy to przeanalizować, znaleźć złoty środek, czy opłaca się odrywać te 25 sołectw od miasta. Przez wiele lat miasto i wieś funkcjonowały razem. Oczywiście, że do pewnego okresu, ponieważ była już taka sytuacja, iż istniała gmina miejska i wiejska. Funkcjonowały na innych zasadach, budżetu i dotacji centralnych. Teraz nie ma tych dotacji. Ten pomysł trwa od dwudziestu lat. Różni ludzie do tego zmierzali i w tej chwili „jacyś” ludzie, mężczyźni i kobiety, rozmawiali na ten temat. Spotkali się i doszło do powołania Stowarzyszenia Gmina Wiejska Nysa.

- Kiedy to ma nastąpić?

- To nie jest tak, jak myślą ludzie, łącznie z burmistrzem Smutkiewiczem, który bardzo niepoehlebie wyrażał się o inicjatywie. Ja jestem mieszkańcem tej gminy od dziecka. Mnie nie zależy na tym, by przetrwać dwa czy cztery lata, ale zależy mi na tym, by ludzie żyli godnie i chwalebnie i na wsi, i w mieście. Uważam, że należy się zastanowić w tej chwili tylko dlatego, że po naszym wejściu do Unii występują bardzo duże możliwości uzyskania dotacji i bardzo tanich kredytów, linii produkcyjnych pod przemysł rolno-spożywczy dla wsi. O tym na razie w naszej gminie się nie mówi, nie slyszalem, by ktoś starał się o sprowadzenie do wsi kapitału zagranicznego w obojętnej jakiej formie.

- Może temu winni są pracownicy urzędu?

- Tęgo nie twierdzą, bo nad tym się nie zastanawiałem. Ale te 20



osób, które powołały to stowarzyszenie, zastanawia się nie żeby teraz odrywać te sołectwa ale wówczas, kiedy będą ku temu sprzyjające warunki, to trzeba będzie to zrobić. Natomiast teraz trzeba przeanalizować budżety i potrzeby dla tych 25 wsi i jakie są ich możliwości. Specjalnie pojechałem do Warszawy i spotkałem się z ministrem Kuleszą, wybitnym specjalistą od reform i samorządów, ministrem rolnictwa, szefem departamentu ds. rozwoju wsi.

- Jaka byłaby to gmina?

- 25 sołectw i 12,5 tys. mieszkańców. Więcej niż Kamiennik, Skoroszyce czy Pakosławice.

- Na jaki budżet liczycie?

- Już w tej chwili liczymy, że budżet byłby w granicach 10 - 12 mln złotych, a nie pięciu, jak niektórzy nam mówią.

- Z czego prognozujecie tak duże wpływy?

- Większość ciekawych rzeczy leży na terenie wiejskim. Ja nie twierdzą, że na pewno tak będzie. Na razie miejscowi ekonomiści mówią o takich środkach.

- Utrzymanie Rady Gminy. 15 radnych to wydatek około 100 tysięcy złotych.

- Rada to nie jest żaden problem. Radni mogą brać pieniądze ale nie muszą.

- Urząd? To następnych 30 nowych urzędników. Administracja to następne jakieś dwa - trzy miliony rocznie.

- ...

- A szkoły?

- No właśnie. Najbardziej bolesną i ciekawą byłaby sprawa szkół, oświaty, ochrony zdrowia mieszkańców wsi. Ale ja jeszcze raz twierdzą: Stowarzyszenie ma zbadać możliwości, czy taka gmina wiejska Nysa dałaby sobie radę z dotacjami i funduszami celowymi razem z ewentualnymi wpływami z Unii Europejskiej na ochronę środowiska wiejskiego, na poprawę warunków życia na wsi.

- To kiedy planujecie tę secesję?

- Nikt nie będzie podejmował samodzielnie jakiegokolwiek decyzji. Niebawem chcemy spotkać się z czołowymi radnymi gminy Nysa, z burmistrzem, starostą i będziemy o tym dyskutować.

- A jeżeli się nie zgodzą, to przeprowadzicie referendum?

- Nie. Od tego, czy radni się zgodzą czy nie, jest jeszcze wojewoda, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. Ale na ten temat na razie nie mówimy, bo nie będziemy się porywać z motyką na księżyc. Zbadamy wpływ i możliwości. To nie jest tak, że 20 facetów wymyśliło sobie nagle sprawę. Ja nie chcę wracać do polityki.

- A czym was, mieszkańców wsi, tak dyskryminuje miasto?

- Mnie osobiście niczym. Tylko dyskryminuje tych, którzy z wsią mają ściślejszy kontakt. O tym mówią sołtysi, część radnych wiejskich i rolnicy. Wieś teraz należy uważać za miejsce rozwoju infrastruktury społecznej. Ale kiedy wieś będzie mogła decydować sama o sobie, to zrobimy wszystko, żeby oddzielić tę wieś od Nysy. Natomiast kiedy okaże się, że jest tak ekonomicznie związana z Nysą, że ten rozdział będzie utrudniał życie wsi, nie będziemy tego robić. Ale walczyć będziemy o pieniądze dla wsi i już to czynimy.

- Ile osób liczy zarząd stowarzyszenia?

- W tej chwili osiem.

- Przewodniczący?

- Wybrano mnie, chociaż nie chciałem. Mieszkam na wsi, jestem związany ze wsią od ponad 50 lat, dlatego zgodziłem się. Chciałbym wykorzystać moje doświadczenie i możliwości, by tej wsi ulżyć.

- Czy to nie jest tak, że grupa frustratów politycznych chce się „dorwać” do władzy, stworzyć nowy urząd i podzielić między siebie stanowiska?

- Ja siebie nie uważam za frustrata politycznego. 16 lat byłem radnym, byłem posłem na Sejm, wiceprzewodniczącym rady i nie zależę mi na karierze politycznej. Gdybym chciał coś zrobić, to zająłbym się polityką. Pozostali członkowie też nie są frustratami politycznymi. Cóż można powiedzieć o plk. Szczerbińskim z Niwnicy? Zajmuje się LZS. Ja swoje apogeum polityczne już miałem i nie chcę do tego wracać ze względu na wiek i zainteresowania zupełnie niepolityczne.

- W stowarzyszeniu przewija się radny powiatowy i członek Zarządu Powiatu Ryszard Tuszyński.

- Pan Tuszyński jest wiceprzewodniczącym tylko dlatego, że jest prawnikiem. Ale tu nie ma żadnych politycznych rozgrywek i podtekstów. Jeżeli zacznie prowadzić jakieś gry, to mnie od razu w tym stowarzyszeniu nie będzie. Na razie tego nie zaobserwowałem.

- Macie już kandydata na wójta?

- Jeżeli dojdzie do secesji, to pierwszym wójtem zostanie młody, energiczny człowiek z wyższym wykształceniem ekonomicznym lub prawniczym. Nikt z tej grupy, kto tworzy stowarzyszenie, nie chce zostać i na pewno nie będzie wójtem.

Jerzy Pietraszko

Czy nyskie drzewa pozbędą się szrotówką?

# Zastrzyk i...

W maju 2004 roku firma Flor-Bud Ryszarda Jelonka (Zakład Konserwacji Zieleni) z Prudnika, w ramach promocji nieodpłatnie zaszczepiła 20 kasztanowców rosnących w Nysie, przed Urzędem Miejskim i na pobliskim placu Kopernika.

na dwa lata. Mogą się zdarzyć drzewa mało odporne, ale czasami z takimi przypadkami natura radzi sobie sama.

Uważni czytelnicy „Nowin” wiedzą, na czym cała operacja polegała. Tym mniej dokładnym przypomnijmy. Zabieg szczepienia do-



Od Łukasza Lewickiego z Wydziału Rolnictwa i Ochrony Środowiska UM w Nysie dowiedzieliśmy się, że - zabieg szczepienia w widoczny sposób przyczynił się do ograniczenia występowania szkodnika atakującego kasztanowce. To, że nie do końca udało się unieszkodliwić wszystkie szkodniki, spowodowane było m.in. nieoptymalnym terminem iniekcji, który powinien być przeprowadzony w marcu lub najpóźniej na początku kwietnia.

Ryszard Jelonek uważa, iż zabieg co najmniej w 80% okazał się skuteczny. Przeprowadza się go raz

konywany jest na wysokości 1 metra, po obwodzie pnia, co 15 centymetrów. W nawiercone otwory głębokości 7 cm i średnicy 8 milimetrów za pomocą specjalistycznego urządzenia wstrzykuje się żel chemiczny. Jego działanie z powodzeniem zdało egzamin w Toruniu, pierwszym polskim mieście, które wypowiedziało walkę szkodnikowi. W listopadzie miasto to organizuje ogólnopolskie seminarium pt. „Ochronmy nasze kasztanowce”. Udział w nim zapowiedzieli ekolodzy z Nysy.

BK

tekst sponsorowany

# Mały akademik-bis!

Jak już pisaliśmy rok temu, budynki przy ulicy Grodkowskiej w Nysie zostały gruntownie wyremontowane przez firmę „DOMAT” z Nysy. W miejsce starych budynków powstały nowe i estetyczne, zagospodarowane przez firmę i instytucje.

ośrodek akademicki wyposażony będzie w kuchnię na każdym piętrze, pralnię, suszarnię, wężyki sanitarne, telefony i Internet w każdym pokoju. Wykończenie na wysokim poziomie. Właściciele zapewniają, że w ośrodku będą przebywać tylko studenci, nikt inny nie będzie tam



Lecz nie o tym chcemy pisać. Zbliża się rok akademicki, w sieci budynków mieści się „Miniakademik” a obok niego powstaje nieco większy drugi „Mały akademik”. Będzie w nim 15 pokoi 2 - osobowych i 3 pokoje 3 - osobowe. Mały

zakwaterowany. Podkreślamy, że mieszkańcy akademików mają zapewniony dojazd do centrum z położonego w pobliżu przystanku MZK. Kontakt zainteresowanych pod numerami telefonów: 433 65 19, 433 62 91.

reklama

**TERAL**

**PŁYTKI ŚCIENNE**  
20 x 25

**18<sup>90</sup> zł/m<sup>2</sup>**

**NYSA** ul. Orzeszkowej 16  
ul. Jagiellońska 2

1028nn

... nie będziemy zasypiać gruszek w popiele

# Mityng na fortach

70 przedsiębiorców, skupio-  
h w Nyskiej Regionalnej Izbie  
podarcej, wzięło udział w I  
kim Mityngu Gospodarczym.  
arzyszyły im całe rodziny. - To  
reza integracyjna, na której  
żemy wszyscy się poznać - in-  
muje „Nowiny” prezes Piotr  
iewski.

wy. Przy bigosie, piwku, dobrej  
zabawie możemy nawiązać ze  
sobą bliższe kontakty. Również  
zawodowe - mówi prezes. Dzieci  
miały liczne atrakcje sportowe  
oraz konkursy. Każdy uczestnik  
otrzymywał upominek. Biwaku-  
jącym w plenerze przygrywał big  
-band z nyskiej szkoły muzycznej.

ne, gdyż pochodziły z produkcji  
przedsiębiorców, np. fotel skó-  
rzany.

Przy okazji mityngu zorgani-  
zowano jeszcze jedną akcję o  
charakterze charytatywnym.  
Przeprowadzono aukcję prac  
miejskowych artystów (ich dar!),  
a pieniądze przekazano na re-



Prezes Piotr Liniewski

Na początku września Nyska  
gionalna Izba Gospodarcza  
stała już oficjalnie zarejestro-  
na.

- Mamy swoje własne biuro,  
ul. Szopena w Nysie. Należy  
nas już 70 przedsiębiorców,  
ównie z powiatu nyskiego,  
wnież z innych części Opolsz-  
zyny, np. z Krapkowic. Tere-  
m naszego działania jest bo-  
em całe województwo - wyja-  
ia prezes Piotr Liniewski.

Pierwszym krokiem mającym  
celu wzajemne poznanie się  
zedsiębiorców z NRIG było  
rganizowanie I Nyskiego Mi-  
agu Gospodarczego. Na fort  
zy ul. Orłąt Lwowskich w sobo-  
zjechali nie tylko członkowie  
by z rodzinami, ale również wy-  
wcy - banki, instytucje wspót-



Mityng był okazją do zawarcia znajomości i kontaktów



Dla dzieci przewidziano liczne atrakcje



Big-band zapracował na nowe instrumenty

racujące z przedsiębiorcami, di-  
rzy samochodów oraz władze  
miny i powiatu.

- Właściwie to nasze spotka-  
ie ma trochę charakter relakso-

W zamian organizatorzy od-  
wdziękali się tym, że 1500 zł -  
dochód z loterii fantowej - w ca-  
łości przekazali na zakup instru-  
mentów. Fanty były niebagatel-

mont kościoła na Cmentarzu Je-  
rozolimskim w Nysie. Prezes, po-  
dobnie jak i inni uczestnicy spo-  
tkania, uważa imprezę za udaną.  
Na pewno będzie kontynuować ją  
w przyszłości. Ale to dopiero za  
rok. Teraz Nyska Regionalna  
Izba Gospodarcza zabiera się  
ostro do pracy.

- Naszym zadaniem jest pro-  
wadzenie współpracy z firmami.  
Ponadto chcemy pomagać śred-  
nim i małym przedsiębiorstwom  
(bo teraz takich mamy najwięcej)  
zdobywać środki unijne, pisać  
wnioski, docelowo prowadzić  
szkolenia. Środki na działalność  
mamy z własnych składek człon-  
kowskich. Nasze biuro jednak już  
działa (ul. Szopena 20/3) i jest do  
dyspozycji przedsiębiorców. Na  
pewno nie będziemy zasypiać  
gruszek w popiele i nie ograni-  
czymy się do mityngów. Choć, jak  
pani widzi, one są też bardzo po-  
trzebne - śmieje się prezes Li-  
niewski.

dw

Dożynki w Kubicach jednoczą całą wieś

# Pogoda dopisała



Korona zniwna i starostowie dożynek

Tegoroczne święto plonów w  
Kubicach można zaliczyć do bar-  
dzo udanych. - W sobotę dopisała  
nam pogoda oraz... ludzie. Cała  
wieś zaangażowała się w przygoto-  
wanie dożynek, cała też wspaniale  
się bawiła - cieszy się sołtys Zdzisław  
Szkaradek.

Dożynki sołectkie rozpoczęły się  
dziękczynną mszą św., odprawioną  
przez ks. Andrzeja Juchę. Starosta-  
mi byli: rolniczka Anna Łozińska i  
Tadeusz Szczepanik, pracownik  
RSP. Oni też złożyli na ołtarzu dar  
żniwny - piękny bochen chleba. Po  
liturgii - na boisku wiejskim, gdzie  
przeniosły się obchody, ks. pro-  
boszcz z sołtysiem częstowali nim  
wszystkich biesiadników.

Centralną ozdobą świątyni była  
okazała korona zniwna, mistrne  
dzieło mieszkanki wsi Jadwigi  
Barszcz.

- Właściwie to robiłam ją wspó-  
t z innymi paniami: moją kole-  
żanką z Konradowej Celiną Brzo-  
ską oraz sąsiadkami: Ireną Kowacz  
i Ireną Harkawą, Heleną Gogolew-  
ską i Julią Eineberg.

Autorki tego dzieła robiły je z  
myślą, że weźmie ono udział w kon-  
kursie na dożynkach gminnych. W  
ubiegłym roku ich korona zwycię-  
żyła. Niestety w tym roku dożynki  
gminne zostały odwołane.

- Szkoda. Byłam kiedyś na do-  
żynkach śląskich i myślę sobie: Dla-  
czego u nas, w Nysie nie można  
zrobić czegoś takiego? Tam wszyst-  
kie sołectwa przygotowywały pię-  
nie korowody - ze śmiesznymi figu-  
rami, hasłami. A u nas nawet nie  
ma gdzie w tym roku pochwalić się  
wieńcami dożynkowymi - żali się  
pani Jadwiga.

Wprawdzie Kubice otrzymały

zaproszenie, aby pokazać koronę w  
Bierkowicach na dożynkach wojewó-  
dzkich, niestety nie mają pienięd-  
zy na sfinansowanie wyjazdu.

- Za pieniądze ze sprzedanej  
ubiegłorocznej korony zrobiliśmy  
tegoroczną. Nie stać nas na trans-  
port. Może gmina, skoro nie robi  
dożynek, znajdzie dla nas jakieś  
środki? - zastanawia się mieszkanka  
Kubic.

Pokazywanie takich dzieł to  
promocja naszej gminy. Korona z  
Kubic na pewno wzbudzi zachwy-  
t widzów, a pani Jadwidze i jej kole-  
żankom da możliwość podpatrze-  
nia innych wzorów. Mieszkańcy wsi  
byli z niej bardzo dumni.

Dożynki w Kubicach bardzo  
jednoczą wieś. - W ich przygotowa-  
nie angażowała się Rolnicza Spół-  
dzielnia Produkcyjna z prezesem  
Józefem Pawęską, Rada Parafialna,  
rolnicy, strażacy, sportowcy...  
Po prostu wszyscy. Każdy kto mógł,  
przyniósł coś na loterię fantową.  
Główną nagrodą była koza i kot.  
Pieniądze ze sprzedaży losów, ok.  
900 zł, pójdą na witraże do kościoła.  
Panie z Koła Gospodyń Wiej-  
skich ugotowały pełny kocioł  
smacznego bigosu - informuje soł-  
tys.

Zdzisław Szkaradek jest bardzo  
wdzięczny nie tylko za wkład pracy,  
ale też za bardzo kulturalną zaba-  
wę.

- Przy dźwiękach zespołu bawi-  
liśmy się do białego rana. Dzieci -  
miały swój czas na parkiecie do  
godz. 20. Potem przyszła kolej na  
dorostych, którzy opuszczali boisko  
ok. godz. 4-5. Nie było żadnych  
awantur, burd. To naprawdę doży-  
nki - chwali swoich mieszkańców.

dw

reklama

## MEBLE SOSNOWE

NYSA, UL. NOWOWIEJSKA 16 (obok Agromy)  
Tel. 40 93 365

Sołectwa nyskiej gminy są rozczarowane decyzją burmistrza

# Awantura o dożynki

Nysa w tym roku nie zorganizuje dożynek gminnych, bo władze gminy nie dogadały się z sołectwami. Burmistrz Marian Smutkiewicz wini wsie, że nie wykazały inicjatywy. Sołtysów natomiast oburza fakt, że Urząd Miejski zbyt późno zabrał się za przygotowanie święta plonów.

## MOŻE NA STADIONIE?

To już drugi rok, jak nie ma w nyskiej gminie prawdziwych dożynek. W minionym roku - ze względu na specyficzną sytuację (śmierć pracownika wydziału rolnictwa) - obchody ograniczono do mszy św. w nyskiej katedrze, korowodu i kiermaszu dożynkowego przed świątynią. W bieżącym - uroczystości święta plonów odbywają się jedynie w sołectwach. Taką decyzję podjął burmistrz Nysy Marian Smutkiewicz.

Sołectwa nie wykazywały inicjatywy w organizacji tegorocznych dożynek gminnych. W związku z tym chcieliśmy zrobić obchody na płycie bocznej stadionu w Nysie. Ten pomysł nie wszystkim się spodobał, jeden z sołtysów oficjalnie złożył protest - tłumaczy burmistrz.

Szczegółowo sprawę dożynek gminnych przedstawiła „Nowinom” wiceburmistrz Jolanta Barska, w której gestii leżą sprawy gminnego rolnictwa.

W minionych latach wsie, które chciały organizować dożynki gminne, składały pisma do wydziału rolnictwa. W tym roku żadne nie wpłynęło. W związku z tym w wydziale przeprowadziliśmy dyskusję i ustaliliśmy, że uroczystości zorganizujemy w Nysie. W korowodzie dożynkowym zaprezentowałyby się środowiska poszczególnych sołectw naszej gminy. Na płycie bocznej stadionu sołectwa mogłyby sprzedawać na stoiskach własne produkty, a dochód przeznaczyć na potrzeby swoich wsi. Tę propozycję przedstawiliśmy sołtysom jeszcze w czerwcu. Reakcje były różne: jedni byli „za”, inni „przeciw” - wyjaśnia wiceburmistrz Nysy.

Nie ukrywam, że kiedy otrzymałem pisemnie tę informację, to się zdenerwowałem - mówi Mieczysław Kozów, sołtys Hajduk Nyskich. - Przecież dożynki gminne są dla wsi! Nysa ma swoje Dni Nysy. Msza dziękczynna za rolników wszystkich wsi gminy, konkurs na

najpiękniejszą koronę zniwną... to musi być obowiązkowo, bo to jest nasza tradycja. I nie w mieście, tylko na wsi! Dlatego powiedziałem otwarcie pani burmistrz, że ja wyrażam sprzeciw, żeby dożynki gminne były w Nysie.

Mieczysław Kozów uważa, że burmistrz Nysy i Urząd Miejski zbyt późno zabrał się za organizację dożynek gminnych.

To władze gminy powinny jeszcze wyjść do poszczególnych wiosek z propozycją, a nie czekać z założonymi rękami, aż któraś się zgłosi. Hajduki organizowały dożynki trzy lata temu. Wiceburmistrz Zbigniew Ślęk zaproponował nam jednak dużo wcześniej, żebyśmy je zrobili. Nie jak teraz, niemal na początku września! - denerwuje się sołtys.

Temat dożynek gminnych po raz kolejny był bowiem poruszany 30 sierpnia na spotkaniu władz Nysy z sołtysami. Wiceburmistrz mówi, że i tym razem gospodarze poszczególnych wsi nie odpowiedzieli się jednoznacznie, czy robić je w którejś ze wsi, czy w Nysie, czy w ogóle zrezygnować w tym roku z ich organizacji.

Wielu sołtysów uważało, że i tak każde sołectwo robi własne dożynki, po co więc robić gminne. Po tym spotkaniu pan burmistrz zdecydował, że w takim razie dożynek nie będzie. Pieniądze, które miały pójść na organizację dożynek gminnych, zostaną przekazane do poszczególnych sołectw - wyjaśnia Jolanta Barska.

## NIEZADOWOLONE SOŁECTWA

Jestem niezadowolony z tej decyzji - nie ukrywa radny Jan Kannonowicz z Białej Nyskiej, aktywny działacz w swoim sołectwie. Uważa, że w ten sposób jeszcze trochę, a zatraci się zupełnie tradycję.

Organizacja tego typu imprez ma jeszcze tę zaletę, że jednocy środowiska wiejskie - mówi radny.

Sołectwa nyskiej gminy w więk-

szości są rozczarowane decyzją burmistrza Mariana Smutkiewicza o odwołaniu dożynek gminnych.

Nie jest to na pewno dobre. Nasze panie, kiedy już dowiedzieliśmy się, że dożynki będą w Nysie, zaczęły robić koronę zniwną. Chcieliśmy się pokazać nysanom z jak najlepszej strony. Nie wiem, dlaczego zrezygnowano z dożynek w Nysie? Przecież dla wsi to też korzyść, bo raz na jakiś czas moglibyśmy pokazać się mieszkańcom miasta - uważa Danuta Jodko, sołtys wsi Goświnowice.

Takie samo stanowisko zajmuje radny Stanisław Czepiel, przewodniczący Rady Sołectkiej w Niwnicy. Uważa rezygnację z dożynek w Nysie za zły pomysł.

Trochę sołtys Hajduk namieształ. Pozostaje jednak pytanie, dlaczego burmistrz zasugerował się tym jednym sprzeciwem. Z drugiej strony Mieczysław Kozów też ma trochę racji, że zbyt późno podejmowano w tym roku decyzje w tej sprawie. Planowany termin 25 września na dożynki gminne na nyskim stadionie to zdecydowanie za późno. Dożynki w sołectwach już się odbyły - zapewne niewielu mieszkańcom wsi chciałoby się jechać do Nysy, a po drugie jest już za zimno - mówi.

Przewodniczący stoi jednak na stanowisku, że to nie gmina, ale same sołectwa powinny wykazywać się oddolną inicjatywą.

Decyzję, czy robią dożynki, powinni podejmować mieszkańcy na zebraniu wiejskim. Najlepiej jeszcze w lutym - marcu. Bo jeśli wieś ma takie aspiracje, to powinna sama chcieć coś zrobić, a nie pod przymusem. To jest duże przedsięwzięcie! Niwnica ma na przykład zapisane w strategii, że zrobi dożynki w 2005 roku. Jeśli jednak wieś na zebraniu nie podejmie uchwały, to ani sołtys, ani Rada Sołectka niczego sama nie zrobi - mówi Stanisław Czepiel.

Radny uważa, że - wzorem ubiegłych lat - należałoby zachęcić sołectwa do organizacji dożynek.

Kiedyś wsie były się o organizację dożynek gminnych. Dlaczego? Bo można było coś zyskać - wsie miały naprawiane chodniki, świetlice lub robiono inne inwestycje.

Danuta Wąsowicz-Hołota

Dzięki inicjatywie władz miejskich utworzono w Nysie pierwszą klasę integracyjną

# Szkoła bez barier

Prekursorem tworzenia klas integracyjnych w Polsce była Gdynia. Miasto to zainicjowało powstawanie w placówkach szkolnych klas łączonych, w których równolegle uczą się dzieci zdrowe fizycznie i te, które los ciężko doświadczył.

dotkniętych dysfunkcją ruchu. Zgodnie z przepisami zajęcia lekcyjne muszą prowadzić jednocześnie dwie osoby. Z tego obowiązku dzielnie wywiązują się nauczycielki prowadząca zajęcia Ewa Rutkowska i wspomagająca ją Maria Irena



Z nauki w szkole Pawełek jest zadowolony

Inne miasta, w tym nasze, czerpią wiedzę z gdyńskich dokonań. Aby jednak było to możliwe, należało najpierw stworzyć klimat do takiej inicjatywy i pozyskać odpowiednie środki.

Gdyby nie zaangażowanie władz gminnych i osobiste wiceburmistrz Jolanty Barskiej, ten oddział by nie powstał - mówi dyrektor Szkoły Podstawowej nr 10 Anna

Szczuczko, której zadaniem jest opieka nad piątką dzieci niepełnosprawnych. Dwutygodniowa praktyka dowiodła, że obie panie wzajemnie się uzupełniają, z czego dzieci i ich rodzice są ogromnie zadowoleni.

Oprócz zajęć ogólnodostępnych, dzieci niepełnosprawne objęte są programem rehabilitacyjnym w tym gimnastyką korekcyjną



Jesteśmy zgraną klasą - mówią dzieci

Michoń i kontynuuje - Klasa spełnia wszelkie warunki określone ustawą o systemie oświaty i rozporządzeniami ministra edukacji narodowej i sportu w tej dziedzinie.

Podczas tegorocznych wakacji przed wejściem do szkoły wybudowano podjazd dla uczniów poruszających się na wózkach inwalidzkich. Utworzona I klasa integracyjna liczy 20 uczniów. Pięcioro z nich jest

usprawniającą, prowadzoną przez wykwalifikowany personel,

Mimo iż na dziś pod względem technicznym szkoła zabezpieczona, oczekiwania dzieci niepełnosprawnych ruchowo, to marzeniem pedagogów jest wybudowanie windy. Dopiero po jej zainstalowaniu popularna Dziesiątka zyska mianem szkoły bez barier.

Bogusław Krzyżak

## Podjazd dla niepełnosprawnych

Podjęto decyzję o wybudowaniu odpowiednich środków, w okresie wakacyjnym nastąpił pierwszy etap przystosowania Gimnazjum nr 1 dla potrzeb niepełnosprawnych uczniów.

Do tej pory w szkole mieliśmy także osoby poruszające się na wózkach inwalidzkich, ale nasza placówka do ich kształcenia nie była przygotowana technicznie. Uczniowie z dysfunkcją ruchu korzystali z pomocy rodziców, którzy w miarę potrzeby wnosili ich po schodach - mówi dyrektor gimnazjum Danuta Bułka i dodaje - gmina wybudowała podjazd, jednak nasze oczekiwania są znacznie większe. Istnieje konieczność zainstalowania windy, gdyż wszystkie specjalistyczne pracownie są umieszczone na II piętrze.

Został zrobiony pierwszy krok. Jeżeli jednak docelowo ma to być placówka bez barier architektonicznych, już dziś należy pomyśleć o gromadzeniu na ten cel pieniędzy, nie czekając na przedwyborcze obietniczki wszelkiego rodzaju „uzdrowicieli oświaty”.



BK

# Klient nie nasz pan!

Ścieżka Era jest największym operatorem telefonii komórkowej w Polsce. Niestety przywilej ten jest nadużywany, przez co tracą na tym abonenci.

Od 1 sierpnia br. w sklepie sieci w Nysie na Rynku nie można płacić rachunków za telefon. Jak dowiedzieliśmy zdecydował o tym zarząd operatora sieci ERA w Warszawie.

W tej sytuacji abonenci mają trzy wyjścia:

Pierwsze skierowane jest dla podadaczy kont bankowych, gdzie

Jest jeszcze trzecia możliwość opłacenia rachunku telefonicznego i to bez dodatkowych kosztów, ale niestety tylko w Warszawie, na ul. Pańskiej 79.

Szanowni abonenci sieci Era, radzę przed kupnem telefonu u wymienionego operatora doliczyć sobie do rachunków opłaconych w przyszłości dodatkowe

Od 01 sierpnia 2004 w  
Sklepie nie będą  
przyjmowane opłaty za  
rachunki telefoniczne.

uchamiają polecenie zapłaty. Płacąc w ten sposób mogą otrzymać 20 darmowych minut lub 80 SMS-ów, ale pod warunkiem, że opłacą terminowo sześć kolejnych rachunków, przystając przy tym z jednej z wymienionych na ulotce taryf.

Drugą możliwością zapłaty rachunku telefonicznego jest opłacenie go, ale z dodatkowymi kosztami, bowiem we wszystkich punktach pobierana jest prowizja w wysokości od 1,99 zł w punktach LOTTO, 3,5 zł w kasach Poczty Polskiej do 7 zł w kasach bankowych.

koszty, które w skali dwóch lat dadzą pokaźną sumę. Albo też jak najszybciej założyć konto w banku choćby tylko do płacenia rachunków za telefon, lecz ostrzegam - tam też pobierana jest opłata za prowadzenie konta. Jeśli jest to jednak niemożliwe, jesteśmy zmuszeni płacić dodatkowe koszty, bo tak zażyczył sobie zarząd, który, jak się mogliśmy przekonać, niestety nie troszczy się o klienta, ale o jego zawartość portfela.

KB

## Nietrzeźwi na drodze

W niedzielę 12 września policja zatrzymała: w Paczkowie na ul. Armii Krajowej kierującego fordem 40-letniego mężczyznę z wynikiem 2,18 promila na alkosensory, w Głucholazach na ul. Kraszewskiego 23-latkę kierującego maluchem z wynikiem 1,65 promila, w Hajdukach rowerzystę w wieku 67 lat, który miał 1,69 promila. W piątek 10 września po drogach jeździli pijani: w Kijowie - ciągnikiem 52-letni mężczyzna z wynikiem 1,49 promila, na ul. Wrocławskiej w Nysie dwaj 40-latkowie rowerami, którzy mieli: 1,30 i 0,53 promila.

reklama

## NIERUCHOMOŚCI

Nysa, ul. Grzybowa 3, I i II piętro (boczna Rynku) tel. 433 85 45, 40 90 310, kom. 603 19 27 48

1/4 DOMU - I piętro, 3 pokoje, 100m<sup>2</sup>, po remoncie, działka 25 ar, beczynszowe. Reńska Wieś. Cena 38 000

PAWILON UŻYTKOWY - 20m<sup>2</sup>, parter, Nysa - Południe. Sprzedaż - 12 000 PLN, lub Wynajem 300 PLN



STACIA CIE NA WŁASNE MIESZKANIE

KREDYT	RATA *	RATA **
25 000 PLN	215 PLN	170 PLN
50 000 PLN	430 PLN	345 PLN
75 000 PLN	650 PLN	515 PLN
100 000 PLN	865 PLN	690 PLN

\* oprocentowanie 7,5%, okres spłaty 15 lat

\*\* oprocentowanie 3,3%, frank szwajcarski CHF

Kawalerka 24m<sup>2</sup>, I piętro, działka, czynsz 70 zł. Aleja WP. Cena 36 000

2 pokoje, 48m<sup>2</sup>, I piętro, po remoncie. ul. Gałczyńskiego. Cena do uzgodnienia.

3 pokoje, 65m<sup>2</sup>, II piętro, po remoncie + poddasze. Centrum. Cena 93 000

3 pokoje, 60m<sup>2</sup>, IV piętro. Grodków. Cena 57 000 - lub zamiana na Nysę

4 pokoje, 72m<sup>2</sup>, IV piętro. os. Rodziewiczówny. Cena 85 000

Nowy dom parterowy, 110m<sup>2</sup>, działka 900m<sup>2</sup>. Goświnowice. Cena 250 000

Działka 6500m<sup>2</sup> przeznaczona pod hale, magazyny, produkcję. ul. Piłsudskiego.

Lokal użytkowy, 40m<sup>2</sup>, parter, witryny. Rynek. Wynajem - 4 000 PLN do uzg.

AKTUALNE OFERTY W INTERNECIE: [www.FINANS.pl](http://www.FINANS.pl)

Czy przetarg przeprowadzono nieprawidłowo?

# Nysa może stracić

...ostrzegą wicedyrektor poznańskiej spółki Projekt Parking, dotychczasowego administratora miejscowych parkingów, która przegrała przetarg z firmą z Grudziądza.

1 października jej parkingi powinny zniknąć z Nysy, ale Poznań zapowiada ostrą walkę, z sądem włącznie. Uważa przetarg za nieprawidłowo przeprowadzony.

- W warunkach specyfikacji należało podać ilość urządzeń. Na 25-30 miejsc musi przypadać jeden parkomat, a jest 1400 miejsc. Podaliśmy 49 urządzeń, a firma z Grudziądza - 43, czyli niewystarczającą liczbę - tłumaczy Kazimierz Wąsacz, wicedyrektor Projekt Parking.

W „Nowinach” z nru 36 w art. „Walka o parkomaty” Krzysztof Korostyński - kierownik biura zamówień Urzędu Miejskiego w Nysie tłumaczył, że zapis o ilości urządzeń nie był decydującym w przetargu. Najwięcej punktów przyznawano oferentom za udział we wpływach z opłat. Poznańska firma dawała Nysie 52 procent, o 1 procent mniej niż grudziądzka Coll AR (53 procent). To, oraz termin uruchomienia i rozszerzenia strefy (1 października, a poznańska - rozszerzenie na 1 listopada) dał tej drugiej zwycięstwo w przetargu.

- To jest trochę nie logiczne tłumaczenie - oburza się wicedyrektor Wąsacz. - Przecież od liczby urzą-

dzeń uzależniony jest też wyliczony wpływ gminy. Skoro my w specyfikacji ujęliśmy o 6 parkomatów więcej, to przecież wzrósł nasz koszt. Jedno urządzenie to wydatek od 15 do 20 tys. zł, nie licząc serwisu. To daje ponad 100 tys. zł!

Firma Projekt Parking wniosła protest do przetargu. Zapowiada, że jeśli zostanie on załatwiony w Nysie negatywnie, odwoła się do Warszawy, a potem wykorzysta nawet drogę sądową. Wicedyrektor Kazimierz Wąsacz ostrzega, że wte- dy skutki finansowe dla Nysy mogą być niewesołe. Jako przykład podaje Leszno.

- Tam też były nieprawidłowości w przetargu. Sąd jednak przyznał nam rację. W tym czasie, kiedy trwało odwołanie, miasto zawarło inne umowy. Musiało je zrywać, zapłacić tamtej firmie koszty związane z montażem i demontażem urządzeń. Mówiąc krótko - straciło! Przedstawiciel spółki z Poznania ostrzega, że Nysa też może stracić. Zapowiada w imieniu swojej spółki ostrą walkę.

- Nie chodzi nawet o interes, bo w Nysie nie jest on w tak dużym rozszerzeniu, ale o nieprawidłowo przeprowadzony przetarg - mówi.

dw



## Wiceburmistrz Zbysław Wróbel wyjaśnia:

Zapis specyfikacji mówi:

„Wykonawca zobowiązany jest do opracowania koncepcji zagospodarowania strefy płatnego parkowania niestrzeżonego w obszarze A i B określonym w uchwale Rady Miejskiej obejmującej: sporządzenie bilansu miejsc postojowych, określenie miejsc postojowych z podaniem szacunkowych dochodów rocznych. Koncepcja winna być opracowana w oparciu o założenia określone w pkt. 3 SIWZ. Koncepcja będzie stanowić załącznik do oferty wykonawcy”.

Oferty obu firm spełniały ten warunek. Firma COOL AR z Grudziądza ujęła w koncepcji 1233 miejsca parkingowe przy 43 parkomatach, co spełnia warunek SIWZ, że na 25-30 miejsc obsługuje jeden parkomat (1 parkomat średnio obsługuje 29 miejsc postojowych).

Firma Projekt Parking z Poznania ujęła w koncepcji 1420 miejsc postojowych przy 49 parkomatach, co również spełnia warunek SIWZ (1 parkomat obsługuje średnio 29 miejsc postojowych). Natomiast faktyczną ilość miejsc postojowych określili projekt organizacji ruchu dla strefy płatnego parkowania, który jest jednym z przedmiotów zamówienia. Projekt ten musi być zatwierdzony przez starostę nyskiego jako „organ zarządzający ruchem” dla dróg gminnych i powiatowych. Starosta ma prawo do korekty ilości miejsc postojowych w projekcie organizacji ruchu dla zapewnienia zgodności ich rozmieszczenia z warunkami „Prawo o ruchu drogowym”.

Wykonawcy przedłożyli również bilans szacunkowych dochodów: wg COOL AR Grudziądz roczne obroty strefy płatnego parkowania w Nysie wyniosą 1222 260 zł, natomiast wg Projekt Parking Poznań - 960 000 zł.

W związku z powyższym obie oferty spełniały wymogi SIWZ i dokonano wyboru oferty, która zgodnie z kryteriami oceny ofert otrzymała wyższą ilość pkt.: firma COOL AR z Grudziądza - 98,77 pkt., firma Projekt Parking z Poznania - 93,54 pkt.

MB

Przyszli po pieniądze, nie po druczki

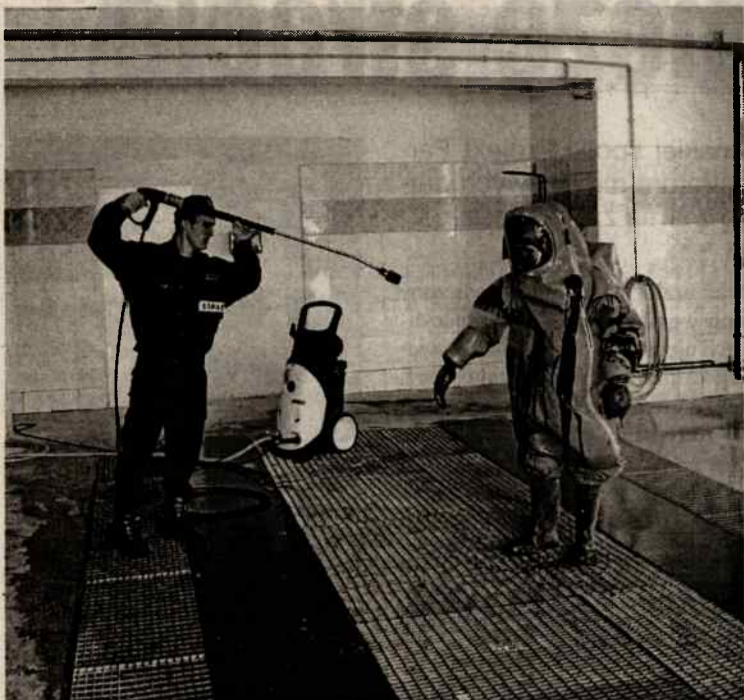
## Kradzież w komunikacji



Tylko 30 złotych zabrali złodzieje, którzy w ubiegłym tygodniu włamali się do zamiejscowego Wydziału Komunikacji i Transportu w Paczkowie (przy Wojska Polskiego). - Urwano kłódkę w kracie zabezpieczającej a potem wylamano zamki zabezpieczające - mówi Ireneusz Kaczmarek, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Nysie. - Nic poza 30 zł nie zginęło - zapewnia.

Do kradzieży doszło ze środy na czwartek (8 - 9 września). Przez cały czwartek biura filii Wydziału Komunikacji i Powiatowego Urzędu Pracy - który ma w tym samym budynku swoją filię - były nieczynne. - U nas nie zginęło - mówi Kordian Kolbiarz, dyrektor PUP w Nysie.

## Myjka w PSP



Dowódca JRG w Nysie kpt. Grzegorz Kawa testuje urządzenie

Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Nysie wzbogaciła się o nowy sprzęt, wysokociśnieniową elektryczną myjkę. To tak bardzo potrzebne urządzenie strażacy otrzymali dzięki Gminnemu Wydziałowi Ochrony Środowiska oraz firmie ELBUD - KTT z Nysy.

KP PSP już dawno nie ma środków na zakup nawet najdrobniejszego sprzętu czy urządzenia. - Jest to urządzenie do wstępnego czyszczenia sprzętu pożarniczego, jak ubrań ochronnych gazoszczelnych czy pojazdów wykorzystywanych podczas działań ratowniczo-chemicznego lub ekologicznego - powiedział „Nowinom” Marek Makówka, zastępca komendanta KP PSP w Nysie. Otrzymał sprzęt warty jest ponad siedem tysięcy złotych i znacznie usprawni pracę strażaków. Do tej pory czyszczenie odbywało się ręcznie.

JOTPE

*Nie śpij za kierownicą*

## Pechowy 211



Jeszcze kilka minut temu auto warte było kilkadziesiąt tysięcy złotych. Teraz - cenę złomu.

Autostradowy trójkąt bermudzki znów dał o sobie znać. Nie ma tygodnia, aby w tym miejscu nie doszło do wypadku. Tym razem na szczęście bez ofiar śmiertelnych.

W okolicach Magnuszowic, na 211. kilometrze A-4 kilkanaście minut przed szóstą rano kierujący renault megane 26-letni kierowca z Leżajska uderzył w metalową barierkę i koziółkując wyleciał z autostrady w pole. Rany odnieśli kierowca oraz pasażerowie, 24-letnia

kobieta oraz dwoje dzieci w wieku 9 i 13 lat. Przyczyną wypadku było zaśnięcie za kierownicą. Samochód nadaje się tylko do kasacji.

Następnego dnia, niespełna 10 kilometrów dalej, około godziny 20 volkswagen passat, kierowany przez 53-letniego mężczyznę z Jeleniej Góry, najechał na tył renaulta 19 i następnie na bliźniaka - pasata z Zabrze. Urazu kręgosłupa doznał jeden z kierujących. Straty wynoszą ponad 30 tysięcy złotych.

JOTPE

# Festiwal po raz piąty

W najbliższą niedzielę - 19 września o godz. 17.00 - koncertem w kościele Wniebowzięcia NMP w Nysie przy Rynku Solnym zainaugurowany zostanie V Festiwal Muzyczny „Muzyka w zabytkowych kościołach i wnętrzach Księstwa Nyskiego”. Tegoroczny festiwal, który potrwa do 3 października, obejmie siedem koncertów, podczas których miłośnicy muzyki klasycznej będą mieli okazję wysłuchania koncertów i recitali w wykonaniu znakomitych polskich muzyków - solistów i zespołów. Organizatorem imprezy jest Urząd Miejski, współorganizatorami Państwowa Szkoła Muzyczna w Nysie i działające przy niej stowarzyszenie „Pro Schola Musica” oraz parafia kościoła pw. św. Jakuba i św. Agnieszki.

Festiwal tradycyjnie rozpoczną młodzi muzycy nyskiej Szkoły Muzycznej - Chór Mieszany i Orkiestra Kameralna, którzy przy współudziale zaproszonych solistów zaprezentują pod dyrekcją swoich pedagogów - Stanisława Kosza i Janusza Gajownika utwory W.A. Mozarta, K. Dittersdorfa i F. Schuberta.

Niezwykle interesująco zapowiada się drugi, kameralny koncert w Sali Koncertowej im. Jerzego Kozarzewskiego w Państwowej Szkole Muzycznej (seminarium św. Anny) przy Rynku Solnym: w środę 22 września o godz. 18.30 wystąpi tu warszawskie Trio Fortepianowe, a w jego składzie utalentowany pianista Dominik Zabłocki - niedawny absolwent nyskiej Szkoły Muzycznej, obecnie student warszawskiej Akademii Muzycznej. Zespół przedstawi dwa wielkie tria fortepianowe - L. van Beethovena i J. Brahmsa.

Trzeci z koncertów - w nyskim Muzeum, w piątek 24 września o 18.30 - będzie pierwszym w historii festiwalu koncertem, poświęconym

muzyce tworzonej dziś: usłyszymy utwory kameralne oraz pieśni dwójki młodych, utalentowanych twórców, tegorocznych dyplomantów studiów kompozytorskich w katowickiej Akademii Muzycznej, w klasie prof. Eugeniusza Knapika - Wojciecha Stępnia i Stanisława Bromboszcza. Wśród dużej grupy wykonawców tego koncertu znajdzie się także kolejna wychowanka nyskiej szkoły muzycznej - utalentowana śpiewaczka Agnieszka Niewiadomska.

„Nowiny Nyskie”, które są patronem medialnym festiwalu, informować będą na bieżąco o festiwalowych koncertach, natomiast już teraz wszelkie szczegółowe informacje o imprezie, a także o poprzednich jej edycjach, znaleźć można na specjalnie przygotowanej stronie internetowej: [www.psm.nysa.com.pl](http://www.psm.nysa.com.pl)

Wstęp na wszystkie koncerty jest bezpłatny - organizatorzy serdecznie zapraszają.

## V FESTIWAL MUZYCZNY

„Muzyka w zabytkowych kościołach i wnętrzach Księstwa Nyskiego”  
Nysa, 19 września - 3 października 2004

PROGRAM FESTIWALU <sup>(1)</sup>

**Niedziela, 19 września, godz. 17.00**

Kościół pw. Wniebowzięcia NMP (Rynek Solny)  
KONCERT INAUGURACYJNY

Karina Muc-Piechocka - sopran, Rafał Bartmiński - tenor, Jacek Ozimkowski - bas  
Chór Mieszany i Orkiestra Kameralna PSM w Nysie  
Janusz Gajownik, Stanisław Kosz - dyrygenci  
- MOZART, DITTERSDORF, SCHUBERT

**Środa, 22 września, godz. 18.30**

Seminarium św. Anny - Państwowa Szkoła Muzyczna (Rynek Solny)  
KONCERT KAMERALNY  
Dominik Zabłocki - fortepian, Joanna Kaniewska - skrzypce, Maciej Młodawski - wiolonczela  
- BEETHOVEN, BRAHMS

**Piątek, 24 września, godz. 18.30**

Pałac Biskupi - Muzeum w Nysie (ul. Biskupa Jarosława)  
MUZYCZNE PORTRETY  
Elżbieta Grodzka-Łopuszyńska - sopran, Agnieszka Niewiadomska - sopran, Paweł Muszała - skrzypce, Paweł Polak - skrzypce, Elżbieta Mrozek - altówka, Mikołaj Konopelski - wiolonczela, Karolina Zjawiona - obój, Paweł Bajer - rożek angielski, Aleksander Juraszczyk - dzwonki, Grzegorz Niemczuk - fortepian, Stanisław Bromboszcz - fortepian.

## Szajka małałatów

Nyska policja złapała w Goświnowicach złodziejską szajkę. Małałaty w wieku od 13 do 17 lat obrabiali garaże. Udało im się włamać do pięciu, z których zabrali dwa rowery górskie, motocykl, radiodtwarzacz i jeszcze trochę drobniejszego dobra. Mienie warte 3 tys. zł odzyskano.

## To ci agregaty!

W środę 8 września na ul. Staszica w Nysie policja złapała trzech nie lada jakich złodziejasków. Mężczyźni w wieku 24-36 lat włamali się do magazynu, skąd skradli 25 regałów metalowych oraz agregaty do zamrażarek. Ogółem skradzione mienie kosztowało aż 20 tys. zł.

## Janosik w spódnicy

W jednym z nyskich lokali w sobotę 20-latką zabawiła się Janosika. Pobiła o 3 lata młodszą dziewczynę i zabrała jej zegarek za 120 zł. Łupu nie oddała jednak biednym, tylko zachowała dla siebie. Może też biedna?

dw

Autoryzowany Przedstawiciel PTK Centertel MIESZKO Sp. z o.o. poszukuje kandydatów na stanowisko:  
**KONSULTANT KLIENTÓW BIZNESOWYCH - OPOLSZCZYŻNA**

Wymagania wobec kandydata:

- \* wykształcenie minimum średnie
- \* doświadczenie w bezpośredniej obsłudze klienta
- \* dobra znajomość standardów obsługi klienta
- \* dobra znajomość obsługi komputera (MS Office)
- \* uregulowany stosunek do służby wojskowej
- \* dyspozycyjność
- \* prawo jazdy kat. B

Osoba na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za:

- \* aktywne pozyskiwanie klientów biznesowych w terenie
- \* sprzedaż telefonów komórkowych klientom instytucjonalnym
- \* raportowanie
- \* prowadzenie dokumentacji związanej z obsługą klienta
- \* analizę rynku telekomunikacyjnego

**IDEA**

Wybranych kandydatom zapewniamy bardzo dobre warunki pracy w dużej, stabilnej Firmie, możliwość rozwoju zawodowego, szkolenia oraz motywujące zarobki. Po okresie próbnym - samochód służbowy, laptop.  
Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie listu motywacyjnego, CV oraz zdjęcia na adres: PRZ MIESZKO Sp. z o.o., 48-303 Nysa, ul. Kruczkowskiego 1 B z dopiskiem KKB opolszczyzna lub kontakt tel. 433 66 61; 0509 792 390.

Zapewniamy całkowitą dyskrecję. W CV prosimy o zamieszczenie klauzuli wraz z podpisem: „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie moich danych osobowych (Dz.U. Nr 133, poz. 883). Zainteresowanych informujemy, że nadesłanych ofert nie zwracamy. Skontaktujemy się wyłącznie z wybranymi osobami.



Przyszedł czas na kontrolę samochodów z czarnymi szybami

## Utajnieni kierowcy

Od kilku dni policjanci z nyskiej drogówki mogą zmierzyć przepuszczalność światła w samochodowych szybach. Będą eliminować z ruchu pojazdy, które mają przyciemnione szyby przednie, niegodnie z przepisami, i zagrażające bezpieczeństwu w ruchu drogowym.



St. post. Rafał Wandzel sprawdza przepuszczalność światła szyby bocznej

W ostatnim czasie nastąpiła moda na ciemne szyby w samochodach. Jeżeli pojazd ma takie szyby założone w fabryce, to taki kierowca nie ma co się obawiać. Spełniają one normy przepuszczalności światła. Gorzej, jeśli ktoś sam lub w warsztacie samochodowym wykleił je „domowym” sposobem. Norma przewiduje, że przepuszczalność szyby przedniej ma mieć 75%, bocznych 70. Czyli szyba nie może przepuścić więcej niż 25% światła. Dla przykładu, szyba antyrefleksyjna zakładana na monitor przepuszcza tylko 48% światła.

Jeżeli pomiar wypadnie niekorzystnie dla kierującego, wówczas policjant nie może dopuścić go do ruchu, zatrzymując dowód rejestracyjny. Chyba że zedrże folię na miejscu, co nie jest wcale takie proste i szybkie.

JOTPE

## Dobrowolne rodzeństwo

Niedaleko pada jabłko od jabłoni. To stare porzekadło często sprawdza się w życiu, tym razem w Niemodlinie.

Rodzeństwo B., 27-letnia Agata i 24-letni Jacek, nudząc się 6 września o szóstej rano napadło i pobilo na ulicy Opolskiej w Niemodlinie 31-letnią kobietę. Przy okazji skradli dwa złote łańcuszki, warte siedem tysięcy złotych. Jacek i Agata długo nie nacieszyli się łupem i wolnością. Wkrótce zwinęli ich „niebiescy” z Niemodlina.

JOTPE

Obrodziło jak w całym kraju

# Świętowali ogrodnicy

Nysy działkowcy z ogrodu im. Adama Mickiewicza w ubiegłą sobotę obchodzili kolejne już dożynki. - Tradycyjnie dożynki odbywają się od momentu założenia ogrodu, co roku w takiej czy innej formie - powiedział nam Henryk Rybaczyk, prezes POD.

PZD odznaczeni zostali Wiesław Bzowski i Andrzej Krętowski. Przyznano też kilkanaście złotych, srebrnych i brązowych odznaczeń „Zasłużonych Działkowców”. Złotą odznakę otrzymali: Włodzimierz Bakowski, Waław Chudziński, Ryszard Fekuer, Stefan Jastrzębski,



Działkowcy mają swoje dożynki

Jaki był ten rok dla działkowców? - Taki jak w całym kraju. Raz spiekota i susza, później znowu lato i było zimno, ale trzeba przyznać, że plony obrodziły. Ogólnie jest niezłe - przyznaje Andrzej Kwaśniewski, sekretarz zarządu ogrodników działkowych

Wspomniane ogrody działkowe istnieją od 1969 roku. - Ale pierwsze dożynki były w 1970 roku, dodaje. - Na dziś w naszym zarządzie mamy 942 działki. Ale przybędzie nam jeszcze 5 - 6 dodatkowych działek na Mickiewicza, w okolicach ulicy Żeromskiego.

Łącznie ogrody im. A. Mickiewicza zajmują ponad 42 hektary. W większości działki mają charakter rekreacyjno - uprawowy.

Sobotnie dożynki zaczęły się od wyróżnienia i odznaczenia najlepszych działkowców. Za zasługi dla

Zygmunt Klimczak i Stanisław Roziewicz. - Odznaczenia te przyznaje Rada Krajowa Działkowców - wyjaśnia prezes Rybaczyk. - Srebrne i brązowe odznaczenia nadaje Okręgowy Zarząd w Opolu.

W kategorii „Piękna działka” pierwsze miejsce zajęli: Teresa i Bronisław Sordylowie oraz Bogusława i Władysław Urbańscy. Drugie miejsce zajęli Emil Hotiuk oraz Krystyna i Adam Jurkiewicz. Trzecie miejsce: Małgorzata i Arkadiusz Chrzanowscy oraz Józefa i Stanisław Roziewiczowie. - Osoby te, tak jak odznaczeni, otrzymały dyplomy, nagrody rzeczowe i roczną prenumeratę miesięcznika „Działkowiec”. Ponadto wyróżniliśmy dyplomami 33 osoby.

W godzinach wieczornych działkowcy bawili się wspólnie na festynie przed Domem Działkowca.

MB

Clive Harris w Nysie i Niemodlinie

## Spotkanie z uzdrowicielem

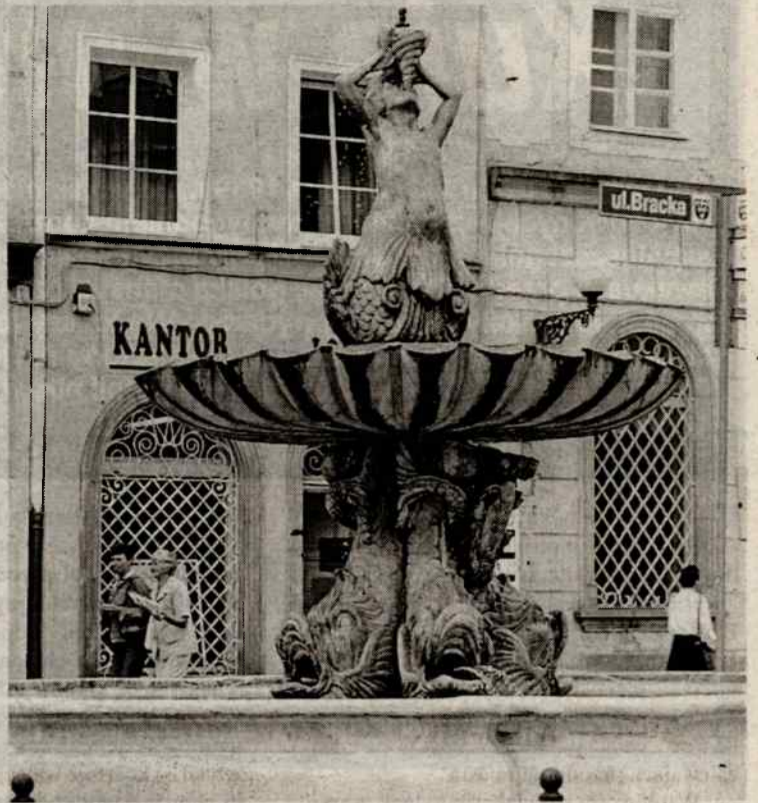
Kolejny raz Clive Harris spotka się z chorymi w Nysie i Niemodlinie. W Nysie spotkanie odbędzie się w miejscowym Domu Kultury 25 września o godzinie 9.30. Dwie godziny później, o 11.30, Harris spotka się z chorymi w niemodlińskim Ośrodku Kultury. Bezpłatne bilety na spotkania będą do odbioru we wtorek 21 września od godziny 9.00 w kasach wymienionych domów kultury.

Organizatorem spotkań z uzdrowicielem jest Fundacja Clive'a Harrisa. Uzdrawianie jest bezpłatne. Dobrowolne ofiary przyjmowane są po spotkaniu.

MB

Lepiej późno niż wcale

## Tryton już pluska



Po przerwie spowodowanej pracami konserwatorskimi jeden z najświetniejszych zabytków nyskich wrócił do dawnej świetności.

Uważni Czytelnicy „Nowin” wiedzą, że słynna fontanna została poddana remontowi misy, ponieważ wyciekająca zeń woda wydostawała się na jezdnię i zalewała okoliczne piwnice.

Wykonawca wyprzedził harmonogram robót. Mimo iż miał termin do 30 września, już od tygodnia fontanna tryska wodą.

Remontu misy fontanny dokonano za pomocą kalmatronu - środka stosowanego do uszczelniania silosów atomowych.

BK

Państwo zabiera ale pracy nie daje

## Nas nie dotyczy

Od 1 czerwca tego roku ponad 70 powiatów straciło możliwość przyznawania bezrobotnym zasiłków na rok. Stało się tak w wyniku zmiany przepisów, a nie poprawy sytuacji na lokalnych rynkach pracy, ponieważ tej poprawy nie było.

Sytuacja „poprawiła” się po wejściu w życie ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Bezrobotnemu przysługuje zasiłek przez rok, jeśli mieszka w powiecie, w którym 30 czerwca roku poprzedzającego dzień nabycia prawa stopa bezrobocia przekraczała 125% przeciętnej stopy bezrobocia w kraju, a nie, jak wcz-

ściej, tylko przeciętną stopę.

Zmiana przepisów spowodowała, że ponad 70 powiatów straciło możliwość przyznawania bezrobotnym (ze względu na poziom stopy bezrobocia) zasiłków na rok. Liczba takich powiatów zmalała z około 200 do nieco ponad 120. - Jesteśmy wśród tych 120. To niestety niechlubna krajowa czołówka - mówi Kordian Kolbiarz, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy. - Na razie przekraczamy ten próg.

Według najnowszych danych - z czerwca - stopa bezrobocia w naszym powiecie wynosi 31 proc. Bez pracy nadal pozostaje 17.300 osób.

MB

## Sprzątanie świata

17 września br. w ramach akcji „Sprzątanie Świata 2004” zostanie przeprowadzona również akcja porządkowania naszej gminy. W sprzątaniu miasta i sołectw wezmą udział uczniowie z 25 szkół.

- Młodzież będzie sprzątała w godzinach 8.00 - 12.00. Urząd Miejski rozda worki na śmieci i rękawice - mówi Edyta Bednarska-Kolbiarz, rzecznik prasowy UM Nysa. - Worki będą różniły się kolorami, by od razu przy pakowaniu śmieci były segregowane. Materiały te zostały zakupione ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, a akcją organizuje Agencja Reklamowa Loyal z Opola. W Nysie współorganizatorem jest Urząd Miejski, którego pracownicy będą opiekunami poszczególnych szkół, w sołectwach opiekunami będą sołtysi.

MB

„Historia nam tego nigdy nie zapomni,  
żeśmy nie poszli na huk dział”

# Kulą w płot

Budzący się dzień 13 września 1939 r. dla wojsk niemieckich, rozlokowanych w zdobytej przed tygodniem Łodzi, zapowiadał się nieszczęśliwie. Część oddziałów przygotowywała się do ewakuacji przed zbliżającą się polską ofensywą z nad Bzury. Pozostałe czekały na rozwój wydarzeń. Na to, czy resztki 30. i strzepy 17. dywizji piechoty wytrzymają szturm nacierających Polaków, w którego nieuchronność nie wątpił nikt w sztabie 8. armii generała Blaskowitza.

Tymczasem, ku zdziwieniu Niemców, od godzin porannych na froncie panowała cisza. Odległy huk dział wskazywał co prawda, że walki toczą się gdzieś nad Bzurą, ale nie w kierunku na Łódź. Czyżby Polacy szykowali jakąś zasadzkę? Może zamierzali uderzyć wielkimi siłami z nienacka? Wydawało się to tym bardziej prawdopodobne, że naglemu atakowi sprzyjała gęsta mgła, zalewająca przedpola miasta.

Wątpliwości rozwiązały się jednak w sposób tak niespodziewany, że wręcz niewiarygodny. Po kilku godzinach napięcia niemiecki łącznościowiec w sztabie 8. armii odebrał krótką wiadomość - „Polacy odeszli”. Zaniechali uderzenia na Łódź i pewnego mogłoby się wydawać sukcesu.

Jak doszło do sytuacji, w której Polacy nie zdecydowali się na przeprowadzenie szturmów niemal z góry „skazanego” na powodzenie? Szturmu, który jeśli nie mógł odmienić losów wojny, to z pewnością mógł poważnie skomplikować sytuację Wehrmachtu w Polsce. Czyżby dowódca polskiej operacji nad Bzurą - generał Tadeusz Kutrzeba - stracił chęć do walki?

Szukając odpowiedzi na te pytania, wydające się jednymi z najistotniejszych pytań o polski wrzesień 1939 r., najpierw przeniesmy się do sztabu Armii „Poznań”, w której odbywała się narada generałów Kutrzeby (dowódcy Armii „Poznań”) i Bortnowskiego, (dowódcy Armii „Pomorze”). Armii, która siłami sześciu dywizji miała uderzyć w kierunku na Łódź.

## Potrzebne wsparcie!

Kilka dni zwycięskich walk z Niemcami nie pozbawiło Kutrzeby wojskowego rozsądku. - Każdy generał na świecie wie - mówił generał - że do bitwy należy zbierać siły. Tymczasem my, tocząc już czwarty dzień bitwę z poważnym przeciwnikiem, nie otrzymaliśmy

ani jednego żołnierza, ani jednego pocisku. - Nadałem depezę z prośbą o przystanie amunicji do dział przeciwlotniczych oraz materiałów opatrunkowych: jedne i drugie są na wyczerpaniu - odpowiadał na wątpliwości swojego przełożonego pułkownik Lityński, szef sztabu Armii „Poznań”. - Oszczędzamy amunicję artyleryjską do maksimum, ale zmniejsza to skuteczność ognia artylerii i kosztuje więcej krwi piechotę. Jeśli chodzi o środki opatrunkowe, jesteśmy w katastrofalnym położeniu. Szef sanitarny armii melduje dużą śmiertelność wśród rannych z powodu zakażenia. Niektóre zabiegi już obecnie wykonuje się bez środków znieczulających!

Sytuacja nad Bzurą nie przedstawiała się więc najlepiej a o powodzeniu dalszej operacji miało zadecydować uzyskanie wsparcia z Naczelnego Dowództwa, które jako jedyne było władne przesunąć w rejon bitwy kolejne polskie dywizje i brygady kawalerii. W szczególności te zgrupowane w rejonie Warszawy, które mogły wystarczyć do skutecznego kontynuowania ofensywy i wręcz zniszczenia całej 8. armii Blaskowitza.

Póki co rozkaz współdziałania z Armią „Poznań” otrzymała Nowogródzka Brygada Kawalerii generała Andersa. Niestety, łączność z brygadą nie istniała. Czego nie był w stanie dokonać sprzęt, mógł dokonać tylko człowiek. Kutrzeba wezwał do siebie kapitana Majewskiego. - Otrzymał pan dwa zadania - rozpoczął. - Wręczyć generałowi Andersowi rozkaz uderzenia od wschodu na Łowicz i przedstawić nasze położenie w sztabie Armii „Warszawa”. Umożliwi to załozdę stolicy jak najskuteczniejsze działanie na naszą korzyść. Czy ma pan pytania? - Gdzie szukać generała Andersa? - Na obszarze Puszczy Kampinoskiej. Będzie to po drodze, gdyż przez Błonie nie przedostanie się już pan do Warszawy. Nie potrzebuję chyba za-



Jeńcy polscy pod Kutnem.  
Generałowie nie dali im szansy zostania zwycięzcami.



Na posiłki w bitwie nad Bzurą  
mogli liczyć tylko Niemcy



Polskie działko przeciwpancerne  
w rękach odwiecznego wroga

znaczać, że od szybkości pańskiego działania zależy zwycięstwo i los armii.

Kapitan Majewski rozumiał to doskonale. Wiedział także, jak wykonać swoją misję - w końcu był kurierem Armii „Poznań”. W najbliższych kilku godzinach los walk w rejonie Bzury zależał od jednego człowieka.

## Misja kapitana Majewskiego

Ze sztabu swojej armii kapitan wyruszył 11 września o godz. 16.00. Wykonanie misji gwarantował wyłącznie pośpiech, jednak w warunkach wojny nie był sprawą prostą. Drogi, którymi musiał przejeżdżać samochód Majewskiego, były zapchane uciekinierami. Tłumami wypędzonych ze swoich domów przez front, wraz z wozami, końmi, krowami, dobytkiem. I nadzieją powrotu.

Kiedy już kapitan przebił się przez tłumy i dotarł do Kampinosu okazało się, że brygada Andersa przeprowadziła się przez Wisłę i ruszyła na wschód. Samochód Majewskiego skierował się za nieuchwytnymi kawalerzystami. W miarę zbliżania się do Wisły kapitanowi groziło natknięcie się na za-



## Niemieckie czołgi w natarciu

ony pancerne wroga. W pewnym momencie zagrożenie stało się na tyle realne, że zakończyło się krótkim starciem. Majewski a szczęście w chwili ataku niemieckich samochodów pancernych mijają się z oddziałami polskiej piechoty, który wytrzymał uderzenie przeciwnika. Niemcy wycofali się tracąc kilka maszyn a kapitan ruszył w dalszą drogę. Kiedy w końcu odnalazł Andersa i jego brygadę okazało się, że ta nie będzie współdziałała z Armią „Poznań”. Wcześniej rozkaz o współdziałaniu już nie obowiązywał. Brygada szycowała się do uderzenia zupełnie innym kierunkiem. W sztabie Armii „Warszawa” powstawał bowiem plan ofensywy z zadaniem wyrzucenia Niemców z Bugu. Majewskiemu pozostało więc drogą radiową poinformować Kutrzebę o zmianie sytuacji i ruszyć do Warszawy.

### uderzyć, ale gdzie?

Kiedy nocą z 11 na 12 września kapitan zdecydował się w sztabie Armii „Warszawa”, podziemiach Rakowieckiej, ważyły się losy dzielenia pomocy ofensywie nad Bzurą.

- Historia nam tego nigdy nie zapomni, śmy nie poszli na huk dział - grzmiał pułkownik Koeb, przeciwnik uderzenia w kierunku Bugu. Podobnego zdania było kilku nych oficerów sztabowych. - Na zachód od Warszawy toczy się bitwa - mówił major Jarski, który po rozmowie z Majewskim miał inny obraz sytuacji nad Bzurą. - Armie generałów Kutrzeby i Bortnowskiego dążą do nam. Stanowią jedną czwartą wszystkich polskich. Nieprzyjaciel wyraźnie zwrócił przeciwko nim - osłaniając się od strony Warszawy jedynie słabą częścią swoich sił. - Osłonę nieprzyjaciela należy atakować, a stworzyć mu w bitwie trudności, odciągając część sił ku nam i nie dopuścić, by zmocnił dalej swój główny wysiłek w kierunku Armii „Poznań” i „Pomorze”.

Innego zdania był pułkownik Pragłowski, opowiadający się za koncepcją walki z jego przełożonego - generała Rómmla, szefa Armii „Warszawa”. - Jest to może raczej z punktu widzenia operacyjnego, ale my musimy patrzeć strategicznie. Naczelny dowódca musi mieć możliwość zorganizowania do dalszej obrony, a siły te mogą być zebrane tylko pod osłoną brzońnych linii Wiśły i Bugu. Dlatego zatrzymanie cofającej się Armii „Modlin” i odzyskanie linii Bugu jest dla naczelnego wodza nierównie ważniejsze, niż działanie na korzyść armii zachodnich. - W tym tylko bitwa, tutaj - decydują się sprawy wojny!

Major Jarski był jednak nieustępliwy i odstąpił z kontrargumentami. - Przecież mam „Modlin” ściągając w tył rozkaz naczelnego wodza i armia ta odchodzi z linii Bugu. Nie ma więc danych aby sądzić, że dokonamy zwrotu zaczepnego z powrotem na Bug. Natomiast nasza pomoc może się okazać skuteczna dla Armii „Poznań” i „Pomorze”. - To silne armie, jedyne dotąd niepokonane. - Jesteśmy za mało sił, by odmienić sytuację chociaż od Wisły, lecz zupełnie ich wystarczy, by pokusić się o zaważenia na losach Warszawy nad Bzurą. Nawet losy Wisły, a może Bugu rozstrzygają się w tej chwili na obrzeżach Warszawy, a nie na wschód od Wisły. - Kiedy armie zachodnie dojdą do nas niepo-

bite, powstaną nowe możliwości... - A jakie siły pan widzi do wykonania uderzenia na zachód - przerwał majorowi pułkownik Pragłowski. - Jest ciągle możliwe użycie brygady Andersa. Można wyciągnąć z obrony Warszawy grupę batalionów, jest do dyspozycji 8. dywizja z obrony Modlina. - To znaczy, że pan żąda zaangażowania na zachódzie wszystkich niezwiązanych sił armii. - Tak jest.

W międzyczasie ze sztabu generała Kutrzeby nadchodziły nieustanne prośby o udzielenie wsparcia armiom „Poznań” i „Pomorze”. - Proszę pana z wąsikami o wzięcie nieprzyjaciela - wzywano na pole walki brygadę Andersa. - Partyzant - zagończyk potrzebny bez względu na termin przybycia do nas. Niestety, w czasie kiedy docierały te dramatyczne wezwania generał Rómml wdrażał już realizację własnej koncepcji walki. Czy była ona realna? Nie! Dlaczego? Ze sztabów przenieśmy się na pole bitwy.

### Kulą w płot

Plan Rómmla zakładał powtórzenie manewru zastosowanego przez Kutrzebę nad Bzurą. Tyle tylko, że położenie sił polskich w rejonie Warszawy było nieporównanie inne. Niekorzystne. O ile Kutrzeba w chwili rozpoczęcia swojej ofensywy miał kilkunastokrotnie przewagę nad Niemcami, o tyle w kierunku na Bug przewagę dysponowali Niemcy. Dodatkowo polskie dywizje nie posiadały ze sobą łączności, co skazywało je na samotną walkę.

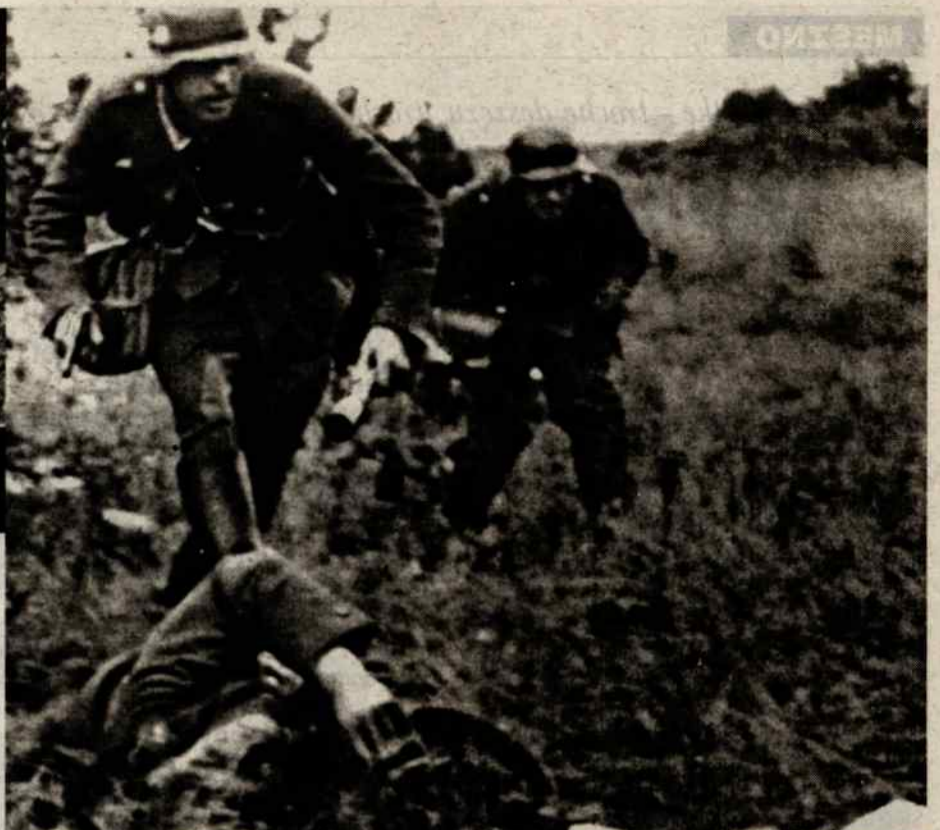
Jego efekt był porażający. W rejonie wsi Łętowica okrążona i zniszczona została 18. dywizja piechoty. Nie pomogły dramatyczne, wykonywane z pogardą śmierci próby wyrwania się z zaciskających kleszczy. Resztki walecznych piechurów kapitulowały...

Na folwarku Michałki w rejonie Narwi zniszczony został sztab Samodzielnej Grupy Operacyjnej Narew. W kierunku na Siedlce, po wspaniałej walce rozbita została 1. Dywizja Legionów. Podobny los spotkał Mazowiecką Brygadę Kawalerii, której sytuacji nie mogła zmienić nawet zwycięska szarża na stojącą na postoju kilkukilometrową kolumnę pancerną wroga. Nie powiodła się także szarża brygady Andersa na Mińsk Mazowiecki. Pozostałe oddziały bądź cofały się na Warszawę, bądź znalazły się w okrążeniu. Kulą w płot - trudno o inne określenie „ofensywy” Rómmla.

### Zabrakło sił

W czasie, kiedy polskie dywizje próbowały wykonać niewykonalny plan odzyskania linii Bugu, żołnierze 4. dywizji piechoty, nacierającej w kierunku na Łódź, byli u kresu wytrzymałości. Kolejne starcie z Niemcami zakończyli zwycięstwem, jednak na wykonanie następnego, decydującego, po prostu nie mieli sił.

Okopy i stanowiska ogniowe zalegali żołnierze ścięci kamiennym snem, bez butów, w samych bosych, często zakrwawionych stopach. Wśród żołnierzy stali dowódcy podlegli Kutrzebie. - Generał żąda wysłania dywizji do natarcia - informował przybyły na pole bitwy generał Bortnowski. - Jaką siłą ich ruszy - odpowiadał generał Bołtuć, patrząc bezradnie na zmordowanych



## Polacy walczący nad Bzurą nie otrzymali wsparcia. Niemcy przeszli do kontrataku.

żołnierzy. - Przeszli w ciągu trzech nocy ponad sto kilometrów. Całą dobę byli w ogniu walki. Od czasu mobilizacji mają za sobą ponad trzysta kilometrów, od pierwszego strzału na granicy ciągle w akcji. Jakaż siła postawi ich na nogi? - Należy natychmiast ruszać do natarcia - wołał zdenerwowany generał Abraham, dowódca Wielkopolskiej Brygady Kawalerii. - Natychmiast, dopóki moi ułani utrzymują pod naporem wroga podstawy wyjściowe do natarcia. Wiecie, że rano zginął dowódca 15. pułku ułanów, podpułkownik Mikke.

Zapadło Milczenie. - Jakiego panowie jesteście zdania? - pytał Bortnowski. - Natarcie jest niemożliwe - odpowiedział Bołtuć. - Przecież rano obserwowaliśmy z panem przedmiot natarcia i miał pan nas złuzować, żeby brygada mogła uderzyć ze skrzydła - denerwował się Abraham. - Co się od tej pory zmieniło? - Proponowałem uderzenie wieczorem. - Do wieczora nieprzyjacieli za bardzo się wzmocni!

Abraham zwrócił się następnie do Bortnowskiego. - Jedźmy, generale, na linię frontu. Sam pan oceni sytuację. - Jako dowódca armii nie mam czasu na terenowe rozjazdy. Słyszysz pan, co meldują dowódcy jednostek? Sto kilometrów po zapchanych drogach, wśród nocy, to więcej niż dwieście normalnego marszu. Po takim wysiłku nawet koń padnie ze zmęczenia. Cóż dopiero mówić o ludziach? - Więc po co było przychodzić - Abrahamowi wyraźnie puszczały nerwy. - Panowie, dajcie mi batalion piechoty a ja

wam wszystkich Niemców przepędzę na cztery wiatry. Ja nie mam sił żywych do obsadzenia zdobytego terenu, rozumiecie? Pułk moich ułanów to mgiełka - po spieszeniu niknie w terenie. Dajcie mi, proszę, batalion wojska. Dajcie mi piechotę! - Po południu, o siedemnastej - odpowiedział Bołtuć. - To będzie za późno. Za późno.

Po tej rozmowie generał Bortnowski odmówił dowodzenia uderzeniem, które mogło zakończyć się zdobyciem Łodzi. Wicemarszałkiem zwycięskiej dotąd armii „Poznań” i „Pomorze” zrezygnowały w ogóle z kontynuowania natarcia na Łódź. W decydujących momentach wojny, zabrakło im wsparcia dywizji, które bądź zostały zniszczone podczas realizacji planu odzyskania linii Bugu, bądź stały bezczynnie w Warszawie, przygotowywane do obrony miasta. Tak jakby najlepszą obroną nie był atak...

### Osaczeni

Bitwa nad Bzurą trwała jeszcze kilka dni. Jeszcze po agresji sowieckiej Wielkopolanie i Pomorzanie trwali na pozycjach. Jednak dla odmiany, teraz to oni byli spychani, bici i otaczani przez Niemców. Tylko nieliczne oddziały dotarły do Warszawy, która mogła stanowić zaplecze operacyjne wielkiej polskiej ofensywy, ale w wyniku błędów generała Rómmla i marszałka Edwarda Rydza-Śmigłego stała się osaczonym miastem. Cdn.

Maciej Zawadzki



Hitler dziękuje Blaskowitzowi za zwycięstwo nad Bzurą.

## MESZNO

Pogoda w kratkę - trochę deszczu, trochę wiatru - ale nie przeszkodziło to zabawie

# W nastroju dziękczynienia

Zabawę taneczną, słodki poczęstunek, dobrze zaopatrzone bufet, ligowe rozgrywki piłkarskie juniorów i seniorów (wyniki patrz strony sportowe „Nowin”) i wiele innych atrakcji zapewnili organizatorzy niedzielnych dożynek w Mesznie.

Zanim jednak mieszkańcy zaczęli świętować, wzięli udział w uroczystej mszy świętej, która odbyła się na placu przy boisku szkolnym. Mszę koncelebrował ksiądz Sławomir Tokarek.

### - Niech ten dzień

będzie dla nas takim dniem dziękczynienia, ale przede wszystkim też wspólnego przeżywania tego dnia w radości. Na szczęście mimo zachmurzenia udało nam się pogoda. Świętej pamięci ksiądz profesor Tischner mawiał, „że jakby nie było wiatru, jakby się nic nie ruszało, toby się świat zastał”. Myśmy mieli trochę deszczu, trochę wiatru, wszystko było, ale teraz już jest pogoda dobra. Bóg wysłuchał naszych modlitw i w tej wdzięczności, w tym nastroju dziękczynienia chcemy ten dzień przeżywać - powiedział ksiądz Tokarek.

### Następnie młodzież

wyrecytowała wiersze i złożyła zbranym życzenia, po których starostowie dożynek Jan Jasiński i Teresa Nosal przełamali się chlebem z zebranymi. Dzieci częstowały z koszyczków dorosłych owocami i słodyczkami.

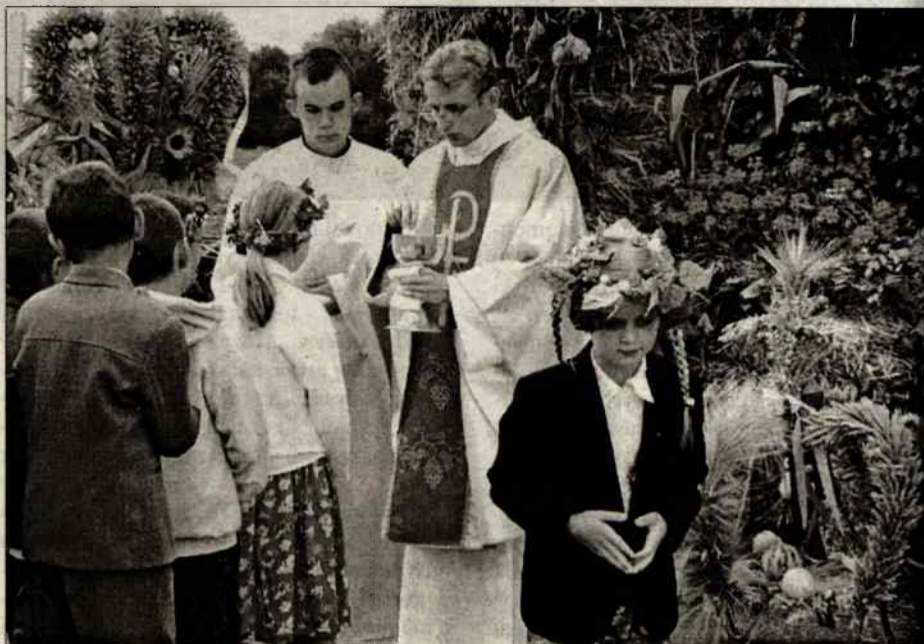
### Wśród zaproszonych

gości nie zabrakło władz samorządowych - burmistrza Jana Woźnika i przewodniczącego Rady Miejskiej Stanisława Zaczeka, którym towarzyszyło kilku radnych.

### Organizatorami

festynu dożynkowego byli: Rada Sołectwa Meszna, miejscowa szkoła i organizacje lokalne.

MB



Ks. Sławomir Tokarek podczas komunii świętej



- Dziękujemy za zbiory, Bożel



Młodzież w strojach ludowych



...I dorośli mieszkańcy Meszna



Darami częstowali najmłods...

## OTMUCHÓW

## DOŻYNKI GMINNE OTMUCHÓW 2004

19 września  
- Stadion Miejski  
w Otmuchowie

11.30 spotkanie delegacji sołectw i mieszkańców miasta na Rynku w Otmuchowie

12.00 przejście korowodu dożynkowego z udziałem orkiestry dętej na stadion miejski

12.30 uroczysta msza święta - stadion miejski (w razie niepogody msza święta odbędzie się w kościele św. Mikołaja w Otmuchowie)

13.30 przekazanie chleba i koron dożynkowych gospodarzom gminy Otmuchów

13.45 wystąpienie okolicznościowe przewodniczącego Rady Miejskiej i burmistrza Otmuchowa

14.00 ogłoszenie wyników konkursów: „Koron dożynkowych” i „Na najładniejszy balkon”

14.15 występ młodzieżowego zespołu tanecznego „Pech” z Opola

15.15 występ regionalnego zespołu wokально-instrumentalnego „Karlik”, cz. I

16.00 występ dziecięcych zespołów szkolnych

16.40 występ Zespołu Pieśni i Tańca „Otmuchów”

17.00 występ regionalnego zespołu wokально-instrumentalnego „Karlik”, cz. II

17.30 występ zespołu wokального „Nastolatki” z MGDK Otmuchów

18.30 „New Romantic” w programie „Największe przeboje polskie”

20.30 zabawa dożynkowa - gra zespół „Karol - Band”

EKSPOZYCJE I WYSTAWY:

Kino „Podzamcze” - koron zniwnych - sołectwa gminy Otmuchów w dniach 20 - 25 września

## PACZKÓW

Drużyna burmistrza lepsza od zespołu starosty

# Na przekór złej pogodzie

Gminne dożynki w Paczkowie rozpoczęły się od uroczystej mszy w miejscowym kościele pod wezwaniem św. Jana Ewangelisty. Następnie barwny korowód, na czele którego jechały kolorowo przystrojone traktory, udał się na stadion Sparty, gdzie burmistrza przywitali starostwie dożynek Ryszard Jaśkiewicz i Barbara Rogozik.

- Ten chleb, który został wypieczony z tegorocznych plonów, przekazuję na pana ręce i życzę panu i mieszkańcom miasta i gminy Paczków, żeby ten chleb został sprawiedliwie podzielony i żeby go nigdy nikomu nie zabrakło - powiedział przekazując chleb burmistrzowi Ryszard Jaśkiewicz.

- Serdecznie dziękuję za owoc tegorocznej pracy rolników, za ten chleb, który na pewno będzie sprawiedliwie podzielony - zapewnił Bogdan Wyczalkowski, burmistrz Paczkowa. - W życiu każdego rolnika są dni

dobre i gorsze. Ale na pewno tych dni ciężkich jest więcej, i dlatego tym bardziej powinniśmy docenić trud, jaki ponieśli rolnicy, aby osiągnąć taki plon.

### Mimo padającego deszczu

samorządowcy gminy Paczków rozegrali mecz z reprezentacją Starostwa Powiatowego w Nysie. Lepszy okazali się piłkarze ratusza pokonując kierowaną przez starostę Majkę ekipę powiatu 4 : 2.

Uczestnicy dożynek mogli zwiedzać i



Burmistrz odbiera chleb od starostów dożynek



Korowód z wieńcami dożynkowymi w drodze na stadion

podziwiać liczne stoiska sołectw gminy. Każde na swój sposób reklamowało lokalny folklor. Były też atrakcje dla dzieci - dmuchane zjeżdżalnie, zamki, akumulatorowe, samochodziki itp.

Mimo że nie dopisała pogoda - od 15.30 do wieczora z przerwami padał deszcz - or-

ganizatorom udało się przeprowadzić większość zawodów sportowych, w których rywalizowały ze sobą miejscowe sołectwa. Około godziny 20 rozpozogodziło się i uczestnicy dożynek mogli wziąć udział w zabawie tańecznej, która trwała do 2 w nocy.

MB

## KAMIENICA



Od 7 września można zwiedzać wystawę pokonkursową wieńców dożynkowych, wykonanych przez dzieci w ramach IV Konfrontacji Kulturalnych Placówek Wiejskich gminy Paczków.

Co tydzień przez pięć dni wystawa gości w innej kulturalnej placówce wiejskiej, podległej Ośrodkowi Kultury i Rekreacji w Paczkowie. Pierwsza część wystawy, 7 - 11 września, odbyła się w Kamienicy (patrz zdjęcie).

Kolejne wystawy:

14 - 18 września - Świetlica Wiejska Gościce

21 - 25 - Świetlica Wiejska Unikowice

28 września - 2 października - Wiejski Dom Kultury Dziewiętlice

5 - 9 października - Wiejski Dom Kultury Trzeboszowice

\* wystawy czynne w godzinach 17.00 - 21.00



Drużyna starostwa strzela wyrównującą bramkę



Stoisko sołectwa Dziewiętlice



Każdy mógł podziwiać wystawę wieńców

### Wyniki

#### Najlepsze wieńce dożynkowe:

1. miejsce zajęły Trzeboszowice
2. miejsce Ścibórz
3. miejsce Kamienica

## WŁODARY

Burmistrz Martyna obiecał, wieś czeka

# Deszczowe dożynki

Aura okazała się niezbyt łaskawa dla organizatorów święta plonów we Włodarach. Misternie przygotowany scenariusz musiał być na gorąco zmieniany. Gdyby nie okazała świetlica wiejska, impreza prawdopodobnie zakończyłaby się już w godzinach popołudniowych.

Starościną dożynek była niezwykle spokojna i cicha Helena Sosulska, rolnik indywidualny. Gospodarzy na 80 ha. Oprócz tego prowadzi hodowlę 60 sztuk trzody chlewnej. Starosta Kazimierz Rzepski również uprawia 80 ha ziemi i jako jedyny we Włodarach zajmuje się hodowlą bydła mlecznego. Miesięcznie do prudnickiej mleczarni sprzedaje ponad 3000 litrów mleka klasy „S”.

Tegoroczne parafialno - wiejskie dożynki rozpoczęły się mszą dziękczynną za pomysłny i obfity zbiór plodów. Następnie barwny korowód przemaszerował przez wieś na miejsce, gdzie sołtys Leonarda Rzepka oraz proboszcz Waldemar Książek uroczystie otwarli drugą część imprezy, zorganizowanej przez Radę Parafialną, Radę Sołectką oraz KGW. Wszyscy zgodnie podkreślali, iż nie ma wkład w przygotowanie miał radny Krzysztof Bernacki.

Cały dochód z dożynek organizatorzy przeznaczają na naprawę organów w kościele parafialnym. - Panie, co to za msza bez organów! - narzekały najstarsze mieszkań-

ki Włodar, jedząc smaczne ciasto. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, mieszkanki upiekły ponad 25 dużych „blach” różnego rodzaju słodkich przysmaków.

We Włodarach następują zmiany. - Od pewnego czasu we wsi utworzyła się bardzo zgrana grupa ponad 20 osób, która ma ciekawe pomysły i chętnie je realizuje - mówi sołtys Leonarda Rzepka. - Dwa miesiące temu powstało Koło Gospodyń Wiejskich, prężnie działające pod kierunkiem Danuty Rzepkiej. Wieś zaczyna odżywać.

Dowodem na to był owacyjnie przyjęty przez publiczność pierwszy publiczny występ zespołu „Włodarzanki”, powstałego dwa tygodnie temu. Panie z towarzyszeniem zespołu muzycznego wykonały trzy piosenki, które tak się spodobały zebrany, iż musiały bisować. Prawdopodobnie kariera muzyczna zespołów z Jasienicy Dln., Korfantowa czy Łambinowic zostanie przerwana.

Marzeniem Rady Sołectkiej jest remont sali wiejskiej. Rok temu burmistrz Zdzisław Martyna obiecał pomóc, ale do dziś jakos



Gospodarze dożynek. Od lewej starościna Helena Sosulska, proboszcz Waldemar Książek, sołtys Leonarda Rzepka i starosta Kazimierz Rzepski.



Włodarzanki w premierowym występie

nie widać żadnych efektów. - Wszystko sami zrobimy, tylko chcemy otrzymać materiały - twierdzi sołtys. Miejscowość liczy ponad 800 mieszkańców, więc sala z prawdziwego zdarzenia naprawdę jest potrzebna. - Czy wesela naszych mieszkańców muszą odbywać się w sąsiednich wsiach? - pyta Leokadia Rzepka.

Według planów Rady Sołectkiej i Parafialnej całość imprez miała odbyć się przed budynkiem świetlicy wiejskiej. Niestety, deszcz pokrzyżował szyki. Występy dzieci oraz resztę programu musiano przenieść do sali, gdzie jako dodatkową atrakcję KGW przygotowało wystawę rzemiosła wiejskiego. - Wśród naszych mieszkańców są ukryte talenty - śmieje się starosta dożynek. Wiele pokazanych tu przedmiotów codziennego użytku pochodzi sprzed kilkudziesięciu lat. - To prawie zabytki - dodaje Tadeusz Rzep-

ski. Misternie wykonane pracochłonnym haftem krzyżykowym makaty czy obrusy pokazały siostry Maria Juzwa i Janina Sosulska. Janusz Bajor wystawił fantazyjne rzeźby z drzewa.

- Dziś jestem już na drugich dożynkach - mówi zaproszony gość, wicestarosta nyski Adam Fujarczuk. - Wczoraj byłem w Kamienniku. To dobrze, że odżywa stara tradycja świętowania po żniwach. Odradzają się koła gospodyń wiejskich. I to jest naprawdę dobre. Każde dożynki są inne i niepowtarzalne. Trzeba to kultywować. Takie imprezy integrują mieszkańców, mobilizują do pracy.

Podobne zdanie ma aktywnie uczestniczący w święcie plonów radny powiatowy Tadeusz Rzepki. - Gdyby nie dzisiejsza impreza, ludzie z Włodar nie spotkaliby się. A tak jest okazją do rodzinnych spotkań.

reklama

NYSA, ul. Podolska 19, tel. 77 433 43 53

## „Bareks”

# WYPOSAŻENIE WNETRZ

zapraszamy

Dulux

Ceresit

Henkel

PROFESJONALNE MIESZANIE FARB I TYNKÓW AKRYLOWYCH

NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI KOSTKA BRUKOWA

TRANSPORT GRATIS!

SALON ŁAZIENEK

## GRODKÓW

## Pomnik dla gołębi

W centrum uroczego grodkowskiego Rynku stoi pomnik najbardziej znanego mieszkańca Józefa Eisnera.

Jednak turyści niechętnie zatrzymują się obok niego a o zrobieniu zdjęcia nie ma już mowy. A wszystko to za sprawą gołębi, które na głowie Eisnera zrobiły sobie ubikację.



## GŁUCHOŁAZY

Nie mamy przedszkola, chociaż istnieje taka potrzeba

# Szkoła w zamku

Szkoła Podstawowa w Rogach staje się coraz bardziej atrakcyjna dla swoich uczniów. W końcowej fazie jest modernizacja sali komputerowej a uczniowie zerówki do swojej wyłącznej dyspozycji mają dwa ładne, wyremontowane od podstaw pomieszczenia.

Pieniądze na wyposażenie pracowni komputerowej szkoła otrzymała z programu unijnego. Będzie to 10 w pełni wyposażonych stanowisk dla uczniów oraz jedno dla nauczyciela z laptopem i projektorem multimedialnym. - Koszt wyposażenia zamknięte w kwocie 60 tysięcy złotych - mówi dyrektor szkoły Jolanta Włoch. - Sami musimy zabezpieczyć szkołę przed włamaniami zakładając system alarmowy oraz wykonać całą sieć elektryczną i internetową. Do pracowni szkoła zakupiła również nowe biurka, krzesła oraz specjalną tablicę do pisania pisakiem.

Do szkoły uczęszcza prawie 90 uczniów z tendencją utrzymania się tej ilości w latach następnych. Na lekcje autobusem szkolnym dojeżdżają dzieci z Rożkowic, Góry, Kutek, Tarnicy, Thustoręb i Krasnej Góry. Warunki do nauki i zajęć pozalekcyjnych dzieci mają bardzo dobre. Uczy ich 10 nauczycieli. Obok budynku znajduje się okazała sala gimnastyczna. W ramach zajęć pozalekcyjnych uczniowie mają szeroki wybór kółek. - Każdy znajdzie coś dla siebie - zapewnia Jolanta Włoch. M.in. funkcjonuje kółko matematyczne, regionalne, taneczne i oczywiście sportowe.

Od ubiegłego roku w szkole w Rogach wprowadzono dodatkowo lekcje języka angielskiego już od klasy zerowej. W bieżącym roku z informatyką zapoznają się już uczniowie od trzeciej klasy. - Bardzo dużo godzin przeznaczamy na wychowanie fizyczne - mówi dyrektor. - Oprócz tego zajęcia w ramach SKS. Mamy ku temu wspaniałe warunki, sala gimnastyczna, boisko przy szkole.

W szkole funkcjonuje stołówka. Z połówek, prawie w całości finansowanych przez opiekę społeczną, korzysta 70 procent uczniów. - Obiad kosztował 1,60 zł, od tego roku zmuszeni byliśmy podnieść cenę do 1,80 - informuje Jolanta Włoch.

Szkoła Podstawowa w Rogach postawiła mocno na wychowanie fizyczne. Jest to zasługa Bożeny Gali, dla której sport jest



Bożena Gala wraz z uczniami na zajęciach sportowych

celem w życiu. Prowadzi również znany w całej gminie zespół taneczny. W ciekawie prowadzonych lekcjach WF uczestniczy zawsze 100 procent uczniów. Nikt nie udaje chorego, chyba że ma rękę czy nogę w gipsie. Jednym z ostatnich zasługujących na wyróżnienie wyników sportowych jest zajęcie trzeciego miejsca w półfinale wojewódzkim w minikoszykówce dziewcząt. - Jak na tak małą szkołę uważam to za sukces - stwierdza Bożena Gala.

W Rogach nie ma przedszkola, chociaż istnieje taka potrzeba. Gdyby je otwarto, od razu znalazłoby się około 15 dzieci. - Nie mamy etatu dla nowego pracownika, który zająłby się przedszkolakami. Pisałam do burmistrza, ale na razie nie mam odpowiedzi - twierdzi dyrektor szkoły Jolanta Włoch.

JP

## NIEMODLIŃSKIE KRYMINAŁKI

Plaga kradzieży linii energetycznych czy telefonicznych nie słabnie. W Thustorębach złodzieje wycięli 800 metrów linii energetycznej. Straty oszacowano na ponad 2,5 tys. złotych. Natomiast w Niemodlinie skradziono 400 metrów przewodów telekomunikacyjnych. Straty wynoszą grubo ponad 7 tysięcy złotych.

Dla złodziei samochodów nie ma żadnych przeszkód i utrudnień. Nocą z 4 na 5 września z posesji w Domecku skradli superzabezpieczone bmw warte 264 tysiące złotych.

Nocą, 5 września między Niemodlinem a Szydłowcem Śl. na idącego mężczyznę napadło dwóch młodzieńców. Jechali w tym samym kierunku fiatem 126p. Zatrzymali się obok piechura, wyskoczyli z samochodu, pobili mężczyznę i zabrali koszulkę sportową, bluzę dresową i papierosy. Do tej pory sprawców napadu nie ustalono.

W Tułowicach, 6 września z jednego ze sklepów spożywczych nieznanymi sprawcami skradli karty różnych operatorów telefonicznych, o wartości 1,6 tys. złotych.

15 września pracownicy Gospodarstwa Rybackiego w Niemodlinie odkryli, że ich magazyn stali w Lipnie zubożył się o dziesięć stalowych ceowników. Straty - 500 złotych.

W Tułowicach w ręce niemodlińskich policjantów wpadł kierowca fiata 126 p. „Tubylec”, 20-letni Paweł P. miał w organizmie 1,15 promila alkoholu.

JOTPE

## Narkotykom stop!



W ubiegłą sobotę policjanci z Opoli i Niemodlina wraz z funkcjonariuszami służby celnej szukali narkotyków wśród młodzieży zdążającej na znaną dyskotekę w Polskiej Nowej Wsi.

Dwa tygodnie temu kontrolowano uczestników dyskoteki w Budkowicach Starych. Reportaż z akcji przedstawimy za tydzień.

JOTPE

## GŁUCHOŁAZY

### Bieg mundurowych

Wydział Promocji Turystyki i Sportu Urzędu Miejskiego w Głucholazach organizuje II Ogólnopolski Bieg Uliczny Służb Mundurowych o Puchar Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Impreza odbędzie się 18 września 2004 r. w Głucholazach, na ulicach Jana Pawła II i Parkowej, na dystansie 10 kilometrów.

Biuro zawodów mieścić się będzie pod pomnikiem Weteranów Walk o Niepodległość na ulicy Jana Pawła II.

W biegu startować mogą zawodnicy reprezentujący policję, służbę więzienną, straż graniczną, oraz pozostałe służby mundurowe podległe MSWiA a także zawodnicy niemundurowi.

BK

reklama

107.9 fm  
**Plus**  
radio

„Muzyczna  
przesyłka”

Koncert życzeń  
i wdzięczności Radia Plus

Złóż życzenia, podziękuj,  
przeznacz gratulacje  
najlepiej w Muzycznej przesyłce  
Radia Plus

Swoje życzenia kieruj  
pod nr tel. 44-11-222  
Promocyjnie zapłacisz tylko 30 zł

Takiego Koncertu Życzeń jeszcze nie było!

## BISKUPÓW

Szkoda tylko, że pogoda nie dopisała...

# Święto plonów

W niedzielę 12 września br. podczas uroczystej mszy św. koncelebrowanej w kościele Zwiastowania NMP z udziałem wicedziekana dekanatu Głucholązy ks. proboszcza Mariana Wanke oraz ojców benedyktynów, mieszkańcy wsi Biskupów dziękowali Panu Bogu za tegoroczne plony.

Po mszy św. na pięknie przystrojonym boisku sportowym odbył się festyn dożynkowy. Miło było popatrzeć jak przy jednym stole zasiadają parafianie razem z ks. proboszczem, ojcem Ludwikiem i zakonnikami, sołtysiem oraz zaproszonymi gośćmi.



Koncert dzieci z przedszkola i szkoły

Pełniący drugą kadencję sołtys wsi pan Eugeniusz Boczar podziękował wszystkim za trud i pomoc przy tegorocznych zbiorach. Pięknym gestem było również podziękowanie i przekazanie pamiątkowej statuetki wykonanej z marmuru z motywem złotego kłosa, byłemu wieloletniemu sołtysowi Kazimierzowi Żakonowi na ręce Jego żony, pani Władysławy.

Na scenie, wokół której stały przepiękne korony żniwne, wykonane przez „nasze kobiety” - jak stwierdził sołtys, wystąpiły przedszkolaki i dzieci ze szkoły. Jak na każdym fachowo przygotowanym festynie nie zabrakło grochówki z kuchni polowej, gotowanej kukurydzy, szaszłyków z bardzo pomysłowo wykonanego grilla, było również coś dla smakoszy napojów z chmielu. A wszystko, jak powiedział Eugeniusz Boczar, dzięki zaangażowaniu pań z Koła Gospodyń Wiejskich, sportowców i Szkoły Podstawowej.

Zapytany przez „Nowiny” jak ocenia tegoroczne plony sołtys powiedział, że „w porównaniu z ubiegłorocznymi było więcej trudu, mordęgi oraz kłopotów ze sprzedażą. Np. rzepak sprzedał za 670 zł za tonę, tj. poniżej ceny kontraktowanej - 1.200 zł. Rok zapowiadał się dobrze - psze-



Pomysłowy grill

nica na wiosnę była po 700 zł za tonę, a otręby po 420 zł, natomiast teraz za pszenicę płacili po 400 a nawet po 380 zł za tonę. Rolnicy, którzy mają gdzie przechować zboże, czekają ze sprzedażą do listopada. Jest ciężko, ale żyć i pracować trzeba”. Taka to już jest dola naszych rolników i podziwiać ich trzeba za to, co robią dla naszego chleba powszedniego i jeszcze potrafią się cieszyć i dziękować.

Szkoda tylko, że pogoda nie dopisała, ale mieszkańcy i stali bywalcy z okolicznych wsi pocieszali się tym, że synoptycy przewidują deszcz tylko do 18, a potem jak zawsze będzie dobra zabawa. I rzeczywiście, około 19 na krótko pokazało się słońce, a na niebie przepiękna kolorowa tęcza - tak jakby Bóg się do nich uśmiechnął.

**Bogumiła Piasek**

## NIEMODLIN

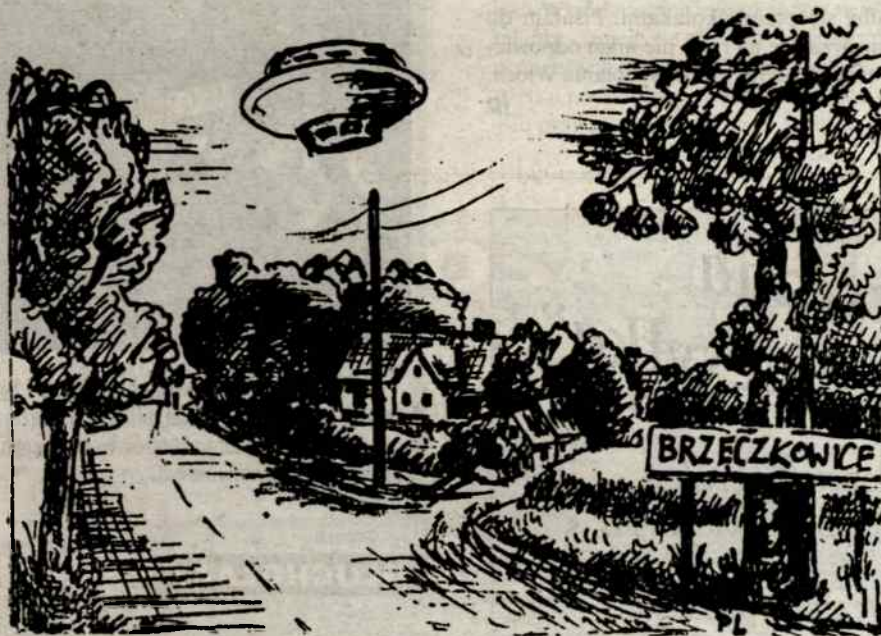
Czy nad Brzęczkowicami latało UFO?

## Chabernica

Niezwykłą przygodę miała na początku sierpnia grupka chłopców z Niemodlina, w wieku 8 - 9 lat, która wybrała się na wakacyjną eskapadę na rowerach do Brzęczkowic k. Niemodlina. Kiedy na ich rozpaczliwe wołanie i machanie rękoma zatrzymałem swój samochód na obrzeżu wioski, podbiegli do mnie i błagali o pomoc w odzyskaniu rowerów, które znajdowały się po drugiej stronie pola.

Z ich chaotycznej relacji wynikało, że z łanu zboża wypędziła ich starsza kobiecina, kiedy tam zabawiali się - krzyczała i wymachiwała długim kijem - mówili rozgorączkowanie chłopcy. Kiedy podszedłem z nimi do wskazanego miejsca, rowery stały tam nieknięte a obok leżała długa tyczka. Zauważyłem również, że w pobliżu zboże było wygniecionie w kształcie koła.

Chłopcy przyznali się do tego dzieła. - My tylko zabawialiśmy się turlaniem dookoła palika. Chcieliśmy zachęcić do lądowania w tym miejscu UFO, które zauważyliśmy, jak unosiło się nad wioską. I nie zdążyliśmy, bo ta baba chciała nas pobić. Krzyczała, by nie tarzać się po zbożu, które jest darem niebios. To jest



chleb! Żaden z chłopców nie przyznał się, czy oberwał tyczką. Prawdziwa kara czekała na nich w dopiero w domu. Rodzice zapewne zareagowali na ich żalony wygląd, na wyplamione zielenią zboża spodnie i koszulki.

Będąc świadkiem tego zdarzenia przypomniałem sobie, że około 50 lat temu pewna starsza mieszkanka opowiedziała mi, że w tej miejscowości na polach ze zbożem można spotkać tajemniczą staruszkę z wianuszkami z chabrów, maków i kąkoli na głowie. Nieco przygarbiona

ale energiczna, z sierpem za pasem, oparta o sękatą tyczkę. Nazywa się Chabernicą i jest strażniczką naszych pól. Surowo karze tych, którzy beznamiętnie deptają zboże. Nie pozwala niszczyć plonów, ciężkiej pracy chłopów. Dawniej, na ściemniku zbierano nawet ręcznie każdy kłos, bo to przecież nasz chleb powszedni.

Chabernica, z reguły bardzo zła wobec niszczycieli plonów, mogła być pomocną w wyjątkowych sytuacjach. Na przykład 5-letnia wnuczka mojej rozmówczynie oddaliła się z po-

dwórka i zabłądziła w pobliskim łanie zboża. Zaplątała się w zaroślach kolczastych jeżyn i nie potrafiła się uwolnić. Na jej płacz zareagowała Chabernica. Swym sękaczem rozgarniała jeżyny, uwolniła dziecko i przyniosła pod sam dom. Nie czekając na tradycyjne „Bóg zapłać” szybko się oddaliła. Uradowana wnuczka podbiegła do babci przekazując jej pęk kwiatów polnych, które cały czas kurczowo trzymała w zaciśniętej piąstce.

- Nasza Chabernica jest taka życzliwa wobec nas, gdyż przyjechała z nami ze wschodu, z pięknego Wołynia. Ukryła się w sianie w bydlęcym wagonie, przewożącym wysiedlonych repatriantów zaraz po wojnie - zakończyła swoją opowieść moja rozmówczynie.

Brzęczkowice to jedno z mniejszych sołectw w gminie Niemodlin. Kilkanaście gospodarstw, około 70 mieszkańców. Społeczność jest pracowita, żyje w zgodzie, troszczy się o domostwa. Ostatnio wyremontowano tam kilka domów, wybudowano nowe. W środku wsi znajduje się kapliczka zbudowana z zebranych z pól otoczek. Wewnątrz mieszkańcy umieścili wizerunki patronów - Pani Jasnogórskiej i Archanioła.

Wieś, malowniczo położona na zboczu wzniesień, jest znakomitym terenem do spacerów i wypoczynku, zwłaszcza późną wiosną i latem, gdy na obrzeżach pól kwitną kwiaty. Tutaj rosną najpiękniejsze chabry nie tylko w kolorze błękitnym ale trafiają się w kolorze białym, różowym a nawet purpurowym. Ponadto można ujrzyć rzadko spotykane kąkole, kwitnące w kolorze purpurowo-liliowym. Płonąca czerwień polnych maków dopełnia harmonijnej palety zieleni pól.

**Paweł Leleonek**



Redaguje  
Adam Zeleń  
Źródła:  
AKPA Press,  
Prasowa  
Agencja  
Telewizyjna,  
własne.



### PIĄTEK 17.9

#### Miłość blondynki

TVP1 12.45 (Lásky jedné plavovlásky) - komediodramat, Czechosłowacja 1965, reż. Milos Forman, wyk. Hana Brejchová, Vladimír Pucholt (77 min) Czechy. 18-letnia blondynka Andula pracuje w fabryce obuwia i wraz z dwoma tysiącami innych pracownic mieszka w hotelu robotniczym. Tak jak i one prowadzi monotonne życie, w osiedlu nie ma bowiem żadnych mężczyzn...

#### Egzekutor

TVN 20.10 (Eraser) - film sensacyjny, USA 1996, reż. Chuck Russell, wyk. Arnold Schwarzenegger, Vanessa L. Williams, James Caan, James Coburn (145 min) John Kruger (Schwarzenegger) jest jednym z najlepszych agentów specjalnych zajmujących się ochroną i dziesiątkami tysięcy świadków. Jego zadaniem jest podopieczną zostaje Lee Cullen (L. Williams), pracownica Departamentu Obrony...

#### Lake Placid

TVN 22.35 (Lake Placid) - horror komedii, Kanada/USA 1999, reż. Steve Miner, wyk. Bill Pullman, Bridget Fonda, Oliver Platt, (100 min) Pracownik departamentu ochrony przyrody - penetrując głębiny jeziora Lake Placid - zostaje atakowany przez krwiożercze monstrum. Wszystko wskazuje na to, że sprawcą przerażających zbrodni jest żyjący w głębinach potwór...

#### Bracia Capone

TVP2 23.15 (The Lost Capone) - dramat obyczajowy, USA 1990, reż. John Gray, wyk. Adam Pasdar, Eric Roberts (89 min) W młodości Al, Ralph, Frank i Jimmy Capone, synowie włoskiego ubogiego fryzjera, walczą o pozycję w gangsterskim światku...

### SOBOTA 18.9



#### UWAGA HIT!

#### Regulamin zabijania

TVN 22.10 (Rules of the Engagement) - film sensacyjny, Kanada/Niemcy/USA/Wielka Brytania 2000, reż. William Friedkin, wyk. Samuel L. Jackson, Tommy Lee Jones, Guy Pearce (160 min) Oficer Terry Childers (Samuel L. Jackson), weteran z Wietnamu dowodzi akcją obrony ambasady amerykańskiej w Jemenie, która została zaatakowana przez uzbrojonych demonstrantów. Podczas walk ginie kilkudziesięciu cywili, w tym kobiety i dzieci...

### SOBOTA 18.9

#### Kariera Nikosia Dyzmy

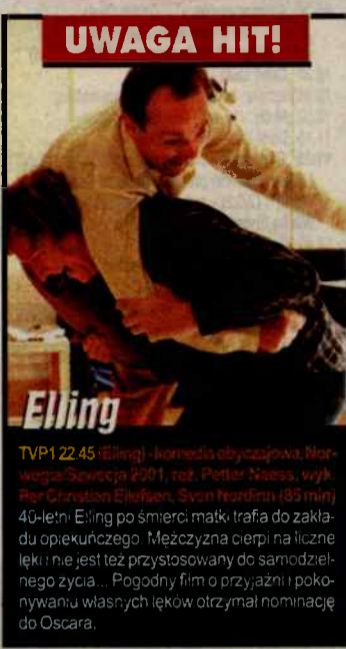
TVP1 21.10 (Kariera Nikosia Dyzmy) - komedia, Polska 2002, reż. Jacek Bromski, wyk. Cezary Pazura, Anna Przybylska (104 min) Ekranizacja wydanej w 1932 roku poczytnej powieści Tadeusza Dołęgi-Mostowicza Kariera Nikodem Dyzmy.

### NIEDZIELA 19.9

#### Powrót do Howards End

TVP1 21.50 (Howards End) - dramat obyczajowy, Wielka Brytania 1992, reż. James Ivory, wyk. Anthony Hopkins, Vanessa Redgrave (142 min) Subtelny melodramat o miłości, rywalizacji i nadziejach otrzymał 9 nominacji do Oscara i ostatecznie został uhonorowany trzema statuetkami...

### PONIEDZIAŁEK 20.9



#### UWAGA HIT!

#### Elling

TVP1 22.45 (Elling) - komedia obyczajowa, Norwegia/Szwecja 2001, reż. Petter Naess, wyk. Per Christian Ellefsen, Svan Hellebrand (85 min) 40-letni Elling po śmierci matki trafia do zakładu opiekuńczego. Mężczyzna cierpi na liczne lęki i nie jest też przystosowany do samodzielnego życia... Pogodny film o przyjaźni i pokonywaniu własnych lęków otrzymał nominację do Oscara.

### ŚRODA 22.9

#### Kumpel do bicia

TVP1 23.15 (Play It to the Bone) - komediodramat, USA 1999, reż. Ron Shelton, wyk. Antonio Banderas, Woody Harrelson (119 min) W Las Vegas trwają ostatnie przygotowania do bokserkiego pojedynku z udziałem Mike'a Tysona. Szykuje się emocjonujące widowisko...

### KULTURA

#### Czytadło

Sztuka na podstawie powieści Tadeusza Konwickiego, Polska 1996, reż. Jerzy Markuszewski, wyk. Piotr Fronczewski, Ewa Gawryluk, Gustaw Holoubek, (98 min) Po nocnej hulance pewien mężczyzna (Fronczewski) zostaje wyrwany ze snu przez policję. Na kanapie leży naga martwa dziewczyna. Nie potrafi on wyjaśnić, kim jest i dlaczego znalazła się właśnie tutaj. Nie pamięta niczego... TVP2 niedziela 19.9, godz. 22.50

### NAUKA

#### Asteroida!

(Asteroid! The Doomsday Rock) (1/4) - serial dokumentalny, Kanada 2003, reż. Jerry Thompson (25 min) 14 czerwca 2004 roku asteroida 2002 MN przemknęła obok Ziemi w odległości zaledwie stu dwudziestu tysięcy kilometrów. Szczęśliwie ominęła nasz glob, gdyż przy obecnym poziomie techniki nie ma możliwości zapobieżenia potencjalnej katastrofie... TVP1 poniedziałek 20.9, godz. 16.00

### DOKUMENT

#### Wielcy rodacy

Zwyczajna dobroć - film dokumentalny, Polska 1998, reż. Maria Zmarz-Koczanowicz (52 min) Bohaterem filmu jest Jerzy Turowicz, zmarły w 1999 roku redaktor naczelny Tygodnika Powszechnego. Autorzy filmu wykorzystali ten jubileusz 85. urodzin do przedstawienia sylwetki publicysty, który przez kilkadziesiąt lat niestrudzenie kierował tygodnikiem i wycisnął na nim piętno swojej osobowości. TVP2 poniedziałek 20.09, godz. 19.05

# PIĄTEK 17 WRZEŚNIA 2004

### TVP 1

- 06.00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.15 Cafe sero 08.25 Kawa czy herbata? 09.04 „Doktor Melchior Wyderko” - serial 09.10 „Listy od Feliksa” - serial 09.25 Jedyńca - program dla dzieci 09.55 „Kropelka - przygody z wodą” (20) „Na puszczy” - serial 10.23 „Moda na sukces” (2310) 10.45 „Pan Złota Rączka B” (17/28) - serial 11.10 Zwiędzia Święta: „Dziwne stwory raf koralowych” („Coral Critters”) - film dokumentalny, W. Bryt. 2001, reż. John Boyle (25 min)
- 11.40 Zwierzęcie - magazyn poradnikowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
- 12.20 Lasy i ludzie - magazyn
- 12.45 Leksykon kinomana: „Miłość blondynki” („Lásky jedné plavovlásky”) - komediodramat, Czechosłowacja 1965, reż. Milos Forman, wyk. Hana Brejchová, Vladimír Pucholt (77 min)
- 14.15 „W labiryncie” (10/120) - telenowela
- 14.45 Nauka dla ciebie - magazyn popularnonaukowy
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 „J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze” - serial
- 16.00 Raj - magazyn dla młodzieży
- 16.25 „Moda na sukces” (2310) - telenowela
- 16.50 Sportowy Express
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Powstanie - cykl o powstaniu warszawskim
- 17.25 „Plebani” (444) - serial obyczajowy
- 17.55 Ranka w ciemno - zabawa quizowa
- 18.35 Śmiechu warte - program rozrywkowy
- 19.00 Lippy & Messy
- 19.05 Wieczorynka: „Krecik” - serial animowany
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Bulionerzy” (1/13): „Losowanie” - serial
- 20.40 James Bond w Jeddycie: „W tajnej służbie Jej Królewskiej Mości” („On Her Majesty's Secret Service”) - film sensacyjny, Wielka Brytania 1969, reż. Peter R. Hunt, wyk. George Lazenby, Diana Rigg, Telly Savalas (136 min)
- 23.06 Wiadomości
- 23.15 „29. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia 2004” - relacja
- 23.30 „Piątek trzynastego 8. Jason zdobywa Manhattan” („Friday the 13th Part VIII: Jason Takes Manhattan”) - horror, USA 1989, reż. Rob Hedden, wyk. Todd Shaffer, Kane Hodder (96 min)
- 01.10 Biznes perspektywy - magazyn ekonomiczny
- 01.15 Czas na... kontrowersyjny dokument: „Opowieść o śmierci Pabla Escobara” (1/2) - film dokumentalny, USA
- 02.05 „Cynga” - dramat obyczajowy, Polska 1991, reż. Leszek Wosiewicz, wyk. Tomasz Łysiak, Ewa Dalkowska, Władysław Kowalski (95 min)
- 03.50 Zakończenie programu

### TVP 2

- 07.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn
- 07.10 Na dobry początek: Łzy - program rozrywkowy
- 07.20 Dwójka Dzieciom
- 08.05 „Na dobre i na złe” (116): „Niebieska sukienka” - serial obyczajowy
- 09.00 Pytania na śniadanie - magazyn
- 10.15 „Paralimpiada - Ateny 2004”
- 10.25 „Maggie” (4) - serial komediowy
- 10.50 Na kabarecie w hipermarkiecie bis (2) - program rozrywkowy (stereo)
- 12.00 Prokop i panny - talk show
- 12.40 Telezakupy
- 13.00 Panorama
- 13.16 Prognoza pogody
- 13.20 Taryfa ulgowa - program rozrywkowy, Polska 2004 (25 min)
- 13.45 „Podróż do ziemi obiecanej” („Promised Land”) (9/65) - serial obyczajowy
- 14.35 Gra z cieniem - telenowela
- 15.00 Powtórka z życia: 1 września 1939, 17 września 1939 - magazyn, Polska 2002 (25 min)
- 15.30 „Złotopolscy” (603): „Milion dolarów” - telenowela
- 16.00 Panorama
- 16.15 „Złotopolscy” (604): „Większy mąż” - telenowela
- 16.45 „Janosik” (12/13): „Pobili się dwaj górale” - serial przygodowy
- 17.30 „Paralimpiada - Ateny 2004”
- 17.45 Program lokalny
- 18.30 Panorama
- 18.55 Prognoza pogody
- 19.05 „Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego umysłu” („Human Mind”) (2/3) - film dokumentalny, W. Bryt. 2003 (58 min)
- 20.10 Śpiewające fortepiany: Marcin Przybylski, Agata Młynarska, Jacek Bończak, Magda Kumorek - telenowela muzyczny (50 min) (stereo)
- 21.05 Herbalka u Tądka - program rozrywkowy (stereo)
- 22.20 Panorama
- 22.20 Biznes - program publicystyczny
- 22.25 Sport telegram
- 22.32 Prognoza pogody
- 22.40 Radio powstańcze - Błyskawica- (48): 17 września 1944 - program Andrzeja Trzosa Rastawieckiego, Polska 1994
- 22.45 Videoteka Dorostego Człowieka
- 23.15 „Bracia Capone” („The Lost Capone”) - dramat obyczajowy, USA 1990, reż. John Gray, wyk. Adrian Pasdar, Eric Roberts, Ally Sheedy (89 min)
- 00.50 „W obronie prawa” („Law and Order”) (35) - serial kryminalny
- 01.40 Zakończenie programu

### POLSAT

- 06.00 Posenka na zyczenie
- 06.50 TV Market - magazyn reklamowy
- 07.05 „Zwariowany Świat Malcolma” („Malcolm In the Middle”) (4) - serial komediowy
- 07.35 „MacGyver” (10) - serial sensacyjny
- 08.35 Interwencja - magazyn reporterów
- 08.55 Bar VIP - program rozrywkowy
- 09.25 „Partnerki” („The Hunters”) (26) - serial
- 10.20 Bar VIP - program rozrywkowy
- 11.15 Benny Hill - program rozrywkowy
- 11.25 „Samo życie” (406) - serial obyczajowy
- 12.05 „Diagnoza: morderstwo” („Diagnosis Murder”) (12) - serial kryminalny, USA 1995, wyk. Dick Van Dyke, Victoria Rowell, Barry Van Dyke, Scott Baio (50 min)
- 13.00 TV Market - magazyn reklamowy
- 13.15 Domowa kawiarzka - magazyn kulinarny
- 13.45 Niezakazane reklamy - program rozrywkowy
- 14.15 „Sabrina, nastoletnia czarownica” („Sabrina, Teenage Witch”) (101) - serial komediowy, USA 1997-1999, wyk. Melissa Joan Hart, Caroline Rhea, Beth Broderick, Nick Bakay (30 min)
- 14.45 Rosyjska ruletka - telenowela
- 15.45 Informacje
- 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny
- 16.10 Interwencja - magazyn reporterów
- 16.30 Exclusive - najciekawsze historie świata
- 17.00 „Misja w czasie” („Seven Days”) (50) - serial SF, USA 1999, reż. John McPherson, wyk. Jonathan LaPaglia, Don Franklin, Norman Lloyd, Justina Vail (60 min)
- 17.55 Bar VIP - program rozrywkowy
- 18.30 Informacje, sport - program informacyjny
- 19.05 Prognoza pogody - program informacyjny
- 19.10 Awantura o kasę - telenowela
- 20.00 Bar VIP - program rozrywkowy
- 21.00 „Świat według Kiepskich” (173): „Kto rano wstaje” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Okil Khamidov, wyk. Andrzej Grabowski, Marzena Kipiel-Szuka, Bartłomiej Żukowski, Barbara Mularczyk (30 min)
- 21.30 Studio LOTTO (w przerwie serialu)
- 21.35 Kłama - gra psychologiczna
- 22.35 Biznes Informacje - magazyn ekonomiczny
- 22.55 Prognoza pogody - program informacyjny
- 23.00 Puls: biznes i giełda - magazyn ekonomiczny
- 23.20 „Z archiwum X” („The X-Files”) (113) - serial sensacyjny, USA 1998, reż. Rob Bowman, wyk. David Duchovny, Gillian Anderson, Mitch Pileggi, William B. Davis (45 min)
- 00.15 „Playboy special” - film erotyczny
- 02.20 House Night
- 05.00 Zakończenie programu

### tvn

- 11.00 Rozmowy w toku - talk show
- 12.00 „Tajemnice Smallville” (23-ost.) - serial SF, 13.05 „Najemnicy” (2/37) - serial sensacyjny
- 14.05 „Serce z kamienia” (12/90) - telenowela
- 14.55 „Ostry dyżur” („ER”) (5/132) - serial
- 15.55 „Zdradzona miłość” (69/110) - telenowela
- 16.45 TVN Fakty
- 17.00 Uwaga! - magazyn
- 17.15 „W-11 - Wydział Śledczy”: „Erotyczna gra” - serial dokumentalny, Polska (35 min)
- 17.50 Rozmowy w toku: Albinosi - talk show
- 19.00 TVN Fakty
- 19.45 Uwaga! - magazyn
- 20.10 Superkino: „Egzekutor” („Eraser”) - film sensacyjny, USA 1996, reż. Chuck Russell, wyk. Arnold Schwarzenegger, Vanessa L. Williams, James Caan, James Coburn (145 min)
- 22.35 „Lake Placid” („Lac Placid”) - horror komedii, Kanada/USA 1999, reż. Steve Miner, wyk. Bill Pullman, Bridget Fonda (100 min)
- 00.15 Zmagania miast - program rozrywkowy
- 01.15 Uwaga! - magazyn
- 01.35 Nic straconego - programy powtórkowe

### TVP 3

- 06.50 Echa Dnia 07.15 Telezakupy 07.30 Kurier 07.40 Prognoza Pogody 07.45 Fakty Poranne 08.00 Wierze, Wątpię, Szukam 08.30 Kurier 08.40 Prognoza Pogody 08.45 Gość Dnia 09.00 Tędy Przyszła Historia 09.30 Kurier 09.35 Prognoza Pogody 09.45 Beata i Śmieci 10.05 Stop Jaskrze 10.15 To Jest Temat 10.30 Kurier 10.40 Prognoza Pogody 10.45 Telekurier 11.15 Gość Dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza Pogody 11.45 Wygraj Sukces - Koncert Laureatów 2004 12.30 Kurier 12.35 Cios W Plecy 13.30 Kurier 13.45 Prognoza Pogody 13.50 Agrobiznes 14.00 Wierze, Wątpię, Szukam 14.30 Kurier 14.40 Prognoza Pogody 14.45 Książka Dla Malucha 15.00 Tajna Misja - Dla Wszystkich 15.30 Kurier 15.40 Prognoza Pogody 15.45 To Jest Temat 16.00 Dżw W Trójce 16.15 Rozmowa Dnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza Pogody 16.45 Fakty 16.55 Pogoda 17.00 Tajemnice Dolnego Śląska 17.30 Kurier 17.40 Prognoza Pogody 17.45 Trójka Po Godzinach 18.00 Fakty - Wydanie Główne 18.20 Sport 18.25 Pogoda 18.30 Niezła Kiecka 18.45 Czas Na Bajkę 19.00 Rozrywka 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa Dnia 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.50 Echa Dnia 21.15 Kurier Sportowy 21.20 Studio Pogoda 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza Pogody 21.45 Fakty - Wydanie Wieczorne 22.00 Fakty Za Odry 22.05 Pogoda 22.10 Studio Festiwalowe Władysława Ciantara 22.15 Sport 22.20 Gość Dnia 22.30 Kurier 22.45 Studio Pogoda 22.50 Książki Z Górnicy Polki - Prezentacje 22.55 To Jest Temat 23.10 Sierokki Toy 23.35 Czarnyserial 00.00 Zaginiona - Za Zgodą Rodziców

### ČESKA TELEVIZE 1

- 05.00 Sama doma 05.59 Dobry rano s Českou televizí 08.30 Kouzelná školka 08.55 Zpřítvňování 09.00 Můj mazlíček (9/26) 09.20 Recital Marie Rotrove Lasky 10.00 Zpravy 10.05 Bravo. Girls! 11.40 Film o filmu: Správce státní 12.00 Zpravy 12.30 Bány života 13.30 To mě baví 14.00 Zpravy 14.05 U nás doma 15.05 Náš venkov 15.25 Festival dechových hudeb Karel 16.00 Zpravy 16.10 Safari (9/26) 16.30 Čarodějnice Skolou povinné III (1/13) 17.00 Chcete mě? 17.15 Po stopách 17.30 AZ kvíz 17.55 Předpověď počasí 18.00 Večerníčky 18.30 Tak neváhej a toč! 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerníček 19.15 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vítězství 20.00 Arabela se vrací aneb Rumburak 20.35 Grand restaurace pana Septima 22.05 Všechyň 23.05 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vítězství 23.15 Parování (19/28) 23.45 Losování Šťastných deset a Šance 23.50 Boxeri 01.50 TELEAUTOMAT Vzpomínky na pořady a...

### ČESKA TELEVIZE 2

- 05.00 Teleshopping 05.10 Hádání o přírodě 05.45 Neděle se 06.10 V takový krásný společnosti 06.20 Noviny STV 06.40 Večerník z Čech 07.05 Jihomoravský večerník 07.30 Report 07.55 Panorama 08.30 Hyltyl, v kraji pod Čerchovem 09.10 Populární 09.40 Pohledy na svět z nebe 09.45 Poklady světa 10.00 Einblinke (10/19) 10.10 Adult English Zone (18/26) 10.35 Es Español (23/39) 11.00 Nezmatosti neomlůva 11.15 Československý filmový týdeník (485/2379) 11.30 AZ kvíz 12.00 Euronews 13.00 Záchrana planeta. Život savců podle 13.50 Stín 14.55 Bludště 15.30 Na stopě 15.55 POPRASK 16.25 Dobrodružství vědy a techniky 16.55 Co Vám možná uteklo 18.00 Kamera na cestách: Roaming 18.55 Zpravy ve znakové řeči 19.00 Magazín Ligy mistrů 19.30 Euronews 20.00 Vznik a pad království ševců 21.10 Krásny ztráty 21.40 Divadlo žije! 22.40 Folklorika 23.20 Hodiny od Fourniera 00.35 Vyznamné osobnosti (1/6) 01.00 Černé ovce 01.25 Magazín Ligy mistrů 01.55 Slava je volný 02.20 Události, komentáře 03.00 Euronews

### NOVA

- 05.59 Snídaně s Novou 08.30 Zvířata v divočině II (6) 09.15 Václav neváclav 09.35 Matlock VI (8) 10.25 To je vražda, napsala X (6) 11.10 Dempsey a Makepeace (4) 12.00 Opravdová laska (23) 12.50 Prásk (89) 13.40 Všechna anevnosti (4) 14.30 Smallville (4) 15.20 Ztracený svět (14) 16.05 Milagros (147) 17.00 Riskuj! 17.30 Právě teď! 17.35 Walker, Texas Ranger IV (24) 18.20 Počasí 18.30 M\*A\*S\*H (152) 18.55 Pálím vám to? 19.30 televizní noviny 20.00 Chcete být milionářem? 20.50 DO-RE-MI 21.45 Prásk! 22.20 Odpověď dr. Mertensove 23.55 Kravny měsíc 01.40 Novoshopping 02.10 Tifany 03.35 Prásk! 04.20 Doktor z hor V (10) 05.10 DO-RE-MI

**TVP 1**

- 06.30 Rok w ogrodzie 07.00 Agrolinia 08.00 Wiadomości 08.12 Prognoza pogody 08.15 Podróżnik: Kwa Zulu-Natal 08.35 Program dla młodzieży 09.05 Ziarno 09.30 Walt Disney przedstawia 10.50 „Dr Quinn 3” (2) - serial 11.35 „Dzień nauki - Polska 2004” (2) 11.45 Kuchnia z Okrasą 12.05 Miliard w rozumie - teleturmalij 12.30 „Dzień nauki - Polska 2004” (3) 12.35 „Kolejka - lista przebojów” 13.00 Wiadomości
- 13.10 Zwierzęta świata: „Zabójcze szpony”** („National Geographic Society - Talons of Terror”) (1/2) - film dokumentalny, Niemcy 2000, reż. David Triunfol (28 min) (stereo)
- 13.40 „Dzień nauki - Polska 2004” (4)
- 13.50 „Przygody młodego Indiany Jonesa. Asy przestworzy” („The Young Indiana Jones Chronicles: Attack of the Hawkmen”) - film przygodowy, USA 1994, reż. Ben Burt, wyk. Sean Patrick Flanery, Ronny Coutteure (92 min)
- 15.25 Między nami - talk-show
- 15.50 „Dzień nauki - Polska 2004” (5)
- 16.00 „Moda na sukces” (2311) - telenowela
- 16.25 Program publicystyczny
- 16.50 Sportowy Express
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Powstania - cykl o powstaniu warszawskim
- 17.30 „Plebanią” (445) - serial obyczajowy
- 17.55 Sopot 2004 na bis: In-Grid - koncert (stereo)
- 18.25 „Ściszę”: „Równie prawa” - serial komediowy
- 19.00 Wieczorynka: „Noddy” - serial animowany
- 19.15 Wieczorynka: „Bob Budowniczy” - serial
- 19.30 Wiadomości
- 19.53 Sport i Prognoza pogody
- 20.10 Hit na sobotę: „Kariera Nikosia Dyzmy” - komedia, Polska 2002, reż. Jacek Bromski, wyk. Cezary Pazura, Anna Przybylska, Andrzej Grabowski, Ewa Kasprzyk (104 min)
- 22.05 „29. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia 2004 - ogłoszenie wyników” - relacja
- 22.35 Lekkoatletyka: „Światowy Finał IAAF - Monte Carlo 2004”**
- 23.25 Męska rzecz: „Zaginiony w akcji”** („Missing in Action”) - dramat wojenny, USA 1984, reż. Joseph Zito, wyk. Chuck Norris, M. Emmet Walsh, David Tress, James Hong (96 min)
- 01.05 Po tamtej stronie: „Pacjent zero” („Patient Zero”) - film SF, USA 2001, reż. Mario Avanzardi, wyk. Michael Rooker, Tanya Allen, David Cubitt, Patrick McManus (42 min)
- 01.50 Kino nocnych marzeń „Mama” - dramat obyczajowy, Rosja 1999, reż. Denis Jewstigniejew, wyk. Nonna Mordukowa (99 min)
- 03.35 Zakochanie programu

**TVP 2**

- 06.50 Na dobry początek: Krawczyk i Bregović 07.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 07.30 Spróbujmy razem
- 08.00 „M jak miłość” (243) - serial obyczajowy
- 08.45 „Zaklinaczka dzieci”** („The Baby Whisperer”) (2/15) - serial dokumentalny, Wielka Brytania 2003, reż. Lorraine O'Keeffe (24 min)
- 09.15 Ojczyzna-polszczyzna: Póki ci prawda w pełni swej pała - program profesora Jana Miodka
- 09.30 „Paraliimpiada - Ateny 2004”
- 09.40 „Dzień nauki - Polska 2004”
- 09.50 „Oceaniczne oazy”** („Ocean Oasis”) (1/6): „Wyspa Kokosowa - wyspa skarbów” - serial dokumentalny, Wielka Brytania 1999 (27 min)
- 10.20 „Dzień nauki - Polska 2004”
- 10.30 Kręciola - program dla młodzieży (stereo)
- 10.50 „Molly” (13-ost.) - serial przygodowy
- 11.15 „Dzień nauki - Polska 2004”
- 11.25 „Globet przedstawia niezwykły świat natury”** („Marvi Hammer presents National Geographic World”) (2/22) - serial dokumentalny, Niemcy/Wielka Brytania 2004 (24 min)
- 11.45 „Dzień nauki - Polska 2004”
- 11.55 „Dom 2” (18): „Trzęcie kamstw” - serial
- 12.30 „Dzień nauki - Polska 2004”
- 13.25 „30 ton! Lista, lista - lista przebojów”
- 13.55 Familiada - teleturmalij
- 14.25 „Złotopolscy” (605): „Kąpiel zdrowotna” - telenowela
- 14.55 Lekkoatletyka: „Światowy Finał IAAF - Monte Carlo 2004”
- 16.00 „Szpital na peryferiach - po dwudziestu latach” (2/13): „Oszczęstwo” - serial obyczajowy
- 17.05 Pożegnanie - „Lata z Radiem” - Gdynia 2004” (2/3) - koncert (stereo)
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 Linia specjalna - program publicystyczny
- 19.00 Pożegnanie - „Lata z Radiem” - Gdynia 2004” (3-ost.) - koncert (stereo)
- 19.55 „29. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia 2004” - uroczystość galowa
- 21.10 Propek i panny - talk show
- 21.50 Słowo na niedzielę
- 22.00 Panorama
- 22.20 Sport telegram
- 22.28 Prognoza pogody
- 22.35 Radio powstałaże - „Błyskawica” (49): 18 września 1944
- 22.40 „Fotograf” („Exposure”) - dramat kryminalny, USA 2000, reż. David Blyth, wyk. Bon Silver, Alexandra Paul, Susan Pari, Paul Githins (88 min)
- 00.15 Nakręcona noc - program muzyczny
- 01.40 Zakochanie programu

**POLSAT**

- 06.00 Poplista - program muzyczny
- 07.00 Twój lekarz - magazyn medyczny
- 07.20 Wystarczy chcieć - magazyn medyczny
- 07.30 Domowa kawiarenka - magazyn kulinarny
- 08.00 „Strażnicy czasu; Ed, Edd, Eddy” (95) - serial animowane
- 08.30 Hugo familijny - program dla dzieci
- 09.00 „Duracell: Eksploracje” („Explorations”) (3) - serial popularnonaukowy, Wielka Brytania 2004
- 09.30 Mopman - magazyn muzyczny
- 10.15 Auto Świat - magazyn motoryzacyjny
- 10.45 „Samo życie” (403, 404, 405, 406) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Wojciech Nowak, Wojciech Pacyna, wyk. Edyta Olszówka, Aneta Todorczuk-Perchuć, Dariusz Wruć, Ewa Błaszczak (120 min)
- 13.45 Niezakazane reklamy - program rozrywkowy
- 14.15 „Pensjonat Pod Różą” (21): „Sponsoring” - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Maciej Wojtyzsko, Mirosław Bork, wyk. Magdalena Walach, Agata Kulesza, Marzena Trybala, Piotr Pilkowski (50 min)
- 15.15 Domowa kawiarenka - magazyn kulinarny
- 15.45 Informacje
- 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny
- 16.05 Oskary Mody New Look 2004 (1) - widowisko
- 17.15 Gwiazdy Baru - program rozrywkowy
- 18.00 Oskary Mody New Look 2004 (2) - widowisko
- 18.30 Informacje, sport - program informacyjny
- 18.55 Prognoza pogody - program informacyjny
- 19.00 Kabaret - pierwsza sopocka noc kabaretowa - program rozrywkowy
- 20.00 „Ciekawe nowe lata miodowe” (3): „Bliźniak” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Maciej Wojtyzsko, wyk. Cezary Żak, Artur Barciś, Katarzyna Żak, Dorota Cholecka-Pazura (25 min)
- 20.30 Bar VIP - Gorące krzesła - program rozrywkowy
- 21.30 Studio LOTTO (w przerwie programu)
- 22.10 „Świat według Kiepskich” (172): „Plastus” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Okil Khamidow, wyk. Andrzej Grabowski, Marzena Kipiel-Szuka, Bartłomiej Żukowski, Barbara Mularczyk (30 min)
- 22.40 Bar VIP - Gorące krzesła - Wyniki - program rozrywkowy
- 23.00 „Faszyzny trop” („Mistrial”) - dramat kryminalny, USA 1996, reż. Heywood Gould, wyk. Bill Pullman, Robert Loggia, Blair Underwood, Leo Burmester (89 min)
- 00.55 „Mr Stitch” („Mr. Stitch”) - film SF, USA 1995, reż. Roger Avary, wyk. Rutger Hauer, Wil Wheaton, Steve Poly, Rowland Whiteford (96 min)
- 03.00 Reebok Hip Hop
- 05.00 Zakochanie programu

**tyn**

- 09.55 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny
- 10.25 VIVA Polska! - program muzyczny
- 11.25 „Bitwa o Anglię” - serial dokumentalny
- 11.55 „Na Wspólnej” (335-337) - serial obyczajowy
- 13.15 Wyprawa Robinson - reality show
- 15.05 Najsztub pyta - talk show
- 15.35 Mamy Ciepł - program rozrywkowy
- 16.50 Zmagania miast - program rozrywkowy
- 18.00 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny
- 18.30 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy
- 19.00 TVN Fakty
- 19.25 Sport
- 19.35 Pogoda
- 19.40 Uwaga! - magazyn
- 20.00 „Kryminalni” (1): „Okularnik” - serial
- 21.10 Ciao Darwin (1) - program rozrywkowy
- 22.10 „Regulamin zabijania”** („Rules of the Engagement”) - film sensacyjny, Kanada/Niemcy/USA/Wielka Brytania 2000, reż. William Friedkin, wyk. Samuel L. Jackson, Tommy Lee Jones, Guy Pearce, Ben Kingsley (160 min)
- 00.50 Kawaler do wzięcia (11-ost.) - program rozrywkowy
- 02.05 „Granicz” - serial dokumentalny (35 min)
- 02.40 Gala boksu w Las Vegas
- 05.00 Nic straconego - programy powtórkowe

**ČESKÁ TELEVIZE 1**

- 05.00 Barvy života 06.00 Olympiada Bolka a Lolka (2/13)
- 06.10 Sezame, otevři se III (2/52) 06.40 Zpívání 06.45 Malý televizní kabaret 07.20 Daleká cesta za domovem (37/39) 07.45 Můj mazlíček (10/26) 08.00 Čarodějnice školou povinné III (1/13) 08.25 Zvěsti příběhy 09.55 A2 kvíz Junior 10.20 Game Page 10.40 Týden v regionech 11.05 Náš venkov 11.25 Festival dechových hudeb Karel 12.00 Zprávy 12.05 Auto Moto Revue 12.30 Jak na to... 12.55 Okouzlen V (4/52) 13.55 Grace & Glorie 15.30 Můda Extravaganza Manry 15.55 Hodyn 17.25 Bydlení je hra 17.45 Etnika 18.00 Zprávy 18.05 Předpověď počasí 18.10 Usmějí se 18.15 Olmeca 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerníček 19.15 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vteřiny 20.00 Bokoviny 20.50 Fot je lot 22.40 Zprávy 22.45 Branky, body, vteřiny 22.55 Sex ve městě IV (18/18) 23.15 Losovan Šťastných deset a Šance 23.35 Fešák Joe 01.15 Star Trek II (24/26) 02.00 Guinnessův svět rekordů 02.25 Vypádek světlet 02.45 Recital Marie Rotrove Lasky 03.20 Na písně s Johnem Morrisem 03.45 Významné osobnosti (1/6)

**ČESKÁ TELEVIZE 2**

- 05.00 Chcete mě? 05.15 Všechno je relativní (1/22)
- 05.40 Domáci štěstí 06.10 Postřehy odjinud 06.20 Noviny STV 06.40 Večerník z Čech 07.05 Jihomoravský večerník 07.30 Report 07.55 Panorama 08.30 Klič 09.00 Einblíček (11/19) 09.15 Adult English Zone (19/26) 09.40 Es Español (24/39) 10.00 Divadlo Žije! 11.00 Kralovství divočiny. Tajemství 11.30 Mise v ohrožení 13.05 Pomeránč 13.35 Zkoušky z dospělosti (1/6) 14.35 Lidé a oceány (2/13) 15.30 Sportovci světa. Historie 16.20 Hokej v srdci 17.20 Srdece v hokeji 18.15 Let 93 Američi novodobí hrdinové 19.15 Euronews 20.00 Den České filharmonie A.D.2004 21.50 Tanec Praha 2004 22.30 Alternativní kultura (2/11) 23.30 Noc s Andělem 01.00 Velká noční hudba I. 01.35 Sex ve městě IV (18/18) 02.05 Velká noční hudba II. 04.00 Televizní písničky a songy Jiřího 04.45 Groteský 05.05 Malá ranní hudba



- 06.00 Novoshopping 06.30 Teletubbies (267) 06.55 Pokémon (103) 07.20 Pod vlnou Neptuna (31) 07.50 Walt Disney a jeho kouzelný svět 08.40 Mléčná dráha 09.25 Pasadena (9) 10.15 Navrat do ráje (16) 11.05 Sue Thomas: Agentka FBI (21) 12.00 Volejte Novu 12.30 Uličnice ch 14.10 Everest 15.00 Kobra 11.16.45 Profesionalové 17.40 Počasí 17.45 Columbo 19.30 Televizní noviny 20.00 Superkoncert 21.15 Kapitán Ranko 23.10 Gang policajti 01.05 Cesty za erotikou (2/10) 01.50 Novoshopping 02.20 Volejte Novu 02.45 Vileté na palubě 04.15 Uličnice ch

**TVP 1**

- 06.25 „Historia naturalna Polski” (2/12): „Eksplodacja życia” - serial dokumentalny 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy 08.25 „Słoneczna wiośnia” (13-ost.) „Najważniejszy mecz” - serial przygodowy 09.00 „Co i jak?” („Was ist was?”) (2/26): „Mumie” - serial dokumentalny, Niemcy 2003, reż. Nadya Nasser (26 min) 09.25 Cybermyszka - magazyn 09.55 Maraton Warszawski 10.00 Songowanie na ekranie - program edukacyjny dla dzieci 10.25 Maraton Warszawski
- 10.35 Gamebox - program poświęcony grom komputerowym i konsolowym (stereo)
- 11.05 „Siódme niebo” („Seventh Heaven”): „Zaczyna się” - serial obyczajowy
- 12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy
- 12.15 Między ziemią a niebem - magazyn
- 12.50 Maraton Warszawski
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 Summa zdarzeń według Jacka Żakowskiego - program publicystyczny
- 13.40 Od przedszkola do Opola: Trebunie Tutki - program muzyczny dla dzieci
- 14.15 „Zaginiony świat 3” („The Lost World 3”) (2): „Wędrocy” - serial przygodowy
- 15.05 BBC w Jedyne: „Mistrzowie wśród zwierząt” („Steve Leonard's Extreme Animals”) (1) - serial 15.55 Maraton Warszawski
- 16.00 Pegaz - magazyn kulturalny
- 16.30 Lekkoatletyka: „Światowy Finał IAAF - Monte Carlo 2004”**
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Powstania - cykl o powstaniu warszawskim
- 17.25 DTV J. Fedorowicza
- 17.35 „Lokatorzy” „Niespodziewany gość” - serial 18.05 Kochamy polskie komedie - teleturmalij (stereo)
- 18.35 Magia Davida Copperfielda
- 19.00 Wieczorynka: „Gumisie”: „Dzień Czereczy” - serial animowany, USA (30 min)
- 19.30 Wiadomości
- 19.53 Sport i Prognoza pogody
- 20.10 „Stacyjka” (2/13): „Wizyta noblisty” - serial
- 21.10 RetroTEJada (2) - program rozrywkowy, Polska 2004
- 21.50 Uczta kinomana: „Powrót do Howards End”** („Howards End”) - dramat obyczajowy, Wielka Brytania 1992, reż. James Ivory, wyk. Anthony Hopkins, Vanessa Redgrave, Helena Bonham Carter, Emma Thompson (142 min)
- 00.15 Uczta kinomana: „Wina Woltera” („La faute a Voltaire”) - komediodramat, Francja 2000, reż. Abdel Keiche, wyk. Sami Bouajila, Elodie Bouchez, Aure Atika, Virginie Darmon (126 min)
- 02.25 Zakochanie programu

**TVP 2**

- 06.55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 07.00 Film dla niesłyszących: „Matki, żony i kochanki” (19) - serial obyczajowy
- 08.00 „M jak miłość” (244) - serial obyczajowy
- 08.50 „Szczęty głupy” („Stupid Behavior”) (9) - serial dokumentalny, USA 2003 (21 min)
- 09.10 Smak Europy - program publicystyczny
- 09.20 Animals - magazyn przyrodniczy
- 09.45 Smak Europy - program publicystyczny
- 10.00 Rodzinne oglądanie: „Spryciarze wśród zwierząt” („Clever Critters”) - film dokumentalny, W. Bryt. 2003 (60 min)
- 11.10 Podróż kulinarna Roberta Makłowicza - magazyn kulinarny
- 11.40 Smak Europy - program publicystyczny
- 11.50 Gwiazdy w południe: „Korsarz” („The Buccaneer”) - film przygodowy, USA 1958, reż. Anthony Quinn, wyk. Yul Brynner, Charlton Heston, Claire Bloom, Charles Boyer (116 min)
- 13.55 Familiada - teleturmalij
- 14.25 „Złotopolscy” (606): „Dwa listy” - telenowela
- 14.55 Lekkoatletyka: „Światowy Finał IAAF - Monte Carlo 2004”**
- 16.00 „Na dobre i na złe” (185) - serial obyczajowy
- 17.00 „Debata - Światowy Dzień Serca”
- 17.30 Rodzinne oglądanie: „Dzika przyszość” („Future Is Wild”) (2/13): „Zaginione morze” - serial dokumentalny, Niemcy/USA/Wielka Brytania 2003 (25 min)
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 7 dni świat - program publicystyczny
- 19.00 Trójkał damsko-męski: Marek Kondrat
- 19.30 „Paraliimpiada - Ateny 2004”
- 20.00 Europa da się lubić... Europa na językach - talk show (stereo)
- 21.00 „Tajne akcje CIA” („The Agency”) (2/22) - serial sensacyjny, USA/Kanada 2001, reż. Robert Berlinger, wyk. Gil Bellows, Rocky Carroll, Gloria Reuben, Paige Turco, Will Patton (41 min)
- 22.00 Panorama
- 22.20 Sport telegram
- 22.28 Prognoza pogody
- 22.35 Radio powstałaże - „Błyskawica” (50): 19 września 1944 - program Andrzeja Trzosa Rastawieckiego
- 22.50 Studio Teatralne Dwójki: „Czytadło” - sztuka na podstawie powieści Tadeusza Konwickiego, Polska 1996, reż. Jerzy Mariuszewski, wyk. Piotr Fronczewski, Ewa Gawryluk, Gustaw Holoubek, Jerzy Trela (98 min)
- 00.30 „Warszawska Jesień 2003 - Nowa Generacja” - koncert
- 01.25 Zakochanie programu

**POLSAT**

- 06.00 Mopman - magazyn muzyczny
- 06.40 Benny Hill - program rozrywkowy
- 07.00 Auto Świat - magazyn motoryzacyjny
- 07.30 Jesteśmy - magazyn religijny
- 08.00 „Beyblade - latające dyski” (17) - serial
- 08.30 „Pokémon” (3) - serial animowany
- 09.00 Hugo - program dla dzieci
- 09.30 Podaruj dzieciom słońce
- 09.35 Poplista - program muzyczny
- 10.35 „Rodzina zastępcza plus” (171): „Serce siostry” - serial komediowy
- 11.40 „Nico jednorożec” („Nico the Unicorn”) - film familijny, Kanada/USA 1998, reż. Graeme Campbell, wyk. Anne Archer, Michael O'Keefe, Kevin Zegers, Elisha Culbert (90 min)
- 13.40 „Eryk wiking”** („Erik the Viking”) - komedia przygodowa, Szwecja/Wielka Brytania 1989, reż. Terry Jones, wyk. Tim Robbins, Mickey Rooney, Eartha Kitt, Imogen Stubbs (90 min)
- 15.30 Podaruj dzieciom słońce
- 15.45 Informacje
- 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny
- 16.05 Kabaret - pierwsza sopocka noc kabaretowa - program rozrywkowy
- 17.00 „Ciekawe nowe lata miodowe” (3): „Bliźniak” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Maciej Wojtyzsko, wyk. Cezary Żak, Artur Barciś, Katarzyna Żak, Dorota Cholecka-Pazura (25 min)
- 17.30 Podaruj dzieciom słońce
- \* 17.35 Czary pisy czy biały kot? - talk show
- 18.30 Informacje, sport - program informacyjny
- 18.55 Prognoza pogody - program informacyjny
- 19.00 „Rodzina zastępcza plus” (172): „Gry rodzinne” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Wojciech Nowak, wyk. Gabriela Kowacka, Piotr Fronczewski, Jarosław Boberek, Maryla Rodowicz (25 min)
- 20.00 „Pensjonat Pod Różą” (22): „Oszukany” - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Maciej Wojtyzsko, Mirosław Bork, wyk. Magdalena Walach, Agata Kulesza, Marzena Trybala, Piotr Pilkowski (50 min)
- 21.00 Podaruj dzieciom słońce
- 21.05 „Fala zbrodni” (17): „Gniew boży” - serial sensacyjny, Polska 2004, reż. Okil Khamidow, Krzysztof Lang, wyk. Mirosław Baka, Jan Wierczkowski, Jacek Kawalec, Bogusław Linda (740 min)
- 21.30 Studio LOTTO (w przerwie serialu)
- 22.05 Kuba Wojewódzki - talk show
- 23.05 Nasze dzieci: Dziecko na smietniku - talk show
- 00.05 Magazyn sportowy - program sportowy
- 02.00 Aquaz music zone
- 05.00 Zakochanie programu

**tyn**

- 07.45 „Niekończąca się opowieść: Następny rozdział” - film przygodowy, Niemcy/USA 1990, reż. George Miller, wyk. Jonathan Brandis (90 min)
- 09.30 „Jesień rewolwerowa” („Gunfighter's Moon”) - western, USA 1995, reż. Larry Ferguson, wyk. Lance Henriksen, Kay Lenz (115 min)
- 11.25 Misja Martyna - program rozrywkowy
- 12.25 Gala boksu w Las Vegas (powt.)
- 13.25 Co za tydzień - magazyn
- 13.50 „Dennis rozrabia”** („Dennis the Menace”) - komedia, USA 1993, reż. Nick Castle, wyk. Walter Matthau, Christopher Lloyd (120 min)
- 15.50 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy
- 16.20 „Usterka” - serial dokumentalny (30 min)
- 16.50 Ciao Darwin (1) - program rozrywkowy
- 17.50 „Kryminalni” (1): „Okularnik” - serial
- 19.00 TVN Fakty
- 19.25 Sport
- 19.35 Pogoda
- 19.40 Uwaga! - magazyn
- 20.00 Mamy Ciepł - program rozrywkowy
- 21.20 Najsztub pyta - talk show
- 21.55 Pod napieżeniem - talk show
- 22.25 Superwizjer - magazyn
- 22.55 Nie do wiary - opowieści niesamowite
- 23.25 „Regulamin zabijania”** („Rules of the Engagement”) - film sensacyjny, Kanada/Niemcy/USA/Wielka Brytania 2000, reż. William Friedkin, wyk. Samuel L. Jackson, Tommy Lee Jones, Guy Pearce, Ben Kingsley (155 min)
- 02.00 Nic straconego - programy powtórkowe

**ČESKÁ TELEVIZE 1**

- 05.00 Star Trek II (24/26) 05.45 Teleshopping 06.00 Monika a hříbě s hvězdičkou 07.05 Daleká cesta za domovem (37/39) 07.30 Edův pohádkový balík 09.45 Kalendářium 10.00 Toulavá kamera 10.30 Objektv 11.05 Cirkus Humberto (1/12) 12.00 Otázky Vaclava Moravce 13.00 Zprávy 13.05 Adresat ČT 13.25 Proti proudu 14.00 Sažička pro štěstí 15.00 Maskovaná milenka 16.25 Hledání ztraceného času Vltava v 16.45 Domáci štěstí 17.20 Kam zmizel ten starý song 18.00 Zprávy 18.05 Předpověď počasí 18.10 Everwood II (13/22) 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerníček 19.15 Události 19.35 Předpověď počasí 19.40 Branky, body, vteřiny 19.55 Sportka a Šance 20.00 Děvčátko 21.30 Bez obalu 22.00 Zprávy 22.05 Branky, body, vteřiny 22.10 Losování Sportky a Šance 22.20 Pípadý inspektora Lynleyho (7/8) 23.55 Losování Šťastných deset a Šance 00.00 Omerta (6/11) 00.50 Ladi neladi 01.40 Adresat ČT 02.00 Hyltu v kraj pod Cerchovem 02.40 ŠiENA laska 03.35 Otázky Vaclava Moravce 04.30 George Gershwin: American v Paris

**ČESKÁ TELEVIZE 2**

- 06.50 Noviny STV 07.05 Postřehy odjinud 07.10 Folklorika 07.45 Teleshopping 07.55 Panorama 08.35 Kamera na cestach: Roľovány 09.30 Salon 10.05 Rudm 11.35 Neznalost neomlouvá 11.50 Sváteční slovo pediatra Zdeňka 12.00 Mistři českého animovaného filmu (27/43) 12.55 Kinobox 13.20 Svět filmu: Filmový žánr (2/6) 14.15 STUDIO.SPORT 17.05 Golden League Berlín 18.45 Mezi póly 19.10 Euronews 20.00 TELEAUTOMAT: Vzpomínky na porady a 22.15 DOHRANO 23.05 Elta James: Burnin' A Down The House 00.40 Taková laska 02.15 Miles Davis (2/2) 03.05 Divadlo Žije! 04.05 Přezývky s sebou



- 06.00 Novoshopping 06.30 Teletubbies (268) 06.55 Pokémon (104) 07.20 Digimon II (36) 07.45 Pod vlnou Neptuna (32) 08.15 Walt Disney a jeho kouzelný svět 09.05 Joe milionář (3) 09.50 Loď snů (2/8) 11.30 Misto činu: Nievkovska idyla 13.00 Rady pláka Loskutáka 13.45 3 nindžové v zábavním parku 15.25 Fontana pre Zuzanu 16.50 Počasí 16.55 Sedm let v Tibetu 19.20 T-Mobile Renta 19.30 Televizní noviny 20.00 GO-GO Sou 21.40 Modré hlubiny (4) 22.35 TELE TELE 23.10 Podezřelí chování 00.40 Kralej meze VI (16, 17) 02.05 Novoshopping 02.35 Detektiv gentleman 04.15 Doktor z hor V (11) 05.00 Teletubbies (269) 05.25 Novoshopping

**DO WYNAJĘCIA POW. BIUROWE, HANDLOWE I USŁUGOWE  
W RYNKU W NYSIE**

**TEL. 0604 14 87 87; 0604 77 23 23**

**NOWINY  
NYSKIE**  
**TO SIĘ  
CZYTA!**

 GMINY:  
Paczków, Otmuchów, Kamiennik,  
Pakosławice, Skoroszyce, Giucholazy,  
Niemiń, Łambinowice, Korfańtów, Nysa

**REKLAMA:**
**Tel. 433 46 78, 433 04 14**
**reklama@nowinynyskie.com.pl**
**AUTO GAZ**
**MONTAŻ  
PROMOCYJNE CENY**
**ELEKTROMECHANIKA  
POJAZDOWA**
**PAWEŁ GRANCARIS**
**NYSA**
**ul. Jagiellońska 15**
**Tel. 433 17 88**
**kom. 0604 155 302**

1424NN

## ogłoszenia drobne

**Drukarnia „ARPOL”**

 8-385 Otmuchów, ul. Krokusowa 2  
tel./fax 431 55 44, tel. 431 44 77  
48-300 Nysa, ul. Rynek 36 b  
tel. 435 54 63

45nn

**YWANOCZYSZCZENIE, tapiczerka -  
śnieniowo karcherem. PROMO-  
JA! Tel. 433 6090; 0602 584 426.**

516nn

**ZYSZCZENIE dywanów, tapiczerki -  
śnieniowo. Solidnie - Karcherem  
433 73 36, 435 89 60**

811nn

**IDEOFILMOWANIE - 433 49 32;  
502 44 19 37.**

1101

**przedam białą SUKNIĘ ŚLUBNĄ z  
ótkrenem + dodatki, rozmiar 38.  
ena do uzgodnienia. Tel. 439 33 32;  
35 28 98; 0608 692 333.**

KS-34

**WESELA (pełny ceremoniał) - zaba-  
ry - zespół „AKORD” - 435 84 79;  
506 352 881.**

3479

**ITROLIGATORSTWO - wszelkie  
prawy. Druk offsetowy do F A3.  
pakowania z tektury. Nysa, Aleja  
Wojska Polskiego 65. Tel. 433 32 29,  
om. 0-604 425 873.**

295nn

**PRZEWOZY Niemcy, Holandia pod  
adres (regularnie) 431-39-62**

3759a

**ROJLERY jednodniowe i KACZKI.  
zarnolas - 431 82 35.**

3891p

**MIĄŁY DOM” - Wierzbice - WESE-  
A - noclegi - 4310 639; 0604 292 348.**

red-30f

**PRZYJĘCIA WESELNE - najlepiej -  
taniej! „ASTRA - GOŚWINOWI-  
E. Tel. 435 62 66.**

3935

**EUGEOT boxer maxi (1995) 2,5  
Di. Sprowadzony, zarejestrowany,  
ra VAT. 19.500 zł.  
i. 431 63 78, 608 332 793.**

m2

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW BU-  
DOWLANYCH - Otmuchów, Jagiełły  
54 poleca TANIO: papy, lepiki, folie  
i membrany dachowe, cement, wap-  
no, zaprawy, kleje, okna pcv i dREW-  
niane, styropian, wełna, płyty g-k itp.  
Zapraszamy w godz. 7.00 - 16.30 w  
soboty 7.00 - 13.00. Tel. 431 58 43;  
0602 423 445.**

4032

**Reaktywowana DYSKOTEKA „Ka-  
meleon” - Niemiń - środa, piątek,  
sobota, niedziela od 20.30.**

4616f

**MERCEDES 310, dostawczy (1990)  
2,9 l, kontener. Sprowadzony, zare-  
jestrowany, f-ra VAT. 19.500 zł.  
Tel. 431 63 78, 608 332 793.**

m1

**PRZEWÓZ osób (1 + 8) - 0602 136  
790; 433 1507.**

AA-33

**NAPRAWA domowa lodówek, za-  
mrażarek. Tel. 435 51 16.**

4966f

**Kupię małe (ok. 40 m kw.) mieszka-  
nie w Nysie. Kontakt: 0601 789660.**

5126f

**SKŁAD OPAŁU Prusinowice „RSP”  
- węgiel, groszek - flot. Możliwość  
na „RATY”. Transport „GRATIS”.  
Czynne 7.30 - 15.30. Tel. 435 76 64.**

4239-fa

**FORD MONDEO kombi 1,8 TD  
(1998), przebieg 140 tys, stan tech-  
niczny idealny, zadbane, klimatyzacja,  
2 x airbag, elektryczne szyby,  
lusterko. Tel. 0508 188 487.**

HK-35

**DRUKI  
NYSA, UL. PRUDNICKA 3  
TEL. 433 07 65  
POLIGRAFIA**
**MATEMATYKA - korepetycje  
- 433 36 27.**

4049

**MURARZY i malarzy zatrudnię  
- 0601 808 666.**

4059

**LUBLINA 9-osobowego kupię  
- 0601 808 666.**

4060

**Lokal - Zakład FRYZJERSKI - do  
wynajęcia w Nysie - 0505 184 502.**

4070

**TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - j. niemiec-  
ki 48-385 Otmuchów, Rynek 13/2, tel.  
431 53 23. Tel. kom. 0692 558 760.**

5270-f

**Zatrudnię SZWACZKI. Staż pracy  
min. 1 rok. Tel. 0508 188 469.**

5271-f

**Niemiecka firma zatrudni KSIĘGO-  
WĄ do prowadzenia sp. z o.o. Wy-  
magania: minimum 2 lata stażu, bar-  
dzo dobra znajomość języka nie-  
mieckiego lub angielskiego.  
Tel./fax 4093 110.**

5272-f

**Ford ORION (1993) 1,6 16V, elektr.  
szyby, szyberdach, wspomaganie  
kierownicy, bordowy metalik. Cena  
9.500 zł. Tel. 0605 295 825.**

984nn-a

**MIESZKANIE do wynajęcia 2 p + k,  
umeblowane, w Rynku, cena 1.000  
zł (bez dodatkowych opłat).  
Tel. 0605 295 825.**

984nn-b

**Sprzedam 3 tony OWSA.  
Tel. 435 64 15.**

4075

**Sprzedam sadzonki TRUSKAWEK.  
Tel. 435 64 15.**

4076

**BUS 20 - osobowy . Wesela - Wy-  
cieczki - 0602 159 723; 435 52 76.**

4079

**Kupię DACHÓWKĘ karpiovkę z roz-  
biórki, maszynowa 4 - 5 tys.  
Tel. 435 94 89.**

4048

**CYKLINOWANIE - 0609 184 457.**

4080

**PRZEWOZY - Niemcy - Holandia pod  
adres (regularnie) 431 39 62.**

4083

**Pranie DYWANÓW i TAPICERKI -  
karcherem. Najnowszy model. Tanio  
i solidnie - 431 53 62; 0698 683 887.**

4084

**Sprzedam KAWALERKĘ bezczyn-  
szową 33 m kw. w Białej Nyskiej +  
garaż. Tel. 4356 816.**

4085

**Sprzedam DOM - zabudowa szere-  
gowa + GARAŻ, 4 ary ogrodu. Nysa,  
Kwiatowa - 0606 612 462; 433 76 96.**

4090

**TOM CAR**  
AUTO CZĘŚCI  
DYSTRYBUCJA

# AUTO CZĘŚCI

DYSTRYBUCJA-HURT-DETAL

**Nysa, ul. Wyspiańskiego 3 a**  
**tel./fax (077) 433 91 69, 433 48 48**  
*Zapraszamy od godz. 8.00 - 17.00, w soboty od 9.00 - 13.00*

**Autoryzowany Dealer**  
**BOSCH, SACHS**

**ZAPRASZAMY  
JUŻ  
OD GODZ. 8.00**

Towar zamówiony do godz. 10.30 - odbiór w tym samym dniu!

KLÓDZKO  
rondo  
wieża  
rzeka NYSA  
OPOLE

## KREDYT GOTÓWKOWY

**RÓWNIĘŻ  
BEZ WSPÓŁMAŁŻONKA I PORĘCZYCIELI**

- wszystkie formalności na miejscu
- szybka i profesjonalna obsługa
- kredyt dobierany  
(w trakcie spłaty obecnego kredytu można wziąć następny);
- możliwość ubezpieczenia kredytu
- gotówkowy kredyt konsolidacyjny  
(na spłatę innych zadłużeń)

**Tel. 448 70 79, 433 30 58 w. 305**  
**Infolinia: 0801 643 543**  
**www.tricity.com.pl**

**Nysa, ul. Piłsudskiego 40**  
**IV piętro, pokój 403**  
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 17.00

## ZAKŁAD PRODUKCJI OGRODZEŃ "KEDAR" - Radosław Kożuch

**OGRODZENIA BETONOWE, METALOWE, BRAMY, SIATKI**

**STROBICE 10 k/Nysa (kierunek Opole)**  
**tel. 4357080, tel. 0602 426 414**

**sz. 2,05 m, wys. 1,50 m**  
**3 płyty + słupek**

**28 WZORÓW**

**oraz wysokości 0,5m; 1,00m; 1,25m; 1,35m; 1,50m; 1,60m; 1,75m; 2,00m; 2,50m**

**NOWOŚĆ - GOTOWE ELEMENTY PODMURÓWKI SPRZEDAŻ  
DO SZYBKIEGO MONTAŻU POD SIATKĘ RATALNĄ**

**FIRMA POSIADA BRYGADY MONTERSKE  
POMIARY I KOSZTORYS - GRATIS**

1103nn

## KREDYT GOTÓWKOWY BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

### NOWE WARUNKI !!!

- WYSOKIE KWOTY KREDYTU BEZ PORĘCZYCIELI
- STAŁY DOCHÓD już od 450 zł dla małżeństw
- GOTÓWKA W CIĄGU 4 DNI
- OSOBY SAMOTNE NAWET DO 6.000 zł
- MAŁŻEŃSTWA NAWET DO 12.000 zł
- KREDYT HIPOTECZNY REFINANSOWANY  
(na spłatę innych kredytów)

**NYSA, ul. Piłsudskiego 40**  
**CHROBRY III p. pok. 310**

**tel. 448 67 52**  
**433 30 58 wew. 371**  
**tel. 0607 700 317**

**CZYNNIE**  
**od poniedziałku do piątku**  
**OD 9.30 DO 17.00**

829nn

# AVANTI AUTO GAZ

10  
lat  
DOŚWIADCZEN

**MONTAŻ  
DIAGNOSTYKA  
SERWIS**

**Tomasz Tokarz**  
ul. Orłat Lwowskich 2  
tel. 4330128

Wtrysk  
sekwencyjny  
gazu

**REG** 3900 zł

1077nn

## BUSTAN PPUH

NYSA, ul. Ujejskiego 17/19, tel./fax (077) 433 30 66, 433 78 00  
Pon.-pt. godz. 7.00-17.00, sob. godz. 8.00-14.00

### OFERUJE:

- kompleksowe naprawy pogwarancyjne, oraz obsługę samochodów marki FORD, OPEL, VOLKSWAGEN, AUDI oraz innych marek
  - naprawy blacharsko-lakiernicze
  - montaż instalacji gazowych
  - naprawa układów wydechowych
- całodobowa pomoc drogowa  
tel. 0603 111 045**

**NISKIE  
CENY!**

Ponadto w sklepie sprzedaż części oryginalnych i zamienników

1129nn

## DOM PRZYJĘĆ „POD KŁOSEM” w Regulicach

WESELA - KOMUNIE - STUDNIÓWKI  
CATERING i inne.

**Zapraszamy!**

Tel. 435 75 91; 0694 596 604.

mm18

**Nauka Jazdy „STELLA”  
Ireneusz Drobik**  
Tel. 433 15 86; 0606 152 313

**RATY  
Szkoliny  
ponad 10 lat**

**ZAPRASZA NA KURS NAUKI JAZDY kat. „B”**  
Wykłady L.O. „Carolinum” Nysa, ul. Sobieskiego 2 bud. b, I p.  
Wykłady: wtorek, czwartek - godz. 16.00  
Zapisy na bieżąco u wykładowcy.  
Najwyższy poziom szkolenia, jazdy po Opolu.  
Rozpoczęcie kursu 21 września i 23 września 2004 r.

906nn

## FHU ARKA

Nysa, ul. Podolska 19, tel. 077 433 37 99, 433 21 67

- PŁYTKI CERAMICZNE
- WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
- SUFITY PODWIESZANE
- SYSTEM DOCIEPLEN
- WYLEWKI

**RATY  
PRAWDZIWY POLSKI  
KLINKIER**

ELEWACJE od 25,90 zł/m<sup>2</sup>  
TARASY od 23,90 zł/m<sup>2</sup>  
PARAPETY od 1,70 zł/szt.

**SKŁAD FABRYCZNY**

1015nn



## CENTRUM SPRZEDAŻY WYKŁADZIN, DYWANÓW, CHODNIKÓW, TAPET I FARB

**PERS** Na terenie Nysy dostawa bezpłatna

**Wykładanie wykładzin obiektowych**

**f i r m**



Lentex



Gamrat



NYSA ul. Chodowieckiego 9, tel. 433 34 50

GŁUCHOŁAZY ul. Papiernicza 2/1, tel. 439 67 28

**ZAPRASZAMY**

pon. - piątek 10.00 - 18.00

w soboty 9.00 - 14.00



## CZĘŚCI SAMOCHODOWE

HURTOWNIA MOTORYZACYJNA

Gwarancja 3 lata  
AKUMULATORY



OPONY

OLEJE

Mobil elf LOTOS  
Castrol

BEZPŁATNA WYMIANA

Amortyzatory  
Hamulce  
Sprzęgła  
Haki holownicze  
Tłumiki



Promocja na usługi

Nysa ul. Czarneckiego 1 (koniec ul. Piłsudskiego) tel. 433 38 37  
Servis 433 91 08  
Nysa ul. Tkacka tel. 433 38 37

Części i naprawa samochodów prod.  
JAPONSKIEJ I KOREAŃSKIEJ  
MAZDA, TOYOTA, NISSAN, DAEWOO

## TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY jęz. NIEMIECKIEGO

Ziębice, ul. Pusta 11  
Tel. 074/819 32 22,  
kom. 0604 5931 54.

ekspresowe terminy,  
tłumaczenia  
na poczekaniu

1014NN

## Dyrekcja Szkoły Podstawowej Nr 1

w Nysie  
ZATRUDNI  
NAUCZYCIELA  
JĘZYKA ANGIELSKIEGO

1015nn

## Ośrodek Szkolenia Kierowców VEXI

BIURO I ZAPISY:  
Nysa, ul. Moniuszki 4/31  
tel. 435 56 55, 0606 296 334  
e-mail: vexiosk@neostrada.pl  
WYKŁADY:  
PWSZ Nysa, ul. Chodowieckiego 4  
sala 209A - wtorek, czwartek, godz. 16.00

Atrakcyjne ceny, uczniowie, studenci - zniżki.  
Raty, kredyt, program CD i testy - gratis

993NN

## Księgarnia Anna

Nysa, Rynek

**NAJWIĘKSZY WYBÓR  
PODRECZNIKÓW AKADEMICKICH,  
DO SZKÓŁ ŚREDNICH I ZAWODOWYCH**

## KSIĘGARNIA OMEGA

Nysa, ul. Celna 10/1 tel./fax 448 04 17

**PODRECZNIKI SZKOLNE**  
do szkół podstawowych, gimnazjalnych  
i ponadgimnazjalnych  
Doradzimy - Sprowadzimy!  
**ZAPRASZAMY!**



TRWA NABÓR



do LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO  
w systemie eksternistycznym (12 miesięcy).  
Odpłatność w ratach. Zajęcia w soboty i niedziele.  
Przyjmowanie dokumentów i zapisy:  
Ośrodek Szkoleniowy „WUREX” w Nysie, ul. Chopina 4  
Tel. 435 33 80.

1006nn

# Druki na zamówienie

typowe i specjalne - ekspresowo - tanio

**VEKTOR NYSA, UL. PRUDNICKA 3 TEL. 433 07 65**

**BIT  
COMPUTER**

Optimus zaleca Microsoft® Windows® XP.

Karta praw  
ucznia i studenta



**SUPER  
KONFIGURACJA**

**DOBRA  
CENA**

Young DX 400 BTS

Procesor Intel® Pentium® 4 3.00 GHz FSB 800MHz c. 1MB  
Technologia HT  
System operacyjny Microsoft® Windows® XP Home  
Płyta główna MSI (Preconfig Ready)  
Pamięć 2GB DDR PC400  
Stacja dysków IDE 1.44MB  
Dysk twardy 40GB 7200 rpm ATA  
Karta graficzna ATI Radeon 9550 128MB/128bit DDR TV  
Karta sieciowa 10/100 TP  
Dźwiękowa 5.1  
Mikrofon USB i AUDIO-350W PEF  
Gwarancja 36 miesięcy  
Cena brutto 1199 zł

OPTitech DX 200

Procesor Intel® Celeron® D 325 (2.53 GHz z FSBS33, c. 256kB)  
System operacyjny Microsoft® Windows® XP Home  
Płyta główna MSI VIA P4266A (Preconfig Ready)  
Pamięć 512MB DDR 266  
Dysk twardy 40GB 7200 rpm  
Cena brutto 1199 zł

Young DX 400 BTS

2999zł brutto

TO TWOJE  
PRAWO!

prawa do skorzystania z oferty tylko po okazaniu legitymacji ucznia lub studenta

Zadzwoń 0 801 111 777  
Odwiedź www.optimus.pl  
Przyjdź do Parku handlowego

**OPTIMUS**  
Twój technologiczny świat

**technika biurowa**

**CENTRALE TELEFONICZNE** od 410zł brutto 89zł

**NISSZCZARKI** od 86zł brutto 19zł

**KALKULATORY** od 14,7zł brutto 1zł

**CYFROWE KSEROKOPIARKI**  
A4 - od 2599zł brutto 317zł  
A3 - od 3499zł brutto 428zł

**PROJEKTORY** od 4490zł brutto 547zł

SIEDZIBA FIRMY - SERWIS Nysa, ul. Chodowickiego 9 tel. (077) 448 10 50 do 54 www.bitcomputer.com.pl e-mail: biuro@bitcomputer.com.pl

SALON OPTIMUS Nysa, ul. Parkowa 7 tel. (077) 433 70 69 e-mail: nysa@bitcomputer.com.pl

SALON OPTIMUS Prudnik, ul. Farny 5 tel. (077) 436 52 48 e-mail: prudnik@bitcomputer.com.pl

SALON CASIO Nysa, ul. Celna 19 tel. (077) 448 01 40 e-mail: casio@bitcomputer.com.pl

**ARGO-CENTRUM**

NYSA ul. Pułaskiego 2 (Górna Wieś), tel. 433 78 26

największe centrum - największy wybór - najniższe ceny

**JESIEŃ TUŻ TUŻ...**

**WIELKA DOSTAWA CEBULEK KWIATÓW DO NASADZEŃ JESIENNYCH**

- CEBULKI KROKUSÓW od 0,29 zł / szt.
- CEBULKI TULIPANÓW od 0,69 zł / szt.
- CEBULKI NARCYZÓW od 0,45 zł / szt.
- CEBULKI HIACYNTÓW od 1,50 zł / szt.

**Wyprzedaż mebli ogrodowych - zniżki do 70%**

**Kosiarki, pilarki, kosy - zniżki do 20%**

Czynne w godz. 9.00 - 17.00, w soboty 9.00 - 14.00

**P.R.Z. „MIESZKO” Sp. zo.o.**  
NYSA, ul. Kruczkowskiego 1 „B”  
Tel. 40 933 70 - 72; 40 933 71; 409 33 72; fax 433 06 21  
prowadzi ciągły SKUP  
**PSZENICY, ŻYTA, JĘCZMIENIA, KUKURYDZY**

**KONTRAKTACJA NA PSZENICĘ, RZEPAK I KUKURYDZĘ WE WSZYSTKICH MAGAZYNACH OPAŁ NA RATY!**

**Ponadto w ciągłej sprzedaży:**  
- nawozy, środki ochrony roślin, opał, materiał siewny, mat. budowlane  
**Zapraszamy do naszych magazynów:**  
JASIEŃCICA DOLNA - tel. 435 96 15  
CIESZANOWICE - tel. 4312 460  
PAKOŚLAWICE (były GS) od 1 września 2003 r. - tel. 435 76 77  
MACIEJOWICE - tel. 431 56 21  
**NISKIE CENY, SZYBKIE TERMINY PŁATNOŚCI!**  
Ponadto prowadzimy USŁUGI TRANSPORTOWE!  
Masz problem z załadunkiem i wywozem ziemi, gruzu - zadzwoń!  
Posiadamy ładowarkę (łyżka - 5 m3)  
HURTOWNIA MAKI - Nysa, ul. Piłsudskiego 76 (była baza ZWSE)

**AUTONA GAZ**

Montaż instalacji gazowych renomowanej firmy **-ELPIGAZ**  
GAZOWE UKŁADY ZASILANIA

- SEI** • Sekwencyjny wtrysk gazu już od 5200 zł
- ELISA** • Najnowszy bezpośredni wtrysk gazu już od 3900 zł !!!
- PROMOCYJNE CENY!**
- Montaż instalacji do aut z plastikowymi kolektorami
- Bezpłatny serwis dla naszych klientów
- Raty bez pierwszej wpłaty

**SALACHNAauto**  
NYSA, ul. Bolesława Śmiałego 3, tel. 433 89 33, tel. kom. 0 501 397 133

**WYPOŻYCZALNIA PRZYCZEP I LAWET**

**TROLL** Nysa, ul. Wypiańskiego (fort) tel. 433 66 64

**SKUP ZŁOMU STALOWEGO, KOLOROWEGO I MAKULATURY**  
**WŁASNY TRANSPORT**  
**CZYNNE: 8.00 - 16.00**  
**Tel. 433 66 64**

**TROLL** Nysa, ul. Jagiellońska - (hurtownia budowlana)

**NOWA HURTOWNIA STALI**  
**PROMOCYJNE CENY!**  
**TANIA STAL ROZBIÓRKOWA**  
**USŁUGI ŚLUSARSKO SPAWALNICZE**

Nysanie będą mogli uczestniczyć w nowościach przywożonych z Włoch

# Fryzura prosto z „Gabriela”

Wydarzeniem w nyskim świątku jest otwarcie w hotelu „Piast” salonu fryzjerskiego znanej w Polsce sieci „Gabriel”. Oficjalne przecięcie wstęgi przez właścicielkę Danutę Mazgaj miało miejsce w sobotę 11 września, w obecności wielu gości. Nie zabrakło wśród nich Gabriela Rokickiego, założyciela firmy.

Sieć salonów „Gabriel” funkcjonuje od 1994 roku. Nastawiona jest głównie na ofertę usług fryzjerskich. Nyski salon jest już 32. w Polsce.

To jest firma polska, która od strony formalnej jest zarejestrowana w Kaliszu, natomiast tak naprawdę to od wielu lat jest o charakterze europejskim. Współpracujemy z firmami we Włoszech, Francji, ale główne inspiracje nasi fryzjerzy czerpią z Włoch. Stamtąd docierają do nas stylści, którzy mają za zadanie dwa razy w roku zachęcać polskich fryzjerów do wprowadzania na rynek nowych kolekcji. To będzie się działo również tutaj, w Nysie, pod troskliwym okiem pani Danuty Mazgaj. To bę-

„bardzo urocze”, a zarazem „komercyjne i praktyczne”.

- Staramy się, żeby klientki opuszczały nasze salony z fryzurami, w których mogą udać się zarówno na uroczystość, ale również pójść do pracy. To główny wyznacznik kolekcji, które proponowane są we Włoszech i w Polsce.

Salon „Gabriel” ma też wyróżniać się bardzo rzetelną techniką fryzjerską.

- Jest to możliwe dzięki temu, że cały zespół został przeszkolony w Kaliszu, gdzie dysponujemy unikalną technologią, którą otrzymaliśmy z Włoch. Wykształciliśmy cały personel.

Szkoleniu została też poddana Danuta Mazgaj.

jakości usługę - zapewnił pomysłodawca sieci.

W salonie „Gabriel” w Nysie oprócz usług fryzjerskich można skorzystać również z porady wizażysty, kosmetyczki, wykonać pedicure i manicure. Na wszystkie usługi we wrześniu i październiku obowiązuje 25-procentowa zniżka. Głównym atutem ma być jednak fryzjerstwo.

- I to nie tylko dla pań, ale również dla panów i dzieci. Fryzjerstwo rodzinne. Natomiast inna gama usług to już dowolność właścicieli salonów. Zapewne te proponowane w tym salonie będą również na wysokim poziomie - mówi w rozmowie z „Nowinami” Gabriel Rokicki. Po raz kolejny kładzie też nacisk na ważność szkolenia personelu.

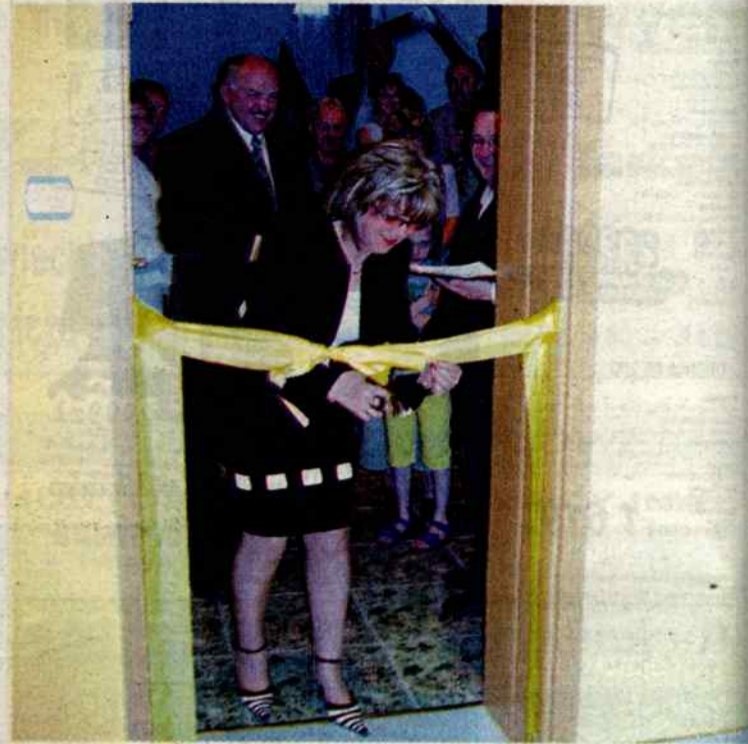
- Tworząc przed laty ze stylistami włoskimi tę strukturę, postanowiliśmy, że będzie się ona opierać na bardzo mocnym module szkoleniowym. Poziom fryzjerstwa w Polsce wówczas był tragiczny, szkolnictwo również. Nie mogliśmy brać personelu ze szkolenia publicznego, sami zbudowaliśmy ośrodek szkoleniowy i szkolimy adeptów sztuki fryzjerskiej - mówi.

Ciekawostką jest to, że nabór personelu jest prowadzony głównie wśród ludzi, którzy w ogóle nie mieli do czynienia z fryzjerstwem.

- Jesteśmy szkołą, która kształci amatorów. Jest nam łatwiej ich kształcić, bo nie łamiemy żadnych barier po drodze, wyrobionych w pracy złych nawyków techniki fryzjerskiej. Wybieramy ludzi z co najmniej średnim wykształceniem, tu w Nysie jest nawet człowiek po studiach. Po drugie uczymy bardzo dobrego rzemiosła. Uważamy, że aby zadowolić klientów po prostu trzeba wszystko bardzo solidnie zrobić technicznie. My się posługujemy jedenastoma technikami cięcia geometrycznego oraz różnymi ich mikсами. Przez 10 tygodni bardzo intensywnie, przez 12 godzin dziennie, szkolimy kandydatów na zajęciach praktycznych właśnie tych technik. Nasi absolwenci wykonują 82 prace na żywych modelkach, pomijam dodatkowe - na sztucznych głowach. Na zakończenie jakiegokolwiek kursu, gdyby pani zobaczyła jakie nasi absolwenci robią balejaże, jakie cięcia - nie ma żadnych wątpliwości, że to są zawodowcy - zapewnia Gabriel Rokicki.

W salonach „Gabriel”, jak zapewnia gość z Kalisza, można też liczyć na dobór fryzury do objętości włosów, kształtu twarzy i głowy, wzrostu. Ceny są porównywalne z cenami w innych zakładach fryzjerskich. Za tzw. pełny serwis - cięcie, kolor i modelowanie przy włosach krótkich jest to wydatek ok. 100 zł.

- Ceny lansujemy przyjazne. Na początek wprowadziliśmy 25-procentowy rabat. Chcemy docierać do klienta średniej półki w rozumieniu polskim. Jest to jakość bardzo dobra, którą można cenić wysoko. My jednak chcemy aby niższą ceną trafiła do nas większa ilość klientów i żeby była bardzo zadowolona z naszych usług.



Właścicielka salonu Danuta Mazgaj przecina wstęgę



Nyski zespół specjalistów z salonu „Gabriel”



Goście na bieżąco obserwowali pracę fryzjerów

dzie pierwszy wyróżnik naszej oferty na tym rynku, że nysanie będą mogli uczestniczyć w tych nowościach przywożonych z Włoch - powiedział na otwarciu salonu Gabriel Rokicki.

Zapewnił nysan, że fryzjerstwo specjalistów z sieci „Gabriel” jest

- Standardem naszej struktury jest to, że właściciele przechodzą u nas cały tryb szkolenia właściwy dla fryzjerów. Nasza partnerka spisywała się tam genialnie, była jedną z lepszych studentek szkoły. Oznacza to, że kierowany przez nią zespół będzie państwu oferował wysokie



Efekt pracy wizażysty i fryzjerów

dw

REKLAMA

**BIURO PODRÓŻY**

**NYSAtour**<sup>®</sup>

Touroperator od 1990 r.

**NYSA ul. Celna 22** **Filia w Paczkowie**  
**tel./fax 433 28 00** **Rynek 14**  
**433 28 08** **tel./fax 431 61 77**

- bilety autokarowe (wszystkie linie międzynarodowe)
- bilety bus i samochodem osobowym pod wskazany adres
- bilety lotnicze, bilety promowe
- wizy do Rosji i Białorusi, Kanady i Australii
- tańsze przeloty Londyn, Paryż, Dortmund, Ateny, Rzym

• ubezpieczenia turystyczne **WIZZ** **airpolonia**

- karty rabatowe EURO <26
- wycieczki, wczasy, pielgrzymki
- codziennie nowe oferty **LAST MINUTE**

<b>Last minute</b>	Praga	2.10 - wyjazd z Nysy		65 zł
	Egipt	16 - 23.09	hotel*** HB	1490 zł
	Tunezja	18 - 25.09	hotel*** HB	1089 zł
	Tunezja	18.09 - 2.10	hotel*** HB	1289 zł
	Turcja	20 - 27.09	hotel*** HB	1290 zł
	Bułgaria	15 - 24.09	hotel*** HB	995 zł
	Hiszpania	20 - 30.09	hotel*** HB	799 zł
	Chorwacja	16 - 29.09	hotel*** HB	999 zł
	Grecja	15 - 28.09	apartament	595 zł
	Grecja	15 - 28.09	przejazd	199 zł

# Tylko prawda jest ciekawa,

czyli o pisarstwie Józefa Mackiewicza (1902 - 1985) (1)

**Fenomen Józefa Mackiewicza polega na fakcie, że w czasie funkcjonowania PRL-u był on kompletnie zapomniany. W czasie funkcjonowania III Rzeczypospolitej nadal jest systematycznie zapomniany, mimo że jego książki są już dostępne. Trudno doszukać się informacji o Mackiewiczu w programach nauczania gimnazjów i szkół średnich.**

**Zapomniany czy zapomniany?**

Co sprawia, że postać ta jest ciągle pomijana? Odpowiedź jest jednoznacznie i prosta, i skomplikowana: pisarstwo Mackiewicza jest pisarstwem zaangażowanym politycznie i jednocześnie mającym duże ambicje artystyczne przy zachowaniu całkowitej niezależności autora. To połączenie sprawia, że Mackiewicz nie jest postacią, która może być wykorzystywana przez lewe czy prawe nurty naszej polityki. Jego antykomunizm jest czymś więcej niż tylko postawą polityczną, jest to bowiem, postawa moralna, jasno określona i zdefiniowana, jest to efekt wartościowania etycznego. Sprawia to, że Mackiewicz należy do tzw. niezłomnych, którzy wybrali biedę i niski materialnie poziom życia, lecz zachowali swobodę mowy, ponieważ tylko ona jest ciekawa.

Mackiewicz usiłował wielokrotnie skompromitować, a w nagonce na niego brały udział takie sławy jak Jan Nowak-Jeziorański czy Stefan Kobroński. I chyba częściej niż fakty, górę brały niewiedza lub resentymy. Najcięższym argumentem wytaczanym przeciwko Mackiewiczowi była jego rzekoma współpraca z hitlerowcami w czasie wojny.

**Plasznik z Wilna,**

jak czasem go nazywano, urodził się w 1902 roku w Petersburgu, zmarł w 1985 r. w Monachium. Koligacje rodzinne Mackiewicza były znaczące: babka Józefa była wychowanicą Wawrzyńca Puttkamera, męża Maryli Wereszczaków, ukochanej samego Adama Mickiewicza. Ojciec Józefa, Antoni, przeszedł ciężką drogę. Od ucieknięcia z domu, pracując jako pomocnik maszynisty, sprzedawca w sklepie z winem, komiwojazer, do dyrektora i współwłaściciela firmy „Fochs i S-ka”. Matka, Maria (primo voto Pietraszkiewiczówna) wywodziła się z Krakowa i brylowała w świecie kultury. Znała Wyspiańskiego, Rydla, Mehoffera, Estreichera. Z tej rodziny wywodzi się także znany współczesny pisarz Kazimierz Orłowski, siostrzeniec Józefa i Stanisława. Ten ostatni, to oczywiście sam Cat-Mackiewicz, historyk, publicysta, wydawca i redaktor wileńskiego „Słowa”, premier rządu polskiego na emigracji.

**Od podręcznika do karabinu i gazety**

Jako uczeń VI klasy gimnazjum, Józef Mackiewicz wstąpił na ochotnika do wojska. Kawalerzysta 13. pułku ułanów, walczył w wojnie polsko - sowieckiej. Uczestniczył w bitwie warszawskiej, jednej z tych, które zmieniły dzieje świata. Przeżył jeden z najtragiczniejszych paradoksów polskiej historii: w Wilnie walczył z oddziałem, w którym służył jego kuzyn. Z niewoli został zwolniony za jego poręczeniem. Po wojnie studiował filozofię, później ornitologię. Przeprowadzał kwerendy zbiorów muzeum w Białowieży.

Od 1924 roku rozpoczyna współpracę ze „Słowem”. Od 1928 r. z „Kurierem Wileńskim”. Pierwsze małżeństwo trwało ok. 10 lat. Po krótkim romansie związał się, tym razem już dożywotnio, z warszawską dziennikarką Barbarą Toporską. Początkowo katolik, przeszedł na prawosławie.

Wojnę spędził w Wilnie. Początkowo, w czasie pozorowanej niezależności Litwy wydawał „Gazetę Codzienną”. Kiedy Litwa stała się sowiecką republiką pracował jako zwykły wozak i drwal. Po wkroczeniu Niemców i po początkowych spokojnych dniach okupacji opublikował kilka artykułów ujawniających zbrodnie radzieckie, w gazetach, które uznane były za niemieckie tuby propagandowe.

**Śmierć za kolaborację i za... Katyń**

Najgłośniejsze zrobiło się wokół Józefa Mackiewicza po jego wizycie w Katyniu. Powojenne procesy miały za zadanie wykazać, że Mackiewicz wraz z Ancerewiczem, zabitym na mocy wyroku sądu AK, prowadził gadzinowe pismo „Goniec Codzienny”. Okazuje się jednak, że zarówno Mackiewicz, jak i Waław Studnicki, któremu też proponowano redakcję „Gońca”, odmówili Niemcom. Analiza zeznań, dokonana przez Jerzego Malewskiego (Włodzimierza Boleckiego), wykazała, że świadkowie operowali faktami sprzecznymi ze sobą, co podważa ich wiarygodność. Można przypuszczać, że była to nagonka za nieprzejeźdźny, zoologiczny, jak można dziś powiedzieć - antykomunizm.

Za rzekomą współpracę skazano go na karę śmierci, którą później anulowano, a po wojnie został całkowicie oczyszczony ze wszystkich zarzutów, choć oczywiście nie brakło takich, którzy podtrzymywali uparcie swoją wersję wydarzeń. Sprawa ta ciągnęła się za Mackiewiczem jeszcze długo. Przypięta raz etykieta długo nie dawała się zderzyć. Dopiero sprawa Katynia, w której wziął udział jako reprezentant KG AK, odsunęła od niego przypięte znamię zdraycy.

W 1944 r. ucieka z Wilna do Warszawy, następnie do Krakowa, a stamtąd do Włoch. Po procesach rehabilitacyjnych zamieszkał w Anglii a od 1954 r. w Niemczech, w Monachium. O znaczeniu jego pisarstwa może świadczyć fakt, że w 1974 roku jego kandydatura została zgłoszona do literackiej Nagrody Nobla.

**Komunizm, antykomunizm, Watykan**

Przez krytyków i historyków literatury nazywany był „pisarzem wiecznego protestu”. W okresie międzywojennym krytykował polską politykę dotyczącą mniejszości narodowych. Starał się reprezentować postawę obywatela Wielkiego Księstwa Litewskiego. Mocno przeżywał niemożność odtworzenia federacyjnego modelu Rzeczypospolitej, opartego na wielu narodach i wielu kulturach. Potrzebne to było do obrony przed bolszewizmem. Dostrzegając przede wszystkim to, co stało zmarnowane, czego nie wykorzystano. Łączył pisarstwo z polityczną publicystyką. Nie wahał się poruszać tematów kontrowersyjnych, jak choćby informacyjna współpraca Armii Krajowej z Armią Czerwoną, który to temat przysporzył mu wielu wrogów.

Po wojnie, w spubliczowanej powieści „Kontra” poruszył skrzętnie przemilczany przez historyków problem współpracujących z Niemcami kozaków, którzy poddali się Anglikom, a następnie zostali zdra-

dziecko wydani Sowietaom na terenie Austrii. Stosunek Mackiewicza do komunizmu był tak skrajnie i jednoznacznie negatywny, że nawet przedstawiając się, zamiast określenia przynależności narodowej czy państwowej mówił, że jest antykomunistą.

W swoim zaciętrzewieniu zaatakował nawet Kościół katolicki stwierdzając, że jest on zbyt spolegliwy wobec ideologicznej ofensywy komunizmu.

**Prawda czasu czy człowieka**

Bez względu jednak na ideologiczne konotacje literackiej twórczości Mackiewicza, jej bohaterem zawsze jest człowiek uwikłany w historię, zawsze muszący się opowiedzieć po jednej ze stron, zmieniający poglądy, usiłujący się dostosować do sytuacji, usiłujący po prostu przeżyć. Taki człowiek często jest wplątany w wydarzenia, które go przerastają. Zawsze znajduje się w orbicie oddziaływania innych ludzi i korzysta z prawa przypadku by stać się bohaterem lub kanalią.



Józef Mackiewicz

Oprócz powieści najbardziej pochłaniała go epistolografia. Listy pisał namiętnie, uważając je za sposób wyrażenia swoich myśli, najlepiej w starciu z inną myślą, w konfrontacji z innymi stanowiskami. Tylko indywidualizm, i to najlepiej skrajny, może wyartykułować prawdziwy sens poglądu politycznego, ideologicznego czy osobistego. Brzydził się każdą formą kolektywizmu, naśladowaniem innych stanowisk, udziałem w mówiącym chórze.

Aby uhonorować tego ciągle pomijanego i zapomnianego pisarza powołano do życia Kapitułę Nagrody Literackiej im. Józefa Mackiewicza. Mottem jest jego ulubione zdanie, że tylko prawda jest ciekawa.

Cdn.

Piotr Krzyżowski

## Czytanie i tradycja

**W nie tak dawnych jeszcze czasach, centralnym punktem szanujących się domów była biblioteka. Do niej przechodzono po obowiązkowych salonowych rozmowach. Tam poruszano najważniejsze tematy, omawiano niecierpiące zwłoki sprawy. Tam pracowano i tam znajdowano chwilę wytchnienia, przy jakże niepoprawnych dziś cygarach czy fajkach (oczywiście tych z cybuchami).**

W otoczeniu książek, których obecność i znajomość była nieodzownym elementem życia, mijają czas poszczególnych pokoleń. Wszelkie wyjazdy wzbogacały domowe biblioteki. Z wojaży przywożono nowe książki. Na wyjazdy zabierano ze sobą książki w specjalnych kufrach, tzw. biblioteki podróży. Dzieci wprowadzano do biblioteki, jak do miejsca szczególnego. Nie bywały tam często. W ten sposób wzbudzano ciekawość świata. Rzędy książek, stojących w obudowanych szafach, były czymś niedostępnym i jednocześnie stawały się obiektem dziecięcych marzeń. Szczytem pragnień stawała się wizyta w ojcowskiej bibliotece, chwila, kiedy ojciec brał dziecko na kolana i pokazywał książkę z obrazkami, atlas z mapami, kolorowe ilustracje.

Po upadku kolejnych powstań, w szlacheckich domach, biblioteki stały się centrami, w których kultywowano patriotyczne tradycje i zwyczaj. Tam spotykano się na wieczorach literackich czy muzycznych. Tam recytowano i odczytywano polską prozę czy poezję. Muzyka przeznaczona była dla salonów, bo tam z reguły stał fortepian. W bibliotekach królowała literatura. Domowy księgozbiór był systematycznie powiększany, w miarę możliwości finansowych.

Podstawą wszelkiego wykształcenia było wtedy wykształcenie ogólne, tak dziś lekceważone. Szczytem marzeń było ukończenie gimnazjum klasycznego. Czesław Miłosz tak definiował wykształcenie europejskie: była to *faza europejskiego wychowania, ostatnia bodaj, kiedy szkoła średnia uczyła czytać w oryginalnej Greków i Rzymian*. Właśnie Grecy i Rzymianie wpływali na zasadniczy kształt kultury europejskiej, kultury klasycznej, tej najbardziej klasycznej. Homer, Platon, Arystoteles, nawet Marek Aureliusz - nie były to jedynie imiona znane tylko z podręczników i omówień, ale stałe obecne wzory myślenia i działania. Czytano ich, studiowano, starano się rozumieć. Dziś może się wydawać to dziwactwem, ale wtedy to była prawdziwa podstawa, na której budowano osobowość człowieka kulturalnego. Grecki stosunek do świata, rzymskie prawo i chrześcijaństwo: to są bowiem zasadnicze zręby naszej cywilizacji. Poza tym jest otchłań barbarzyństwa.

**Dobranoc Marku, lampę zgas i zamknij książkę...**

Tak żegna okres klasyczny Zbigniew Herbert. Książka odchodzi w dal. Zbliża się ciemność. Czasem jest ona narzucona, czasem staje się świadomym wyborem. Jest telewizor, jest kolorowy, piękny i życiowy serial, są dziennikarze i re-

daktorzy, którzy zdejmą ze zmęczonych, prostych ludzi trud poznawania i zrozumienia świata, którzy jasno i prosto wyjaśnią, o co w tym wszystkim chodzi. Są kolorowe, jak życie, gazety, w których jest wszystko: miejsce na coś do zjedzenia, plotki z wielkiego świata, bo przecież, jak można żyć bez informacji o tym, co robią aktorzy, piosenkarze i politycy w chwilach, kiedy nie grają, śpiewają czy politykują, moda, coś dla ciała - odchudzanie, seks, krótki kurs psychologii, wyjaśniający, dlaczego nam się nie chce powieść w życiu, bpowiadać nie ukazujące, że nie powinniśmy narzekać, bo inni przecież mają jeszcze gorzej i piękna, z życia wzięta opowieść o tym, że każdy z nas jest stworzony do sukcesu i trzeba się tylko postarać.

Grecy mieli wyjątkowo prostą receptę na nauczanie się świata. Była to triada prostych wartości: **prawda, dobro i piękno**. I to wszystko. Nic więcej nie trzeba było. To pokazał Arystoteles. Platon ujawnił wątpliwości tkwiące w możliwościach ludzkiego poznania, a Sofokles usiłował rozwiązać dylematy prawa, obowiązku i ceny władzy. Sceptycyzm Sokratesa pilnował, by nie dać się ponieść mrzonkom i do końca być człowiekiem, nawet jeśli cena miała być zbyt wygórowana. Jeżeli te kryteria nie były spełnione sprawa nie była warta poświęcanego jej czasu. I to było wszystko. A dziś... Trzeba na nowo uczyć się czytać, by jeszcze raz pobawić się w Kolumba i odkryć po raz kolejny te same prawdy. I te same książki. I znowu wejść do tej samej biblioteki. Choć mówią, że to niemożliwe... bo został już tylko *barbarzyński krzyk trwogi*...

Piotr Krzyżowski

*Japonia to zupełnie inny świat. Inna mentalność ludzi, styl życia, kultura i podejście do pracy.*

# Moja Japonia

Krajem Kwitnącej Wiśni interesuję się od dłuższego czasu, w zasadzie odkąd pamiętam. Dzięki nowoczesnej technologii i szybkiemu środkowi przekazu informacji, jakim jest Internet, mogłam w jakiś sposób zbliżyć się do tego pięknego i jakże fascynującego kraju. W ten właśnie sposób poznałam moich japońskich przyjaciół.

## Może to wydać się

dziwne i niezbyt rozsądne, ale po kilku miesiącach rozmów przez Internet postanowiłam odwiedzić moich znajomych z Kraju Wschodzącego Słońca. Nie znam nikogo innego kto by się interesował Japonią do tego stopnia co ja, więc byłam zmuszona pojechać tam sama.

I tak oto rozpoczęła się moja wakacyjna przygoda. Zostałam zaproszona przez japońską rodzinę mieszkającą w Sanbu Town. Jest to mała miejscowość położona w prefekturze Chiba, ok. 20 km od Chiby i ok. 50 km od Tokio. Mieszkałam u typowej japońskiej rodziny, jednak niezbyt konserwatywnej. Dom urządzone w stylu japońsko-europejskim, bardzo stylowy. Zamiast typowego tatami na podłodze leżały kafelki, dywanik bądź jakiś rodzaj parkietu. Oczywiście obowiązywały w domu pewne normy i zwyczaje typowo japońskie, np. jedzenie pałeczkami (hashi) czy ściąganie i zоста-

wianie butów w przedpokoju zwanym gekan.

## Zaraz po przybyciu

na lotnisko Narita ujrzałam mojego kolegę Masatsune, który czekał na mnie wraz ze swoją babcią i mamą. Już na lotnisku dostrzegłam dużo fascynujących rzeczy i ludzkich zachowań, jakich nie można doświadczyć w Polsce czy Europie. Wszechobecne znaki Kanji i Kany wprowadzają w zakłopotanie niejednego z obcokrajowców. Moja japońska rodzina bardzo dokładnie zaplanowała mi prawie każdy dzień pobytu.

Odwiedziłam kompleks buddyjskich świątyń Naritasan. Znajduje się tam wspaniała „Pagoda Pokoju” o wysokości 58 metrów. W tym samym kompleksie zobaczyć można trójkondygnacyjną pagodę o wysokości 25 metrów. Głównymi religiami panującymi w Japonii są buddyzm i shintoizm. Rodzina, u której mieszkalam, wyznaje buddyzm. Trzeciego dnia pobytu wraz z mamą i babcią pojechaliśmy samochodem na wycieczkę do Jokohamy. Bardzo

dogodne połączenie Chiba - Jokohama spowodowane jest stosunkowo niedawno wybudowanym tunelem pod Zatoką Tokijską. Dzięki temu można zaoszczędzić sporo cennego czasu na dojazdy, gdyż teraz podróż do Jokohamy trwa 15 minut, a nie tak jak wcześniej - godzinę.

## Większość moich przyjaciół

mieszka w Tokio, tak więc kolejnym punktem docelowym była wizyta w Tokio. Spędziłam trzy dni u koleżanki Azusy, która mieszka w małym apartamencie niedaleko jednej ze znanych handlowych dzielnic Shinjuku. Apartamenty tego typu są bardzo popularne, a zarazem bardzo drogie. W zasadzie jest to jeden pokój z toaletą i łazienką oraz gekan z aneksem kuchennym.

Najwięcej czasu podczas moich wszystkich wizyt w Tokio spędziłam właśnie w dzielnicy Shinjuku. Miejscem spotkań z przyjaciółmi była tzw. Alta. Jest to centrum handlowe, przed którym wystawio-



*Pagoda w świątyni Naritasan*



*Chiba. Przed Zatoką Tokijską.*

ny jest wielki telewizor, na którym wyświetlane są najrozmaitsze reklamy i bajki. Jest to jedno z najpopularniejszych miejsc spotkań młodzieży i w ogóle wszystkich, którzy się umawiają. Drugą największą handlową dzielnicą Tokio jest Shibuya. Można tam kupić dosłownie wszystko. Setki butików, restauracji i najrozmaitszych barów

oraz salonów gier przyciągają wielu turystów jak również mieszkańców Tokio. Shibuya jest bardziej zatłoczona niż Shinjuku, a na jednych światłach na przejściu dla pieszych przechodzi ok. 1500 osób! Jest to niewyobrażalne dla nas, ludzi z małych miejscowości.



*Tokio. Widok z 43. piętra budynku Tocho.*



*Shibuya - jedna z głównych dzielnic handlowych*





Złoty Pawilon w Kioto



Przedstawienie w jednym z Onsenów

### Często podróżowałam sama

do Tokio korzystając z kolei i metra. Trasy i linie są bardzo dobrze opisane na mapach, z zaznaczeniem cen biletów miejsca, do którego chcemy się udać. Jest to bardzo pomocne i wygodne, choć często opisy są tylko po japońsku. Ciekawe zjawisko można zaobserwować przyglądając się ludziom w pociągu bądź metrze. Większość z nich czyta gazetę bądź japoński komiks manga, pisze e-maile do przyjaciół i znajomych ze swojego telefonu komórkowego, słucha ulubionej muzyki z przenośnych odtwarzaczy bądź po prostu śpi! Często byłam tego świadkiem. Gdy tylko ktoś wsiadł do pociągu i miał szczęście zająć miejsce siedzące, od razu zapadał w sen, a następnie (jakby był zaprogramowany) wysiadał na stacji, na której miał wysiąść.

Przyglądając się mieszkańcom Tokio można zauważyć nieskończoną dowolność w stylu ubierania się. Królują ubrania „europejskie”, ale bardzo często widzi się ludzi spacerujących w kimonach. Jest to normalne zachowanie i nikt nie zwraca na to uwagi. W okresie największych upałów Japończycy zakładają letnie kimona zwane yukata.

Są zrobione z cienkiej bawełny w najrozmaitszych kolorach i wzorach. Oczywiście na tokijskiej ulicy można zobaczyć również wiele intrygujących i kontrowersyjnych stylów ubioru, przeważnie młodych ludzi. Zależy to od subkultury, do której należą. Przykładem może być dziewczę-

cy styl gyaru. Styl ten propagują głównie uczennice szkół średnich, a ich zadaniem jest noszenie minispódniczek, butów na wysokich obcasach i okularów przeciwsłonecznych.

Yanqui to osoby farbujące włosy na blond lub brąz, charakteryzujące się krzykliwymi kolorami ubrań. Najpopularniejszym przedstawicielem społeczeństwa japońskiego jest tzw. salaryman. Jest to urzędnik lub pracownik biurowy, zaopatrzone w teczkę lub neser z niezbędnymi dokumentami.

### Kolejną tokijską dzielnicą,

którą odwiedziłam, było Ueno. Znajduje się tam dużo parków i świątyń, choć oczywiście są centra handlowe i restauracje. Jest tam jednak znacznie spokojniej i nie ma takiego natężenia ruchu jak w Shibui czy Shinjuku.

Roppongi to dzielnica klubów, dyskotek i najrozmaitszych imprez. Można tam spotkać wielu obcokrajowców, bardzo często nielegalnie pracujących Murzynów. Właśnie podczas wyprawy do Roppongi, zupełnie przez przypadek (szukałam pewnej dyskoteki), spotkałam człowieka z Polski. Byłam w szoku. Nigdy bym się nie spodziewała, że spotkam rodaka w takich okolicznościach. Było to miłe doświadczenie. Wreszcie mogłam porozmawiać z kimś po polsku, bo cały czas posługiwałam się językiem angielskim i niewielką ilością japońskich słówek w kontaktach z Japończykami.

### Wraz z całą moją

„japońską rodziną” pojechaliliśmy w czasie Obonu (długi weekend) do

Kioto. Ciekawym doświadczeniem była podróż Shinkansenem (szybka kolej), która trwała ok. trzech godzin (Tokio - Kioto). Jazda samochodem trwałaby znacznie dłużej zakładając, że wszystkie autostrady w tym czasie będą bardzo zatłoczone. W Kioto spędziłam dwa dni, z czego jeden na całodzienną wycieczkę po najbardziej znanych świątyniach i przybytkach Kioto.

Świątynia Kinkakuji, w której znajduje się Złoty Pawilon, jest jedną z najbardziej obleganych atrakcji turystycznych w Japonii. Innymi miejscami wartymi obejrzenia są świątynie Heian i Kiyomizu.

### Zagadnienie dotyczące jedzenia.

i potraw japońskich jest bardzo obszerne. Ogólnie rzecz biorąc japońskie jedzenie jest znacznie zdrowsze niż polskie. Bazuje się głównie na warzywach, owocach, ryżu i oczywiście rybach. Najpopularniejszym i chyba najlepszym (jak dla mnie) japońskim specjałem jest sushi (surowa ryba z ryżem). Innymi znanymi potrawami są onigiri (kule ryżowe z wodorostami nori), tofu (twaróg sojowy) czy tempura-udon (rosół z makaronem z warzywami i krewetkami).

Korzystałam z wielu rozrywek, jakie zapewnia „japoński świat”. Niedzielnym doświadczeniem była wizyta w onsenie (kompleks gorących źródeł). Nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego gdyby nie fakt, że wchodzi się tam nago, bez stroju kąpielowego. Są dwa rodzaje onsenów: osobne dla kobiet i mężczyzn lub wspólne, gdzie można zażywać kąpiele we wspólnym gronie.

### Onsen służy nie tylko

regeneracji ciała ale i duszy. Częste przedstawienia z udziałem aktorów odgrywających sceny z życia starodawnej Japonii świetnie wpływają na wyobraźnię i pozwalają przenieść się w czasie w świat feudalnej Japonii - czas samurajów walczących o władanie na wyspie.

Inną bardzo popularną rozrywką jest karaoke. Japończycy bardzo lubią muzykę, lubią śpiewać i tańczyć.

Każdy może spróbować swoich sił w klubie karaoke. Idzie się tam w gronie przyjaciół i śpiewa piosenki patrząc na tekst wyświetlany na ekranie. Nikt nie zwraca uwagi na to, w jaki sposób się śpiewa, ważne jest to, żeby dobrze się bawić. Wszelkie salony gier przyciągają tłumy ludzi chcących wypróbować nowe gry komputerowe. Najpopularniejszą formą hazardu jest pacinko, gra polegająca na umieszczeniu metalowych kulek w odpowiednich otworach.

### Podsumowując, Japonia

to zupełnie inny świat, inna mentalność ludzi, styl życia, kultura, język czy podejście do pracy. Ludzie są bardzo mili i życzliwi, bardzo pomocni, choć często nieśmiali i wstydliwi. Ludzie o europejskich rysach twarzy nie wzbudzają zbytniego zainteresowania wśród mieszkańców Japonii. Rdzenna ludność jest przyzwyczajona do widoku obcokrajowca, choć w mniejszych miasteczkach czy na wsioch widok gaijina (obcokrajowca, dosł. człowiek z zewnątrz) wprawia Japończyków w zdziwienie połączone z zainteresowaniem.

Jest to trochę dziwne uczucie, gdy przechadzasz się ulicą w małej miejscowości i wzbudzasz zainteresowanie samym swoim wyglądem. Szczególnie małe dzieci i młodzież szkolna z zainteresowaniem obserwują twoje zachowanie, wygląd, sposób, w jaki mówisz i gestykulu-



- Polska gola!

jesz. Wszyscy są przyjaźnie nastawieni do obcokrajowców. Spotkałam się z wieloma wyrazami szacunku, jak na przykład ukłony skierowane pod moim adresem i liczne uśmiechy.

Poznanie tej kultury u źródła jej występowania było dla mnie czymś niesamowitym, niezapomnianym doświadczeniem, które na zawsze pozostanie w mojej pamięci.

Pragnę podziękować wszystkim, którzy pomogli mi w osiągnięciu upragnionego celu, jakim był wyjazd do Japonii. Szczególnie całej mojej rodzinie i moim przyjaciołom, którzy wspierali mnie duchowo.

Katarzyna Cerazy



Kioto. Przed zamkiem Szoguna.



Mój pokój gościnny w Sanbu Town

# § pod paragrafem

## KRONIKA POLICYJNA

*Biznes musi się kręcić, a skrupulatne wypytywanie może spłoszyć klientów*

# Zniszczyć, by sprzedać

- Przed budynkiem stała wysoka, nowa drabina aluminiowa. Zabrałem ją nad rzekę. Tam połamane na kawałki, żeby wyglądała na zniszczoną, i zaniósłem do skupu. Dostałem 30 zł - przyznał się 24-letni Darek. - Tę drabinę dopiero co kupiłem, była dwuczęściowa, rozsuwana. Zapłaciłem 800 zł - żalił się okradziony.

### ZNIKNĘŁA REKLAMA

W styczniu br. do nyskiej policji wpłynęło zgłoszenie od Pawła, nyskiego handlowca.

- Skradziono mi sprzed sklepu aluminiową tablicę reklamową. Właściwie to nie była moja, otrzymałem ją z przedstawicielstwa Coca-Coli z Kłodzka. Kosztuje 400 zł. Nie wiem, czy czasem nie będą musiał zapłacić za nią ze swojej kieszeni.

Policja natychmiast po zgłoszeniu ruszyła z poszkodowanym szlakiem nyskich skupów złomu. W jednym z nich znalazła kawałki tablicy.

- Ten złom przynieśli dwaj młodzi mężczyźni narodowości cygańskiej. Później, kiedy przyjdzie księgowca, poda panom ich personalia - poinformował właściciel punktu skupu.

Tym sposobem funkcjonariusze dotarli do Romana. On jednak zaprzeczał, że nie jest sprawcą.

- Wczoraj, kiedy byłem w skupie złomu, spotkałem kolegę, Darka. Przyniósł jakieś połamane elementy aluminiowe. Sam je przyniósł i sam je sprzedawał. Ja w tym nie maczałem palców, tylko go tam spotkałem. Potem zsiłszy razem na obiad z opieki. Darek pokazywał mi miejsce, gdzie zwinął jakąś tablicę. Nie chciałem tamtędy iść, bo bałem się kłopotów, policji...

### NAMĘCZYŁ SIĘ BIEDACZEK

Z ustaleniem Dariusza nie było problemu. Został ściągnięty do nyskiej komendy i tu odczytano mu zarzut kradzieży.

- Przysnął się - powiedział i szczegółowo opowiedział o swoim wyczynie.

- To był styczniowy wieczór, gdzieś około 17. Byłem pijany. Szedłem ulicą Bohaterów Warszawy. Koło sklepu na chodniku zobaczyłem tablicę. Coś tam było na niej napisane. Już ją mijałem, kiedy zauważyłem, że jest z aluminium. Zabrałem ją. Ciężko mi było ją nieść, bo byłem bardzo pijany. Co chwilę się przewracałem. Udało mi się w końcu zanieść ją na skup. Odarłem ją z reklam. Tam nikt nie pytał mnie, skąd to mam. Dostałem 18 zł. Miałem na alkohol - przyznał się.

Okazało się, że tablica to w minionych 2-3 tygodniach nie jedyny łup 24-letniego Darka.

- Chcę się przyznać też do in-

nych kradzieży. 2-3 dni później znów postanowiłem ukraść złom. Byłem pijany. Jednak udało mi się wózkiem jakoś dociągnąć na Podzamcze. Tam sprzed klatek schodowych powyciągałem żeliwne kratki ściekowe. Chyba osiem. Pakowałem je na wózek. Następnego dnia zawiozłem do skupu. Żeby nie było draki, przykryłem go drobnym złomem. Nikt nie sprawdzał. Znów kupiłem alkohol.

### NIE PŁOSZYĆ-KLIENTÓW

Kolejnym wyczynem nyskiego złomiarza było włamanie do magazynów kolejowych. Dokonał go niemal w tym samym czasie co poprzednie kradzieże.

- Wiedziałem, że w hali magazynowej na pewno jest coś, co nadaje się na złom. Kamieniem rozbiłem szybę w oknie i dostałem się do środka. Zacząłem wnosić i rzucać na wózek kawałki szyn, służące chyba jako złączki - opowiadał Darek.

Nysanin również i tym razem nie miał problemu ze zbiciem tych elementów. W skupie nikt go nie zapytał, skąd to ma. Bo i po co? O pewnych rzeczach lepiej nie wiedzieć. Biznes musi się kręcić, a skrupulatne wypytywanie może spłoszyć klientów, którzy następnym razem pójną z towarem do konkurencji.

Nie pytano Darka również o arkusze blachy aluminiowej, pochodzące ze zbiorników wodnych AKWY.

- W połowie stycznia br. poszedłem na piechotę w okolice Złotogłowic. Na środku pola znajdują się zbiorniki z wodą. Teren jest ogrodzony siatką. Były w niej jednak dziury. Wszedłem tam i pakowałem na wózek arkusze blachy różnej wielkości. Dostałem za nie 65 zł.

### PRACOWITY, BO SPRAGNIONY

Styczeń dla 24-letniego Cygana był niezwykle wypełniony pracą. Jak sam przyznaje, wynikało to nie tyle z jego pracowitości, co raczej z pragnienia. Organizm bowiem domagał się alkoholu i trzeba było zdobyć pieniądze na jego kupno. Darek zapewnił policję, że na robotę zawsze chodził sam.

Sam poszedł też po drabinę. Tym razem obiektem jego zainteresowania stała się jedna z nyskich

stolarni. Darek spenetrował ją dokładnie i nie zauważył niczego, co dałoby się spieniężyć.

- Kiedy odchodziłem, zauważyłem opartą o budynek aluminiową drabinę.

Mężczyzna znów dokonał nie lada wyczynu. Mimo że był osłabiony alkoholem, zaniósł ją nad rzekę i tam... zniszczył. Urządzenie bowiem było zbyt nowe, aby sprzedać je w skupie. To mogłoby (nawet przy ogromnej tolerancji właścicieli skupu) wzbudzić ich podejrzenia. Drabinę należało po prostu połać na kawałki.

Za urządzenie warte 800 zł (jak podał później poszkodowany właściciel) Darek dostał 30 zł.

Życie złomiarzy nie należy do łatwych. Konkurencja jest duża, a z blachy oczyszczono niemal wszystkie nyskie budynki, usunięto prawie wszystkie żeliwne elementy z zabezpieczeń kanałów, a metalowe płyty są zbyt solidne. Trzeba naprawdę się nagimnastykować, aby znaleźć nowe źródło metalu. Darek wpadł na prosty pomysł. Logicznie wydedukował, iż w dzisiejszych czasach najwięcej złomu jest... w skupie złomu.

- W grudniu 2003 r. nie miałem na alkohol. Poszedłem na jeden ze skupów. Tam było dużo złomu, a bez problemu, spokojnie można było dostać się na plac. Były tam piękne blachy aluminiowe. Pakowałem je jedna na drugą, obwiązałem sznurkiem... - mężczyzna z rozkoszą powrócił wspomnieniami do tamtych chwil.

Towar wywoził na pobliskie pole. Nazajutrz złom powędrował do konkurencji i to za niemałe pieniądze, bo za 180 zł. Darek, zagadywany przez policję czy przy sprzedaży pytano go skąd ma blachę, powiedział:

- Byłem pijany, nie pamiętam.

### „ZAWIASY” NIE NA 3 ALE NA 5 LAT

Podjezany podczas przesłuchania został poinformowany przez policjanta o tym, że - wobec przyznania się do winy - może skorzystać z art. 335 k.p.k. i poprosić o skazanie bez rozprawy i stosowny do danego przewinienia wymiar kary. Poinformowany, iż za jego czyny mogą grozić mu 2 lata pozbawienia wolności w zawieszeniu na 3 lata, poprosił o taki wymiar kary.

Policja sprawdziła w aktach, które z wyczynów Darka są zgłoszone przez poszkodowanych. Niektórzy właściciele skradzionego mienia, np. drabiny i złomu, nie bawili się w donosy na policję. Teraz jednak, kiedy wiedzieli, że sprawca się znalazł, zdecydowali się złożyć oficjalne doniesienie o przestępstwie.

Sprawę można było zamknąć. Prokurator sporządził akt oskarżenia. Mężczyzna był oskarżony o dwa zarzuty: I - że działając w ciągu przestępstw dopuścił się czterech kradzieży - tablicy reklamowej na szkodę przedstawicielstwa Coca-Coli, kratki ściekowej na szkodę Spółdzielni Mieszkaniowej „Śródmieście”, blachy aluminiowej - ze

zbiorników AKWY i drabiny - prywatnej osobie: II - poprzez stłuczenie szyby dokonał włamania do magazynów kolejowych i ukraść ok. 1 tony łapek do montażu szyn kolejowych (jak wynikało ze zgłoszenia przedstawiciela poszkodowanej firmy - Linie PKP w Opolu).

Rozprawa sądowa odbyła się w sierpniu br., mimo nieobecności oskarżonego. Odczytano protokół z jego przesłuchań, przesłuchano świadków. Strony nie żądały uzupełnienia materiałów. Prokurator zaproponował karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na 5 lat oraz wyrównanie szkody. Zyskała ona akceptację sądu sędziowskiego. Ogłoszony wyrok. Oprócz tego, iż przez 5 lat nad Darkiem będzie wisiła groźba, że może powędrować za kratki na 1 rok i 6 miesięcy, to musi on w ciągu roku i 6 miesięcy od uprawomocnienia się wyroku zapłacić poszkodowanym: 400 zł - za tablicę reklamową, 800 zł - za drabinę, 650 zł - za kratki ściekowe, 1050 zł - za blachę dla AKWY.

Sąd zwolnił skazanego z kosztów sądowych.

### Owca i żeliwo

Żeliwne elementy urządzeń oraz miedziane przewody padły łupem nieznanego sprawcy, który w niedzielę 12 września włamał się do mieszalni pasz we Włostowej. Straty oszacowano na 1500 zł. Dwa dni wcześniej we wsi skradziono natomiast owcę marynos, wartą 500 zł. Jeśli złodziej ją spożył, to nie zazdrościmy. Zwierzę było naszpikowane chemią, bo było odrobaczane.

### Rowerem we dwoje

W sobotę 11 września na ul. Złotogłowickiej w Nysie 17-letni chłopak wioził rowerem na ramie swoją nietrzeźwą koleżankę. 16-latkę miała 0,61 promila alkoholu. Kierujący nagle stracił panowanie nad kierownicą i oboje przewrócili się na jezdnię. Dziewczyna z obrażeniami ciała trafiła do szpitala, gdzie pozostała na obserwacji.

reklama

I Profesjonalna SZKOŁA Biznesu w Nysie

e-mail: info@psbszkola.pl

www.psbszkola.pl

SZKOŁY DLA DOROSŁYCH - ZAOCZNE  
SZKOŁY POSIADAJĄ UPRAWNIENIA SZKÓŁ PUBLICZNYCH

Nysa, ul. Poznańska 1, tel./fax 44 82 720, 0606 448 437

### OGŁASZA NABÓR OD WRZEŚNIA 2004 ROKU DO:

PRYWATNEJ SZKOŁY POLICEALNEJ (4 semestry) w zawodach:

- technik obsługi turystycznej
- technik hotelarstwa
- pracownik socjalny
- technik administracji - zarządzanie projektami unijnymi
- technik rachunkowości
- technik ochrony osób i mienia
- opiekunka środowiskowa

możliwość kontynuacji na Licencjacie

PRYWATNEGO TECHNIKUM UZUPEŁNIAJĄCEGO:

- technik handlowiec
- technik agrobiznesu

3 lata po ZS

Możliwość odbywania bezpłatnej praktyki zagranicznej w ramach programu unijnego Leonardo Da Vinci

Dokumenty do szkoły należy składać w sekretariacie przy ul. Poznańskiej 1 codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 9 - 16.

tel./fax 0-77 44 82 720, www.psbszkola.pl, e-mail: info@psbszkola.pl

Mieszkańcy Lipowej obchodzili święto plonów

# Dary ziemi

Uroczystości rozpoczęto mszą ęłą dziękczynną, odprawioną za roczne plony w kościele pw. św. arzyny przez proboszcza, księ- Edwarda Figla.

- Trzeba dużo wysiłku i modli- aby chochoł bezrobocia, ko- cji i niesprawiedliwości nie tań- już na tej polskiej ziemi. 12 lat u miało być inaczej. Zapowia- o złoty róg: dobra, sprawiedli- ci i dobrobytu, a stało się ina- - Nawiązując do „Wesela” Sta- awa Wyspiańskiego mówił w m kazaniu ksiądz i dodawał - no tego dramatu, który trwa, najmy tę ziemię, Polskę, bo ona naszą żywicielką.

To drugie z kolei zorganizowa- z takim rozmachem dożynki. ostami byli Maria Piesiak i dysław Forczek. Odkąd do ich anizacji zgodnie włączyły się ystkie ugrupowania społeczne ajające we wsi, wspomagane z Ochotniczą Straż Pożarną, reza na zakończenie żniw z na rok nabiera kolorytu i jed- y miejscową społeczność.

Gościem honorowym dożynek wiceburmistrz Nysy Jolanta ka, której przypadł zaszczyt zielienia złożonego w darze ba, upieczonego z tegorocz- zbiorów.

o odprawionej liturgii na pla-



Helena Sporek z komendantem OSP Andrzejem Kubicą witają przybyłych gości

cu za świetlicą odbył się „festyn po- koleń”. Do późnych godzin noc- nych bawili się tam wspólnie wszy- scy, bez względu na wiek, zamoż- ność kieszeni i polityczne poglądy. Do takiego nastroju skłaniały pływ- nące ze sceny dźwięki rodzinnego zespołu EMIX z Piorunkowic.

Dla obżartuchów organizatorzy przygotowali potrawy z grilla i ser- wowane po przystępnej cenie napo- je bezalkoholowe.

Lipowa liczy nieco ponad 400

dusz. Sołtysem wsi jest Mieczysław Forczek. Na czele Rady Sołeckiej stoi Helena Sporek, która jest rów- nież przewodniczącą Koła Gospo- dyń Wiejskich, funkcję komendanta OSP pełni Andrzej Kubica a przewodniczącym Rady Parafialnej jest Józef Stefańczyk.

Przepiękna korona dożynekowa to dzieło pań z KGW, stworzone pod czujnym okiem koordynatorki Kazimiery Kubicy.

Bogusław Krzyżak



Dla dzieci dożynki to też dobra zabawa



Dekoracja dożynekowa

reklama

**NOWINY**  
WWW  
nterencie  
www.  
owinynyskie.  
om.pl

**SOLARIS**  
PRODUCENT MEBLI

**CENA 2070 zł**  
**RATA 126.12 zł**

ul. Karola Miarki 5  
48-340 Głucholazy  
tel./fax (0-77) 439 36 13  
tel. (0-77) 439 29 55  
www.meble.solaris.of.pl

**GROTA SOLNA**  
Nysa, ul. Mariacka 15, tel. 40 90 001

Grotta solna jest najnowszą, oryginalną metodą zastosowania soli morskiej z Morza Martwego w celach rehabilitacji, profilaktyki i ochrony zdrowia.

Zapraszamy od pon. do pt w godz. 10.00 - 20.00  
w soboty 10.00 - 18.00

pożyczka  
pakiet **24**  
w SKOK

bez poręczycieli  
do 10 000 PLN

11%  
3-36 miesięcy

kwota pożyczki (w PLN)	wysokość raty (w PLN)
5 000	163,67
7 000	229,14
10 000	327,35

Minimum formalności:  
dowód osobisty,  
wypełnione zaświadczenie o zarobkach.

Oprocentowanie rzeczywiste dla kwot przedstawionych w tabeli na okres 36 miesięcy wahają się od 19,53% do 19,89%.

Karta Visa Electron z linią pożyczkową do 2 000 PLN GRATIS!  
**realizacja w 24 godziny!**

**SKOK STEFCZYKA**

GLUCHOŁAZY, ul. Kościuszki 27, tel. (077) 439 59 86, 409 26 92  
NYSA, ul. Celna 14, tel. (077) 409 05 90  
www.skokstefczyk.pl  
infolinia: 0-801 600 100 (koszt połączenia: 0,35 zł brutto/min) lub (058) 648 94 00

**ZDARMA DO KAŻDÉ DOMÁCNOSTI**

**SPECIAL** **JT**

Reklama prasowa w Czechach  
tel. 433 46 78 lub 433 04 14 wew. 59  
UWAGA! Interesujące rabaty!

o czwartek  
ktualne  
eksty  
a naszych  
tronach  
WWW  
d w i e d ż  
a s z e  
t r o n y

**DERMATOLOG**lek. med.  
**Aleksandra Złotoś**fototerapia łuszczycy  
krioterapia brodawek i włókniaków  
poniedziałki, czwartki 17.00 - 18.30  
Nysa, ul. Warszawska 2  
(boczna Drzymały)  
Rejestracja tel.: 433 42 23  
lub tel. 0604 438 901

1027nn

**GABINET LARYNGOLOGICZNY**lek. Alina Wołyniec  
spec. otolaryngologdiagnostyka i leczenie  
oraz audiometryczne badanie słuchuprzyjmuje: wtorki i czwartki  
w godz. 17.00 - 19.00  
pozostałe dni  
po uzgodnieniu telefonicznym.  
Nysa,  
ul. Grzegorza z Sanoka 8  
Tel. 077 / 431 05 35  
Tel. kom. 0692 495 814

1026nn

**GABINET ORTOPEDYCZNY**lek. Andrzej Wołyniec  
SPECJALISTA CHIRURGII URAZOWEJ I ORTOPEDYCZNEJUSG - dziecięcych stawów biodrowych.  
Leczenie schorzeń i urazów narządu ruchu.przyjmuje: środa  
w godz. 17.00 - 19.00  
Pozostałe dni  
po uzgodnieniu telefonicznym.  
Nysa, ul. Grzegorza z Sanoka 8  
Tel. 077 / 431 05 35  
Tel. kom. 0602 438 624

1027nn

**ALERGOLOG**specjalista chorób płuc  
lek. Iwona Robotycka - Lenczukprzyjmuje:  
Centrum Medyczne  
„Przychodnia”  
Nysa, ul. Moniuszki 7

Rejestracja tel.: 0606 928 653

623nn

**PRYWATNY GABINET  
INTERNISTYCZNY**Nysa, ul. Celna 21/3.  
Rejestracja tel.: 433 39 27Lek. Adam Bąk  
Specj. chorób wewnętrznych  
Przyjmuje: środa, piątek  
w godz. 17.00 - 18.00  
tel. kom. 0606 393 387  
tel. dom. 433 64 42  
wizyty domowe, USG jamy  
brzuszej i tarczycy, EKG;  
badania nurków do nurkowania  
rekreacyjnego

1065nn

Lekarz medycyny  
Grzegorz Ruszecki  
specjalista chorób  
wewnętrznychpraktyka internistyczna, USG  
wtorki, czwartki, piątki  
od godz. 16.30  
ul. Piłsudskiego 12a, tel. 433 10 24

1136nn

**CENTRUM REHABILITACJI**CENTRUM REHABILITACJI MEDYCZNEJ - SPECJALISTYCZNY SKLEP MEDYCZNY  
mgr Marcin Krajczyk • mgr Jan Szkopek

- GLUKOMETRY
- APARATY DO MIERZENIA CIŚNIENIA (także dla arytmików)
- WAGI ELEKTRONICZNE (z analizatorem tkanki tłuszczowej)
- INHALATORY
- TERMOMETRY ELEKTRONICZNE

48-300 NYSA, UL. BOHATERÓW WARSZAWY 21, TEL./FAX 433 95 85  
CZYNNE: OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU 10.00 - 18.00, W SOBOTY 10.00 - 13.00.

1100nn

DR MED. BEATA FUCHS  
SPECJALISTA CHOROBY OCZULASER, USG, BADANIA  
KOMPUTEROWESOCZEWKI KONTAKTOWE  
DLA KAŻDEJ WADY WZROKU**DIAGNOSTYKA I LECZENIE**NYSA, ul. WANDY PAWLIK 12 A  
(boczna ul. Słowiańskiej)**REJESTRACJA**OD PN DO PT W GODZ. 15.00 - 18.00  
TEL. 433 04 66. 448 26 15

1065nn

**SPECJALISTA PROTETYK**LEKARZ STOMATOLOG  
IRENEUSZ ZAWIAŁSKIPROTEZY  
STAŁE I RUCHOME

NYSA

ul. MARIACKA 6/8 l.p. pok. 21  
REJESTRACJA TELEFONICZNA  
Tel. 0607 081 255

580nn

**SPECJALISTA  
PSYCHIATRA**Ruciński: Depresje, nerwice,  
Psychozy (dorośli, młodzież).  
Rejestracja: 433 31 19.

7355

**Dyplomowany  
BIOENERGOTERAPEUTA**\* wspomaganie leczenia poprzez prze-  
pływ energii ciałoból układu krążenia,  
oddechowego, moczowego, pokarmo-  
wego, chorób kobiecych, nowotworo-  
wych \* masaże chiński.Tel. 408 75 58 po 20.00;  
Tel. kom. 0601 576 413;

4098

**GABINET  
GINEKOLOGICZNO-POŁOŹNICZY**lek. med. SŁAWOMIR RESAKOWSKI  
specj. położnictwa i ginekologii- badania USG  
- cytologia, leczenie nadżerek  
- prowadzenie ciążyprzyjmuje:  
poniedziałki, środy 16.30 - 18.00  
soboty od 10.00  
obowiązuje rejestracja telefonicznaNysa, 22 stycznia 14 (I p.)  
Tel. 433 18 41, kom. 0601 913 634

1008nn

**CHIRURG**

48-300 NYSA, Prudnicka 1

lek. med. MICHAŁ GIĘREK  
specjalista chirurgPRZYJMUJE: środy, czwartki  
w godz. 17.00 - 19.00\* ZABIEGI CHIRURGICZNE  
\* USG jamy brzusznejTel. kom. 0609 053 903  
tel. dom. 433 83 22

611nn

Do wynajęcia GABINETY LEKAR-  
SKIE dla przychodni lekarskiej lub  
gabinetów prywatnych w Prudniku.  
Tel. 0602 13 13 55.

4983-1

Lekarz medycyny  
Wanda Dłuszyńska - Janik**DERMATOLOG**Rejestracja telefoniczna  
w godz.:7.00 - 8.00 i 20.00-21.00  
tel. 433 - 39 - 49

1140nn

**STOMATOLOG  
IWONA LIPNICKA**

Nysa, ul. Wolności 9

(obok nowej przychodni i elektrowni wodnej)

Tel. gab. 433 32 98

Tel. dom. 433 31 75

pn. 11.00 - 13.00;  
wt. 10.00 - 13.00; 16.00 - 18.00  
czw. 10.00 - 13.00; 16.00 - 18.00;  
pt. 16.00 - 18.00

WYBIELANIE ZĘBÓW

1096nn

Prywatny gabinet  
ginekologiczno - położniczy

Lekarz medycyny

KRZYSZTOF KROCZAK  
Nysa, ul. Kozarzewskiego 3  
USG, CYTOLOGIA

Przyjmuje:

pon, wt, czw, pt od godz. 16.00  
rejestracja telefoniczna  
Tel. 433 83 38, 0602 630 743

REFUNDACJA RECEPT

1027nn

**PSYCHOLOG KLINICZNY  
mgr Urszula Kułakowska**orzeczenia dla osób  
ubiegających się o broń  
- nerwice, depresje, uzależnienia  
- terapia rodzin, testy  
Nysa, Moniuszki 7, II piętro.  
Pon., wt., czw. 16.30 - 18.00  
Tel. kom. 0604 826 640  
Tel. dom. 433 1335.

1084nn

**SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA  
INTERNISTYCZNA**Lek. med. Paweł Koronczok  
przyjmuje  
w Przychodni „RONDO”  
(nad apteką) ul. Kolejowa 2 b  
WTORKI, CZWARTKI  
od godziny 17.00  
Rejestracja telefoniczna  
40 91 725  
Wizyty domowe - zgłoszenia:  
tel. 433 24 00PRACOWNIA MEDYCYN I PSYCHOLOGI S.C.  
NYSA, UL. MONIUSZKI 7, lp.

- Badania psychologiczne i lekarskie kierowców wykonujących transport drogowy oraz kandydatów na kierowców.
- Badania osób pracujących na wysokości.
- Inne badania: operatorów ciężkich maszyn budowlanych, na broń palną, sędziów, prokuratorów.
- Usługi dla lekarzy: konsultacje specjalistów (laryngolog, okulista, neurolog)
- Badanie widzenia w mroku i wrażliwości na ośnienie.
- Audiometr, laboratorium.

Rejestracja codziennie od 8.30 - 18.00 tel. 40 90 640  
Badania: wtorki i czwartki w godz. 15.00 - 18.00  
Możliwość innych terminów po uzg. tel. 0602 390 589

1063

**STOMATOLOG**

Wiesław Sienkiewicz

- Leczenie próchnicy najnowszą szwedzką metodą - bez borowania  
- Protetyka - Chirurgia - Leczenie laserem

NYSA, PIŁSUDSKIEGO 2 Xlp.

poniedz. | 10.00 - 13.00 i 16.00 - 19.00 | wtorki  
piątki | | środy | 16.00 - 19.00  
czwartki |

Nagłe przypadki całą dobę: tel. kom. 0603-124-370, dom. 431-03-01

1024

**GABINET OKULISTYCZNY  
MAŁGORZATA BROWARSKA**

specj. chorób oczu

Przyjmuje w poniedziałki i czwartki  
w godzinach 15.00 - 16.30Kompleksowe badania, leczenie chorób oczu, badania profilaktyczne  
wstępne, okresowe, praca na wysokości, przy komputerze.  
Badania kierowców.

Nysa, ul. M. C.-Skłodowskiej 2 - I piętro. Tel. 435 26 63, 0602 466 02

113

PRYWATNY GABINET LEKARSKI  
lek. med. Edmund Lupa  
specjalista położnictwa  
i ginekologii- badania USG  
- badania cytologiczne  
- leczenie nadżerekNYSA, ul. Piłsudskiego 9  
poniedziałki, środy i piątki  
od godz. 17.00,  
rejestracja telefoniczna  
Tel. 0602 774 893, 433 44 42.

1143nn

**PORADNIA  
LARYNGOLOGICZNA**

(kontrakt z NFZ)

lek. laryngolog  
RAJMUND MILLERNYSA, MONIUSZKI 7/lp.  
Czynna codziennie  
10.00 - 14.00  
Tel. 409 06 40.**PRYWATNY GABINET  
AKUPUNKTURY  
I LARYNGOLOGII**lek. laryngolog  
RAJMUND MILLER

NYSA, MONIUSZKI 7/lp.

wt. } 17.00 - 18.00  
czw. }**GABINET MEDYCyny PRAKTYCZNEJ  
GABINET INTERNISTYCZNY**Zofia Katwelis - Zaleska  
lek. chorób wewnętrznych  
specj. medycyny pracy• badanie profilaktyczne  
• badania kierowcówponiedziałki, czwartki 15.30 - 18.00  
Nysa, ul. Piłsudskiego 55  
tel. 433 34 76, 0608 292 71  
(Przychodnia ZUP),**JEST CI ŻŁE? ZADZWOŃ  
UZYSKASZ SZYBKĄ POMOC**- problemy małżeńskie,  
wychowawcze i inne  
- badanie inteligencji,  
w kier. dysleksji  
- psychoterapia nerwicPSYCHOLOG  
mgr Małgorzata  
Nikłasińska - ŚwiętyTel. 435 34 14 po godz. 18.00  
kom. 0609 699 806.

1083nn

**STOMATOLOG**

BOŻENA TRYNKLER

wtorek, czwartek,  
piątek od 15<sup>00</sup>NYSA, ul. PRUDNICKA 3  
(w podwórku za Domem Chleba)Tel. dom. 433 52 29  
Tel. 0602 748 721

1065nn

Lekarz Marian Pasięka  
specjalista chorób  
wewnętrznych**USG - EKG  
BADANIA KIEROWCÓW**Przyjmuje w Przychodni „RONDO”  
Nysa, ul. Kolejowa 2 B  
w poniedziałki i środy  
od godz. 17.00Wizyty domowe - rejestracja:  
tel. 433 26 83

Recepty refundowane

1063nn

**GABINET PEDIATRYCZNY**lek. pediatra,  
spec. neonatologCzesław Błaszczyszyn  
NYSA, ul. Rubinowa 5  
(obok Parku)po umówieniu telefonicznym.  
Wizyty domowe.  
Tel. 0604 805 266; 4205 940.

849nn

**Gabinet Chirurg  
Ogólnej**dr n. med. Krzysztof Kamiński  
specjalista chirurgprzyjmuje:  
czwartki

w godz. 18.00 - 19.00

Nysa, ul. Marii Curie Skłodowskiej

**KREDYT  
GOTÓWKOWY**

NA POTRZEBY CAŁEJ RODZINY  
na korzystnych warunkach  
bez zbędnych formalności  
w krótkim czasie

Agencja:

ul. Krzywoustego 27 Nysa  
tel. 433 97 99; 433 42 32;  
tel. kom. 0602 716 110.

**MultiFon****APARATY SŁUCHOWE**

Informujemy,  
że realizujemy wnioski  
na aparaty słuchowe  
w ramach refundacji  
z NFZ na 2004 rok.

aparaty słuchowe od 840 zł  
wkładki uszne  
baterie  
raty 3 x 0%

NYSA, ul. Moniuszki 7/5 (I p.)  
pon. - pt - 10.00 - 14.00

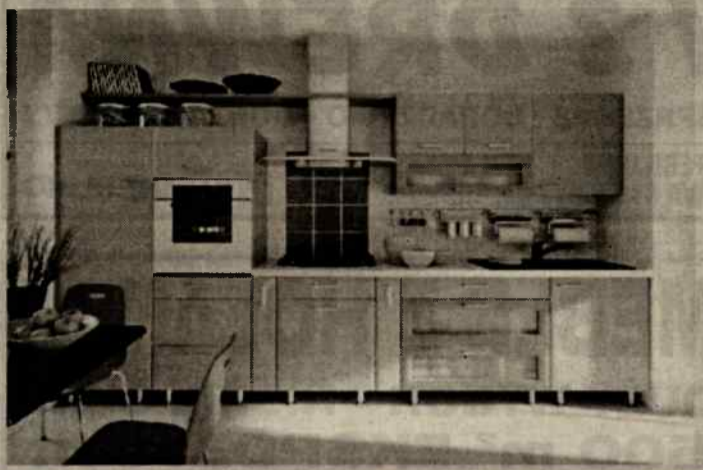
tel. 448 11 20  
tel. kom. 0603 819 558

**MEBLE KUCHENNE****PROJEKTY KOMPUTEROWE GRATIS**

**NYSA**  
ul. Szlak Chrobrego 6  
(obok FSD)  
tel. (077) 448-34-60

**BLACK RED WHITE**  
www.brw.com.pl

**NYSA**  
ul. Poniatowskiego 3  
(obok ZUS)  
tel. (077) 433-80-60

**PEŁNA OFERTA AGD DO ZABUDOWY****DERMATOLOG**

specjalista II stopnia z WROCŁAWIA  
dr n. med. Anna Franczuk

Rejestracja tel.: 40 91 725

przyjmuje w Przychodni „RONDO”  
Nysa, ul. Kolejowa 2b  
(nad apteką)

539nn

**ALERGOLOG**

specjalista z Opola  
dr n. med. Janusz Zaryczański  
- testy alergiczne  
- odczulenia

Rejestracja: 40 91 725

Przyjmuje  
w Przychodni „RONDO”  
Nysa, ul. Kolejowa 2B

990nn

**Masaż**

**lecniczy  
i rehabilitacja**

**Wizyty domowe  
tel. 609766247**

**SPECJALISTA ORTODONTA**

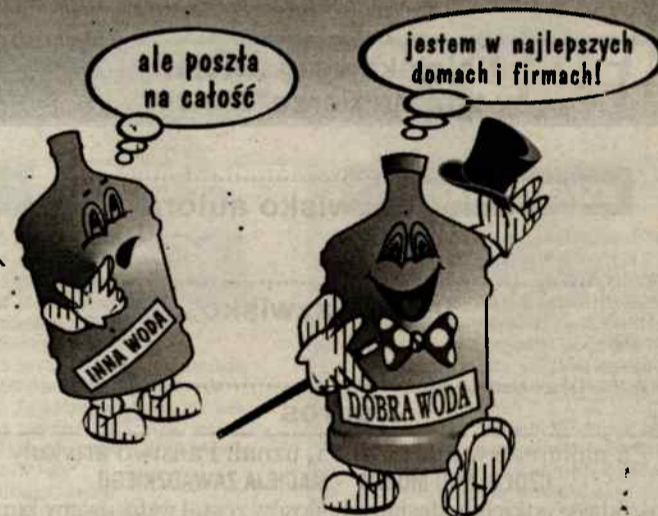
PROFILAKTYKA I LECZENIE  
WAD ZGRYZU  
APARATY STAŁE

LEK. STOMATOLOG  
ALICJA TULIK - NIEDZIEWICZ

przyjmuje:  
NYSA  
ul. 22 stycznia 14

Rejestracja telefoniczna  
Tel. kom. 0600 443 912

689n

**NATURALNA WODA ŹRÓDLANA****DOBRA WODA**

Naszym Klientom gratulujemy trafnego wyboru,  
pozostali...

**0 800 162 049**

Nysa, ul. Ujejskiego 15 tel. 077 409 10 45, fax. 077 409 10 46

**CENTRUM  
OGUMIENIA**

OPONY NOWE I UŻYWANE  
DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH

- NA USŁUGI WULKANIZACYJNE  
- NA OPONY UŻYWANE

**RABAT do 50%**

NEGOCJOWANIE CENY !!!

**LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH****„LAM”****WSZYSTKIE BADANIA - SZYBKO I SOLIDNIE**

ul. Moniuszki 7, Nysa - tel. 433 18 58

przyjęcia pacjentów: pn - pt w godz. 7.30 - 10.00 i 16.00 - 17.00

oraz PUNKT POBRAN:  
Nysa, ul. Piłsudskiego (przychodnia ZUP) w godz. 7.15 - 9.00

1109nn

**PRYWATNA****PRAKTYKA STOMATOLOGICZNA**

48-300 NYSA, ul. Mariacka 7

lekarz stomatolog

**Beata Nowakowska - Noga**

**UWAGA! Czynne 7 dni w tygodniu.**

Pon. - sob. 9.00 - 13.00 i 16.00 - 20.00,  
niedziela 9.00 - 13.00

Rejestracja telefoniczna: 435 56 52, 0604 553 736

**Salon Optyczny Opti con**

Nysa, ul. Bielawska 7 c (kamieniczki koło Bazaru)  
tel. 409 38 80

**REALIZUJEMY RECEPTY NFZ**

Gabinet Okulistyczny  
Ewa Orłowska-Mendelska  
lekarz okulista  
Przyjęcia: wtorek 16.30 - 18.00

Gabinet Okulistyczny  
lek. med. Jacek Bukowski  
specjalista chorób oczu  
Przyjęcia: pon, czw, pt: 14 - 17  
soboty: 10 - 13

Bezpłatne badania komputerowe  
dla zamawiających okulary  
Rejestracja telefoniczna

1112nn

**KASY FISKALNE**

48-300 Nysa  
ul. Piłsudskiego 1/2

PRZERÓW WŚRÓD KAS



NISKA CENA  
OGROMNE MOŻLIWOŚCI

Firma Handlowo - Usługowa "ZABILSKI"  
tel/fax: (077) 433 13 78, tel.: (077) 448 43 83



WWW  
internece

www.nowiny.nyskie.com.pl

odwiedź nasze strony

10 lat gwarancji  
**RATY**

**GAMA**  
IMPORT EXPORT

Nysa, ul. Piastowska 26, tel./fax 448 43 53  
Gluchołazy, ul. Konstytucja 3 Maja 17a, tel./fax 077 439 46 74

# OKNA Z PCV I Z DREWNA

SPRZEDAŻ • DORADZTWO • MONTAŻ • ROLETY

OFERUJEMY  
DWA SYSTEMY PCV: IDEAL 2000 KÖMMERLING

# MEBLE Z HOLANDII

DUŻY WYBÓR - NISKIE CENY  
500 m<sup>2</sup> EKSPOZYCJI!  
WAKACYJNA PROMOCJA!

● **NYSA, ul. Piłsudskiego 62 a**  
(dawne ZWSE) tel. 433 00 51  
Zapraszamy - zadowolenie gwarantowane!  
[www.jaro.ac.pl](http://www.jaro.ac.pl)

SZANOWNI CZYTELNICY! ZAPRASZAMY DO WYPEŁNIENIA KUPONU NA NAJ-  
CIEKAWSZY ARTYKUŁ NUMERU. WŚRÓD TYCH KTÓRZY DOSTARCZĄ KU-  
PONY DO REDAKCJI DO 24.09.2004 (piątek) ROZLOSUJEMY NAGRODĘ.

Najciekawszy artykuł  
w tym numerze "Nowin"

Imię i nazwisko autora

Imię i nazwisko

adres

Za najlepsze w numerze 35. uznali Państwo artykuły  
„CZOŁGI POD MOKRĄ” - MACIEJA ZAWADZKIEGO  
Spośród wszystkich nadesłanych głosów został wylosowany kupon  
Piotra Kozła z Makowic  
Po odbiór nagrody (zestaw kosmetyków) zapraszamy do redakcji.

SPONSOREM W NASZEJ ZABAWIE JEST:  
**central - kominki**

PIECYKI I WKŁADY KOMINKOWE  
DOVRE, EKKOM  
FONTE FLAMME LES FOYERS,  
CHALELLES, DEVILLE.



GOTOWE OBUDOWY KOMINKOWE,  
PEŁNY WYBÓR AKCESORIÓW!  
5 DO 10 LAT GWARANCJI!

**central - rowery**

GIANT,  
KELLY'S,  
MERIDA,  
SUPERIOR  
i inne.



Zapraszamy!

Nysa, ul. Rynek 56 i Nysa, Słowicza 3. Tel./fax 433 32 74

Sprowadzanie zmarłych  
z zagranicy

Złatwianie formalności

**Machnik - Ozimek**  
Tel./fax 077/ 465 24 56  
[www.machnik.ozimek.pl](http://www.machnik.ozimek.pl)

Usługi Pogrzebowe  
Barbara Kozów  
Nysa, ul. Piastowska 26/2

- ♦ Całodobowa, kompleksowa obsługa pogrzebowa
- ♦ Sprzedaż trumien
- ♦ Przewóz karawanem
- ♦ Transport w kraju i za granicą

☎ 433 47 29 • 0506 057 035

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH**  
Janusz Piskorski  
10 lat tradycji

- ♦ Nysa, róg Skłodowskiej i Szopena
- ♦ Gluchołazy, Prymasa Wyszyńskiego 1

CAŁODOBOWO SŁUŻYMY POD NR TELEFONÓW  
Tel. 408 78 78, 0604 85 84 62  
433 79 03, 435 60 20

- ♦ kompleksowa obsługa pogrzebów
- ♦ własne chłodnie
- ♦ rekonstrukcje i kosmetyka ciała
- ♦ transport w kraju i za granicą
- ♦ kremacje i ekshumacje
- ♦ sprzedaż trumien, urn, krzyży...
- ♦ możliwość płatności po uzyskaniu świadczenia pogrzebowego (ZUS, itp.)
- ♦ przyjęcia żałobne
- ♦ niskie ceny

**POGOTOWIE POGRZEBOWE  
CAŁĄ DOBĘ**

TEL. 433 39 00, KOM. 0692 292 555  
PGK EKON Sp. z o.o. w Nysie.

kompleksowa obsługa pogrzebów  
przewóz zmarłych na terenie kraju  
kremacje, trumny, wieńce, wiązanki, akcesoria pogrzebowe  
pielęgnacja i konserwacja grobów  
możliwość płatności po uzyskaniu świadczeń z ZUS, PZU

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBOWA

**Andrzej Biernat**  
ZAKŁAD POGRZEBOWY

TRANSPORT ZWŁOK W KRAJU I ZA GRANICĄ

KREMACJA

WIĘNCE I WIĄZANKI

MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI PO UZYSKANIU ŚWIADCZEŃ

POMOC W ORGANIZACJI PRZYJĘĆ POŻEGNALNYCH

Paczków (ul. STASZICA 6)

Otmuchów (CMENTARZ PARAF.)

tel. całodobowe: 431 73 42 i 0604 210 441

# AUTO GAZ

PLASTIKOWE KOLEKTORY  
SEKWENCYJNY WTRYSK  
JUŻ OD 3,3 - 6 TYS. ZŁ

RATY bez pierwszej wpłaty  
SGI ELIZA TSI-03 ALISEIN  
LOVATO LOGIC oraz I-SEQ  
GRATIS KARNET WYPOCZYNKOWY  
INSTALACJE TRADYCYJNE  
OD 1100 - 2400 ZŁ

12 LAT DOŚWIADCZEŃ  
GWARANCJA 2 LATA  
LUB 100 tys. km

Jan Biernat  
SKOROSZYCE, ul. Polna 18  
Tel. 431 80 31; 0602 466 741;  
0604 69 77 26.

# KASY FISKALNE SPRZEDAŻ I SERWIS

Kasy od 999 zł netto  
Tel. 436 36 71, 0604 594 124

**RATY**

PROMOCJA!  
Do każdej kasy  
7 - dniowa wycieczka dla dwóch osób  
i telefon komórkowy gratis.  
ZAPEWNIAMY AUTORYZOWANY SERWIS!

# DOM USŁUG POGRZEBOWYCH

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA POGRZEBOW  
PRZEWOZ ZWŁOK W KRAJU I ZA GRANICĄ

KORFANTÓW  
RYNEK 7

TELEFONY:  
077 436-23-71, 077 436-20-13  
0602 471380 (czynny całą dobę)

**OKNA**

**ROLETY**

**DRZWI  
WEWNĘTRZNE  
ZEWNĘTRZNE**

**BRAMY  
GARAŻOWE**

**OGRODY  
ZIMOWE**

W NYSIE JESTEŚMY OD 10 LAT

# DAKO

nie tylko  
**OKNA**

**DAKO**  
FABRYKA OKIEN

NYSA UL. GRZYBOWA 3  
TEL. 433 09 70, 433 95 99

WKRÓTCE RÓWNIEŻ NYSA UL. PIASTOWSKA 25

TVP 1

0.00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.12 Prognoza pogody 08.15 Cafe serio 08.25 Kawa czy herbata 09.05 „Maks i Ruby” („Max and Ruby”) (3) „Maks idzie na autobus” - serial animowany 09.30 Budzik program dla dzieci 10.00 „Will - pies czarownicy” (5, 6) serial animowany 10.25 „Moda na sukces” (2312) 10.50 „Nieustraszony 3” („Knight Rider 3”) (5); „Wieczór Halloween” - serial sensacyjny 1.40 Ludzie wśród ludzi - magazyn społeczny 1.55 Książki na jesień - magazyn 2.00 Wiadomości 2.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny 2.20 Rolnictwo na świecie - reportaż 2.35 Zielony biznes - magazyn ekologiczny 2.45 „Plebania” (443) - serial obyczajowy 3.10 „Klan” (846) - telenowela 3.35 Książki na jesień - magazyn 3.40 Sekrety zdrowia - magazyn medyczny 4.00 „Poznań. Historie osobliwe” (3): Zakładanie miasta - felieton 4.25 „W labiryncie” (11/120): „Odjazd sto pięćdziesiąt” - telenowela 4.55 Książki na jesień - magazyn 5.00 Wiadomości 5.10 „Nic nie trwa wiecznie” („Nothing Lasts Forever”) (2/4) - serial obyczajowy 5.30 „Asteroid! Czy unikniemy zagłady?” („Asteroid! The Domsday Rock”) (1/4) - serial dokumentalny, Kanada 2003, reż. Jerry Thompson (25 min) 5.55 „Moda na sukces” (2312) - telenowela 6.00 Sportowy Express 6.00 Telexpress 6.15 Powstanie - cykl o powstaniu warszawskim 6.25 „Klan” (849) - telenowela 6.00 Forum - program publicystyczny 6.00 Wieczorynka „Tabela” - serial animowany 7.30 Wiadomości 7.53 Sport i Prognoza pogody 8.10 Prosto w oczy - program Moniki Olejnik 8.23 Prognoza pogody 8.30 Sensacja XX wieku: Bitwa pod Mokrą 8.35 Dobrze książki - magazyn kulturalny 9.30 Wiadomości 9.45 „Elling” - komedia obyczajowa, Norwegia/Szwecja 2001, reż. Petter Naess, wyk. Per Christian Ellefsen, Sven Nordin, Marit Pia Jacobsen, Jorgen Langhelle (85 min) 9.55 Biznes perspektywy - magazyn ekonomiczny 10.20 „Temida. Powrót po śmierć” - film sensacyjny, Polska 1986, reż. Jerzy Fedak, wyk. Zygmunt Hubner, Henryk Talar, Dorota Słafinska (77 min) 10.35 Zakończenie programu

TVP 2

07.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn 07.10 Na dobry początek: Stachurski 07.20 Dwojka Dzieciom 08.05 „Na dobre i na złe” (117): „Tragiczna pomyłka” - serial obyczajowy 09.00 Pytanie na śniadanie - magazyn 09.55 „Paraolimpiada - Ateny 2004” 10.05 10 minut tylko dla siebie - magazyn 10.15 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 10.45 Kabaret Elita przedstawia: Amerykański Wieczór Kabaretowy z Elią - program rozrywkowy (stereo) 11.45 Od przedszkola do Opola - program muzyczny dla dzieci 12.15 Kocham kino: Wenecja - magazyn filmowy 12.40 Teleshopping 13.00 Panorama 13.16 Prognoza pogody 13.20 „Kochaj mnie” (80) - telenowela dokumentalna 13.45 „Szpital na periferiach - po dwudziestu latach” („Nemocnice na kraju miasta po dwadzieci latach”) (2/13): „Oszczęstwo” - serial obyczajowy 15.00 Co ci dolega?: „Ich własny świat - zagadka autyzmu” („The Autism Puzzle”) - film dokumentalny, Wielka Brytania 2003 (53 min) 16.00 Panorama 16.10 Film dla niesłyszących: „Na dobre i na złe” (185) - serial obyczajowy 17.15 Konsument (3): Zakupy poza sklepem - magazyn 17.45 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Prognoza pogody 19.05 Wielcy rodacy: „Zwycięzina dobroć” - film dokumentalny, Polska 1998, reż. Maria Zmarz-Koczanowicz (52 min) 20.05 „M jak miłość” (245) - serial obyczajowy 21.00 „Kochaj mnie” (81) - telenowela dokumentalna, 21.30 997 - magazyn kryminalny 22.00 Panorama 22.21 Biznes - program publicystyczny 22.25 Sport telegram 22.32 Prognoza pogody 22.40 Radio powstaniec „Blyskawica” (51): 20 września 1944 - program Andrzeja Trzosa Rastawieckiego, Polska 1994 22.45 Warto rozmawiać - program publicystyczny 23.39 Kultura - program kulturalny 23.45 Warto rozmawiać - program publicystyczny 00.35 Co ci dolega?: „Ich własny świat - zagadka autyzmu” („The Autism Puzzle”) - film dokumentalny, Wielka Brytania 2003 (53 min) (powt.) 01.30 Zakończenie programu

POLSAT

06.00 Piosenka na życzenie 06.50 TV Market - magazyn reklamowy 07.05 „Sabrina, nastoletnia czarownica” („Sabrina, Teenage Witch”) (101) - serial komediowy 07.35 „MacGyver” (11) - serial sensacyjny 08.35 Interwencja - magazyn reporterów 08.55 Bar VIP - program rozrywkowy 09.25 „Misja w czasie” („Seven Days”) (50) - serial SF, USA 1999, reż. John McPherson, wyk. Jonathan LaPaglia, Don Franklin, Norman Lloyd, Justina Vail (60 min) 10.20 Bar VIP - program rozrywkowy 11.15 Bar VIP - Gorące krzesła - program rozrywkowy 12.35 Bar VIP - Gorące krzesła - Wyniki - program rozrywkowy 12.50 „Eryk wiking” („Erik the Viking”) - komedia przygodowa, Szwecja/Wielka Brytania 1989, reż. Terry Jones, wyk. Tim Robbins, Mickey Rooney, Eartha Kitt, Imogen Stubbs (90 min) 14.45 Rosyjska ruletka - teleturniej 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny 16.10 Interwencja - magazyn reporterów 16.30 „Świat według Kiepskich” (122): „Romantica” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Okit Khamidow, wyk. Andrzej Grabowski, Marzena Kiepiał-Szuka, Bartłomiej Żukowski, Barbara Mularczyk (30 min) 17.00 „Misja w czasie” („Seven Days”) (51) - serial SF, USA 1999, reż. John McPherson, wyk. Jonathan LaPaglia, Don Franklin, Norman Lloyd, Justina Vail (60 min) 17.55 Bar VIP - program rozrywkowy 18.30 Informacje, sport - program informacyjny 19.05 Prognoza pogody - program informacyjny 19.10 „Samo życie” (407) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Wojciech Nowak, Wojciech Pacyna, wyk. Edyta Olszówka, Aneta Todorczuk-Perchuc, Dariusz Wnuk, Ewa Błaszczyk (30 min) 20.00 Bar VIP - program rozrywkowy 20.45 Megahit: „Speed - Niebezpieczna szybkość” („Speed”) - film sensacyjny, USA 1994, reż. Jan De Bont, wyk. Keanu Reeves, Sandra Bullock, Dennis Hopper, Joe Morton (111 min) 21.30 Studio LOTTO (w przerwie filmu) 23.20 Biznes Informacje - magazyn ekonomiczny 23.40 Prognoza pogody - program informacyjny 23.45 Bumerang - program publicystyczny 00.15 Raport specjalny: Czy grożą nam odszkodowania? - reportaż 00.45 Aquaz music zone 05.00 Zakończenie programu

tvn

11.00 „W-11 - Wydział Śledczy”: „Erotyczna gra” - serial dokumentalny, Polska (35 min) 11.35 Rozmowy w toku - talk show 12.35 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy 13.05 „Najemnicy” (3/37) - serial sensacyjny 14.05 „Serce z kamienia” (13/90) - telenowela 14.55 „Ostry dyżur” („ER”) (6/132) - serial 15.55 „Zdradzona miłość” (70/110) - telenowela 16.45 TVN Fakty 17.00 Uwaga! - magazyn 17.15 „W-11 - Wydział Śledczy”: „Ucieczka” - serial dokumentalny, Polska (35 min) 17.50 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 Najlepsze ognio - teleturniej 21.00 „Na Wspólnej” (338) - serial obyczajowy 21.30 Wprawa Robinson (3) - reality show 22.30 „Bitwa o Anglię” - serial dokumentalny (35 min) 23.05 „Camera Cafe” (3) - serial komediowy 23.35 Fakty, ludzie, pieniądze 00.05 Multikino - magazyn filmowy 00.25 Co za tydzień - magazyn 00.50 Red Light - program erotyczny 01.10 Uwaga! - magazyn 01.50 Nic straconego - programy powtórkowe

ČESKÁ TELEVIZE 1

10.00 Zprawy 10.05 Čeďed brouků finančníků 11.00 Okouzlení V (3/52) 12.00 Zprawy 12.30 Sama doma 13.30 V takový krásný společnosti 13.40 Coimbra 14.00 Zprawy 14.05 Eurinio Viteje i Strasburku, 14.15 Tak nevhaj a to! 14.40 Grandsupertinglantl (1/14) 15.05 Úsmevy Ludka Nekudy 15.45 První pomoc 16.00 Zprawy 16.05 Kouzelná školka 16.35 Týdne 17.00 Přátelie II (16/24) 17.30 AZ kviz 17.55 Předpověď počasí 18.00 Večerník 18.30 Guinnessův svět rekordů 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerník 19.15 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vřetiny 20.00 Náměstko II (1/21) 20.10 Letem světem: Indie 21.30 Slato se... 21.45 Reportáž ČT 22.30 Události, komentáře 23.05 Předpověď počasí 23.08 Branky, body, vřetiny 23.20 Jednotka zpěného nasazení IV (7/20) 00.05 Losování Šťastných deset a Šance 00.10 Domov ztracený 01.10 Přátelie II (16/24) 01.35 Egon Schiele 02.00 Toulava kamera 02.25 Objekt 02.55 Kalandrium 03.10 Diagnosta 03.30 Děť jako psychiatrický pacient 04.00 Einblíck (10/19) 04.10 Adult English Zone (18/26) 04.35 Es Espao! (23/39)

ČESKÁ TELEVIZE 2

05.05 Teologové aneb Učedníci boží lasky 05.25 Otázky Václava Moravce 06.20 Noviny STV 06.40 DOHRANO 07.20 Mezi póly 07.45 Teleshopping 07.55 Panorama 08.30 Týden v regionech 08.55 Týden v regionech (Připravilo Brno) 09.20 Týden v regionech (Připravila Ostrava) 09.45 Svět, kde se nebeba aneb Galerie 10.00 Svět filmu: Filmové zany (1/6) 11.00 Světlozr 11.30 AZ kviz 12.00 Euronews 13.00 Místi českého animovaného 14.00 ...a stoupej do slunce! 15.10 Bydlení je hra 15.30 Domáci štěstí 16.05 Hledání ztraceného času 16.25 Stop 16.30 Velký vůz 17.00 Kvarteto 17.30 Sport ve světě 18.00 LaGaTo 18.55 Zprawy ve znakové feči 19.00 Time out 19.25 Vaše hřstě 19.40 Slava vítězům 20.00 Piloti smrti 20.45 Ještě jsem tady 21.15 Na vertikále leta 23.05 Jazz (1/2) 23.50 Město mrtvých 01.05 Sport ve světě 01.35 Time out 02.05 Vaše hřstě 02.20 Události, komentáře 03.00 Euronews 04.00 WORLDNET

TVP 3

09.00 Harmonika Ustria Blues 09.15 Gitara Basowa Bez Tajemnic 09.30 Kurier 09.35 Prognoza Pogody 09.45 Pomysł Na Życie 10.15 To Jest Temat 10.30 Kurier 10.40 Prognoza Pogody 10.45 Dusza Kresowa 11.15 Gość Dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza Pogody 11.45 Tydzień Kultury Beskidzkiej 2004 12.30 Kurier 12.35 Gwiazdy Hollywoodu 13.00 Gwiazdy Hollywoodu 13.30 Kurier 13.45 Prognoza Pogody 13.50 Agrobiznes 14.00 Od Niedzieli Do Niedzieli 14.30 Kurier 14.40 Prognoza Pogody 14.45 Wzrusz 15.00 Tajna Misja - Dla Wszystkich 15.30 Kurier 15.40 Prognoza Pogody 15.45 To Jest Temat 16.00 Szela Trójki 16.15 Rozmowa Dnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza Pogody 16.45 Fakty 16.55 Pogoda 17.00 Goniec Regionalny - Czas Biznesu 17.30 Kurier 17.40 Prognoza Pogody 17.45 Polżarzem - Pr. Kabaretowy 18.00 Fakty - Wydanie Główne 18.20 Sport 18.25 Pogoda 18.30 Oblicza Kultury 18.45 Czas Na Bajkę 19.00 Niezrane Katastrofy 19.30 Teleshopping 19.45 Kurier Olimpijski 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.50 Echo Dnia 21.15 Kurier Sportowy 21.20 Studio Pogoda 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza Pogody 21.45 Fakty - Wydanie Wieczorne 22.05 Pogoda 22.10 Super Trójka 22.15 Sport 22.20 Gość Dnia 22.30 Kurier 22.45 Studio Pogoda 22.50 Książki z Górnej Polki - Prezentacje 22.55 To Jest Temat 23.10 Młodzież Kontra 00.55 Plebania

TVP 1

00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.12 Prognoza pogody 08.15 Cafe serio 08.25 Kawa czy herbata 09.05 „Edi i Miś” (10): „Pieczenie jest łatwe” - serial 09.15 „Dig i Dug” (3) - serial 09.25 Jedyneczka - gram dla dzieci 10.00 „Sowy z Tamarack” (3) - serial 25 „Moda na sukces” 10.50 „Nieustraszony 3” - serial 11.40 Kiosk przy Wspólnej - program poradnikowy 50 Epilepsja (3): Zaleczona 11.55 Książki na jesień - magazyn 12.00 Wiadomości 10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny 20 Eko-Europa - magazyn ekologiczny 45 „Plebania” (444) - serial obyczajowy 10 „Klan” (847) - telenowela 42 Książki na jesień - magazyn 45 Szansa na życie: Turnusy rehabilitacyjne w Stróżach - cykl felietonów 95 Laboratorium: Nauka dla ciebie 25 „W labiryncie” (12/120) - telenowela 95 Książki na jesień - magazyn 10 Wiadomości 10 „Królowa miecza” (15): „Pakt” - serial 10 „Asteroid! Czy unikniemy zagłady?” („Asteroid! The Domsday Rock”) (2/4) - serial dokumentalny, Kanada 2003, reż. Jerry Thompson (25 min) 25 „Moda na sukces” (2313) - telenowela 30 Sportowy Express 30 Telexpress 35 Powstanie - cykl o powstaniu warszawskim 35 „Klan” (850) - telenowela 40 Jaka to melodia? - quiz muzyczny (stereo) 40 „Genea Davis Show” (7) - serial komediowy 40 Lippy & Messy 45 Wieczorynka: „Miś Uszatek” - serial animowany 15 Wieczorynka: „Notatnik przyrodniczy” - film animowany (10 min) 30 Wiadomości 33 Sport i Prognoza pogody 30 Prosto w oczy - program Moniki Olejnik 23 Prognoza pogody 38 W krainie dręczycieli: „Pusta kołyska” („The cradle Will Fall”) - film sensacyjny, USA/Kanada 2004, reż. Rob W. King, wyk. Angie Everhart (90 min) 35 Kłokolwiek widział, kłokolwiek wie 35 Wiadomości 45 Plus minus - magazyn ekonomiczny 35 „Czasy, w których przyszło nam żyć” („The Way We Live Now”) (2/3) - film obyczajowy, Wielka Brytania 2001, reż. David Yates, wyk. David Suchet, Matthew MacFadyen, Paloma Baeza (98 min) 55 Tędy przeszła historia: „Rozkwit i upadek przemysłu włókienniczego w Boras” - film dokumentalny, Szwecja 2002 (28 min) 25 Zakończenie programu

TVP 2

07.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn 07.10 Na dobry początek: De Mono 07.20 Dwojka Dzieciom „Przygody psa Cywila” (5/7): „Przez granicę” - serial przygodowy 07.45 Dwojka Dzieciom: „Plastusiovy pamětník” (5/8): „O Joli niszczycielce historia smutna wielce” - serial animowany, Polska 1980 (10 min) 07.55 Dwojka Dzieciom: „Dzwone przygody Koziołka Matołka”: „W opałach” - serial animowany 08.05 „Na dobre i na złe” (118) - serial obyczajowy 09.00 Pytanie na śniadanie - magazyn 10.10 „Paraolimpiada - Ateny 2004” 10.15 10 minut tylko dla siebie - magazyn 10.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 10.55 Herbata u Źadka - program rozrywkowy (stereo) 11.45 Od przedszkola do Opola 12.15 „Święta wojna” - serial komediowy, Polska 2003, wyk. Krzysztof Hanke (25 min) 12.40 Teleshopping 13.00 Panorama 13.16 Prognoza pogody 13.20 National Geographic proponuje: „Kraina krokodyli” („Croc Country”) - film dokumentalny, Wielka Brytania 2003 (27 min) 13.45 „Podróż do ziemi obiecanej” („Promised Land”) (10/65) - serial obyczajowy 14.35 Gra z cieniem - teleturniej 15.00 „Niapożomy wróg” („Body Snatchers”) - film dokumentalny, USA 1999 (54 min) 16.00 Panorama 16.10 Film dla niesłyszących - serial obyczajowy 17.00 „Paraolimpiada - Ateny 2004” 17.15 Selekcja - program wojskowy 17.45 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 „Jeden z dziesięciu - wielki finał” - teleturniej 19.40 „Anna Dymna - spotkajmy się” - talk show 20.10 „M jak miłość” (246) - serial obyczajowy 21.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.00 Panorama 22.21 Biznes - program publicystyczny 22.25 Sport telegram 22.32 Prognoza pogody 22.40 Radio powstaniec „Blyskawica” (52): 21 września 1944 - program Andrzeja Trzosa Rastawieckiego, Polska 1994 22.45 Wieczór filmowy: Kocham kino: „O mały głos” („Little Voice”) - komedia, Wielka Brytania 1998, reż. Mark Herman, wyk. Brenda Blethyn, Jane Horrocks, Michael Caine, Ewan McGregor (93 min) 00.30 Wieczór artystyczny: 25 lat nieporozumień, czyli urodziny Łodzi Kaliskiej 01.15 Zakończenie programu

POLSAT

06.00 Piosenka na życzenie 06.50 TV Market - magazyn reklamowy 07.05 „Yu-gi-oh” (39) - serial animowany 07.35 „MacGyver” (12) - serial sensacyjny 08.35 Interwencja - magazyn reporterów 08.55 Bar VIP - program rozrywkowy 09.25 „Misja w czasie” („Seven Days”) (51) - serial 10.20 Bar VIP - program rozrywkowy 11.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 11.25 „Samo życie” (407) - serial obyczajowy 12.05 „Diagnoza: morderstwo” („Diagnosis Murder”) (13) - serial kryminalny 13.00 TV Market - magazyn reklamowy 13.15 Twój lekarz - magazyn medyczny 13.35 Wstarczy chcieć - magazyn medyczny 13.45 Niezakazane reklamy - program rozrywkowy 14.15 „Zwariowany świat Malcolm’a” („Malcolm in the Middle”) (5) - serial komediowy, USA 1999-2001, wyk. Frankie Muniz, Jane Kaczmarek, Justin Berfield, Erik Per Sullivan (30 min) 14.45 „Rodzina zastępcza plus” (172): „Gry rodzinne” - serial komediowy 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny 16.10 Interwencja - magazyn reporterów 16.30 „Daleko od noszy” (29): „Baba z reklamy” - serial komediowy, Polska 2004, reż. Krzysztof Jaroszyński, wyk. Krzysztof Kowalewski, Paweł Wawrzęcki, Hanna Sleszyńska, Piotr Gąsowski (30 min) 17.00 „Stoneczny patrol” (169) - serial przygodowy, USA 2001, wyk. David Hasselhoff, Carmen Electra, David Chokaki, Michael Bergin 17.55 Bar VIP - program rozrywkowy 18.05 Informacje, sport - program informacyjny 19.05 Prognoza pogody - program informacyjny 19.10 „Samo życie” (408) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Wojciech Nowak, Wojciech Pacyna, wyk. Edyta Olszówka, Aneta Todorczuk-Perchuc, Dariusz Wnuk, Ewa Błaszczyk (30 min) 20.00 Bar VIP - program rozrywkowy 20.45 Film tygodnia: „Karate Kid 4: Mistrz i uczennica” („The Next Karate Kid”) - komedia sensacyjna, USA 1994, reż. Christopher Cain, wyk. Pat Morita, Hilary Swank, Michael Ironside, Constance Towers (90 min) 21.30 Studio LOTTO (w przerwie filmu) 23.20 Biznes Informacje - magazyn ekonomiczny 23.40 Prognoza pogody - program informacyjny 23.45 Czarny pies czy biały kot? - talk show 20.45 Nasze dzieci: Dziecko na smietniku - talk show 01.45 Aquaz music zone 05.00 Zakończenie programu

tvn

08.05 „Młasteczko” (50/61) - serial obyczajowy 08.50 (na żywo) Tele Gra - teleturniej 09.55 (na żywo) Szybka forsja - teleturniej 11.00 „W-11 - Wydział Śledczy”: „Serial dokumentalny, Polska (35 min) 11.35 Rozmowy w toku - talk show 12.35 „Na Wspólnej” (338) - serial obyczajowy 13.05 Wprawa Robinson (2) - reality show 14.05 „Serce z kamienia” (14/90) - telenowela 14.55 „Ostry dyżur” („ER”) (7/132) - serial 15.55 „Zdradzona miłość” (71/110) - telenowela 16.45 TVN Fakty 17.00 Uwaga! - magazyn 17.15 „W-11 - Wydział Śledczy”: „Serial dokumentalny, Polska (35 min) 17.50 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 Najlepsze ognio - teleturniej 21.00 „Na Wspólnej” (339) - serial obyczajowy 21.30 Wprawa Robinson (4) - reality show 22.30 „Granicę” (3) - serial dokumentalny (35 min) 23.05 „Bez śladu” („Without A Trace”) (10/23) - serial 00.05 „Camera Cafe” (3) - serial komediowy 00.15 Uwaga! - magazyn 00.35 Nic straconego - programy powtórkowe

TVP 3

08.30 Kurier 08.40 Prognoza Pogody 08.45 Gość Dnia 09.00 Miasto Świątówch Religii - Jeruzolima 09.30 Kurier 09.35 Prognoza Pogody 09.45 Mieszkańc Z Wyobraźnią 10.15 To Jest Temat 10.30 Kurier 10.40 Prognoza Pogody 10.45 Telekurier 11.15 Gość Dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza Pogody 11.45 Z Waleją Na Rybach 12.00 Tele Motor Sport 12.30 Kurier 12.35 Elerak 13.20 Uwaga Wysypisko 13.30 Kurier 13.45 Prognoza Pogody 13.50 Agrobiznes 14.00 Świat - Magazyn Międzynarodowy 14.30 Kurier 14.40 Prognoza Pogody 14.45 Prosto Z Lasu 15.00 Tajna Misja - Dla Wszystkich 15.30 Kurier 15.40 Prognoza Pogody 15.45 To Jest Temat 16.00 Szela Trójki 16.15 Rozmowa Dnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza Pogody 16.45 Fakty 16.55 Pogoda 17.00 Europa Tu 17.30 Kurier 17.40 Prognoza Pogody 17.45 Nad Kreską 18.00 Fakty - Wydanie Główne 18.20 Sport 18.25 Pogoda 18.30 Profesor Miodek Odpowiada 18.45 Czas Na Bajkę 19.00 Europa W Zagrodzie 19.30 Teleshopping 19.45 Kurier Olimpijski 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.50 Echo Dnia 21.15 Kurier Sportowy 21.20 Studio Pogoda 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza Pogody 21.45 Fakty - Wydanie Wieczorne 22.05 Pogoda 22.10 Super Trójka 22.15 Sport 22.20 Gość Dnia 22.30 Kurier 22.45 Studio Pogoda 22.50 Książki z Górnej Polki - Prezentacje 22.55 To Jest Temat 23.05 Zabójstwo Polityczne 00.00 Białe Tango

ČESKÁ TELEVIZE 1

05.00 Sama doma 05.59 Dobře ráno s Českou televizí 08.30 Kouzelná školka 08.55 Zprawyky 09.00 Raniček 09.10 Kostičky 09.20 Jak na... 09.45 Kalendarium 10.00 Zprawy 10.10 Náměstko (1/10) 11.05 Everwood II (12/22) 11.45 Etiketa kino, divadlo, koncert 12.00 Zprawy 12.30 Sama doma 13.30 V takový krásný společnosti 13.40 Cas toutek 14.00 Zprawy 14.05 Lide a oceany (1/13) 15.00 Okouzlení III (48/52) 16.00 Zprawy 16.05 Kouzelná školka 16.35 Hra na zelenu 17.00 Přátelie II (17/24) 17.30 AZ kviz 17.55 Předpověď počasí 18.00 Večerník 18.30 Simpsonovi XV (1/22) 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerník 19.15 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vřetiny 20.00 Já a me příznaky (1/2) 21.45 Černé ovce 22.05 Na stopě 22.30 Události, komentáře 23.05 Předpověď počasí 23.08 Branky, body, vřetiny 23.15 Film o filmu Horem Padem 23.30 EOPPRASK 00.00 Losování Šťastných deset a Šance 00.05 Dřmrov nalezený 01.05 Přátelie II (17/24) 01.30 Haló, haló! (1/85) 02.05 Tomáš Mikuláš 02.25 Čaje a bylinky od naší babinky 03.10 Pyl zlatého kapradí -

ČESKÁ TELEVIZE 2

05.00 První pomoc 05.10 LaGaTo 06.05 V takový krásný společnosti 06.20 Noviny STV 06.40 Večerník z Čech 07.05 Jihomoravský večerík 07.30 Report 07.55 Panorama 08.30 Populární 09.00 Děť jako psychiatrický pacient 09.30 Česty vřy 10.05 Světelné slovo pedagoga 10.15 Klobouček 10.55 Teleshopping 11.05 Guinnessův svět rekordů 11.30 AZ kviz 12.00 Euronews 13.00 Objekt 13.30 Eduv pohádkový balík 15.30 Kralovství divočiny: Poslední 16.00 Pohľady svas 16.15 Počasí 16.25 Svět zázraků: Velke mise SAS (1/7) 16.50 Hádání o přírodě 17.25 Neděje se 17.50 Haló, haló! (1/85) 18.30 POPPRASK 18.55 Zprawy ve znakové feči 19.00 Svět motorů 19.40 Slava vítězům 20.00 Na vlastní kůži s Johnem Morrisem 20.25 Bařa rodina, která chtěla about 21.20 Ladí neladí 22.10 Odpověď v pokoji I (1/13) 23.15 Salon 23.45 Detektivové se skalpelem 00.35 Ještě jsem tady 01.05 Babč general 01.25 Svět motorů 02.10 Události, komentáře 02.45 Jak se žije kočkam podle Drahomiry

Nov

06.25 Novashopping 06.55 Titanic 08.10 Elmo v Zemi mrzoutů 09.25 Kamoš 2 11.05 Jezerní královna 12.40 Sestřička a princ ze snů (2/2) 14.20 Diva Bařa čb 15.35 Navrát do Města 17.20 Počasí 17.25 Šakali leta 19.30 Televizní noviny 20.00 Chcete být milionářem? 20.50 Na vlastní oči 21.45 Modré hlubiny (3) 22.40 Zabi muž 00.15 Městečko South Park VI (2/17) 00.40 Zločin v ulicích (5, 6) 02.15 Novashopping 03.30 Dobře Bydlo 04.10 Doktor z hor V (7) 05.00 Teletubies (264) 05.25 Novashopping

## TVP 1

06.00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.12 Prognoza pogody 08.15 Cafe serio 08.25 Kawa czy herbata? 09.05 **Klasyka animacji: "W leśnej gęstwinie"** - film animowany (25 min) 09.30 Domowe abc 09.55 "Ania z Zielonego Wzgórza" - serial 10.25 "Moda na sukces" (2314) - telenowela 10.50 "Akt woli" (3/4) - serial 11.45 ZUS radzi - magazyn poradnikowy 11.55 Książki na jesień - magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny 12.20 To trzeba wiedzieć - magazyn 12.25 Samo życie - reportaż 12.45 "Piebania" (445) - serial obyczajowy 13.10 "Klan" (848) - telenowela 13.41 Książki na jesień - magazyn 13.44 Wielki świat małych odkrywców (19) 14.05 Zapomniane pracownie: Rusznikarstwo - felieton 14.25 "W labiryncie" (13/120) "Zbieg" - telenowela 14.55 Książki na jesień - magazyn 15.00 Wiadomości 15.10 "Bez pardonu 2" (2) "Immunet" - serial 16.00 **"Asteroid! Czy unikniemy zagłady?" ("Asteroid! The Domsday Rock") (3/4)** - serial dokumentalny, Kanada 2003, reż. Jerry Thompson (25 min) 16.25 "Moda na sukces" (2314) - telenowela 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.15 Powstanie - cykl o powstaniu warszawskim 17.25 "Klan" (851) - telenowela 18.00 Jaka to melodia? - quiz muzyczny (stereo) 18.30 "Geena Davis Show" (8) - serial komediowy 19.00 Wieczorynka: "Roztancerka Angelina" - serial 19.10 Wieczorynka: "Bruno Brum Brum" - serial 19.30 Wiadomości 19.53 Sport i Prognoza pogody 20.10 Prosto w oczy - program Moniki Olejnik 20.23 Prognoza pogody 20.30 Okrucy życia: "Niebezpieczne dziecko" ("Dangerous Child") - film obyczajowy, Kanada 2001, reż. Graeme Campbell, wyk. Delta Burke, Ryan Merriman, Vytlo Ruginis (87 min) 22.05 **"Henryk Stawik - polski Wallenberg"** - film dokumentalny, Polska, reż. Grzegorz Łubczyk, Marek Maldis 23.00 Wiadomości 23.15 "Kumpel do bicia" ("Play It to the Bone") - komediodramat, USA 1999, reż. Ron Shelton, wyk. Antonio Banderas, Woody Harrelson (119 min) 01.15 Biznes perspektywy - magazyn ekonomiczny 01.20 **"Nowe gwiazdy Europy" (2/8)** - serial dokumentalny, Dania 2004 (29 min) 01.55 Zakonczenie programu

## TVP 2

07.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn 07.10 Na dobry początek: Varius Manx 07.20 Dwojka Dzieciom 08.05 "Na dobre i na złe" (119): "Kfusownik" - serial 09.00 Pytanie na śniadanie - magazyn 10.00 "Paraliimpiada - Ateny 2004" 10.10 10 minut tylko dla siebie - magazyn 10.25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Koszerny smak - magazyn kulinarny 10.50 "Pożegnanie - Łaź z Radiem" - Gdynia 2004" (1) - koncert (stereo) (powt.) 11.45 Od przedszkola do Opola 12.15 "Święta wojna" - serial komediowy 12.40 Teleshopy 13.00 Panorama 13.16 Prognoza pogody 13.19 Przystanek praca - magazyn poradnikowy 13.30 Znaki czasu - magazyn 13.50 "Podróż do ziemi obiecanej" ("Promised Land") (11/65) - serial obyczajowy 14.35 Gra z cieniem - teleturniej 15.05 Szansa na sukces: Andrzej Rosiewicz 16.00 Panorama 16.10 Film dla niesłyszących: "M jak miłość" (246) - serial obyczajowy 17.00 "Paraliimpiada - Ateny 2004" 17.10 Ale jazda - magazyn kulturalny 17.45 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Prognoza pogody 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.35 Środa melomana 20.05 "M jak miłość" (247) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Natalia Koryncka-Gruz, Waldemar Szarek, wyk. Witold Pyrkosz, Małgorzata Pienkowska (43 min) (stereo) 21.00 Tygodnik Moralnego Niepokoju - program rozrywkowy 21.25 "Męka i udręka w mieście Kälisiz" - film dokumentalny, Polska 2004, reż. Lidka Duda (27 min) 22.00 Panorama 22.21 Biznes - program publicystyczny 22.25 Sport telegram 22.32 Prognoza pogody 22.40 Radio powstańcze "Błyskawica" (53): 22 września 1944 - program Andrzeja Trzosa Rastawieckiego, Polska 1994 22.45 Na szpilkach: Gen. Mieczysław Bieniek 23.15 Alibi na środek: "Na ratunek" ("Rapid Assault") - thriller, USA 1997, reż. Sherman Scott, wyk. Tim Abell, Lisa Mazzetti, Harrison Ray (100 min) 00.45 Zakonczenie programu

## POLSAT

06.00 Piosenka na życzenie 06.50 TV Market - magazyn reklamowy 07.05 "Zwariowany świat Malcolma" ("Malcolm In the Middle") (5) - serial komediowy 07.35 "MacGyver" (13) - serial sensacyjny 08.35 Interwencja - magazyn reporterów 08.55 Bar VIP - program rozrywkowy 09.25 "Słoneczny patrol" (168) - serial przygodowy 10.20 Bar VIP - program rozrywkowy 11.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata - program rozrywkowy 11.25 "Samo życie" (408) - serial obyczajowy 12.05 "Diagnoza: morderstwo" ("Diagnosis Murder") (14) - serial kryminalny 13.00 TV Market - magazyn reklamowy 13.15 Domowa kawiarenka - magazyn kulinarny 13.45 Niezakazane reklamy - program rozrywkowy 14.15 "Sabrina, nastoletnia czarownica" ("Sabrina, Teenage Witch") (102) - serial komediowy 14.45 Rosyjska ruletka - teleturniej 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny 16.10 Interwencja - magazyn reporterów 16.30 "Graczykowie, czyli: Buła i spółka" (93): "Koniec świata o 16-tej" - serial komediowy 17.00 "Misja w czasie" ("Seven Days") (52) - serial SF, USA 1999, reż. John McPherson, wyk. Jonathan LaPaglia, Don Franklin, Norman Lloyd, Justina Vail (60 min) 17.55 Bar VIP - program rozrywkowy 18.30 Informacje, sport - program informacyjny 19.05 Prognoza pogody - program informacyjny 19.10 "Samo życie" (409) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Wojciech Nowak, Wojciech Pacyna, wyk. Edyta Olszówka, Aneta Todorczuk-Perchuć, Dariusz Wnuk, Ewa Błaszczuk 20.00 Bar VIP - program rozrywkowy 20.45 **"Duch i Mrok" ("The Ghost and the Darkness") - film przygodowy, USA 1996, reż. Stephen Hopkins, wyk. Michael Douglas, Val Kilmer, Bernard Hill, John Kani (109 min)** 21.30 Studio LOTTO (w przerwie filmu) 23.20 Biznes Informacje - magazyn ekonomiczny 23.40 Prognoza pogody - program informacyjny 23.45 Kuba Wojewódzki - talk show 00.45 "Fala zbrodni" (17): "Gniew bazy" - serial sensacyjny, Polska 2004, reż. Okil Khamidow, Krzysztof Lang, wyk. Mirosław Bork, Jan Wieczorkowski, Jacek Kawalec, Bogusław Linda (40 min) 01.45 Aquaz music zone 05.00 Zakonczenie programu

## tvn

11.00 **"W-11 - Wydział Śledczy"** - serial dokumentalny, Polska (35 min) 11.35 Rozmowy w toku - talk show 12.35 "Na Wspólnej" (339) - serial obyczajowy 13.05 Wyprawa Robinson 4) - reality show 14.05 "Serce z kamienia" ("Mujer de madera") (15/90) - telenowela 14.55 "Ostry dyżur" ("ER") (8/132) - serial 15.55 "Zdradzona miłość" ("Amar otra vez") (72/110) - telenowela 16.45 TVN Fakty 17.00 Uwaga! - magazyn 17.15 "W-11 - Wydział Śledczy" - serial dokumentalny, Polska (35 min) 17.50 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 Najzabawsze ognio - teleturniej 21.00 "Na Wspólnej" (340) - serial obyczajowy 21.30 "Przerwa w podróży" ("Layover") - film sensacyjny, USA 2001, reż. Alan B. McElroy, wyk. David Hasselhoff, Gregg Henry, Yvonne Scio, Tom Wright (95 min) 23.30 "Detektyw Monk" ("Monk") (12-ost.) - serial kryminalny, USA 2002, wyk. Tony Shalhoub, Billy Schram, Ted Levine, Jason Gray-Stanford (60 min) 00.30 "Camera Cafe" (3) - serial komediowy 01.05 Uwaga! - magazyn 01.25 Nic straconego - programy powtórkowe

## TVP 3

06.50 Echa Dnia 07.15 Teleshopy 07.30 Kurier 07.40 Prognoza Pogody 07.45 Fakty Poranne 08.00 Kwartet - Magazyn Regionów Czwórki Wyszehradzkiej 08.30 Kurier 08.40 Prognoza Pogody 08.45 Gość Dnia 09.00 Transmisja Posiedzenia Sejmu Rp 16.00 Stręła Trójki 16.15 Rozmowa Dnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza Pogody 16.45 Fakty 16.55 Pogoda 17.00 Studio Sport 17.30 Kurier 17.40 Prognoza Pogody 17.45 Europejskie Rodziny - Rep. 18.00 Fakty - Wydanie Główne 18.20 Sport 18.25 Pogoda 18.30 Czarno-Białe Dźwięki - Pr.Muzyczny 18.45 Czas Na Bajkę 19.00 Kwartet - Magazyn Regionów Czwórki Wyszehradzkiej 19.30 Teleshopy 19.45 Kurier Olimpijski 20.00 Telekursor 20.30 Kurier 20.50 Echa Dnia 21.15 Kurier Sportowy 21.20 Studio Pogody 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza Pogody 21.45 Fakty - Wydanie Wieczorne 22.05 Pogoda 22.10 Super Trójka 22.15 Sport 22.20 Gość Dnia 22.30 Kurier 22.45 Studio Pogody 22.50 Książki Z Górnej Polki - Prezentacje 22.55 To Jest Temat 23.10 Wesoły Blues - Za Zgodą Rodziców 00.50 Tele Motor Sport

## ČESKÁ TELEVIZE

08.55 Zprávny 09.00 Návstěva v ZOO 09.05 Týkadlo 09.30 Simpsonovi XIV (1/22) 10.00 Zprávny 10.05 Píseň o lístku 11.25 Stalo se... 11.40 Film o filmu: Den poté 12.00 Zprávny 12.30 Sama doma 13.30 V takový krásný společností 13.40 Bydlení je hra 14.00 Zprávny 14.10 Prežijvy s sebou 15.00 Území bílých králů (1/7) 16.00 Zprávny 16.05 Kouzelná školka 16.30 Meduza 17.00 Páteř II (18/24) 17.30 AZ kvíz 17.55 Předpověď počasí 18.00 Večerníky 18.30 Pod pokličkou 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerníček 19.15 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vítěny 19.55 Sportka a Šance 20.00 Banánové rybičky 20.35 Páteř X (1/17) 21.10 Vypadaš skvěle! 21.30 Černí andělé 22.30 Události, komentáře 23.05 Předpověď počasí 23.08 Branky, body, vítěny 23.15 Losování Sportky a Šance 23.20 Doktorka Willoughbyová (4/6) 23.45 Losování Šťastných deset a Šance 23.55 Jak se žije kuchářem podle Jara 00.10 Okouzlení III (48/52) 01.05 Páteř II (18/24)

## ČESKÁ TELEVIZE 2

06.20 Noviny STV 06.40 Večerník z Čech 07.05 Jiho-moravský večerník 07.30 Report 07.55 Panorama 08.30 Babylon 08.45 První pomoc 09.00 Kvarlet 09.30 Svět zazraků: Velké mise SAS (1/7) 10.00 Alternativní kultura (1/11) 11.00 My jsme z Francie 11.15 Vodní pláci (1/2) 11.30 AZ kvíz 12.00 Euronews 13.00 Hádání o přírodě 13.35 Nedej se 14.00 Hra na zelenou 14.25 Šafar (8/26) 14.50 Pohlednice z Montmartru 15.05 Toulavá kamera 15.30 Reportéři ČT 16.10 Micromundus 16.45 Babylon 17.05 Moderní zbraně (2/3) 18.00 Pomeranč 18.30 Paskvil 18.55 Zprávny ve znakové řeči 19.00 Rallye Japonsko 19.25 M ČR družstev v atletice 19.40 Slava vítězům 20.00 Kdo jinému jamu kopá (2/2) 21.35 Diagnosta 21.55 Odlesk zašlé slávy 23.45 Bafa rodina, která chtěla about 00.40 Hádala se duše s tělem (1/13) 01.00 Velký vůz 01.30 Rallye Japonsko 01.55 M ČR družstev v atletice 02.10 Události, komentáře

## no

08.30 Zvířata v dvočině II (4) 09.15 Váďi neváďi 09.35 Matlock VI (6) 10.20 To je vražda, napsala X (4) 11.10 Dempsey a Makepeace (2) 11.55 Opravdová láska (21) 12.45 Pomsta (87) 13.35 Vášn a nenávisť (2/85) 14.25 Smallville (2/21) 15.20 Ztracený svět (12) 16.10 Miagros (145) 17.00 Riskuji! 17.30 Právé teď! 17.40 Walker, Texas Ranger IV (2/12) 18.20 Počasí 18.30 M\*A\*S\*H (150) 18.55 Pálí vram loř 19.30 Televizní noviny 20.00 Natačto! 20.30 Nebezpečná rybnost 22.45 Něco na té Mary je 00.55 Mestečko South Park VI (3) 01.20 Zločin v ulicích (6) 02.05 Novashopping 02.40 Rady pláka Loskutka 03.15 TELE TELE

# CZWARTEK 23 WRZEŚNIA 2004

## TVP 1

06.00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.15 Cafe serio 08.25 Kawa czy herbata? 09.00 "Misiowanki" (1): "Kłopoty w szkole" - serial 09.30 Budzik 09.55 "Niesamowite przypadki Harisa Pembletona" (3) - serial 10.20 "Moda na sukces" (2315) - telenowela 10.45 Polskie lekury obowiązkowe: "Chłopi" (3/13): "Zrekowiny" - serial 11.40 **"Światowe dziedzictwo kultury: 'Split. Miasto w pałacu" ("Die Stadt im Palast") - film dokumentalny, Niemcy 1997, reż. Christian Romanowski (15 min)** 11.56 Książki na jesień - magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny 12.25 My, wy, oni - magazyn 12.50 "Sądzieli" - "Rowne prawa" - serial komediowy 13.20 "Jubileuszowe Wieczory Humoru i Satyry - Lidzbar 2004" - program rozrywkowy, Polska 2004 (25 min) 13.50 Książki na jesień - magazyn 13.53 Puchar rodzinny - program sportowy 14.05 Telewizyjny przewodnik po kraju: Para w Polskę: "Racibórz - Zielono mi" - magazyn 14.30 "W labiryncie" (14/120) "Pojednanie" - telenowela 14.57 Książki na jesień - magazyn 15.00 Wiadomości 15.10 "Nash Bridges" (16) - serial kryminalny 16.00 **"Asteroid! Czy unikniemy zagłady?" ("Asteroid! The Domsday Rock") (4-ost.) - serial 16.25 "Moda na sukces" (2315) - telenowela (powt.)** 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.15 Powstanie - cykl o powstaniu warszawskim 17.25 "Piebania" (446) - serial obyczajowy 18.00 Jaka to melodia? - quiz muzyczny (stereo) 18.30 "Geena Davis Show" (9) - serial komediowy 19.00 Wieczorynka: "Pszczółka Maja" (12) - serial 19.30 Wiadomości 20.00 Prognoza pogody dla kierowców 20.10 Prosto w oczy - program Moniki Olejnik 20.23 Prognoza pogody 20.30 "Głina" (3) - serial kryminalny 21.35 Sprawa dla reportera 22.10 Debata - program publicystyczny 22.59 Wiadomości 23.15 "Zakłiecie rewiny" - dramat obyczajowy, Polska/ Czechosłowacja 1975, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Roman Wilhelm (95 min) 00.50 Biznes perspektywy - magazyn ekonomiczny 00.55 **"Różnorodność biologiczna" - film dokumentalny, Kanada 2002, reż. Pascal Gelinias (26 min)** 01.40 Zakonczenie programu

## TVP 2

07.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn 07.10 Na dobry początek - program rozrywkowy 07.20 Dwojka Dzieciom 08.05 "Na dobre i na złe" (120): "Uratajcie moją mamę" - serial obyczajowy 09.00 Pytanie na śniadanie - magazyn 10.15 "Paraliimpiada - Ateny 2004" 10.25 "Maggie" (5) - serial komediowy 10.50 "Pożegnanie - Łaź z Radiem" - Gdynia 2004" (2) - koncert (stereo) (powt.) 11.45 Od przedszkola do Opola 12.15 "Święta wojna" - serial komediowy 12.40 Teleshopy 13.00 Panorama 13.16 Prognoza pogody 13.20 "30 ton! Lista, lista - lista przebojów" (17/65) - serial obyczajowy, USA 1996, wyk. Gerald McRaney, Wendy Phillips, Celeste Holm, Sarah Schaub (45 min) 14.35 Gra z cieniem - teleturniej 15.05 Spotkanie z Balladą: "Burza w Kopydłowie (1) - Jasný piórur" - program rozrywkowy 16.00 Panorama 16.10 Film dla niesłyszących: "M jak miłość" (247) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Natalia Koryncka-Gruz, Waldemar Szarek, wyk. Witold Pyrkosz (43 min) (stereo) (powt.) 17.00 "Paraliimpiada - Ateny 2004" 17.15 Złoty interes - teleturniej 17.45 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Prognoza pogody 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.35 Wszystkie dzieci nasze są... - reportaż 19.55 Warszawska Jesień 2004 - studio festiwalowe 20.10 **"Miłość, honor i posuszeństwo" ("Love, Honor and Obey") (1/2) - dramat obyczajowy, USA 1993, reż. John Patterson, wyk. Eric Roberts, Nancy McKeon (90 min)** 22.00 Panorama 22.21 Biznes - program publicystyczny 22.25 Sport telegram 22.32 Prognoza pogody 22.35 Racio powstańcze "Błyskawica" (54): 23 września 1944 - program Andrzeja Trzosa Rastawieckiego, Polska 1994 22.45 "Komomicy" (1/16) - telenowela dokumentalna, Polska 2004, reż. Beata Januchta 23.15 Zakrety losu: "Uczniowska balanga" ("Dazed and Confused") - film obyczajowy, USA 1993, reż. Richard Linklater, wyk. Jason London (98 min) 01.00 Zakonczenie programu

## POLSAT

06.00 Piosenka na życzenie 06.50 TV Market - magazyn reklamowy 07.05 "Sabrina, nastoletnia czarownica" ("Sabrina, Teenage Witch") (102) - serial komediowy 07.35 "MacGyver" (14) - serial sensacyjny 08.35 Interwencja - magazyn reporterów 08.55 Bar VIP - program rozrywkowy 09.25 "Misja w czasie" ("Seven Days") (52) - serial 10.20 Bar VIP - program rozrywkowy 11.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 11.25 "Samo życie" (409) - serial obyczajowy 12.05 "Diagnoza: morderstwo" ("Diagnosis Murder") (15) - serial kryminalny 13.00 Awantura o kasę - teleturniej 13.45 Niezakazane reklamy - program rozrywkowy 14.15 "Zwariowany świat Malcolma" ("Malcolm In the Middle") (6) - serial komediowy 14.45 "Pensjonat Pod Różą" (22): "Oszukany" - serial 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody - program informacyjny 16.10 Interwencja - magazyn reporterów 16.30 "Duża przerwa" (4): "Sponsor" - serial komediowy, Polska 2000, reż. Mirosław Bork, wyk. Katarzyna Skrzynecka, Emilian Kamiński, Sławomir Orzechowski, Piotr Pręgowski 17.00 "Partnerki" ("The Hunters") (27) - serial przygodowy, USA 2000, reż. Jeffrey Reiner, wyk. James Remar, Luis Antonio Ramos, Jordana Spiro, Annette O'Toole (50 min) 17.55 Bar VIP - program rozrywkowy 18.30 Informacje, sport - program informacyjny 19.05 Prognoza pogody - program informacyjny 19.10 "Samo życie" (410) - serial obyczajowy, Polska 2004, reż. Wojciech Nowak, Wojciech Pacyna, wyk. Edyta Olszówka, Aneta Todorczuk-Perchuć, Dariusz Wnuk, Ewa Błaszczuk 20.00 Bar VIP - program rozrywkowy 21.00 "Daleko od noszy" (30): "Romans z internetu" - serial komediowy, Polska 2004, reż. Krzysztof Jaroszyński, wyk. Krzysztof Kowalewski, Paweł Wawrzecki, Hanna Sleszyńska, Piotr Gąsowski (30 min) 21.30 Studio LOTTO (w przerwie serialu) 21.35 Eksperyment jasnowidz 22.35 Biznes Informacje - magazyn ekonomiczny 22.55 Prognoza pogody - program informacyjny 23.00 "W samoobronie" ("In Her Defense") - dramat kryminalny, Kanada 1998, reż. Sidney J. Furie, wyk. Michael Dudikoff, Marlee Mallin, Sophie Lorain, Daniel Pilon (94 min) 01.05 Aquaz music zone 05.00 Zakonczenie programu

## tvn

11.00 **"W-11 - Wydział Śledczy"** - serial 11.35 Rozmowy w toku - talk show 12.35 "Na Wspólnej" (340) - serial obyczajowy 13.05 "Najemnicy" ("Soldier of Fortune, Inc." / "S.O.F. Special Ops Force") (4/37) - serial sensacyjny 14.05 "Serce z kamienia" (16/90) - telenowela 14.55 "Ostry dyżur" ("ER") (9/132) - serial 15.55 "Zdradzona miłość" ("Amar otra vez") (73/110) - telenowela 16.45 TVN Fakty 17.00 Uwaga! - magazyn 17.15 "W-11 - Wydział Śledczy" - serial dokumentalny, Polska (35 min) 17.50 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 Moja krew - program rozrywkowy 21.10 "Na Wspólnej" (341) - serial obyczajowy 21.40 Prawdziwe historie: "Kolory przemocy" ("Black and Blue") - film obyczajowy, USA 1999, reż. Paul Shapiro, wyk. Mary Stuart Masters, Anthony LaPaglia, Sam Robards (120 min) 23.40 Misja Marlyna - program rozrywkowy 00.40 "Camera Cafe" (3) - serial komediowy, Polska 2004, reż. Wojciech Adamczyk, wyk. Tomasz Kot, Piotr Pręgowski, Agnieszka Wielgosz, Iwona Wszołkówna (10 min) 00.50 Red Light - program erotyczny 01.50 Uwaga! - magazyn 02.10 Nic straconego - programy powtórkowe

## TVP 3

06.50 Echa Dnia 07.15 Teleshopy 07.30 Kurier 07.40 Prognoza Pogody 07.45 Fakty Poranne 08.00 Echo Bałtyku 08.30 Kurier 08.40 Prognoza Pogody 08.45 Gość Dnia 09.00 Transmisja Posiedzenia Sejmu Rp 16.00 Stręła Trójki 16.15 Rozmowa Dnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza Pogody 16.45 Fakty 16.55 Pogoda 17.00 Dolnośląski Magazyn Reporterów 17.30 Kurier 17.40 Prognoza Pogody 17.45 Obserwator - Rep. 18.00 Fakty - Wydanie Główne 18.20 Sport 18.25 Pogoda 18.30 Przystan - Prog. Dok. 18.45 Czas Na Bajkę 19.00 Podwodna Polska 19.30 Teleshopy 19.45 Kurier Olimpijski 20.00 Telekursor 20.30 Kurier 20.50 Echa Dnia 21.15 Kurier Sportowy 21.20 Studio Pogody 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza Pogody 21.45 Fakty - Wydanie Wieczorne 22.05 Pogoda 22.10 Super Trójka 22.15 Sport 22.20 Gość Dnia 22.30 Kurier 22.45 Studio Pogody 22.50 Książki Z Górnej Polki - Prezentacje 22.55 Gwiazdy Sportu 23.10 Hubal 01.20 Wuuuu

## ČESKÁ TELEVIZE

08.55 Zprávny 09.00 Diskodrom 2004 09.30 Letem světem: Indie 10.00 Zprávny 10.05 Kimberly 11.50 Film se zachranným titulem 12.00 Zprávny 12.30 Sama doma 13.30 V takový krásný společností 13.40 Nemožnost neomlouva 14.00 Zprávny 14.05 Pod pokličkou 14.30 Banánové rybičky 15.00 Omluzení III (49/52) 15.50 Co mohu pro sebe udělat 16.00 Zprávny 16.05 Kouzelná školka 16.30 Bludště 17.00 Páteř II (19/24) 17.30 AZ kvíz 17.55 Předpověď počasí 18.00 Večerníky 18.25 Stop Rady řidičům 18.30 Kinobox 18.57 Šťastných deset a Šance milion 19.00 Večerníček 19.15 Události 19.35 Události v kultuře 19.40 Předpověď počasí 19.45 Branky, body, vítěny 20.00 Hellmadoe 21.45 Černí malíčosi 22.05 Budování státu: Budovatěle 22.15 Eurin Vítěje ve Štrasburku, 22.30 Události, komentáře 23.05 Předpověď počasí 23.09 Branky, body, vítěny 23.15 Losování Šťastných deset a Šance 23.20 Sdobe ti napoví 01.15 Páteř II (19/24) 01.40 Haló, haló! (2/85) 02.10 Festival dechnovny hudeb Karel 02.45 Naš venkov

## ČESKÁ TELEVIZE 2

07.30 Report 07.55 Panorama 08.30 Dobrodružství vědy techniky 09.00 My jsme z Francie 09.15 Vodní pláci (1/4) 09.25 Doktorka Willoughbyová (4/6) 09.50 Penny bod 10.00 Diagnosta 11.00 Genus 11.20 Teleshopping 11.30 AZ kvíz 11.50 Posledný odjinu 12.00 Euronews 13.00 Moderní zbraň (2/3) 13.55 Daleko od stronu 15.00 Meduza 15.30 M plovaně s Johnem Morrisem 15.55 Jak na to... 16.20 Leti shopping 16.30 První pomoc 16.40 Kič 17.10 Rodina 8 17.10 Populans 18.00 Haló, haló! (2/85) 18.30 Vyran osobnosti (1/6) 18.55 Zprávny ve znakové řeči 19.00 Sport drom 19.20 Příkopníci 19.40 Slava vítězům 19.55 Stop 20.00 Zračná planeta: Zvolí savič podle 20.50 Posti odjinu 20.55 Polopeni a zachránění (Domov 21.25 Česká slovenský filmový rybnik (485/2379) čb 21.40 Černí malíčosi 23.45 Hýtlv, v kraji pod Čerchovem 00.25 LaS 01.15 Česky viny 01.50 Sport proti drom 02.05 Slava vítězům 02.20 Události, komentáře 03.00 Euronews

## no

05.59 Snídaně s Novou 08.30 Zvířata v dvočině II (5) 09.15 Váďi neváďi 09.30 Matlock VI (7) 10.20 To je vražda, napsala X (5) 11.10 Dempsey a Makepeace (3) 12.05 Opravdová láska (22) 12.50 Pomsta (88) 13.45 Vášn a nenávisť 14.30 Smallville (3) 15.20 Ztracený svět (13) 16.10 Miagros (146) 17.00 Riskuji! 17.30 Právé teď! 17.40 Walker, Texas Ranger IV (12) 18.20 Počasí 18.30 M\*A\*S\*H (151) 18.55 Pálí vram loř 19.30 Televizní noviny 20.00 Partě krásného dračoka 21.00 Občanské judo 22.00 Zachránění 23.55 Mestečko South Park VI (4) 00.20 Zločin v ulicích (8, 9) 01.55 Novashopping 02.00 Občanské judo 03.00 Bydlička 04.15 Doktor z hor V (9)



# ogłoszenia drobne

Przedam CZĘŚCI do BMW 3 E-46: z przodu z halogenem, komponenty elektryczne, białe kierunki. Tel. 35 54 76; 0602 850 899.

TANIO sprzedam 1/2 DOMU + działka - Nowy Świątów (trasa Nysa - Głuchołazy) - 433 78 42.

SZUKAM współlokatorów do mieszkania studenckiego we Wrocławiu, ul. Rydygiera (przestronne, jasne, rozkładowe, zadbane, telefon, TV) - pokój 2 - osobowy, najchętniej niepalący z Politechniki. Tel. 435 56 81; 0505 433 132.

Przedam PAPUGĘ „Aleksandretta” (wielka) - samiec 8-miesięczny, bardzo rzadki gatunek, spójny z klatką. Cena 1.000 zł. Tel. 35 54 76; 0602 850 899.

SMAŻALNIA RYB „Wodnik” Nysa, Bohaterów Warszawy - 433 12 97.

Sprzedam FORD ESCORT 1,3 (1991) bezwypadkowy, cena 8.000 - 0502 55 69 82.

Przedam MIESZKANIE czteropokojowe - Nysa, Kordeckiego + GA- Podzamcze + DZIAŁKA ogrodu - Mickiewicza. Tel. 4319 843.

MĘŻCZYZNA lat 38 na stałe zamieszkały w TORONTO poszukuje miłej PANI do lat 35 w celu TOWARZYSKO - MATRYMONIALNYM. Tel. 0693 430 425.

NIEMIECKI - korepetycje - 0600 273 060.

NIEMIECKI - 0696 091 625.

**MATEMATYKA**  
KOREPETYCJE NA KAŻDYM POZIOMIE solidnie, efektywnie i niedrogo  
**Tel. 448 60 07**

Sprzedam KAWALERKĘ, centrum Nysy. Tel. 448 43 94; 0604 294 143.

RENAULT master 33 (1997) 2,5 D, el. szyby, el. lusterka, centralny zamek, airbag, wsp. kierownicy, stan techniczny b. dobry. Sprowadzony, zarejestrowany, f-ra VAT. 37.600 zł. Tel. 431 63 78, 608 332 793.

MOTOCYKL KAWASAKI GPZ 900 (1986), sprowadzony, zarejestrowany, stan techn. idealny. Tel. 431 63 78, 608 332 793.

MERCEDES 210 MAXI (2,9 l) ciężarowo-osobowy 9 miejsc. Sprowadzony, zarejestrowany, f-ra VAT. 20.500 zł. Tel. 431 63 78, 608 332 793.

SIATKI OGRODZENIOWE  
Producent - 435 79 06.

ZAMIENIĘ dom z okolic Nysy po częściowym remoncie - nowe c.o., okna pcv, łazienka kafle - na mieszkanie 4 - 5 pokojowe beczynszowe lub w starym budownictwie. tel. 435 66 01.

Nysa. DOM do remontu, przedwojenny, 181 m kw., działka 13 ar, 98.000 zł - 4310 446; 0502 557 028.

szukam panie do PRACY na linii w Hiszpanii. Wymagana praktyka min. 5 lat. Umowa o pracę na rok lub więcej. Tel. kontakt - Hiszpanii 0034 626708790 - a.

ELSKI - korepetycje, indywidualnie lub „grupy” 2, 3 - osobowe. Ćwiczenia z poziomu nauczania w tym przygotowanie do matury, zajęcia od 17.00 - 19.00. Tel. 4318 065; 0604 227 172; 0604 227 51.

OGÓLNOBUDOWLANE - 0608 524 197.

TERMOZGRZEWAŁNE. Faktury. Tel. 431 58 43; 0602 423 445.

TYK (corel, photoshop, rysunek techniczny, kasa fiskalna) - poszukiwany. Tel. 4335 319 po 17-tej.

ANKI - parapety - schody - NABKI. Tel. 439 62 61 po 18-tej.

składowy ZAROBEK w dystrybucji. Tel. 600 411 234.

DIETY dla zdrowia i urody. Tel. 45 71.

siatki ogrodzeniowe, słupki. Producent - 435 79 06.

Przedam TELEWIZOR LG Flatron 100 Hz, nowy na gwarancji + stojak 1000 zł. Nysa, Słowiańska 23/14.

świat muzyczny „MONTAIN”. Tel. 33 98 96; 0609 913 665.

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe 83 m kw. - 3 pokoje na większe - 633 428.

Przedam FIAT-126p (1991) 1.300 zł. Tel. 33 79 52.

Przedam lub WYNAJMĘ mieszkanie - Otmuchowie. Tel. 607 446 498.

ROZBIÓRKĘ obiektu. Tel. 1 744 298.

Wynajęcie LOKAL użytkowy w centrum (45 m). Tel. 0608 08 09 66; 0608 09 30.

MAŻ leczniczy, kosmetyczny, budzący, antycellulitowy nowoczesnym aparatem. Wizyty do domu - 0697 162 079.

126p (1990), bardzo dobry. Tel. 0605 652 135; 415 59 58.

200 m w Strzegowie po remoncie zabudowania gospodarskie + działka. Tel. 0605 652 135.

**comat** S.J.  
Nysa, ul. Jeziorna 1 (przy tamie na Jeziorze Nyskim)  
Tel./fax (0-77) 433 65 19, 433 62 91

**SYSTEMY DOCIEPLEŃ BUDYNKÓW TERRANOVA ATLAS STOPER ATLAS**

**PANELE PODŁOGOWE KLASY AC-3 już od 24,50 zł/m<sup>2</sup>**

**ico pal**

- GONTY PAPIOWE
- PAPY TRADYCYJNE I TERMOZGRZEWAŁNE
- INNE MATERIAŁY IZOLACYJNE

**STOLARKA DRZWIOWA:**

- PORTA
- GIEDAJTY
- POL-SKONE
- WŁOSZCZOWA
- EURONORD

**STOLARKA OKIENNA DREWNIANA I PCV:**

- PLAST-TECHNIK
- URZĘDOWSKI

**POKRYCIA DACHOWE:**

- BLACHA TRAPEZOWA I DACHÓWKOWA (na wymiar)
- DACHÓWKOWA CERAMICZNA (Jopek, Wiekor, Röben)

**OKNA DACHOWE:**

- VELUX
- FAKRO

**SYSTEMY DOCIEPLEŃ:**

- ATLAS - STOPTER
- KERAKOLL
- WEBER - TERRANOVA

**FARBY I LAKIERY:**

- POLIFARB CIESZYŃ-WROCŁAW
- NOBILES
- MALFARB

**PONADTO:** CEMENT, WAPNO, BŁOCZKI SUPOREX, PŁYTY GIPSOWE, STYROPIAN, WĘLNA ROCKWOOL I OWENS, RYNNY OCYNK I PLASTIK, PUSTAKI CERAMICZNE, CHEMIA BUDOWLANA, IZOLACJE, PŁYTY WŁÓKNO

**DYSPONUJEMY TRANSPORTEM RATY BEZ ZYRANTÓW**

**Motelik Lux**

**WULKANIZACJA OGUMIENIE OPONY NOWE I UŻYWANE**

**MYJNIA SAMOCHODOWA RĘCZNA PRANIE TAPICERKI - PROMOCJA!**

Czynne: pn - sob. w godz. 8.00 - 18.00

**WOSKOWANIE, POLEROWANIE, USUWANIE RYS**

**KONSERWACJA SAMOCHODÓW METODĄ CIŚNIENIOWĄ KONKURENCYJNA CENA!**

Nysa, ul. Grodkowska 13 a, tel. 0605 295 825

**Agnik**  
Zakład Usługowo - Handlowy

TYLKO U NAS KREDYT Z BANKU OCHRONY ŚRODOWISKA NA WYKONANIE INSTALACJI C.O.

Nysa, ul. Kukuczka 16, tel./fax 077 433 50 28, www.agnik.nysa.pl tel. 0604 279 564  
czynne w godz. 7.00 - 16.00 ZAPRASZAMY

**WYKONUJEMY**

- instalacje centralnego ogrzewania
- instalacje wod-kan i gaz
- kotłownie olejowe i gazowe
- kolektory słoneczne - montaż
- sprzedaż gazowych podgrzewaczy wody i kotłów CO

**PODGRZEWACZE ZAKUPIONE U NAS MONTUJEMY GRATIS!**

usługi na raty bez zyrantów bez pierwszej wpłaty

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH ORAZ DYSTRYBUTOR I PRZEDSTAWICIEL FIRM POLECA:**

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY PRODUCENTA STOLARKI BUDOWLANEJ

**PLAST - TECHNIK**

**OKNA i DRZWI PVC & ALU**  
Okna typowe (od ręki) na stanie magazynowym

**MIKROWENTYLACJA NA WYPOSAŻENIU STANDARDOWYM OKIEN**

**Ponadto w naszej ofercie**

**STOLARKA OKIENNA DREWNIANA I PCV:**

- PLAST-TECHNIK
- URZĘDOWSKI

**OKNA DACHOWE:**

- VELUX
- FAKRO

**SYSTEMY DOCIEPLEŃ:**

- ATLAS - STOPTER
- KERAKOLL
- WEBER - TERRANOVA

**FARBY I LAKIERY:**

- POLIFARB CIESZYŃ-WROCŁAW
- NOBILES
- MALFARB

**PONADTO:** CEMENT, WAPNO, BŁOCZKI SUPOREX, PŁYTY GIPSOWE, STYROPIAN, WĘLNA ROCKWOOL I OWENS, RYNNY OCYNK I PLASTIK, PUSTAKI CERAMICZNE, CHEMIA BUDOWLANA, IZOLACJE, PŁYTY WŁÓKNO

**CZYNNE W GODZ. 7 - 16**

J. Kobuszewski, B. Pawlik

# Na grzybach

**Grzybiarz (B. Pawlik)**  
**Leśniczy (J. Kobuszewski)**

**Grzybiarz:** - Przepraszam...  
Mogę prosić o ogień?

**Leśniczy:** - Proszę.  
(odpala papierosa)  
- Ładny dzionek Bozia dała... Suchy.

- Pan na szyszki? Worek trzeba było wziąć

- Nie (śmiejąc się)... Na grzyby! (z niedowierzaniem) Teraz w styczniku to najlepiej na poziomki.

- ...Przecież mówię, że na grzyby wyszedłem - o... o widzi pan? (pokazując koszyki).

- Panie... Nie rób pan ze mnie idioty!

- No na grzyby wyszedłem, tylko trochę, trochę zbłądziłem i niektórzy już mi wyszły.

- No to nieźle musiał pan długo błądzić.

- Bo ja wiem... (zamyślając się) Zgubiłem się w rachubie ale datę pamiętam jak wyszedłem, yyyy 31 sierpnia 1939 roku.

- (patrzy spode łba) Kochany... Nie rób pan ze mnie kretyna. Całą wojnę pan w lesie przesiedział?

- (wielce zdziwiony) Jaką wojnę???

- Drugą!

- Co, była???

- Z Niemcami... A pan myślał, że z kim?

- Ze z Czechosłowacją... A to z Niemcami, co pan powie?...

- Nie może być? Wooojna była (coraz bardziej zdziwiony)... No i co???

- No i nic... skończyła się.

- Jak to wojna! (z uśmiechem i niedowierzaniem) Dawno się skończyła?

- Oooo... Już ponad dwadzieścia lat temu.

- Jak to na grzybach czas leci... Ale czekaj pan opalimy to spotkanie. Wojna była, skończyła się i co? I kto wygrał?

- My! (z dumą)  
- (śmiech) Oczywiście...! Głupio pytam! Silni, zwarci i gotowi, najlepsza kawaleria świata!

- Ooo... Dobre (o papierosach ale czy tylko?) Zagraniczne...

- Skąd? Nasze...! Egipskie... już mi się kończą. A który rok mamy?

- Sześćdziesiąty siódmy proszę pana.

- Sześćdziesiąty siódmy... nie może być! A gadaj pan od początku

- wojna była, skończyła się, no i co?

- No i Hitler proszę pana kaput...

- Ten brunet? I co? I kto teraz rządzi?

- No... Ten brunet. A teraz rządzą my!!!

- Oczywiście... Ale prezydent jak się nazywa?

- U nas... Nie ma... Prezydenta...

- Więc co jest? Gadaj pan, kto teraz rządzi?!

- No my!!! Wszyscy! Cały naród!

- O choleera... Nie za dużo trochę?

- Czy ja wiem... Chyba można się przyzwyczaić...

- Ciężawy eksperyment... Ale jak to wszyscy? Pan też?

- No wychodzi na to, że ja też!

- No i jak to tak? Podatkami was gniotą?

- Coś pan zgłupiał? Sami siebie?

- Ale w ogóle to jak wam łądzi?

- Dobrze. Pracuje się, buduje się, walczy się...

- Z kim?

- Ostatnio to trudno się połapać ale walczy się!

- Pan bezrobotny?

- Pracuję.

- Ale dorywczó?

- Nie, na etacie. Od szóstej do dwunastej a w soboty do czternastej.

- A teraz która jest?

- No, już jedenasta dochodzi.

- To teraz pan w pracy...?

- Cały czas, kochany, cały czas...

- Jak to tak? Ekonom was nie pędzi?

- Jaki ekonom? Jaki ekonom...?

U nas teraz sama świadomość wystarcza!

- Ciekawaweeee...

- Pan sam pracuje?

- Nie. We czterech. Tylko jeden jest na zebraniu... Drugi się dokształca a ja patrz pan, pracuję za wszystkich od rana.

- No to trzech... A czwarty?

- No Wacek. W zeszłym tygodniu coś mu wpadło do oka i jest na chorobie.

- Przepraszam, gdzie jest?

- Na chorobie... W domu siedzi...

- Aaaaa... Choruje!?

- Nie... Tylko dostał dziewięć dni zwolnienia to siedzi w domu i mieszkanie maluje.

- ...Tę dobrze, że do kasy chorych należycie...

- Wszyscy! Teraz u nas leczenie to jest przymusowe, proszę pana...

Mamy nowe domy czasowe, sanatoria. Sam, co roku sobie do Międzyzdrojów jadę. To jest koło Szczecina, mamy teraz pięćset kilometrów wybrzeża... Tysiąc szkół na tysiąc...

lecie! Szóstą na świecie pozycję w eksporcie! Eksportujemy do dziewięćdziesięciu krajów świata! Mamy nowe domy! Nowe osiedla! Codziennie program TV, „Kobry”, „Eurekę”, nowe fabryki! Panie!... Panie!... Panie, co pan, gdzie pan idzie...?

- ...na grzybki!

**Źródło: Joe Monster**

**Wybrał: MB**

## Praca

POWIATOWY

URZĄD PRACY

Stan na dzień 10.9.2004 r.

### Oferty pracy Powiatowego Urzędu Pracy

ul. Słowiańska 19, 48-300 Nysa,  
www.pup.nysa.pl e-mail: sekretariat@pup.nysa.pl, tel. 448 99 16

### Kierowca C+E

Wykształcenie bez znaczenia, 3-letni staż pracy, miejsce wykonywania pracy Polska.

### Pracownik biurowy

Wykształcenie min. średnie, staż pracy mile widziany, dobra znajomość j. niemieckiego lub angielskiego, prawo jazdy kat. B.

### Krojczy skóry

Minimum zawodowe wykształcenie, mile widziany staż pracy, umiejętność krojenia skór.

### Sprzedawca

Wykształcenie b/z, min. 1 rok stażu pracy w handlu, prawo jazdy kat. B. obsługa kasy fiskalnej, miejsce pracy: salon meblowy w Nysie.

### Szef produkcji

Wykształcenie średnie krawieckie, min. 5 lat stażu pracy, komunikatywność, kreatywność, nadzór nad pracą szwaczek.

### Szwaczka

Wykształcenie min. zawodowe kierunkowe, 3 lata stażu pracy w szyciu lekkim, miejsce pracy Nysa.

### Kucharz kuchni chińskiej

Wykształcenie gastronomiczne, 2-3 lata stażu pracy w barze/restauracji chińskiej, miejsce pracy Nysa.

### Szwaczka meblowa

Wykształcenie zawodowe, 2 lata stażu pracy, mile widziana grupa inwalidzka, miejsce wykonywania pracy Nysa.

### Fryzjer

Wykształcenie zawodowe kierunkowe, min. 1 rok stażu pracy, miejsce pracy Nysa.

### Operator koparko-ładowarki

Wykształcenie bez znaczenia, staż pracy min. 1 rok, uprawnienia na koparko-ładowarkę, praca w delegacji, zakwaterowanie.

### Blacharz samochodowy

Wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy min. 5 lat, miejsce wykonywania pracy Nysa.

### Informatyk sieciowy

Wykształcenie min. średnie, min. 1 rok stażu pracy, aktualna książeczka zdrowia, miejsce pracy Nysa.

### Sprzedawca-konsultant

Wykształcenie średnie techniczne, doświadczenie w sprzedaży, komunikatywność i zdolności negocjacyjne, prawo jazdy kat. B, region pracy Opole i okolice.

### Piekarz

Wykształcenie zawodowe lub średnie kierunkowe, staż pracy 2-3 lata, min. sanitarne, książeczka zdrowia, miejsce pracy Nysa.

### Barman

Wykształcenie b/z, staż pracy 2-3 lata, aktualna książeczka zdrowia, miejsce pracy Nysa.

### Kucharz

Wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy min. 1 rok, miejsce wykonywania pracy Nysa.

### Bibliotekarz

Wykształcenie wyższe (bibliotekarstwo), mile widziana znajomość jęz. niemieckiego, dobra znajomość obsługi komputera, miejsce pracy Nysa.

### Cukiernik

Wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy 2 lata, miejsce wykonywania pracy Nysa.

### Kosmetyczka

Wykształcenie zawodowe kierunkowe, mile widziany staż pracy, miejsce pracy Nysa.

### OFERTY PRACY ZA GRANICĄ. CZECHY

### Spawacz

Wymagania: staż pracy 2 lata, uprawnienia do spawania w osłonie CO<sub>2</sub>, umiejętność czytania rysunku technicznego.

### Oferty pracy Centrum Aktywizacji Społecznej - Biura „OMNIBUS”. Sklep z Pracą w Nysie

48-300 Nysa, Rynek 32/2u  
od 8 do 15  
tel. 433-59-27

### Bibliotekarz

Wykształcenie wyższe bibliotekarstwo i informacja naukowa, obsługa komputera, mile widziane doświadczenie w prowadzeniu katalogów oraz znajomość języka niemieckiego.

### Pracownik do działu współpracy z zagranicą

Wykształcenie wyższe, biegła znajomość języka angielskiego, obsługa urządzeń biurowych oraz znajomość języka niemieckiego.

### Nauczyciel języka angielskiego

Wykształcenie wyższe, certyfikat FCE lub ukończony college języków obcych, praca w Sławnie i okolicach.

### Nauczyciel języka angielskiego

Wykształcenie wyższe, ukończony licencjat, kurs pedagogiczny, własny samochód osobowy (zwrócić kosztów paliwa).

### Sprzedawca w salonie okiennym

Wykształcenie średnie, wymagana znajomość branży okiennej.

### Fryzjerka

Wykształcenie zawodowe kierunkowe, praktyka i doświadczenie w zawodzie min. 1 rok.

### Piekarz

Wykształcenie zawodowe, praktyka i doświadczenie.

### Murarz

Wykształcenie b/z, praktyka i doświadczenie w zawodzie, prawo jazdy kat. B.

### Kelner

Wykształcenie średnie, komunikatywność i dyspozycyjność.

### Operator koparko-ładowarki

Wykształcenie b/z, praktyka i doświadczenie w zawodzie, aktualne uprawnienia do obsługi koparko-ładowarki, zatrudnienie w delegacji.

### Murarz tynkarz

Wykształcenie zawodowe, praktyka i doświadczenie.

### Mechanik

Wykształcenie zawodowe, praktyka i doświadczenie w obsłudze i naprawie wózków dźwigowych, naprawa maszyn rolniczych, miejsce pracy Biała i okolice.

**Centrum Językowe Expert**  
Rynek 36b  
48-300 Nysa  
URL: www.expert.edu.pl  
e-mail: expert@expert.edu.pl  
tel./fax: +48 77 435 55 50

Po wakacjach wracamy do naszych krzyżówek, w których co dwa tygodnie do wygrania jest nagroda książkowa. Zachęcamy do rozwiązania krzyżówki i wzięcia udziału w konkursie.

#### Who Needs What?

What jobs do you associate with the following tools, appliances and materials?

- 1 Compass, life jacket.
- 2 Scissors, needle.
- 3 Plough, combine harvester.
- 4 Tray, menu.
- 5 Comb, razor.
- 6 Chalk, blackboard.
- 7 Brush, canvas.
- 8 Note paper, pen.
- 9 Spanner, screwdriver.
- 10 Spade, watering can.
- 11 Hammer, chisel.
- 12 Telephone, typewriter.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przesyłać na adres biura szkoły. Do wygrania słownik angielsko-polski Oxford Wordpower.

#### Wszystko o nauce języków obcych

1	1	2	3	4	5	6	●	●	●
2	7	2	3	4	5	6	●	●	●
3	8	2	6	9	10	6	●	●	●
4	11	2	3	7	10	6	●	●	●
5	12	2	6	12	10	6	●	●	●
6	7	10	2	13	14	10	6	●	●
7	15	2	3	16	7	10	6	●	●
8	13	5	9	15	5	1	10	6	●
9	9	10	13	14	2	16	3	13	●
10	17	2	6	18	10	16	10	6	●
11	1	13	19	4	15	7	5	6	●
12	1	10	13	6	10	7	2	6	20

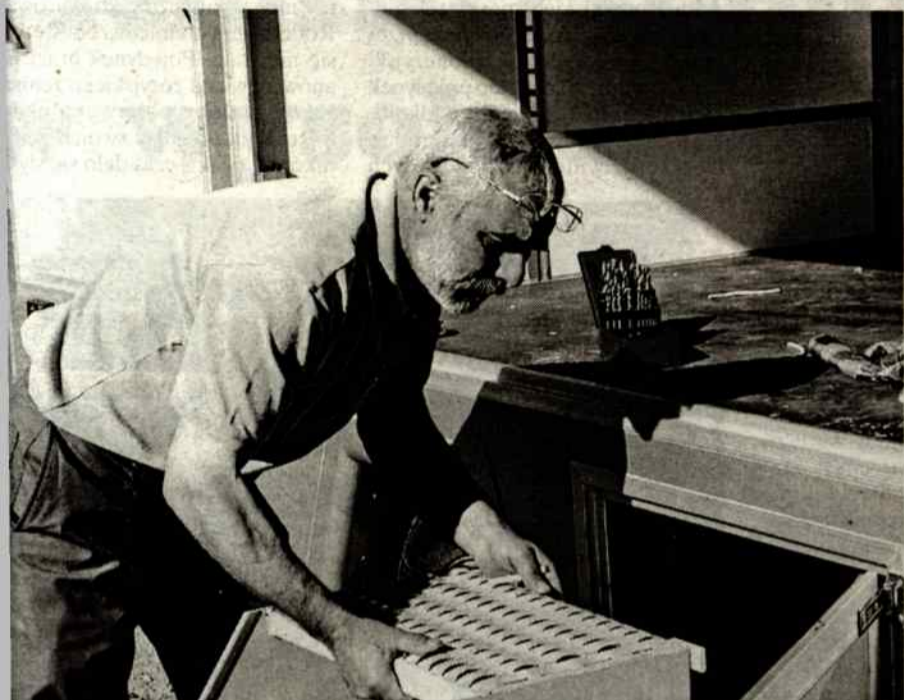
dy stracił pracę w ZUP, wziął sprawy w swoje ręce

## Kontener dla TVN

Przy ulicy Gombrowicza w Nysie znajduje się firma „Auto-Profi-Studio” od kilkunastu lat zajmująca się budową samowadych nadwozi specjalistycznych. Właścicielami firmy jest małżeństwo Halina i Jan Szubertowie. Pani Halina ma na głowie pracowitość i wszelkie prace biurowe a jej mąż wraz z czterema zatrudnionymi pracownikami zajmuje się produkcją.

chłodni, przyczep gastronomicznych i kempingowych, także chemicznych a nawet przeznaczonych na stanowiska dowodzenia dla grup antyterrorystycznych. Do dziś różnego asortymentu wykonano około 30 sztuk.

Ostatnim „wypustem” jest specjalistyczny kontener, wykonany na zamówienie dla potrzeb TVN. Przekazanie gotowego wyro-



Jan Szubert osobiście angażuje się w pracę nad nowymi wyrobami

Z zawodu jest inżynierem mechanikiem ochodowym. Kiedyś pracował w ZUP tanowisku kierownika warsztatu. Gdy za usługi mu podziękowano, wyjechał na ród w poszukiwaniu pracy. Tam spotkał się z technologią zabudowy nadwozi samowadych i po powrocie do kraju postanowi-

bu zleciennodawcy odbyło się w piątek 10 września. Pracownicy chwalą swego szefa, który nie zalega z płatnościami i wywiązuje się z wszelkich zobowiązań wynikających z Kodeksu pracy. W najbliższych planach ma wybudowanie na tzw. Górce Hanuszowskiej nowego zakładu, w którym docelowo za-



TVN będzie miała nowy kontener z Nysy

próbować szczęścia w tej dziedzinie. W tym celu obok budynku mieszkalnego postawił niewielką halę produkcyjną z zapleczem technicznym. Ponieważ jego posesja z każdej strony otoczona innymi budynkami, zanim ukończą ruszyła musiał spełnić wszelkie wymagania, dopuszczające do prowadzenia takiej działalności. Od 1992 roku z powodzeniem firma zajęła się zabudową nadwozi specjalistycznych oraz budową kontenerów, izoterm,

trudnienie znajdzie 20 osób. Teren jest wykupiony, plany budowy gotowe. Tylko wszystko, jak to niestety nadal w Polsce bywa, jest blokowane przez urzędników. Dziwne to, gdyż na dziś firma tylko dla Niemiec ma zamówienia na milion euro rocznie.

- Jak tylko urzędnicy wydadzą zezwolenie na budowę nowych hal, w ciągu roku rynek pracy w Nysie zmniejszy się o około 15 bezrobotnych - zapewnia Jan Szubert.

**Bogusław Krzyżak**

Tańczymy jak za dawnych lat

## Ciągle młodzi



Biesiada i tańce w gronie współtowarzyszy przy dźwiękach duetu muzycznego i zespołu Czerwony Goździk

Coś dla ciała, coś dla ducha; chcieliby się rzec obserwując jak ludzie w nieco zaawansowanym wieku, zrzeszeni w nyskim Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów spędzają czas.

Środowe popołudnie 8 września za sprawą organizatorów: prezesa związku Henryka Kłocińskiego, jego zastępcę Mieczysława Łuźnego i skarbnik Danuty Bajorek - seniorzy ZERiI spędzili przy ognisku integracyjnym, zorganizowanym na strzelnicy sportowej Ligi Obrony Kraju.

Za 3 złote wpisowego, roczną składkę wynoszącą 15 złotych i przy pomocy sponsorów każdy, kto dotarł na fort przy ulicy Bo-

lesława Śmiałego mógł najeść się smakołyków, porozmawiać z dawno niewidzianymi przyjaciółmi i ponarzekać na wszystko, co wokół niego się dzieje.

Komu starczało wigoru tańczył i bawił się w gronie współtowarzyszy przy dźwiękach duetu muzycznego i zespołu Czerwony Goździk. Tutaj prym wiodły panie dając przykład młodzieży, jak można miło i kulturalnie spędzać czas. Obżartuchy wołały jednak zająć się grochówką, kielbaskami z grilla i pieczonymi w ognisku ziemniakami. Organizatorzy zadbali również o bezalkoholowe napoje. „Szalona” zabawa trwała do późnych godzin wieczornych.

**Bogusław Krzyżak**

## JAMROŻY - KAUCJA CZY HARACZ?

Właśnie doniesiono o zwolnieniu za kaucją w wysokości 1 mln zł naszego krajana, doktora Władysława Jamrożego, byłego prezesa PZU S.A., któremu prokuratura zarzuca działalność na szkodę spółki.

Uzasadnienie decyzji sądu jest dość bałamutne, gdyż jakoby nie ma już obawy mataczenia. Piszę bałamutne, gdyż Jamroży przesiedział w areszcie 2 lata, czyli tyle, ile dopuszcza prawo i wobec tego żadna kaucja nie jest potrzebna. Areszt bowiem stosuje się w przypadkach szczególnych, np. gdy zachodzi obawa, że oskarżony może dopuścić się jakichś przestępstw, jest niebezpieczny dla otoczenia i może mataczyć. To mataczenie to takie zakłęcie, gusło nawet, gdyż nie ma precyzyjnej definicji co to takiego. Pod to można podciągnąć wszystko, dlatego Sąd Najwyższy orzekł, iż nie wystarczy sama obawa mataczenia, trzeba wskazać na konkretne dowody, jakie zostały w sprawie zebrane i w świetle których zarzut popełnienia przez podejrzanego przestępstwa został istotnie w stopniu dostatecznym uprawdopodobniony.

Czy tak było, raczej należy wątpić. Gdyby bowiem takie dowody były, to W. Jamroży powinien już dawno zostać osądzony i skazany, a tak przecież nie jest. Można więc sądzić, że areszt był po to, aby wyłączyć go, z nieznanymi powszechnie powodów, na pewien czas z życia publicznego.

Na okoliczność braku dowodów wskazuje również żądanie kaucji, w tym przypadku bezzasadnej. Obawa matactwa trwa tak długo, jak długo trwa śledztwo lub dochodzenie. Jeśli zostaje sporządzony akt oskarżenia, który następnie zostanie przesłany do sądu, matactwo już nie zachodzi i oskarżony - tymczasowo aresztowany, winien wyjść z aresztu.

Tak też zresztą uchylenie sankcji uzasadnił sąd. Po co więc kaucja? W świetle prawa - po nic. Ale może chodzi o co innego, o haracz, który jednocześnie ma sugerować opinii publicznej, że Jamroży chyba jest czemuś winny skoro ustalono tak wysoką kaucję. Wygląda więc na to, że ustalenie kaucji w tej sprawie ma uwiarygadniać raczej działania wymiaru sprawiedliwości a nie zabezpieczać tok postępowania przed rzekomym matactwem lub ucieczką. Ucieczka bardzo zadowoliliby wymiar sprawiedliwości, który nie musiałby udowadniać win.

Zadowolony byłby skarb państwa, bo wzbogaciłby się o 1 mln zł. Wymiar sprawiedliwości nie musiałby udowadniać winy, a jakaś grupa, która do aresztowania się przyczyniła, mogłaby spać spokojnie. Tylko że takie rozwiązanie byłoby niekorzystne i absurdalne dla samego Jamrożego.

Sprawie Jamrożego pikanterii dodaje fakt, że spośród ośmiu oskarżonych o ten sam czyn członków Zarządu PZU S.A. tylko w stosunku do Jamrożego zastosowano areszt, podczas gdy inni oskarżeni w tym samym czasie byli na przykład powoływani na prezesa Ubezpieczeniowego Funduszu Gwarancyjnego, czyli instytucji zaufania publicznego, podległej ministrowi finansów.

Kolejny oskarżony, boki zrywać, otrzymał Złoty Krzyż Zasługi, chociaż lojalnie poinformował, że jest oskarżony wraz z Jamrożym o to samo przestępstwo.

Jeszcze kolejny przez cały czas pełnił funkcję wiceprezesa PZU S.A. Jak widać polski wymiar sprawiedliwości wybitnie indywidualnie traktuje obywateli, którym stawia się ten sam zarzut. Wiele jeszcze trzeba zrobić w naszej młodej demokracji aby pojęcie sprawiedliwości i równości wobec prawa nie było tylko sloganem lub pretekstem do żartów.

W Polsce zawsze łatwiej było zamykać ludzi licząc, że zmiękną i sami się domyślą do czego by tu się przyznać, niż rzetelnie zbierać dowody zanim podejmie się decyzję o aresztowaniu.

Takie myślenie, będące reliktem realnego socjalizmu, pokutuje w praktyce wymiaru sprawiedliwości do dzisiaj. Skutkuje to późniejszymi wyrokami uniewinniającymi osób podejrzaných, oskarżonych i przetrzymywanych w aresztach, patrz sprawa pana Kluski - Optimus.

W efekcie wytrwałym, skarżącym się do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości, przyznawane są odszkodowania od państwa polskiego, obciążające wszystkich podatników. Niestety brak jest skutecznych środków prawnych do obciążenia finansowego winnych za taki stan rzeczy urzędników. Ilość skarg na Polskę w ostatnich latach do Trybunału w Strasburgu drastycznie wzrasta, co nie dodaje niestety naszemu krajowi autorytetu na forum międzynarodowym.

**Jan Pokrywka**

# Olimpijskie wrażenia (3)

## BIAŁO-CZERWONI KONTRA CZERWONO-BIAŁI

Pierwszego dnia wieczorem wybraliśmy się na badminton, gdzie miał walczyć Przemek Wacha z Głubczyc. Tej walki nie mogliśmy przegapić, gdyż był to jeden z zaledwie dwóch reprezentantów Opolszczyzny w kadrze olimpijskiej naszego kraju (drugim przedstawicielem naszego województwa był zapaśnik



W towarzystwie chińskich medalistek olimpijskich w badmintonie. Z lewej: złota Ning Zhang, z prawej brązowa Ruina Gong.

Krystian Brzozowski z Namysłowa). Pod halą podjechaliśmy nieco za szybko i musieliśmy odczekać blisko godzinę zanim zostaliśmy wpuszczeni na obiekt. Godzinę poprzedzającą zawody spędziliśmy pod rozłożystym drzewkiem, próbując schronić się przed upalnym ateńskim słońcem. To samo czynili pozostali kibice, głównie Azjaci, oczekujący na

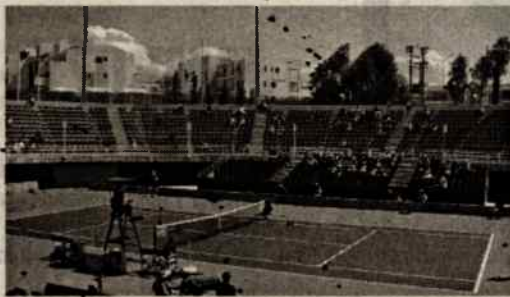
halą nie spotkaliśmy. Po wejściu na przepiękny obiekt Goudi Olympic okazało się, że nie będziemy jedynymi polskimi kibicami w tej hali. W sąsiednim sektorze spotkaliśmy bowiem grupę pięciu osób - kobietę i czterech mężczyzn. Jak się później okazało byli to aktualna mistrzyni Polski senierek w badmintonie i koleżki klubowi naszej pary deblowej Mateusiak-Łogosz. To właśnie dzięki nim mogliśmy bliżej poznać naszych reprezentantów i porobić

poderwali swoje kamery i podszli filmować nasz sektor. Takiej walki (oczywiście kulturalnej i na doping) na trybunach ta hala jeszcze nie widziała. Tym bardziej, iż w pierwszym secie dołączyli do nas Hiszpanie i wspólnie dopingowaliśmy polski debel. Niesieni naszym dopingiem Mateusiak i Łogosz sprawili ogromną niespodziankę pokonując brązowych medalistów mistrzostw świata - Sigita Budiarto i Trija Kushariano. Po zakończeniu tego pojedynku Indonezyjscy kibice na stojąco gromkimi oklaskami nagrodzili nasz debel, a następnie odwrócili się w naszą stronę i także oklaskami nagrodzili nas za spontaniczny doping, doceniając nasz wysiłek. To nie był koniec podziękowań. Po meczu podszli bowiem do nas także prezes Polskiego Związku Badmintonu, trener Borek oraz nasi debliści dziękując za fantastyczny doping. Podszedł też Przemek Wacha, którego dopiero czekała pierwsza walka. Po pamiątkowym zdjęciu na trybunach Przemek poprosił nas o równie gorący doping dla siebie. Niestety głos mieliśmy już tak zdarty, że nie byliśmy w stanie powtórzyć już tego samego spektaklu w pojedynku Przemka z aktualnym mistrzem świata - Choong Hann Wongiem. Tak my, polscy kibice, jak i Przemek doznaliśmy klęski i nasz Opolanin pożegnał się z turniejem.

sobie z nimi zdjęcia. Wizyta naszych olimpijczyków na trybunach nie trwała jednak zbyt długo, gdyż powoli szykowali się już do swojego pierwszego pojedynku.

My także powoli zbroiliśmy się do walki z fanatyczną, acz sportowo dopingującą grupą kibiców indonezyjskich. Zadanie było bardzo trudne.

Nas było siedmiu, przeciwników blisko trzystu. Na szczęście tuż przed meczem Polaków pojawiło się jeszcze kilku rodaków i mogliśmy w 14-osobowym składzie przeciwstawić się czerwono-białym (barwy narodowe Indonezji). To, co się działo na trybunach, trudno opisać. Nasz doping był równie głośny jak 300-osobowej grupy kibiców z Indonezji. Hala Goudi wreszcie ożyła. Wszyscy kamerzyści



Kort olimpijski nr 1 w pełnej krasie

## GWIAZDY TENISA W PEŁNEJ KRASIE

Następnego dnia rano wybraliśmy się na turniej tenisa ziemnego, który odbywał się na Stadionie Olimpijskim w Atenach. Co prawda nie mieliśmy możliwości obejrzenia Polaków, gdyż jedyni nasi reprezentanci - para deblowa Matkowski-Fyrtstenberg odpadli już w pierwszej rundzie, ale za to zobaczyliśmy w akcji tej klasy zawodników co Roddick, Safin, Jużnyj, Robredo, a także zawodniczki z pierwszych stron sportowych gazet - Elenę Dementiewą, Annę Smasznową-Pistolessi, Nadię Pietrową i inne. Za bilety trzeba było zapłacić 35 euro za kort centralny lub 20 euro za pozostałe korty. Wybraliśmy ten drugi wariant i trzeba powiedzieć, że był to słuszny wybór, bowiem mogliśmy się bez przeszkód przemieszczać z kortu na kort (od numeru 1 do numeru 9) obserwując coraz to inne gwiazdy tenisa. Gdybyśmy wybrali kort centralny to po pierwsze oglądilibyśmy zaledwie dwa pojedynki, a po drugie nie siedzielibyśmy tak blisko zawodników jak na tych dziedziennych mniejszych kortach.

Jako pierwsze pojawiły się na korcie Rosjanka Nadia Pietrowa i Słowaczka Martina Sucha. Potężniejsza i mocniejsza fizycznie Pietrowa nie dała swojej przeciwniczkę większych szans pewnie awansując do dalszych gier. Nie powiodło się natomiast grającej na korcie numer 1 rodaczce Pietrowej - Elenie Dementiewej, która nie sprostała potężnej Alicji Molik z Australii. Prawdziwe emocje rozpoczęły się jednak w drugiej części gier dopołudniowych, kiedy to na korcie pokazał się



Goudi Olympic Hall - obiekt marzenie, jak powiedzieli polscy zawodnicy reprezentujący nas w Atenach

Andy Roddick i jego partner deblowy Mardy Fish. Amerykanie za przeciwników mieli znany indonezyjski debel Bhupathi/Paes. Ten pojedynek ściągnął na kort numer 4 nadkomplet publiczności. Wyglądało to troszkę dziwnie. Na pozostałych

ryzy mogą skutecznie konkurować z Roddickiem o kibiców. Niestety tak się nie stało. Pojedynek braci Bryanów i gwiazd rosyjskiego tenisa w głównej mierze obserwowali kibice z Rosji, dopingując swoich zawodników. Co jakiś czas dało się słyszeć



Czeszka Iveta Benesova to jedna z najładniejszych tenisistek świata

kortach nie brakowało pustych miejsc na trybunach, a na czwórkę nie sposób się było dopchać. Magia

na trybunach okrzyki "Maładieć! Wydawało się, że okrzyki te do Safina docierają. Kilkakrotnie "Syberyjski niedźwiedź" (tak o nim mawiają rosyjscy kibice) puścił oczko do swoich kibiców, zwłaszcza wielbicielek. Jużnyj za cały czas był skoncentrowany, starał się odizolować od kibiców zachowując kamienną twarz do końca. A koniec ten nie był zbyt radosny dla reprezentantów Rosji. "Bryanki" wygrały w dwóch setach, przechodząc do następnej rundy.

Wychodząc z obiektu natknęliśmy się na Jirzego Nowaka. Poproszony o wspólne zdjęcie największy gwiazdor czeskiego tenisa nie protestował. W ten sposób zdobyliśmy zdjęcie, które wisieć będzie na szczególnym miejscu w domowych zbiorach. Jedyną zawodniczką, która chciała się fotografować ani rozmawiać z kibicami, była rodaczka Jirzego Nowaka Klara Kouřimová. Zawodniczka, która tak dobrą sprawę dopiero zaczęła na światowych kortach. Pozostali zawodnicy sprawiali wrażenie przestępców i przyjaźnie nastawiony do kibiców z całego świata. Na moim osobiście pobyt na olimpijskich kortach zrobił nie lada wrażenie i obcałem sobie, iż w Pekinie ponownie zajrzę na korty.

(Ciąg dalszy nastąpi)

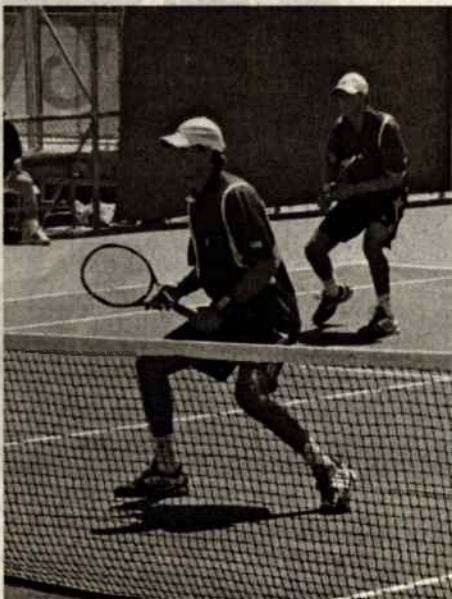


Nysanie i badmintonista z Głubczyc Przemek Wacha

wieczorne walki swoich zawodników. W pewnym momencie nieco przeraziliśmy się, że możemy być jedynymi "białymi" kibicami w badmintonowej hali. Wokół nas byli bowiem Indonezyjczycy, Chińczycy, Koreańscy, Japończycy, Malezyjczycy, Singapureczycy, Tajwańczycy, a nie było nikogo z Europejczyków. Na szczęście powoli zaczęli się i pojawiać kibice europejscy - Duńczycy, Hiszpanie i Niemcy. Naszych rodaków pod



Najmłodszy kibic z Indonezji bacznie obserwował to, co się działo na trybunach



W akcji bracia Bryanowie, najlepszy debel świata

Roddicka zrobiła jednak swoje. Jest to o tyle niesamowite, iż na sąsiednim korcie o tej samej porze rozgrywała swój mecz najlepsza para deblowa świata - bracia Bryanowie z USA. Amerykanie za przeciwników mieli znakomitych Rosjan - Marata Safina i Michaiła Jużnego. Wydawało się więc, że są to zawodnicy, któ-

## Biuro Turystyczne A-Z

48-200 Prudnik ul. Ratuszowa 7  
e-mail A\_Z\_F.H.U.163@interia.pl  
tel. (077) 4361254

## Wczasy we Włoszech (Bibione)

Terminy:

3.09-12.09 cena 399 złotych  
16.09-19.09 cena 399 złotych  
17.09-26.09 cena 399 złotych

Wszystkie ceny obejmują  
wycieczkę do Wenecji

Apartamenty - własny dojazd  
ceny do negocjacji

# Sport

Strony sportowe  
sponsowane przez  
Zakład Cukierniczy Wacusi



## Tenisiści stołowi w wysokiej formie

W sobotę 4 września 2004 w Zakładzie Cukierniczym w Nysie oficjalnie rozpoczął się sezon 2004/2005 w tenisie stołowym na Opolszczyźnie. Rozegrano tam I wojewódzki Turniej Klasyfikacyjny (organizatorzy: Klub Sportowy WTK) we wszystkich kategoriach wiekowych. W sumie wystartowało w pierwszym WTK-u 233 zawodników i zawodniczek. Pierwsza impreza z tych zawodów w kategoriach młodzieżowych uzyskała awans do półfinału ogólnopolskiego, który odbędzie się 19 września 2004 w Zawadzkiem. Natomiast zwycięzcy wśród seniorów uzyskali bezpośredni awans do finału ogólnopolskiego, który odbędzie się w Zawadzkiem. Nasz region w zawodach reprezentowali tenisiści stołowi z klubów: MGOKSiR Korfantów, LUKS Nysa Dolna, LUKS Biała Nyska i Klub Sportowy Niemodlin.

W zawodach zaprezentowali się w pierwszym WTK-u reprezentanci z klubów: MGOKSiR-u Korfantów, którzy w kategorii awansowali do półfinału ogólnopolskiego. Po raz pierwszy w historii reprezentanci Korfantowa wystąpili w dwóch kategoriach równocześnie, przy czym finał wojewódzki juniorów był wewnętrzną sprawą zawodników z Korfantowa. Rewelacją turnieju juniorów był Łukasz Wierzbanowski. Zawodnik ten w półfinale pokonał zawodnika z klubu z Nysy 3:2, a w półfinale finałowym z Dawidem Jantosem, zwyciężąc także różnicą jednego punktu 3:2. Gdy na sąsiednim stole grał Michał Misztal pokonał rankingowego rywala - Piotra Gerlicza - finałowym zwycięstwem stał się faktem. W finałowym meczu był dużo świeższy Michał i zwyciężył 3:0. W kategorii kadetek również dobrze zaprezentowała się Beata Łacny, nieoczekiwanie zwyciężając w kategorii junierek, co już dzień wcześniej była dopiero drugą z nich. W kategorii kadetek zwyciężyła Agnieszka Pinkosz z klubu z Nysy.

Nasi młodzi zawodnicy (praktycznie rok młodszy od swoich konkurentów) pokazali się z bardzo dobrej strony, plasując się w komplecie w pierwszej pięćdziesiątce zawodów.

W kategorii kadetek zwyciężyła Agnieszka Pinkosz z klubu z Nysy. W kategorii junierek zwyciężyła Beata Łacny z klubu z Nysy. W kategorii juniorów zwyciężył Łukasz Wierzbanowski z klubu z Nysy. W kategorii seniorów zwyciężył Michał Misztal z klubu z Nysy.

W kategorii kadetek zwyciężyła Agnieszka Pinkosz z klubu z Nysy. W kategorii junierek zwyciężyła Beata Łacny z klubu z Nysy. W kategorii juniorów zwyciężył Łukasz Wierzbanowski z klubu z Nysy. W kategorii seniorów zwyciężył Michał Misztal z klubu z Nysy.

### Młodzicy

1. Damian Kędra Siódemka Brzeg
2. Adam Misztal Sokół Niemodlin
3. Bartłomiej Koj MOKSiR Zawadzkie

4. Patrycja Galus Victoria Chrościce
5. Katarzyna Pawlaczyk UKS Dalachów
6. Magdalena Stawuta MOKSiR Zawadzkie
7. Anna Zawiasa MGOKSiR Korfantów



**Bohaterowie Korfantowa. Stoją od lewej: Jan Tobiasz, Beata Łacny, Łukasz Wierzbanowski, Wojciech Tobiasz, Michał Misztal, Tomasz Kolanko i Paweł Przeździecki**

4. Wojciech Tobiasz MGOKSiR Korfantów
5. Jakub Sitkiewicz MMKS Kędzierzyn-Koźle
6. Mateusz Przybyła MOS Opole
- 9-12. Maciej Sinicki MGOKSiR Korfantów
- 17-24. Artur Rybczyński Sokół Niemodlin
- 17-24. Krzysztof Bochenek Sokół Niemodlin

### Kadeci

1. Magdalena Wydmuch UKS Dalachów
2. Beata Łacny MGOKSiR Korfantów
3. Agnieszka Pinkosz UKS Dalachów

- 9-12. Marta Grabowska MGOKSiR Korfantów

### Kadeci

1. Michał Dropała MOKSiR Zawadzkie
2. Adam Kopyto MOKSiR Zawadzkie
3. Rafał Ptak MOKSiR Zawadzkie
4. Marcin Kisielek MOKSiR Zawadzkie
5. Bartosz Morcinek MOKSiR Zawadzkie
6. Tomasz Kolanko MGOKSiR Korfantów

Dokończenie na str. 40

## Sukcesy na szosie

W Gdyni, wokół Skweru Kościuszki rozegrany został X Minitour de Pologne. W wyścigu młodzików na trasie liczącej 26 kilometrów wzięli udział reprezentanci Bustana Nysa.

Nasi młodzi zawodnicy (praktycznie rok młodszy od swoich konkurentów) pokazali się z bardzo dobrej strony, plasując się w komplecie w pierwszej pięćdziesiątce zawodów.



**Krzysztof Maksel (Bustan Nysa)**

W kategorii kadetek zwyciężyła Agnieszka Pinkosz z klubu z Nysy. W kategorii junierek zwyciężyła Beata Łacny z klubu z Nysy. W kategorii juniorów zwyciężył Łukasz Wierzbanowski z klubu z Nysy. W kategorii seniorów zwyciężył Michał Misztal z klubu z Nysy.

W kategorii kadetek zwyciężyła Agnieszka Pinkosz z klubu z Nysy. W kategorii junierek zwyciężyła Beata Łacny z klubu z Nysy. W kategorii juniorów zwyciężył Łukasz Wierzbanowski z klubu z Nysy. W kategorii seniorów zwyciężył Michał Misztal z klubu z Nysy.

## Mistrzowie kortu

Nyski Ośrodek Rekreacji zorganizował na Stadionie Miejskim w Nysie Mistrzostwa Gminy w Tenisie Ziarnym. O tytuły mistrzowskie rywalizowali uczniowie szkół podstawowych oraz starsza młodzież z gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Niestety w ani jednej z tych kategorii nie wystartowały dziewczęta. Szkoda, bowiem atrakcyjne nagrody przygotowane były także dla dziewcząt.

W kategorii szkół podstawowych

### Chłopcy (rocz. ur. 1986-1991)

#### Czwierćfinały

- Kamil Dyluś - Tomasz Kalisz 2:0 (6:3, 6:0)
- Mateusz Gruchacz - Paweł Fościak 0:2 (1:6, 4:6)
- Przemysław Ciara - Tomasz Drzymalski 2:0 (6:2, 6:4)
- Bartosz Madaliński - Tomasz Chimka 0:2 (0:6, 1:6)

#### Półfinały

- Kamil Dyluś - Paweł Fościak



**Najlepsi w kategorii szkół podstawowych. Stoją od lewej: Dawid Kliś, Michał Ferenc, Krzysztof Radczak, Maciej Mucha.**

triumfował reprezentant Szkoły Podstawowej nr 10 w Nysie Maciej Mucha.

W starszej kategorii wiekowej doszło do dużej niespodzianki. Zwyciężył bowiem reprezentant Gimnazjum nr 3 w Nysie Paweł Fościak, pokonując swoich starszych kolegów zę szkół ponadgimnazjalnych.

Wyniki:

### Chłopcy (rocz. ur. 1992-1997)

- Krzysztof Radczak - Dawid Kliś 9:0
- Michał Ferenc - Maciej Mucha 0:9
- Krzysztof Radczak - Maciej Mucha 4:9
- Dawid Kliś - Michał Ferenc 0:9
- Dawid Kliś - Maciej Mucha 1:9

- Przemysław Ciara - Tomasz Chimka 0:2 (0:6, 0:6)
- 0:2 (0:6, 1:6)

#### Finał

- Paweł Fościak - Tomasz Chimka 2:0 (7:6, 6:2)

#### Ostateczna kolejność:

1. Paweł Fościak Gimnazjum nr 3 Nysa
2. Tomasz Chimka II LO Nysa
3. Przemysław Ciara II LO Nysa
3. Kamil Dyluś LO "Carolinum" Nysa

Na koniec chcieliśmy w imieniu organizatorów i uczestników turnieju podziękować sponsorom (Zakład



**Zawodnicy występujący w najstarszej kategorii wiekowej. W dolnym rzędzie najlepsi. Od lewej: Kamil Dyluś, Przemysław Ciara, Tomasz Chimka i Paweł Fościak.**

- Krzysztof Radczak - Michał Ferenc 9:2

#### Ostateczna kolejność:

1. Maciej Mucha SP nr 10 Nysa
2. Krzysztof Radczak SP nr 10 Nysa
3. Michał Ferenc SP nr 1 Nysa
4. Dawid Kliś SP nr 10 Nysa

Cukierniczy Wacusi, Stacja Gazów Technicznych K. Kłonowski, Urząd Miasta i Gminy Nysa, Deka-Plus sp. z o.o., Hurtownia Warzywno-Owocowa SKS, Stacja Paliw BP, PZU Nysa) za wsparcie ww. imprezy.

**Krzysztof Centner**

Piłka nożna

C Klasa

Prudnik

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes teams like LZS Olszyna, LZS Mokra, LZS Chrzelice.

Tabela klasy C

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 14 teams.

Piłka nożna

I liga

juniorów

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Orzeł Żłinice, Włóknarz Kietrz.

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Piast Brzeg, Polonia Gołuszowice.

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Unia Krapkowie, Odra Kędzierzyn-Koźle.

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Odra Opole, Polonia Nysa, MKS Gogolin.

Tabela I ligi juniorów

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 16 teams.

Piłka nożna

B Klasa

Brzeg

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes LZS Żłobizna, LZS Michałów.

Tabela klasy B

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 14 teams.

Piłka nożna

II liga

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Górnik Polkowice, Świt Nowy Dwór Mazowiecki.

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes MKS Mława, ŁKS Łódź.

Tabela II ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 17 teams.

Najsukuteczniejsi

Table with 3 columns: Goals, Player name, Team name. Lists top scorers like Jakub Grzegorzewski.

Table with 3 columns: Goals, Player name, Team name. Lists top scorers like Krzysztof Bizacki.

Piłka nożna

A Klasa

trampkarzy

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes FINANS FIAT GP Unia Reńska Wieś.

Tabela klasy A trampkarzy

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 10 teams.

Piłka nożna

III liga

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Miedź Legnica, Polonia Ślubice.

Tabela III ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 16 teams.

Najsukuteczniejsi

Table with 3 columns: Goals, Player name, Team name. Lists top scorers like Ulatowski.

Piłka nożna

C Klasa

grupa III

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes GLKS Kamiennik III Szklary.

Tabela klasy C

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 9 teams.

Piłka nożna

C Klasa

Opole

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Arka Opole, Swornica II Czarnowąsy.

Tabela klasy C

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 11 teams.

Piłka nożna

IV liga

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Skalniki Tarnów Opolski, LZS Starościna.

Tabela IV ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 18 teams.

Najsukuteczniejsi

Table with 3 columns: Goals, Player name, Team name. Lists top scorers like Z. Bąk.

Piłka nożna

C Klasa

Brzeg Grupa I

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Błękitni Sarny Małe.

Tabela klasy C

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 10 teams.

Piłka nożna

C Klasa

Brzeg Grupa II

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Parkowa Kantorowice.

Tabela klasy C

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 9 teams.

Piłka nożna

Okręgowa

grupa II

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Naprzód Ujazd Niezdrowice.

Tabela ligi okręgowej

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 16 teams.

Piłka nożna

B Klasa

Prudnik

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes Sudety Moszczanka.

Tabela klasy B

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 12 teams.

Piłka nożna

B Klasa

Opole

Table with 3 columns: Team name, Goals scored, Goals conceded. Includes LZS Komprachcice.

LZS Zimnice Małe - LZS Grabin

Tabela klasy B

Table with 3 columns: Rank, Team name, Goals scored, Goals conceded. Lists 12 teams.

Wyniki spotkań piłkarskich przyjmujemy pod numerem telefonu 448-03-15 w każdą niedzielę w godzinach 17.00-23.00



## Liga podokręgowa juniorów młodszych

## Piłka nożna

## Klasa B juniorów

## Piłka nożna

Arkadiusz Byra  
WS Nysa

Juniorzy młodzi Polonii Nysa wydają się być nie do powstrzymania w tym sezonie. W swoim drugim ligowym występie (meczu z Reńską Wsią został anulowany) odnieśli kolejne wysokie zwycięstwo, tym razem pokonując na swoim boisku GLKS Kamiennik 11:0.

## Dwucyfrowka w Nysie

**POLONIA NYSA - GLKS KAMIENNIK 11 : 0 (6 : 0)**

1 : 0 Maciej Habdas 12. min  
2 : 0 Maciej Czajka 18. min  
3 : 0 Maciej Habdas 24. min  
4 : 0 Maciej Czajka 27. min  
5 : 0 Maciej Duraj 28. min (głową)  
6 : 0 Kamil Nędzyński 30. min (głową)

7 : 0 Maciej Habdas 46. min  
8 : 0 Maciej Czajka 63. min  
9 : 0 Dawid Cymbalista 70. min  
10 : 0 Maciej Czajka 73. min  
11 : 0 Maciej Czajka 79. min



**POLONIA NYSA:** Jacek Meres (od 41. min Mariusz Tkaczyk), Maciej Habdas, Jędrzej Sroka (od 41. min Dawid Cymbalista), Mateusz Duda, Bartosz Kowalczyk, Maciej Czajka, Tomasz Dłużeń, Paweł Ułasiewicz (od 41. min Dawid Pronzyński), Kamil Nędzyński, Maciej Duraj (od 41. min Michał Smerecki), Jakub Grabowiecki (od 35. min Kamil Przybyła), trener Karl Heinz Hegemann.



**GLKS KAMIENNIK:** Paweł Kulas (od 41. min Łukasz Stawiarski), Karol Centomirski, Jakub Skwarczyński, Michał Wandzel, Mateusz Stawiarski, Marek Bednarczuk (od 41. min Artur Szczepański), Kacper Wandzel, Maciej Łukomski (od 41. min Sebastian Lejawa), Dariusz Skiba, Mateusz Tomala, Dawid Marcińczuk, trener Paweł Marynowicz.

Juniorzy młodzi Polonii Nysa, prowadzeni przez Karla Heinza Hegemanna, rozgromili kolejnego przeciwnika. Tym razem hupem nyskiej Polonii padł zespół z Kamiennika.

Już w 4. minucie spotkania gospodarze mogli strzelić pierwszą bramkę po akcji Kamila Nędzyńskiego. Niestety młody napastnik nyskiego zespołu w sytuacji sam na sam z bramkarzem fatalnie przestrelał. Kolejnych dwóch "setek" dla Polonii nie wykorzystał Jędrzej Sroka. Dopiero w 12. minucie bramka rywali została odczarowana. Po nieudanej pułapce ofsajdowej Kamiennika Maciej Habdas strzelił pierwszą bramkę dla miejscowych. Na

rywali i ku zdziwieniu przyjezdnych piłka woczyła się do bramki strzeżonej przez Pawła Kulasa. Trzy minuty później było już 4:0, po efektownej indywidualnej akcji Macieja Czajki. W tym momencie wędzieliśmy już, że dwucyfrowka w tym spotkaniu jest nieunikniona. Polonia-w każdym elemencie gry przewyższała rywali i z minuty na minutę miała coraz większą przewagę.

W 28. minucie meczu, po kolejnym rajdzie lewą stroną boiska Pawła Ułasiewicza i jego dośrodkowaniu, Maciej Duraj strzałem głową pokonał bramkarza Kamiennika i było już 5:0. Wynik do przerwy ustalił Kamil Nędzyński strzałem głową, wykańczając efektowną akcję Macie-

pojedynk na jedną bramkę. Dwie minuty po wznowieniu gry Kamil Nędzyński znalazł się w sytuacji jeden na jeden z rezerwowym bramkarzem rywali i podobnie jak na początku pierwszej połowy nie wykorzystał tej okazji, strzelając prosto w nogi wychodzącego z bramki Łukasza Stawiarskiego.

W 46. minucie nic już jednak uratowało drużyny z Kamiennika przed utratą siódmej bramki. Autorem jej był Maciej Habdas, zaskakując Stawiarskiego strzałem z 20 metrów. Po strzeleniu siódmej bramki poloniści nieco spuścili z tonu i przez kwadrans nie ciekawego na boisku się nie działo. Dopiero szybki kontratak w wykonaniu Cymbalisty poderwał miejscowych do ponownego szturm na bramkę przyjezdnych. Co prawda rezerwoy Polonii nie wykorzystał sytuacji jeden na jeden z bramkarzem rywali, ale dał sygnał do ataku.

W 63. minucie Maciej Czajka po raz drugi w tym meczu ośmięzył linię defensywną rywali i praktycznie wjechał z piłką do pustej bramki, strzelając ósmą bramkę dla Polonii. Siedem minut później było już 9:0 po akcji Dawida Cymbalisty.

W 73. minucie Polonia strzeliła kolejną bramkę. Tym razem Maciej Habdas uciekł obrońcom Kamiennika, wyłożył piłkę Czajce i dwucyfrowka stała się faktem. Ten sam zawodnik ustalił wynik spotkania, celnym strzałem wykańczając akcję Kamila Nędzyńskiego.

Tak wysokie zwycięstwo w pełni odpowiada przebiegowi spotkania. Rywali pozbawieni swoich dwóch najlepszych zawodników - Klisia i Łozińskiego (przeszli do szkółki piłkarskiej) - to nie jest już ta sama drużyna co rok temu. Nysanie wręcz odwrotnie, grają coraz lepiej. W drużynie prowadzonej przez Karla Heinza Hegemanna nie ma słabych punktów, a tacy zawodnicy jak Habdas czy Czajka za kilka lat mogą stanowić o sile naszej seniorskiej drużyny. Ciekawostką tego spotkania jest fakt strzelenia aż dziewięciu bramek przez zawodników o imieniu Maciej. Gdyby to wiedział Grzeszko-wiak, zaśpiewałby tak: - *Oj Macieju co robicie, wy Kamiennik rozwalicie.*

Krzysztof Centner

## Trzy minuty Bireckiego

**LZS Stary Las - Plon II Skoroszyce 3 : 4 (1 : 2)**

0 : 1 Mateusz Należy 20. min  
1 : 1 Kacper Kulik 29. min  
1 : 2 Mateusz Należy 44. min  
2 : 2 Łukasz Teterwak 67. min (karny)  
2 : 3 Łukasz Birecki 78. min  
2 : 4 Łukasz Birecki 80. min  
3 : 4 Piotr Kmiecik 90. min

**STARY LAS:** Paweł Milewski, Łukasz Kaliński, Piotr Kmiecik, Marcin Nowak, Arkadiusz Kłakowicz (od 46. min Mateusz Bajor), Dawid Nosal, Kacper Kulik, Szymon Samardak, Łukasz Teterwak, Dawid Gawron, Dawid Piotrowski, trener Krzysztof Wala.

**PLON:** Przemysław Zająć, Krzysztof Zająć, Paweł Surowiecki, Patryk Chowaniec, Dawid Surowiecki, Mateusz Należy, Łukasz Birecki, Krzysztof Brandys, Tomasz Chawawko (od 46. min Krzysztof Harędzkiński), Piotr Duda (od 46. min Paweł Duda), Piotr Klimas (od 80. min Szymon Machała), trener Piotr Plekaniec.

Spotkanie sędziował Piotr Katana (WS Nysa).

Mecz o mistrzostwo klasy B juniorów pomiędzy LZS Stary Las a rezerwowym zespołem Plonu Skoroszyce był typowym pojedynkiem o punkty. Obie drużyny rażą brakiem w wyszkoleniu technicznym, acz nadrabiały to walecznością na boisku. Nie dziwi więc grad bramek w Starym Lesie.

W 20. minucie spotkania Mateusz Należy otworzył wynik uzyskując prowadzenie dla przyjezdnych. Gospodarze odpowiedzieli niemal natychmiast i po strzale Kulika wyrównali. Gdy wydawało się, że remisem zakończy się pierwsza połowa,

ponownie Mateusz Należy wpisał się na listę strzelców i ponownie Plon objął prowadzenie.

Po przerwie gospodarzom udało się wyrównać po bramce strzelonej z rzutu karnego przez Łukasza Teterwaka. Odpowiedź rywali była jednak imponująca. W ciągu trzech minut Łukasz Birecki zdobył dwie bramki dla Plonu Skoroszyce i był praktycznie po meczu. Co prawda w ostatniej minucie spotkania za wodnik gospodarzy Piotr Kmiecik zdołał jeszcze strzelić kontaktową bramkę, ale był to tylko łączący śpiący strzał z gry drużyny ze Starego Lasu.

(NAM)

## Piłka nożna

### A Klasa

### juniorów Opole

Arka Opole - Skalnik Gracze	0 : 9
LZS Karczów - LZS Chrzyszczycy	7 : 2
LZS Przysiecz - Delta Bielice	7 : 3
LZS Żłinice Małe - LZS Komprachcice	3 : 0
Gazownik Wawelno - Unia Tułowice	4 : 0
LZS Sławice - LZS Chmielowice	9 : 0

## Tabela klasy A juniorów

1. LZS Żłinice Małe	3	9	20:1
2. LZS Karczów	3	9	20:8
3. LZS Sławice	3	7	14:0
4. Skalnik Gracze	3	6	21:2
5. LZS Przysiecz	3	6	19:10
6. Gazownik Wawelno	3	5	10:6
7. Unia Tułowice	3	3	7:10
8. LZS Chrzyszczycy	3	3	4:18
9. LZS Chmielowice	3	1	3:27
10. Delta Bielice	2	0	6:13
11. Arka Opole	2	0	0:11
12. LZS Komprachcice	3	0	4:18

## Piłka nożna

### LIGA TRAMPKARZY OPOLE

Gazownik Wawelno - LZS Sławice	4 : 0
Unia Tułowice - Delta Bielice	16 : 0
LZS Chmielowice - LZS Komprachcice	1 : 2
Miliarderzy Opole - LZS Mechnice	2 : 2
Skalnik Gracze - Sokół Niemodlin	2 : 2
LZS Sławice - Sokół Niemodlin	4 : 4
LZS Mechnice - Skalnik Gracze	9 : 0
LZS Komprachcice - Miliarderzy Opole	0 : 2
Delta Bielice - LZS Chmielowice	1 : 5
Gazownik Wawelno - Unia Tułowice	2 : 4

## Tabela ligi trampkarzy

1. Unia Tułowice	2	6	20:2
2. LZS Mechnice	2	4	11:2
3. Miliarderzy Opole	2	4	4:2
4. LZS Chmielowice	2	3	6:3
5. Gazownik Wawelno	2	3	6:4
6. LZS Komprachcice	2	3	2:3
7. Sokół Niemodlin	2	2	6:6
8. LZS Sławice	2	1	4:8
9. Skalnik Gracze	2	1	2:11
10. Delta Bielice	2	0	1:21

## Tenis stołowy w wysokiej formie

Dokończenie ze str.

13-16. Adam Misztal Sokół Niemodlin  
Juniorzi

1. Beata Łacny MGOKSiR Korfantów
2. Patrycja Galusz Victoria Chrościce
3. Wioleta Utzig MOKSiR Zawadzkie
4. Agnieszka Pinkosz UKS Dalachów
5. Magdalena Wydmuch UKS Dalachów
6. Marta Marciniak UGKS Odra Brzeg
- 13-16. Anna Zawiasa MGOKSiR Korfantów
- 13-16. Marta Osipiuk Sokół Niemodlin

## Juniorzy

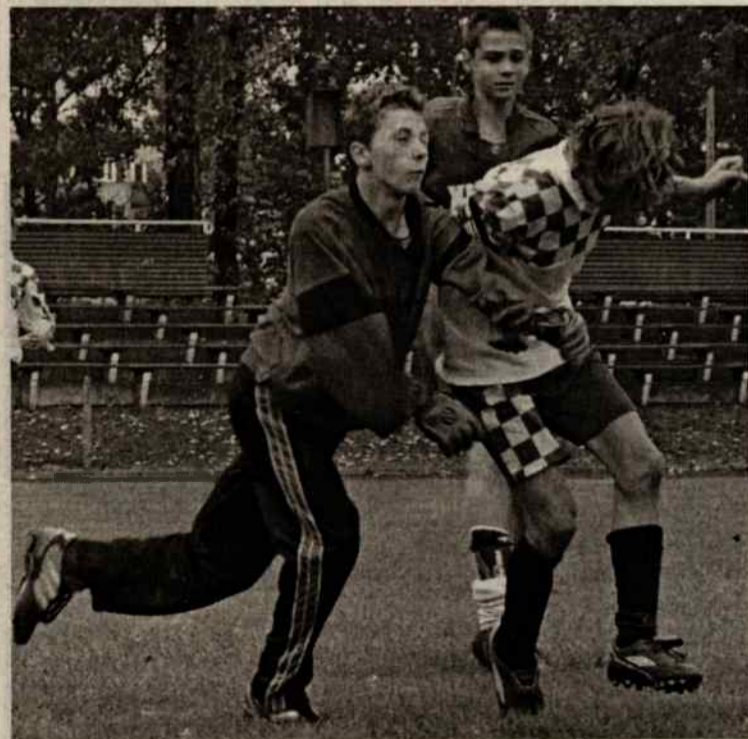
1. Michał Misztal MGOKSiR Korfantów
2. Łukasz Wierzbowski MGOKSiR Korfantów
3. Dawid Jantos LZS Kujakowice
4. Piotr Gerlic LZS Kujakowice
5. Mateusz Albrecht Odra Kędzierzyn-Koźle
6. Rafał Bandrowski UGKS Odra Brzeg
8. Adrian Zawiasa MGOKSiR Korfantów
- 17-24. Paweł Jabłoński Sokół Niemodlin
- 25-32. Łukasz Szwedo MGOKSiR Korfantów
- 25-32. Tomasz Kozimor MGOKSiR Korfantów
- 25-32. Dawid Gawron LUKS Biała Nyska

## Seniorzi

1. Kamila Borkowska MOKSiR Zawadzkie
2. Anna Światała MOKSiR Zawadzkie
3. Anna Grabowska MGOKSiR Korfantów
4. Martyna Chmielewska MOKSiR Zawadzkie
5. Beata Łacny MGOKSiR Korfantów
6. Sonia Kanczyk Victoria Chrościce
- Seniorzy
1. Tomasz Wdowik UGKS Odra Brzeg
2. Grzegorz Duda UGKS Odra Brzeg
3. Paweł Smok LZS Kujakowice
4. Rafał Bandrowski UGKS Odra Brzeg
5. Dawid Gorycka Victoria Chrościce
6. Piotr Berlic LZS Kujakowice
- 9-12. Marek Skiba Sokół Niemodlin
- 9-12. Janusz Franczek Sokół Niemodlin
- 13-16. Michał Misztal MGOKSiR Korfantów
- 13-16. Andrzej Paliwoda LUKS Jasienica

na  
17-24. Dariusz Kumala LUKS Jasienica

- 17-24. Dariusz Politański LUKS Jasienica
- na
- 17-24. Jan Tobiasz MGOKSiR Korfantów
- 17-24. Krzysztof Albrycht MGOKSiR Korfantów
- 25-32. Łukasz Wierzbowski MGOKSiR Korfantów
- 25-32. Lucjan Momot LUKS Biała Nyska
- 33-48. Robert Petał MGOKSiR Korfantów
- 33-48. Adrian Zawiasa MGOKSiR Korfantów
- 33-48. Grzegorz Kozimor MGOKSiR Korfantów
- 33-48. Bogusław Kurczak LUKS Biała Nyska



Najlepszy piłkarz meczu Polonia Nysa - GLKS Kamiennik Maciej Czajka (z prawej) w pojedynku z rezerwowym bramkarzem przyjezdnych Łukaszem Stawiarskim

kolejną kibice miejscowych nie musieli długo czekać. W 18. minucie po akcji Pawła Ułasiewicza najlepszy zawodnik tego meczu Maciej Czajka strzelił drugą bramkę. Wynik 2:0 utrzymał się tylko sześć minut. W 24. minucie Maciej Habdas zdecydował się na lekki strzał na bramkę

ja Habdasa.

W przerwie trener Hegemann zdecydował się na trzy zmiany w składzie, dając możliwość gry zmiennikom. Niewiele to jednak pomogło przyjezdnym (także wprowadzili w przerwie trzech nowych zawodników), gdyż w dalszym ciągu był to



Piłka nożna

I liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Katowice - Górnik Łęczna, Płock - Polonia Warszawa, etc.

Tabela I ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Wisła Kraków, Dyskobolia Grodzisk, Legia Warszawa, etc.

Najskuteczniejsi

Table listing top scorers with columns for player name, team, and goals scored. Includes names like Frankowski (Wisła Kraków), Żurawski (Wisła Kraków), etc.

Piłka nożna

A Klasa

juniorów Grupa II

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Gaworowice - LZS Sękowice, Dzwietlice - LZS Goświnowice, etc.

Tabela klasy A juniorów

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Sękowice, Dzwietlice, Prusinowice, etc.

Piłka nożna

B Klasa

juniorów

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Stary Las - Plon II Skoroszyce, Głucholazy - LZS Sierstzechowice, etc.

Tabela klasy A juniorów

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Sidzina, Plon II Skoroszyce, Wyszków, etc.

Piłka nożna

B Klasa

trampkarzy Grupa I

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like LZS Biechów - LZS Rusocin, LZS Czarnolas - LZS Sidzina, etc.

Tabela klasy B trampkarzy

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like LZS Rusocin, LZS Sidzina, LZS Malerzowice, etc.

Piłka nożna

B Klasa

trampkarzy Grupa II

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Podzamcze Nysa - LZS Nowy Las, LZS Gieraltice - LZS Niwnica, etc.

Tabela klasy B trampkarzy

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Błękitni Biskupów, Podzamcze Nysa, LZS Niwnica, etc.

Piłka nożna

B Klasa

trampkarzy Grupa III

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like LKS Goświnowice - LZS Morów Koperniki, Atom Grądy - LZS Trzeboszowice, etc.

Tabela klasy B trampkarzy

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like LZS Trzeboszowice, LZS Morów Koperniki, LZS Kamienica Nyska, etc.

Piłka nożna

A Klasa

młodzików

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Polonia Nysa - Sparta Paczków, Smyk Prudnik - GLKS Kamiennik, etc.

Tabela klasy A młodzików

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Sudety Burgrabice, Polonia Nysa, Sparta Paczków, etc.

Advertisement for '10 DNI W GREGJI' with a date '24.09.06.10.2004' and a website 'WWW.RODZAMCZE.PL'.

Advertisement for '499' with a website 'WWW.RODZAMCZE.PL' and phone number 'Nysa, Rynek 57A, tel. 4355464'.

PIZZERIA

Tevere Nyska Liga Kibica Tevere

Nysa, Rynek 36 B

PIZZERIA

Tevere Nyska Liga Kibica Tevere

Nysa, Rynek 36

I liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Arkadiusz Trzaska - Łukasz Czyż, Mateusz Malec - Tadeusz Sobczak, etc.

Tabela I ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Łukasz Czyż, Dariusz Merchut, Krzysztof Mizerski, etc.

IV liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Jan Goliński - Krzysztof Thron, Piotr Sołtys - Wojciech Hozzman, etc.

Tabela IV ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Jan Goliński, Marcin Nowak, Piotr Sołtys, etc.

VII liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Łukasz Laszczak - Damian Potoczak, Adam Tajer - Eugeniusz Kotygin, etc.

Tabela VII ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Damian Potoczak, Janusz Gromala, Paweł Sekuła, etc.

II liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Grzegorz Kogus - Franciszek Opiela, Grzegorz Gruszecki - Ryszard Wandzel, etc.

Tabela II ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Eugeniusz Trzaska, Dawid Goliński, Grzegorz Kogus, etc.

V liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Krzysztof Filipiak - Wojciech Folegą, Marcin Jamiński - Paweł Tetla, etc.

Tabela V ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Paweł Mihułka, Wojciech Folegą, Piotr Sołtys, etc.

III liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Krzysztof Goździela - Roman Kijas, P. Goździela - Karolina Wierzbanowska, etc.

Tabela III ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Jerzy Sochacki, Piotr Goździela, Beata Labus, etc.

VI liga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes teams like Edmund Bar - Aneta Hozzman, Bogusława Czyż - Łukasz Jasek, etc.

Tabela VI ligi

Table with 3 columns: Rank, Team name, and score. Lists teams like Konrad Sołtys, Bogusława Czyż, Artur Gach, etc.

Large advertisement for 'ART-SPORT autoryzowany dealer' featuring various sports equipment like bicycles, clothing, and shoes. Includes logos for Mongoose, Merida, Adidas, etc.

Advertisement for a video rental store 'WYPOŻYCZALNIA VIDEO I PŁYT DVD NYSKA RYNEK 36 B (III PIĘTRO)' with a list of movies and rental times.

*W moim peerelowskim tornistrze miałem zwykle dwie książki na krzyż oraz piórnik*

## Powrót do szkoły

Gdy zaczynają się wakacje i dzieciaki przestają chodzić do szkoły, zwykle rodziny snują wizje podróży, turystycznych eskapad itd. Niestety pod koniec lata rodzice mają przeważnie wszystkiego dość i nie mogą się doczekać ponownej wysyłki smarkaterii w objęcia nauczycieli.

Wynika to przede wszystkim z naszej niechęci do dalszego słuchania komentarzy typu „nie mam co robić” oraz „nudzi mi się”. Czas rodzicielskiej radości właśnie nastąpił, jak że szkoły wznowiły działalność. Niestety samo pozbycie się porciech nie kończy całkowicie rodzicielskich kłopotów. Chodzenie do szkoły publicznej niesie ze sobą pewne konsekwencje.

Na początek rodzice winni być przygotowani na to, że w garażu konieczna może być instalacja specjalnego wyciągu do windowa-

nia tornistra na grzbiet sztubaka. Z przyczyn, których nigdy nie udało mi się zgłębić, przeciętny uczeń zabiera ze sobą ogromny ładunek, którego nie powstydziliby się żaden alpinista tuż przed wyprawą w góry. Być może jest to jakaś ukryta akcja na rzecz odchudzania zbyt opasłej młodzieży.

Tak czy inaczej, kilkakrotne próby uzyskania od córki szczegółowych informacji na temat zawartości szkolnego plecaka nie przyniosły rezultatów. Jest to bowiem, w narzeczu nastolatków, kolekcja wszystkiego tego, co trzeba codziennie do szkoły dźwigać. O ile pamiętam, w moim peerelowskim tornistrze miałem zwykle dwie książki na krzyż oraz piórnik. Dopiero na studiach tonąż przyrządów akademickich wzrastał dramatycznie, głównie z powodu opasłych podręczników do filozofii marksji-

stowskiej i ekonomii politycznej socjalizmu.

Argumentacje na temat konieczności targania ociężałych torb na plecach rozbijają się niepokojąco o jeden istotny fakt, iż prawie każdy uczeń ma w szkole szafkę, w której można wszystko przechowywać. Złośliwi twierdzą jednak, że szafki te są przeznaczone na inne artykuły, np. plakaty idoli.

Powrót szkolnej dziatwy do szkół poprzedzony jest coraz bardziej nachalną kampanią handlowców, którzy usiłują przekonać rodziców, że sztubaki muszą wejść w posiadanie nie tylko linijek i gumek, ale również komputera, kalkulatora za dwie stowy oraz paru innych najnowszych osiągnięć techniki. Zresztą nawet jeśli przedmioty te nie są potrzebne, nie sposób pozostać w tyle za dzieckiem sąsiadów.

JOTPE

*Co każdy klient wiedzieć powinien*

## Zanim zjesz przeczytaj!

Kilka publikowanych niżej wskazówek może okazać się pomocnych przy dokonywaniu codziennych zakupów, a na pewno przyczyni się do ograniczenia żłądkowych kłopotów naszych Czytelników.

Jedną z form określenia terminu przydatności artykułów spożywczych może być wyrażona jako: „należy spożyć do”, i tu następuje data: dzień, miesiąc, rok. W ten sposób znakowanych jest większość nietrwałych, mikrobiologicznych, łatwo psujących się produktów. Określenie to oznacza termin, po upływie którego środek spożywczy nie może być przeznaczony do sprzedaży i spożycia.

Pozostałe artykuły znakuje się datą minimalnej trwałości, oznaczającą termin, do którego prawidłowo przechowywany i transpor-

towany środek spożywczy zawiera pełne właściwości: fizyczne, chemiczne, mikrobiologiczne, ganoleptyczne, ale po jego wie produkt nie może znajdować się w obrocie handlowym. powinna być poprzedzona słowami:

• „najlepiej spożyć przed: dzień, miesiąc, rok” - w odniesieniu do produktów o trwałości przekraczającej 3 miesiące,

• „najlepiej spożyć przed: miesiąc, rok” - dla produktów o trwałości od 3 do 18 miesięcy,

• „najlepiej spożyć przed: rok” - dla produktów o trwałości przekraczającej 18 miesięcy.

Wszystkie środki spożywcze przeterminowane, jako niesumpcyjne, nie mogą znajdować się w obrocie handlowym i mogą też podlegać przeci-

Op

### OGŁOSZENIE

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko - Własnościowej w Nysie ogłasza PRZETARG NA WYNAJEM LOKALI UŻYTKOWYCH położonych przy:

1. UL. TOROWA 1 o pow. 20,00 m kw. Cena wywoławcza: 6,00 zł/m kw./pu/m-c + VAT. Wysokość wadium wynosi: 250,00 zł. Lokal przeznaczony na działalność biurową lub nieuciążliwych usług.

2. UL. TOROWA 1 o pow. 193,00 m kw. Cena wywoławcza: 4,00 zł/m kw./pu/m-c + VAT. Wysokość wadium wynosi: 1.600 zł. Termin wypowiedzenia umowy upływa 31.12.2004 r. Lokal może być zwolniony wcześniej.

3. UL. WASYLEWSKIEGO 30 o pow. 37,76 m kw. Cena wywoławcza: 12,00 zł/m kw. /pu/m-c + VAT. Wysokość wadium: 630,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.09.2004 r. o godz. 13.30 w lokalu Spółdzielni przy ul. Komisji Edukacji Narodowej 35 (sala na parterze).

Wadium w wyżej podanej wysokości należy wpłacić gotówką w kasie Spółdzielni najpóźniej do godziny 13.00 w dniu przetargu.

Zarząd Spółdzielni oświadcza, że jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny najmu równej co najmniej cenie wywoławczej, to wadium ulega przepadkowi.

W przypadku zawarcia umowy najmu wadium zaliczane jest na poczet czynszu.

W razie wygrania przetargu i nie zawarcia umowy w terminie i na warunkach wyznaczonych przez Spółdzielnię - wadium nie zostanie zwrócone. Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Cena nie obejmuje opłat za media (energia cieplna, elektryczna, woda) oraz wywóz nieczystości stałych, które będą naliczane odrębnie.

Warunkiem zawarcia umowy jest wystawienie poręczonego weksla „in blanco” na kwotę trzymiesięcznej opłaty czynszowej lub kaucja pieniężna równoważności weksla oraz przedstawienie zaświadczenia z Urzędu Skarbowego i ZUS o nie zaleganiu ze zobowiązaniami wobec w/w instytucji, a także potwierdzone przez Urząd Skarbowy druk VAT-R dot. obowiązku podatkowego najemcy.

Jednocześnie Zarząd Spółdzielni informuje, że posiada wolny lokal w Nysie przy ulicy BÓNCZYKA 39 - o pow. 45,69 m kw. Cena: 3,00 zł/m kw./pu/m-c + VAT

który można wynajmując, składając ofertę pisemną w sekretariacie Sp-ni przy ul. KEN 35 - pok. 101 I p..

Zasady zawarcia umowy najmu, jak przy lokalach z przetargu.

Dodatkowe informacje można uzyskać w biurze Spółdzielni, przy ul. Komisji Edukacji Narodowej 35 (pok. 110, I piętro) w godzinach urzędowania.

5448

**Zarząd Powiatowy PSL w Nysie informuje,**  
że od dnia 15.09.2004 r. w każdą środę w godzinach od 16.00 do 18.00 pełnione będą dyżury, w siedzibie Zarządu Powiatowego w Nysie przy ul. Bohaterów Warszawy 5.  
Jednocześnie informujemy, że PSL rozpoczyna akcję zbierania podpisów popierających wycofanie wojsk polskich z Iraku.  
Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców.

5445

reklama

### ogłoszenia drobne

ODZIEŻ zachodnia --Nysa, ul. Chodowieckiego 9 k/PERS-u. Zapraszamy: poniedziałki - piątki w godz. 10.00- 16.00.

5444-1

Usługi TRANSPORTOWE - kraj, 1 tona, izoterma. Tel. 448 08 08.

5444-1

SKŁAD OPAŁU - Nysa, Nowowiejska 16 - węgiel orzech, groszek, kostka, flot, miał, łaty, krawędziaki. Ceny konkurencyjne. Czynne 8.00 - 15.30. Tel. 433 66 92; 0504 419 044.

5454-1

VIDEOFILMOWANIE + Foto - 433 14 33; 0604 188 246.

5474-1

Do WYNAJĘCIA lokal handlowy 40 m kw., osiedle Nysa - Południe. Tel. 420 21 63, kom. 0691 184 533.

DW-37

ANGIELSKI 15 - 20 zł. Tel. 433 53 38.

4127

STUDENT poszukuje pokoju w Nysie - 032/4250 741; 0605 243 242; LUKASZ\_GASZKA@02.pl

4129

Usługi OGÓLNOBUDOWLANE. Tel. 433 25 74 po 20-tej; 0698 188 490.

4131

ZAMIENIĘ mieszkanie komunalne we Wrocławiu na Nysę - 071/788 54 82.

4132

Zamienię mieszkanie komunalne Wrocław na Nysę lub okolice - 071/796 62 32.

4132a

MURARZY, malarzy i do regipsów zatrudnię - 0601 808 666.

AS-37

Sprzedam AUDI A-4 (1995 r.), TDi 1,9 - klimatronic, pełne wyposażenie, elektryka, ABS, poduszki, cena 28.000 zł, tel. 0607 299 460.

996nn-a

PEUGEOT - 405 (1990) + instalacja gazowa - 0609 351 388.

4128

### U NAS NAJTANIEJ!

- ROLETY
- ŻALUZJE
- MARKIZY
- MOSKITIERY

**OKNA PCV**  
NORMA 2000

- SPRZEDAŻ
- MONTAŻ
- NAPRAWA

### • NOWOŚĆ - KARNISZE

**JASYL** Zapraszamy pon-pt 9-18 sobota 10 Nysa ul. Sudecka 11a tel/fax 435 53

Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko - Własnościowa w Nysie ul. KEN 35 ogłasza PRZETARG

nieograniczony na wykonanie zadań pn. „Renowacja elewacji wraz z kolorystyką i remontem balkonów b/m wielorodzinnego Nysa os. Podzamcze sek. B 1 - 4”.

Wadium wynosi 1.000 zł.  
Wadium należy wpłacić w terminie wyznaczonym do składania ofert. Specyfikację istotnych warunków zamówienia płatną w wysokości 15 zł należy odebrać w siedzibie SM pokój nr 211.  
Oferty należy złożyć w pokoju nr 101 do dnia 24.09.2004 r. do godz. 9.00. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w sali konferencyjnej na parterze w obecności oferentów którzy zechcą przybyć do siedziby zamawiającego w dniu 24.09.2004 r. o godz. 9.15.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo do:  
- swobodnego wyboru oferty,  
- negocjacji ceny,  
- unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

### INFORMACJA

Starosta Nyski informuje, że w dniach 16, 17 i 20 września 2004 r. Wydział Komunikacji i Transportu w Nysie oraz Oddziały Zamiejscowe w Głucholazach, Paczkowie, Otmuchowie i Korfantowie BĘDĄ NIECZYNNE z powodu wdrożenia systemu „POJAZD”, który stanowi element budowy systemu Centralnej Ewidencji Pojazdów i Kierowców.

LICENCJA PAŃSTWOWA nr 1691

**NIERUCHOMOŚCI**

Nysa, ul. Tkacka 25  
tel. 433 95 44 ; fax 433 95 80  
0602 627 076  
www.hbnieruchomosci.pl

**MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA**  
49m; parter; Glucholazy-zezwole nie na dział.gospod. —40 000  
42m; I/p; ul. Glucholaska —nowe okna, panele, kaflę —45 000  
42m; I/p; ul. Armii Krajowej —po kapitalnym remoncie, nowe okna —46 000  
48m; I/p; os. Podzamcze sek. C —po remoncie, b. ładne, balkon —58 000  
46m; I/p; ul. Bp. Jarosława —balkon, pokoje przechodnie —60 000  
62m; parter; ul. Kościuszki- kamienica, stare bud. nowe okna, ogród - 65 000  
70m; I/p; ul. Mariacka -pakamera —26m —72 000  
52m; I/p; ul. Piłsudskiego —balkon c. z sieci miejskiej —64 000  
76; I/p; ul. Księdza Kądziołki — centrum, 2 balkony, b. ładne —186 000  
60m; parter; ul. Ujejskiego i ul. Wólwa 2pok. - ZAMIANA na domek  
58m; I/p; Jasienica Dolna-blok, działka 6ar, garaż, piwnica—55 000  
68m; I/p; Paczków -po remoncie — 60 000  
142m; I/p; ul. Batalionów Chłop. -ogrzew. gazowe, panele, 2 łazienki —120 000  
78m; I/p; ul. Plac Staromiejski —ogrzewanie gazowe, nowe okna —110 000  
70m; I/p; Grodków -rolety antywłamaniowe, całość w kafcach —70 000



Jedrzychów działka 6 arów pow. użyt. 160m, 4 pokoje, cena do uzgod.



NYSZKÓW działka 10 arów pow. użyt. 102m, 4 pokoje, cena do uzgod.

**DOMY**  
WR. ODARY-pół domu w pionie, osobne wejście, 2pok. działka 6ar —35 000  
WILAMOWA-pow. 200m, 5 pok., 6ar, budynek gospodarcze — 70 000zł  
KOPERNIKI-pół domu, I/p, 3pok — 40 000  
JEDRZYCHÓW-dom I i II/p pow. 200m, działka 7ar 2garaże, po remoncie —170 000  
ul. BOH WYNY-pow. 160m, 6ar, 2garaże—230 000  
RADZIKOWICE-pow. 140m, 5pok, działka 35ar, garaż szwedzka blacha, po modernizacji —190 000  
DOMKI LETNISKOWE —POKRZYWNA —od 33 000  
SKOROSZYCE-pow. 170m, stan surowy otwarty-65 000

**MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA**

ul. Chopina 5 mieszkań po 2 pokoje 250zł/osoba +licznik Kawalerka dla studentów ul. KEN 550zł + liczniki ul. KEN 2pok dla 3 studentek 250zł/osoba +liczniki os. Podzamcze -2pok, dla studentów —800zł+liczniki ul. Kościuszki -2pok, komfort, dla studentów 300zł/osoba +liczniki ul. Jedrzychów -w domu, osobne wejście, komfort 300/osoba ul. Stęczyńskiego 3pok dla 4 studentów 250zł/osoba+liczniki ul. Unii Lubelskiej w domu, osobne wejście 200zł/osoba ul. Galczyńskiego 4pok dla 5 studentów 200zł/osoba+liczniki ul. Korczaka 1 studentka 220zł wszystko ul. Mariacka 1 osoba 300zł wszystko ul. Galczyńskiego 1pokój dla 2 studentek 250zł

**DZIAŁKI**  
ul. Kisielawskiego 5, 26ara 29 000  
ul. Boh. W-wy 5arów, ogrodzona 70 000  
Glebinów 3 działki po 6ar 4 000zł za ar  
ul. Orzeszkowej 6,7,9 arów do uzg.  
Skorochów rzemiasz 22ar 67 000  
Skorochów 24 ary 4 000zł za ar  
Goświnowice -projekt domu 18ar 19 500  
Konradowa 2 działki po 7 arów; 1 500zł za ar  
Jedrzychów 2 działki po 1,5 ha  
Nłwnica 8 arów, całość 12 000  
Regulica 2 działki po 8arów; całość 25 000  
Wójcice 68arów 6zł za m

**LOKALE DO WYNAJĘCIA**  
ul. Bielawska 50m, I/p, centrum 1200zł+liczniki ul. Zjednoczenia 18m parter wyryna 800zł+liczniki ul. Podolska 100m, 3 biura, I/p sala konferencyjna GLUCHOLAZY ul. Rynek 27m, sklep 1 500zł+liczniki GLUCHOLAZY ul. Kolonii Kaszubskiej magazyn+biuro  
**SPRZEDAŻ** ul. Orkana -lokal handlowy 22 000

**POSZUKUJEMY MIESZKAN DO SPRZEDAŻY I WYNAJMU**

**Okna Drzwi Panele Kореk**

**Roletki montaż gratis!**

**ZEL-POL** Nysa, ul. Sudecka 13 tel. 435 55 75

**ARKADA** Nysa ul. Celna 8/1b I/p. (nad bankiem Millennium) tel. 077 409 38 60; tel. 0501 182 764 Licencja zawodowa nr 2518

**WYBRANE OFERTY MIESZKAŃ**

m2, 1 pok., kuchnia z oknem, I/p, Biała Nyska, po remoncie.....cena 32 tys;  
m2, 2 pok., kuchnia, 1 piętro, po remoncie Biała Nyska działka 3a + garaż.....55 tys  
m2, 2 pok. I/p, Zjednoczenia nowe bud., zamiana na 1,2 pok do 40m2, 1-I/p., do uzg.  
m2, 3pok., balkon, III/p. Krzowostego, po remoncie, nowe budownictwo.....cena 80 tys  
m2, 2 pok., I/p, Armii Krajowej, do uzg.....cena 73 tys, do uzg;  
m2, 2pok. wysoki parter, Kościuszki, po remoncie.....cena 65 tys;  
m2, 2/3 pok., wysoki parter, Lukasińskiego, CO miejskie.....cena 65 tys;  
m2, 3 pok., I/p., ogródek, garaż, po remoncie, Piłsudskiego.....cena 57 tys;  
m2, 4 pok., balkon, VIII/p., Os. Podzamcze, sek. C.....cena 65 tys;  
m2, 4 pok. I/p., Pl. Staromiejski, nowe okna, ogrzewanie gazowe.....cena 110 tys;  
m2, 2 pok. I/p. Moniuszki, garaż.....cena 85 tys;  
m2, 3pok. parter, działka ok. 10a, A. W. Polskiego.....cena 75 tys;  
m2, 3 pok., balkon, I/p. Ligonia, po gen. remoncie.....cena do uzg.;  
m2, 2/3 pok., kuchnia, III/p., ul. Sobieskiego, nowe mieszkanie.....cena 65 tys;  
m2, 58m2, 3 pok., log., I/p, ul. Górnicza, ew. zamiana na M-3 w Nysie.....cena 60 tys;  
m2, 77m2 parter, 4 pok., działka 5a, garaż, komfortowe PILNE, możliwa zamiana mieszkanie w Nysie.....cena oraz warunki zamiany do uzg.  
m2, 48m2, parter, 1pok., kuchnia, Kościuszki, możliwość zmiany sposobu użytkowania na lokal handlowy lub usługowy.....cena 45 tys;  
m2, 61m2, 3 pok., loggia, IV/p, ul. Krakowska.....cena 59 tys;

**MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA**  
m2, 2 POK. RYNEK.....250ZŁ/OS.  
POK. DLA 5-6 OSÓB W DOMU Z OSOBNYM WEJŚCIEM, UNII LUBELSKIEJ; ul. Ligonia.....cena 15 tys;  
m2, 2 POK. DZRZYMAŁY.....250ZŁ/OS.  
m2, 2 POK. I/P. CELNA.....250 ZŁ/OS.; ul. Prudnicka.....cena 15 tys;  
m2, 2 POK. I/P. CELNA.....cena 5 tys;

**LOKUM** Nysa, Rynek 1/2 tel./fax 433 94 70 kom. 0602 10 39 41

**Nowe oferty mieszkań**

1 m kw. parter, kawalerka w centrum 33.000,-  
KAZIA - 60 m kw. 3 pok. balkon, po remoncie Paczków 47.000,-  
1 m kw. parter, 2 pok. beczysznowe, działka 12a, Pomiarów Góry w Paczkowa 35.000,-  
1 m kw. parter, 3 pok. zadbane, Nysa, ul. Ujejskiego - 60.000,-  
3 m kw. 2 pok. parter wysoki po remoncie, nowe okna, Kościuszki - 65.000,-  
3 m kw. III p., stare budownictwo, c.o. miejskie, łazienka z wc, jasna kuchnia, balkon, Śródmieście 75.000,-  
1 m kw. III p. balkon, jasna kuchnia, glazura, panele, zadbane, Otmuchów - 58.000,-  
1 m kw. I/p. c.o. miejskie, balkon, wysoki standard Glucholazy Zdrój - 68.000,-  
3 m kw. III p. stare budownictwo, c.o. własne, wc osobno, wysoki standard, podłogi sosnowe, ceramika, po kapitalnym remoncie + garaż Śródmieście - 160.000,-  
1 m kw. Xp. salon 25 m kw., łazienka i wc osobno + garaż Podzamcze - 64.000,-  
1 m kw. I/p. rozkładowe, nowe budownictwo, balkon, po remoncie, okolice Nysy - 55.000,-  
1 m kw. wysoki parter, 2 pok. kuchnia - w centrum, kawalerka 34.000,-  
1 m kw. parter po generalnym remoncie, 2 pok., CO Otmuchów 50.000,-  
1 m kw. I/p. 3 pok. beczysznowe, CO ogródek 57.000,-  
1 m kw. II p. 2 pok. jasna kuchnia, po remoncie, niski czynsz, Nysa Pd 45.000,-  
1 m kw. I/p. 2 pok. duża kuchnia, po remoncie - Nysa centrum 70.000,-  
65 m kw. II p. 3 pok. duża łazienka - salon wysoki standard Nysa, Prudnicka 150.000,-  
1 m kw. mieszkanie willowe, 4 pok., działka 4 a, słoneczne, nowe okna 159.000,-

nowe mieszkania 2 pokojowe w Nysie

**DOMY- DZIAŁKI - LOKALE**

Jarnoków dom do remontu działka 80a .....cena 28 tys  
Nłwnica, 5 pokoi, garaż, ok. 40a działki.....cena 190 tys  
Średnia Wieś, dom pow. ok. 110m2, działka ok. 10a.....160 tys do uzg.  
Jedrzychów, dom pow. ok. 140m2, działka ok. 6a.....160 tys  
Kamienna Góra dom pow. 150 m2 działka 19a .....210 tys  
Budzieszowice atrakcyjna posiadłość 2 domy mieszkalne.....150 tys  
Paczków, nowy dom, 140m2, 3 pok., salon, pom. do adapt. dz. 4 .....160 tys  
Grodków, nowy dom 1984r, 4 pok. taras, działka 5,31a.....390 tys  
Grodków, nowy dom 2002r., 6 pok., kominek, pow. 230m2, dz. 6a.....390 tys  
Stary Grodków dom wolnostojący, działka 7a, garaż, CO .....85 tys  
Złotogłowie, dom po remoncie, działka 37a .....150 tys  
Prusinowice, dom jednorodzinny, działka 12 a, do remontu.....35 tys;  
Paczków, willa, pow. ok. 160m2, 9 pokoi działka 9a, stan b. dobry .....300 tys

**DZIAŁKI**  
Otmuchowska, atrakcyjne działki.....ceny do uzgodn.  
Jedrzychów, działka 6,27a pod zab. szeregową+projekt, uzbrojona.....cena 20 tys  
Orzeszkowej, atrakcyjne działki budowlane.....cena 3,9 tys/9 ar  
Wójcice, działka 68a, rola, przy trasie A4.....cena 34 tys  
Nłwnica, działka 8 a.....cena 10 tys  
Domaszkowice, działka 9a.....cena : 8 tys  
Działki budowlane w okolicy Glucholaz.....ceny do uzgodnienia  
25ha gruntów rolnych, IV, V, IV kl' okolicy Sowina.....3,2 tys/ha

**LOKALE DO WYNAJĘCIA**  
Szopena, I, II p. wysoki standard.....600zł/m-c  
Moniuszki, parter, 46m2 ( 2X18m2, poczekalnia, zaplecze soc.).....do uzg.  
Lokale na ul. Wyzwolenia, parter, I/p.....do uzg.

**Domy, działki, lokale, garaże**

dom z zabudowaniami, do remontu, działka 38 a, Szklary 15.000,-  
dom, rozpoczęta budowa, stan zamknięty, działka 90 a, autobus MZK 120.000,-  
dom w stanie surowym, 5 pokoi + hala na działalność, Otmuchów do uzgodn.  
dom 140 m kw. 5 pok. po generalnym remoncie, działka 35 a, garaż 180.000,-  
szeregówka - dom, 250 m kw. działka 4 a, nowy wysoki standard - 350.000,-  
1/2 wili, 136 m kw. 5 pok. działka 4 a, beczysznowe, dzielnice willowe - 168.000,-  
dom 110 m kw. 4 pok. parter, poddasze użytkowe, działka 1,25 Kalków - 95.000,-  
działka 8 i 6 a całkowicie uzbrojone, Orzeszkowa 4000,-/a  
działka 10 a uzbrojona, Średnia Wieś - 30.000,-  
3 działki po 7 a w Otmuchowie - 35.000,-  
działka siedl. - budowlana (przekształcona), 7,5 ha - 130.000,-  
działka 20 a w Jedrzychowie - do uzgodn.  
działka nad jeziorem 8,5 a z widokiem na jez. - 30.000,-  
lokal - sklep 45 m kw. z witrzyną - 2.000 zł/m-c  
lokal - sklep, 57 m kw. - 120.000,-  
lokal 120 m kw. Nysa - Pd - 190.000,-  
Dom wolnostojący, działka 37 a, gm. Korfantów - 185.000,-  
garaż w pobliżu centrum, prąd 8.000,-  
działka 17 a, uzbrojona, ładnie położona, przy jeziorze - do uzg.  
działka 5,5 a, peme uzbrojone, Nysa Pd 28.500,-  
do wynajęcia pokoje dla studentów 170 zł, 230 zł  
działka 77 a przy Jeziorze N. 1000 zł/a

**Jeśli chcesz korzystnie sprzedać lub kupić nieruchomość - przyjdź do nas, wiemy jak to zrobić!**  
Kredyty mieszkaniowe 100% i 80% ceny zakupu w złotych, euro i innych walutach.

Licencjonowany Pośrednik **NIERUCHOMOŚCI** ul. Grzybowa 2 Tel. 4 355 490, Tel. 0607 359 469

**Mieszkania**  
mieszkanie 2 pokojowe, 62 m2, ogródek, po generalnym remoncie, nowe instalacje, glazura, parkiet dąb i olcha, wysoki parter, antywłamaniowe, Kosciuszki. Cena: 65 000zł  
mieszkanie 2 pokojowe, 37m2, nowe okna, drzwi antywłamaniowe, ogrzewanie centralne 220 zł/3 osoby, garaż, działka, po remoncie, III piętro, okolice Nyska. Cena: 40 000zł do negocjacji  
mieszkanie 2 pokoje, 50m2, parter, z możliwością przekształcenia na lokal handlowo-usługowy, Glucholazy. Cena: 40 000zł  
mieszkanie 72m2, IV piętro, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, ogrzewanie centralne, kamienica blisko centrum. Cena: 80 000zł  
mieszkanie 3 pokojowe, 49m2, kuchnia, łazienka, balkon, piwnica, IV piętro, K.E.N. Cena: 70 000 zł  
mieszkanie 3 pokojowe, 50 m2, kuchnia, łazienka, piwnica, dwustronne, antywłamaniowe, nowe okna, kaflę, panele, glazura, czynsz 250zł/4 osoby, blisko centrum. Cena: 75 000 zł do negocjacji.  
mieszkanie 3 pokojowe, 60m2, kuchnia, łazienka, wc, balkon, piwnica, ul. Kościuszki. Cena: 63 000zł do negocjacji.  
mieszkanie 4 pokojowe, 73m2, kuchnia, łazienka, balkon, możliwość zamiany garażu, I piętro, Podzamcze A. Cena: 65 000

**Domy**  
Dom wolnostojący w Bodzanowie, nowy, dach - dachówka Robben, okna drewniane, rolety, droga utwardzona, garaż, wysoki standard, 134m2, działka 1500ar. Cena: 50 000 EUR  
Dom wolnostojący w Jarnokowie do wykonczenia, 100m2, garaż 60m2, ogród 44a, działka 0,78 ha, sad, zadzwoniony iglakami. Cena: 65 000 zł do negocjacji.  
Dom wolnostojący w Ojnowie, poniemiecki, 130m2, ogród 27a, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, kominek w salonie, nowy dach i okna, nowa izolacja, drenaż, pięknie zagospodarowany teren. Cena: 130 000zł do negocjacji.  
Dom wolnostojący w Kalkowie, działka 31,60a, 5 pokoi, kuchnia, łazienka, zabudowania gospodarcze, do remontu. Cena: 70 000zł  
Garaż z kanałem, oświetlenie, drzwi z blachy + 3 zamki patentowe. Cena: 10 000zł do negocjacji  
Lokal handlowo - usługowy w Paczkowie, w śródmieściu, w pobliżu granicy z Czechami, pow. użytkowa 110m2, parking 100m2, ogrodzenie murowane wokół całego terenu, chodniki z kostek granitowych, działka 31a. Cena: 250 000zł

**Lokale do wynajęcia**  
Lokale biurowe w Nysie, 5x16m2 + sala konferencyjna 40m2, 300zł + media  
Lokale biurowo - magazynowe w Nysie, cena do uzgodnienia Suterana 30m2, 400zł + media, ok. centrum  
Suterana 60m2, 600zł + media  
Lokal 55m2 I p., 1200zł + media, centrum  
Lokal 25m2, parter, 700zł + media, centrum  
Rynek, 77m2 + 20m2, parter, 8.000zł Rynek, 2x80m2, 2.500zł  
Lokal, 85m2, 1.800zł + media, ok. centrum  
Lokal 100m2, parter, 4000 + Vat + media  
Mieszkania do wynajęcia  
Do wynajęcia 2 komfortowe mieszkania w willi, niezależne wejścia, 3 pokojowe, ok. 70m2 każde, ogród wokół domu 9a, opłaty: 800zł + media i 1000zł + media

**MEBLE** WYSTAWA 800 m2 - OGROMNY WYBÓR !!!  
W NYSIE I OKOLICACH TRANSPORT GRATIS !!!  
NAJNIŻSZE CENY - SALON PRODUCENTA !!!  
**NYSA, UL. GRODKOWSKA 40. TEL. 433 48 52**  
pokojowe, biurowe, wypoczynkowe, sypialne, kuchenne

**MEBLE** OPOLE ul. Grodkowska  
OS. PODZAMCZE OS. PODZAMCZE  
Komputerowe projekty kuchni - GRATIS !!!

**CENOWA BOMBA**  
**w naszym sklepie tanio i dobrze ubierzesz siebie i swoją rodzinę**  
wstęp · zobacz · kup naprawdę warto  
szeroki wybór asortymentu w bardzo atrakcyjnych cenach!  
**serdecznie zapraszamy !!!**  
najniższe ceny w mieście

**DUŻY WYBÓR ODZIEŻY CIĄŻOWEJ - ODZIEŻ DLA PUSZYSTYCH PAŃ**

**WSZYSTKO DLA DZIECKA**

• odzież **PROMOCYJNA WYPRZEDAŻ**  
• zabawki **ODZIEŻY DZIECIĘCEJ**  
• akcesoria dla niemowlaków  
• wózki **PROMOCJA WYBRANYCH MODELI WÓZKÓW DZIECIĘCYCH**  
• meble dziecięce  
• **BUCIKI DZIECIĘCE FIRMY ANTYLOPA i inne**  
Zapraszamy do sklepów MIRADO w Nysie, ul. Celna 3 oraz Celna 5. Tel. 435 12 39.

**Druki na zamówienie** typowe i specjalne - ekspresowo - tanio  
**W E K T O R** NYSA, UL. PRUDNICKA 3 TEL. 433 07 65

# Przedzkolak wie, przedzkolak powie...



Grupa łączona 5- i 6-latków z Przedszkola nr 10 w Nysie

## Kto posiada w domu jakieś zwierzątko i dlaczego?

### Robert

Ja mam psa, bo dziadek chciał żeby pilnował naszego domu przed bandytami.

### Weronika

A ja mam kota, który się nazywa Agatka, lubię go, a on lubi różną karmę - i suchą, i mokrą.

### Lucjan

Mój pies to Fred. Jest owczar-kiem wilczurowatym. Znalazłem go na dworze i przyniosłem do domu.

### Ania

Moje kuzynki mają i on jest taki fajny, i trochę rozrabia, ale jest grzeczny do mnie.

### Asia

Mam rybki i bardzo lubię je karmić, ale jak czasami zapomnę, musi to zrobić za mnie mama.

### Maciek

U nas jest papuga. Lata sobie po mieszkaniu a jak jest głodna to sama wleci do klatki i po kłopotcie.

### Kamila

Mamy aż dwa psy i jednego kota, żeby pilnowały podwórka

przed złodziejami i obcymi.

### Amadeusz

My mamy chomika podobnego do szczura. Nazywa się Tiger, bo warczy i gryzie co się da.

### Patryk

Ja też mam chomika. Mój gryzie tatę, bo on ciągle je, a ja nie jestem taki obzartuch jak on.

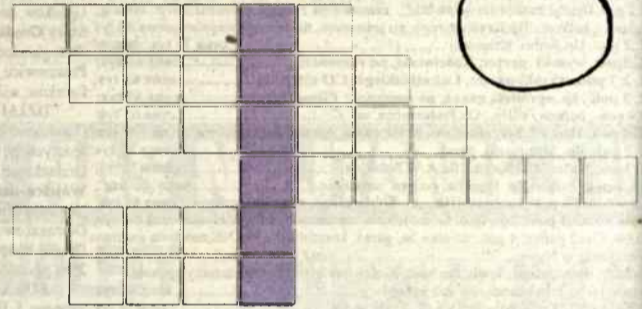
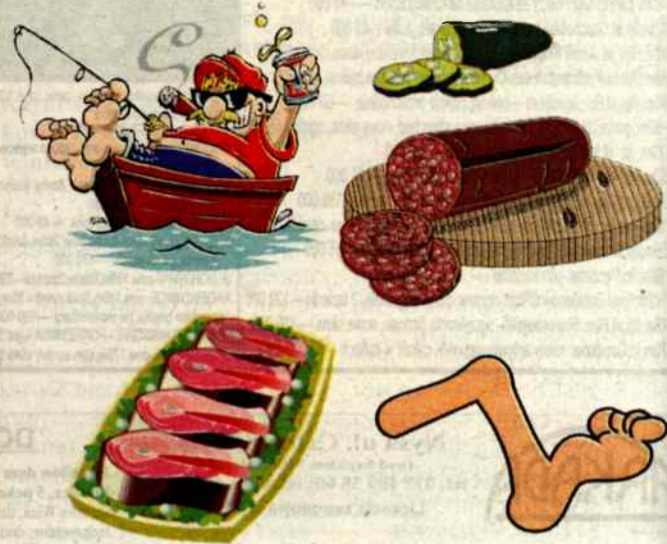
### Wiktoria

U nas jest świnka morska. Nazywa się Filip, moja siostra ciągle po niej sprząta, ja nie mam czasu.

BK

## Zgadywanka

Wystarczy odgadnąć i wysłać wyraz w zaznaczonym pionowym haśle, by za 2 tygodnie uczestniczyć w losowaniu nagrody.



**KUPON**  
Z NRU 37.  
**EXPRESS**  
KANTORY WYMIANY

Imię i nazwisko

www.nowynysaie.com.pl

## KANTORY EXPRESS

Nysa, ul. Celna 8,  
tel. 433 66 67  
ul. Krzywoustego 3,  
tel. 448 40 79  
tel. kom. 0 602 611 670

- Najwyższe ceny skupu
- Najniższe ceny sprzedaży
- Karty stałego klienta

Nagrodę w zabawie z nru 35.  
wylosował Krzysztof Mizerski z Nysy  
Hasło: Czółko



## Opolski Teatr Lalki i Aktora im. Alojzego Smolki

pl. Kopernika 1, 45-040 Opole, tel./fax (48 77) 453 73 06, 441 32 26  
www.teatr-lalek.opole.pl  
e-mail: teatr@teatr-lalek.opole.pl

19 września (niedziela), godz. 11.30

### O CZERWONYM KAPTURKU I KSIĘŻNICZCE

### NA ZIARNKU GROCHU,

Śląski Teatr Lalki i Aktora ATENEUM z Katowic

22 września (środa), godz. 10.00

### BAJKA O SZCZĘŚCIU,

reż. Janusz Ryl-Krystianowski  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

23 września (czwartek), godz. 10.00

### BESTIA I PIĘKNA,

reż. Aleksander Maksymiak  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

24 września (piątek), godz. 10.00

### BESTIA I PIĘKNA,

reż. Aleksander Maksymiak  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

26 września (niedziela), godz. 11.30

### BESTIA I PIĘKNA,

reż. Aleksander Maksymiak  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

28 września (wtorek), godz. 9.00 i 11.00

### MISTERIUM DROGI ŚW. WOJCIECHA,

reż. Petr Nosalek  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

29 września (środa), godz. 9.00 i 11.00

### MISTERIUM DROGI ŚW. WOJCIECHA,

reż. Petr Nosalek  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

30 września (czwartek), godz. 9.00 i 11.00

### MISTERIUM DROGI ŚW. WOJCIECHA,

reż. Petr Nosalek  
Spektakl skierowany do dzieci i młodzieży.

Cena biletu na wszystkie spektakle - 11 zł

Rezerwacja biletów: BIURO OBSŁUGI WIDZÓW, tel. (0..77) 454-37-96, 454-23-36

NDK informuje



Ogłaszamy nabór  
do zespołów  
i grup amatorskiego  
ruchu artystycznego.

- Dziecięcy Zespół Estradowy "STOKROTKI",
- Zespół Pieśni i Tańca "NYSZA" (gr. dziecięca, gr. starsza),
- Młodzieżowy Teatr Muzyczny "FANTAZJA",
- Nyskie Studio Piosenki,
- Grupa Teatralna "OSTATNI RZĄD",
- Zespół Taneczny Break-Dance,
- Sekcja Tańca Towarzyskiego.

Szczegółowych informacji  
udzielają instruktorzy NDK  
(II piętro od ul. Chodowieckiego),  
nr. tel. 433 33 37, 433 44 75

# Przeciążenie

W tym motywie szachowej taktyki idealnie wręcz nadaje się do kącikowej publikacji. Jest trudny, zdarza się często, rozstrzygnięcie zapada natychmiast i zwykle jest widowiskowe.

Jego idea polega na wykorzystaniu nieopatrznego powierzenia roli jednej figurze. Natłok powoduje, że staje się ona mobilna – przeciążona.

Cała trudność to namierzyć tę figurę. Potem już wystarczy ją kopnąć w jakieś czułe miejsce (nawiasem mówiąc to w ogóle jest „złota” zasada szachów).



## Ruch czarnych

Proszę przyrzeć się przez chwilę pozycji, a patrzenie w rozwiązanie stanie się zbyt łatwe. Zanim są łatwe, chodzi bardziej o przedstawienie idei. Odpowiedzi dajemy w ostateczności:-)

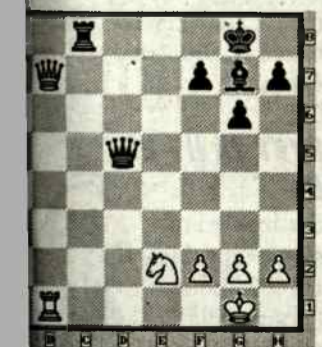
Choć wygląda na to, że biały hetman stoi krzepko i trzyma całą linię, należy dostrzec, że bronie też wieży c3 oraz pól g3 i h2 przed matem. To za dużo. Wystarczy ruch 1...Wf7! by złożyć klocki. Mania hetmana przerosły go.



## Ruch białych

Cóż złego może spotkać czarną w tej pozycji, w której mają figurę więcej i dobrze rozstawioną? Czy dobrze? Może, gdy nie przeciążenie broniącego hetmana...

1. W:d7! Hetman nie może odejść swego posterunku na d8, bo ginie.

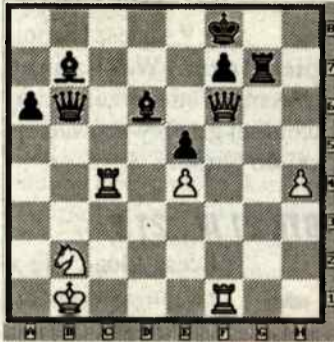


## Ruch czarnych

Wystarczy chwila namysłu, by zdać sobie sprawę z roli podwójnej wieży. Potem jeszcze chwila, i już wiadomo, jak jej przeciążenie wykorzystać.

1...W:e1+! Choć pole c1 jest

bronione podwójnie, niczym zabić nie wolno.

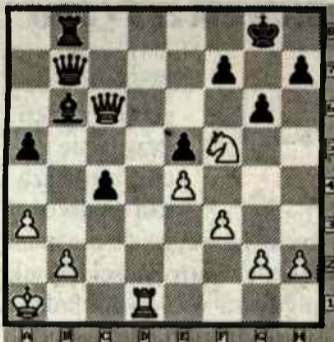


## Ruch białych

Gdy już odkryjemy podwójną rolę hetmana b6, broniącego pola d8 i gońca d6, rozwiązanie stanie się banalne.

Istnieje tylko jedno pole, na którym odciąga się hetmana, ale... istnieje!

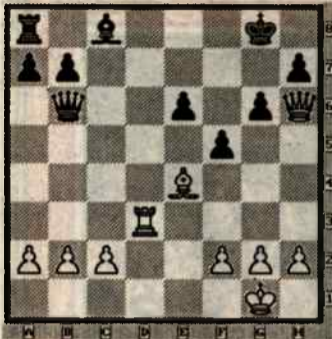
1. W:b4! (1...H:c7 2. W:b7).



## Ruch białych

A teraz w elegancki sposób wykorzystamy przeciążenie wieży b8.

1. W:d8+! i kontynuacja gry nie ma sensu.



## Ruch białych

W ostatnim zadaniu wygrywa zgrabne uderzenie w najsolidniej broniony punkt obozu czarnych. Tu już nie tylko hetman jest przeciążony obroną ostatniej linii i punktu b7, ale i goniec obroną punktu d7.

1. G:b7! W:b8 (nic już nie ratuje) 2. G:c8 W:c8 3. W:d7.

Kombinacje tego typu są niesamowicie skuteczne. Ich „jadowitość” polega na tym, że obiekt ataku stanowi silną, wydawałoby się, figurę. Jej pozorna siła zgubiła już wielu szachistów i wielu jeszcze zgubi. Mam nadzieję, że po przeczytaniu powyższego kącika nie znajdziemy się wśród nich.

Konrad Szczęśniak

reklama

**BIT COMPUTER** **OPTIMUS**  
SALON FIRMOWY

## KASY FISKALNE

Już od:  
990,-



PONADTO:

- wagi
- metkownice
- czytniki kodów
- inwentaryzatory

ZAPEWNIAMY AUTORYZOWANY SERWIS

\*Cena nie zawiera podatku VAT

Nysa ul. Parkowa 7  
Tel 077-433-70-69  
Prudnik Plac Farny 5

## KĄCIK NOWO NARODZONYCH



„Każdy dobrze wie, że kozy kują w Pacanowie.  
A gdzie gęsi uczą fruwać? Kto mi z was odpowie?”

Pytanie to wraz z Jerzym Ficowskim, autorem wiersza, kierujemy do wszystkich nowo narodzonych maluszków. W ich gronie są m.in.:

**Klaudiusz Krystian Błaszczyszyn**  
**Magdalena Barbara Macioszek**  
**Wiktor Bogucki**  
**Marta Maja Stępkowska**  
**Mateusz Dominik Milczarek**  
**Magdalena Hanna Wywrot**  
**Bartosz Kornel Madej**

Rośnijcie zdrowo Kochani, abyście jak najszybciej mogli udzielić nam odpowiedzi! Rodzicom serdecznie gratulujemy.

## NA NOWEJ DRODZE ŻYCIA



„Kocham cię w kapeluszu i w berecie.  
W wielkim wietrze na szosie i na koncercie”

Miłosne zaklęcia K. I. Gałczyńskiego dajemy w darze wszystkim Młodym Parom. W ich gronie są m.in.:

**Alicja Grech i Adam Konik**  
**Magdalena Zielińska i Tomasz Kapera**  
**Sabina Migala i Marcin Zaremba**

Pomyślności na nowej drodze życia!

Artykuły dekoracyjne: sal, samochodów, tortów, stołów, potraw, gości...

## DEKORACJE na śluby i wesela

Największy wybór,  
najniższa cena!!!

Serpentyny, obrusy, serwetki, świece, balony, przypinki, fontanny tortowe, bibuła, etykiety na butelki, zaproszenia, girlandy, tablice, kokardy...

metro

Zapraszamy od 8.00 do 16.00 w soboty od 8.00 do 13.00.  
Nysa, ul. Mickiewicza 26 (była wylegarnia) telefon 433-33-33

## Nyski Ośrodek Rekreacji

z/s w Skorochowie  
tel. 433 - 20 - 26, 433 - 38 - 31, fax 433 - 42 - 79  
e-mail: nor\_nysa@poczta.onet.pl  
strona internetowa: www.nysa.pl/nor

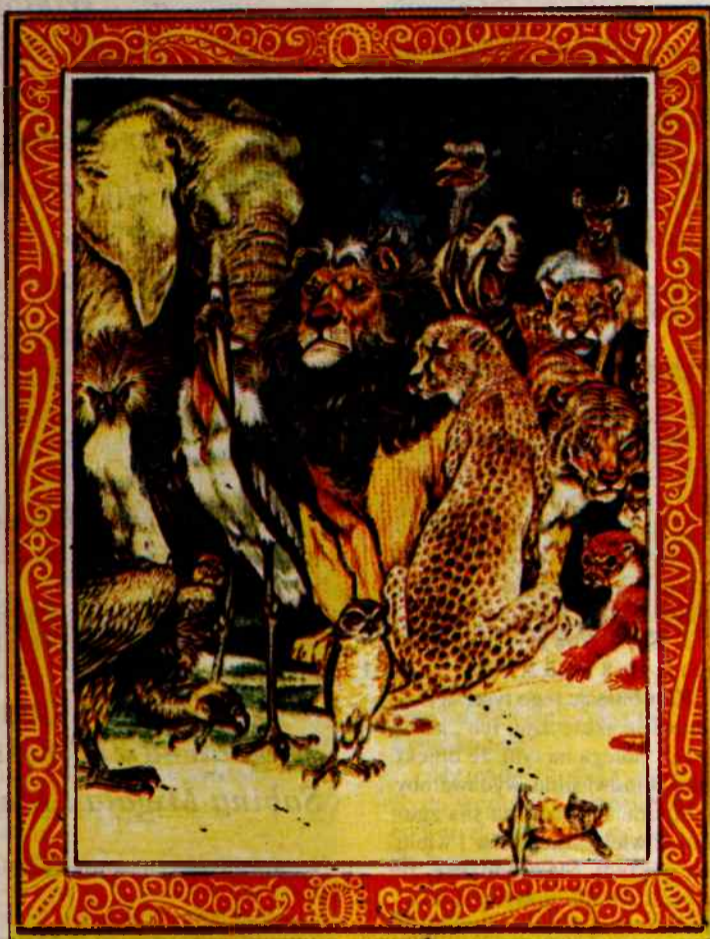
**Jeziro**  
Nyski Ośrodek Rekreacji informuje, iż wypożyczalnia sprzętu pływającego w zależności od warunków pogodowych czynna jest codziennie w godz. 10.00-18.00  
Ponadto po Jeziorze Nyskim organizowane są rejsy łodzią 12 osobową „ARAGON”  
Rejs odbywa się na Błękitna Zatokę, gdzie w cenie biletu można skosztować grochówkę. Następnie rejs powrotny wzdłuż przeciwnego brzegu jeziora. Po ok. 2 godzinach łódź przybija do przystani na plaży jeziora. Bilety w cenie 8 zł można nabyć w wypożyczalni sprzętu pływającego. Rejsy odbywają się o godzinach: 11.00, 13.30, 16.00.  
Informujemy także, że istnieje możliwość wypożyczenia łodzi „ARAGON” ze sterownikiem  
Cena - 100 zł za 4 godziny  
- 180 zł za 8 godzin

**Kryta Pływalnia**  
Informujemy, że Kryta Pływalnia przy ul. Piłsudskiego czynna będzie od 01.09 br. w godzinach od poniedziałku do piątku 7.00 – 22.00 (ostatnia tura 21.00 – 21.45) sobota niedziela od 11.00 – 19.00 (ostatnia tura 18.00 – 18.45)

Cały powiat czyta dzieciom

# Ptaki, zwierzęta i nietoperz

Ptaki i zwierzęta prowadziły między sobą wojnę. Potyczki były okrutne i częste. Czasami zwyciężały ptaki, atakując zwierzęta z góry. Kiedy indziej zwyciężały zwierzęta, podpełzając do ptaków i rzucając się na nie, gdy te dreptały po ziemi w poszukiwaniu jedzenia. Ale było jedno stworzenie, które zawsze znajdowało się po zwycięskiej stronie. Nigdy nie przegrywało, bo zawsze stawało po stronie tych, którzy wygrywali. Walczyło po stronie ptaków, dopóki te nie zaczęły przegrywać, wtedy przechodziło na stronę zwierząt. Kiedy indziej walczyło po stronie zwierząt, ale gdy ptaki zaczynały mieć przewagę, przylączyło się do ptaków. Stworzeniem tym był nietoperz. Sądził, że jest wspaniaty, gdyż zawsze był po stronie zwycięzców. Aż wreszcie wojna się zakończyła. Ptaki i zwierzęta uradziły, że już zawsze będą żyły w zgodzie. - Teraz powinienem dostać nagrodę



- powiedział do siebie nietoperz. - Wszyscy będą myśleli, że jestem wspaniaty. W końcu nigdy nie byłem po stronie przegranych. Pomagałem jednym i drugiem. Ptaki i zwierzęta mogą mnie obwołać królem. Ale nic takiego się nie stało. Ani ptaki, ani zwierzęta nie chciały go znać. - Jesteś zdrajcą - powiedziały do zdumionego nietoperza. - Jesteś niełojalny w stosunku do nas wszystkich. Myślisz tylko o sobie. To ty doprowadziłeś obie strony do wojny. Nie chcemy mieć z tobą nic wspólnego. Po dziś dzień nietoperz pozostaje wyrzutkiem, ignorowanym przez ptaki, jak i przez zwierzęta. **MORAŁ:** Od ludzi oczekuje się, aby byli lojalni i stali po stronie przyjaciół.

Z kart nyskiego astrologa

## Horoskop

### BARAN 21 III - 20 IV



Towarzyszy ci szaleńczy optymizm. Poczujesz się nieomylny. Zbyt łatwo będziesz trwonił pieniądze. Weź zimny prysznic i nie przekraczaj cienkiej granicy prowadzącej do głupoty.

### BYK 21 IV - 21 V



Chcesz klócić się z całym światem. Gwiazdy zrobiły z ciebie je s z c z e okropnego uparciucha. Domownicy cię znają, więc ci wybaczą, gorzej z kolegami w pracy. Pilnuj się, bo możesz popsuć dobre układy.

### BLIŹNIĘTA 22 V - 22 VI



Nie trzymaj się kurczowo starego porządku. Przyda się trochę zamieszania w twoim życiu. Nowe, wcale nie musi być złe. Ostrożności jednak nigdy za wiele, dokładnie czytaj zawierane umowy.

### RAK 23 VI - 22 VII



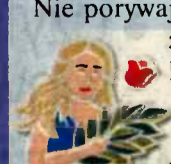
Początek tygodnia może przynieść małe nieporozumienia. Ty jednak, jak zawsze, będziesz ponad podziałami i zrobisz wszystko, by załagodzić napięcia. Na pociechę fortuna sygnalizuje groszem.

### LEW 23 VII - 23 VIII



Nie chcesz być zależny od innych? Los ci pomoże, ktoś zaproponuje udział w prywatnej działalności. Decyzja będzie wymagała nie tylko odwagi, ale i rozwagi. Odkoczną będzie wypad w góry.

### PANNA 24 VIII - 23 IX



Nie porywaj się na coś, co znacznie przekracza twoje możliwości finansowe. Możesz ściągnąć sobie na głowę poważne kłopoty, których przecież nie lubisz. Lepiej przeczekaj trudności...

### WAGA 24 IX - 23 X



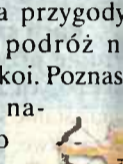
Nerwy masz napięte, a to krucha pajęczynka. Aby uniknąć wybuchu, lepiej zmień tryb życia. Jeśli naprawdę nie możesz podzielić czegoś do pracy innym to przynajmniej odłóż co na potem.

### SKORPION 24 X - 22 XI



Pragniesz nowinek, kuszą cię życiowe eksperymenty. Szczęśliwe zbiegi okoliczności, miłe niespodzianki - to przyniesie nowy tydzień. Unikaj flirtów, partner odkryje twój fałsz.

### STRZELEC 23 XI - 22 XII



Masz apetyt na przygodę. Szykująca się podróż na pewno go zaspokoi. Poznasz nowych ludzi, nawiądziesz bardzo przydatne kontakty. Nie bój się, wyjdź tylko ze swojej skorupki.

### KOZIOROŻEC 23 XII - 20 I



Nie martw się, każdemu mogą zdarzyć się drobne potknięcia. Nie bierz sobie zbyt wiele do serca żartobliwych uwag, zwłaszcza kiedy będą one ze strony życzliwych ci ludzi. Jesteś błyskotliwy, zrewanżuj się!

### WODNIK 21 I - 19 II



Łap szczęście za ogon. To najlepszy moment na ślub lub ważną decyzję, np. o powiększeniu rodziny. Sprawy zawodowe ułatwiają wyjątkowo taktownie. Chcesz więcej zarabiać? Zrób to dyplomatycznie.

### RYBY 20 II - 20 III



Siedzenie i myślenie o problemach? To nie w twoim stylu. Natychmiast podewiesz się i zaczniesz działać. Rzekomy problem okaże się z pełnym drobiazgiem i będziesz się śmiać ze swojej przerażenia.

## NOWINY

Tygodnik  
miejski i regionalny

Adres redakcji:  
48-304 Nysa,  
ul. Prudnicka 3 (I p.),  
tel./fax. 433 46 78, 433 04 14,  
Internet:  
[www.nowiny.nyskie.com.pl](http://www.nowiny.nyskie.com.pl)  
e-mail:  
[nowinys@op.onet.pl](mailto:nowinys@op.onet.pl)

Redakcja czynna  
w dni robocze  
od godz. 8.00 do 15.00,  
w soboty od 9.00 do 13.00.

#### Wydawca:

Nyskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne.  
Janusz Sanocki - dyrektor wydawnictwa

#### Redaguje zespół:

Maciej Byczek - redaktor naczelny, Danuta Wąsowicz-Hołota - z-ca red. naczelnego,  
Konrad Szcześniak - sekretarz redakcji, Krzysztof Centner - dział sportowy,  
Agnieszka Groń, Jerzy Pietraszko, Bogusław Krzyżak, Maciej Zawadzki.

#### Skład i opracowanie graficzne (DTP):

Adam Zelen - tel. 0602 553 794; VEKTOR studio - Nysa tel. 433 07 65.

#### Dział reklamy:

tel. 435 39 75, Mieczysław Buszyński - tel. 0602 430 047,  
Wiesław Wójtowicz - tel. 0606 372 474, e-mail: [reklama@nowiny.nyskie.com.pl](mailto:reklama@nowiny.nyskie.com.pl).

#### Sekretariat i biuro ogłoszeń: Bogumiła Piasek, Ewa Tomasz.

#### Księgowność: Halina Kloc.

#### Kolportaż: własny i RUCH S.A.

#### Prenumerata: Poczta Polska. Przyjmujemy również reklamy do tygodników:

Kurier Brzeski, Echo Gmin, Jesenický Tydeník (Czechy).

#### Drukarnia: Słowo Media Ltd,

Nakład: 9000 egz.

Uwaga: Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń oraz jakość dostarczonych reklam niespełniających wymagań technicznych. Zastrzegamy sobie również prawo do skrótnów i zmian w tekstach niezamierzonych.

miechnij się...

# Dowcipy

Przychodzi babcia do denty-  
pyta:

Panie doktorze, czy ma pan  
na moje zęby?

Tak, torebeczkę...

Panie doktorze, czy zawsze  
e się Panu wyrwać ząb bez-  
śnie?

Niestety nie. Wczoraj na  
kład zwichnąłem sobie rękę.

Nauczyciel do studenta:

Zbysiu, ściągnij czapkę.

Na to student:

Przecież sam pan mówił:  
dnego ściągania na lekcji".

Po 15 latach pracy celnik  
kolegę:

Powiedz mi w końcu, czym  
i się eksport od importu?

Kobieta w sklepie z antyka-

Chciałabym kupić jakieś  
owe krzesło dla męża.

Ludwik?

Nie, Zenon.

Fryzjer do klienta:

O, siwieje pan pomału...

No... Przy pana tempie pra-

Alejką parkową zbliżają się  
siebie dwie młode matki z  
kami.

Podczas mijania, jak to zwy-  
bywa, zaglądają jedna dru-  
do wózka.

O... jaki śliczny... ile już ma?

Dziesięć miesięcy.

Mój też... właśnie dzisiaj  
iedział pierwsze słowo!

Głos z drugiego wózka... a  
owiedział?

Wchodzi dziadzio do domu

maklerskiego, wyciąga stertę  
banknotów z reklamówki i mówi  
konspiracyjnym szeptem do ob-  
sługi:

- Chciałbym zainwestować w  
podatki, bo słyszałem, że mają  
pójść w górę...

Przed sądem stoi dwóch  
młodych kompozytorów, oskar-  
żających się nawzajem o plagiat.  
Sąd powołał biegłego, który wy-  
słuchał utworów obu skarżących.  
Sędzia zwraca się do biegłego:

- To teraz proszę rozstrzy-  
gnąć, kto jest w tym sporze po-  
szkodowany.

Na co biegły:  
- Offenbach, proszę Wyso-  
kiego Sądu.

Spotykają się dwaj koledzy.  
- Dlaczego jesteś taki smut-  
ny?

- Smutny? Jestem zmęczony!  
Wyszedłem na dworzec po żonę  
i ona nie przyjechała.

- Nie martw się, ona na pew-  
no przyjedzie jutro

- Ale ja się boję, że ona jest  
w domu od wczoraj...

94-letnia staruszka zjawiła  
się u swojego prawnika w po-  
niedziałkowy ranek.

- Chcę rozwodu z moim  
obecnym mężem - mówi.

Prawnika zatkalo i zszoko-  
wany siedział milcząc chwilę.  
Kiedy doszedł do siebie pyta:

- Pani Anderson, jesteście  
małżeństwem od ponad sie-  
demdziesięciu lat! Cóż takie-  
go, na Boga, mogło się stać, że  
postanowiliście wziąć rozwód?!

Staruszka popatrzyła mu w  
oczy, odchrząknęła i odpowia-  
da:

- Chcieliśmy poczekać, aż

wszystkie nasze dzieci umrą...

- Czym się różni cios Goł-  
ty od pierwszego września?

- Niczym. W obu przypad-  
kach boli po dzwonku...

Matka na wywiadówce do  
nauczyciela matematyki:

- Jak pan mógł dać mojemu  
synowi zadanie domowe „Jeśli  
butelka piwa kosztuje 50 gro-  
szy...”?! Mój mąż przez całą  
noc nie spał z wrażenia!

Rozmawiają dwaj koledzy:  
- Jadłeś kiedyś rekinie mię-  
so?

- Nie. Utrzymuję z teścio-  
wą przyjazne stosunki.

- Kochanie, mi już tak  
wszystko obrzydło, marzę o  
czymś nowym, do czego nie  
przywykłam, co by mi sprawiło  
trudność.

- To zaceruj mi do cholery  
w końcu skarpety!

- Mamo, a ty wiesz gdzie  
umarł Napoleon?

- Gdzie?

- Na Świętej Helenie.

- Że też takich świństw was  
uczą w szkole!

**Z SALI ROZPRAW...**

- Dlaczego zastrzelił pan  
tego człowieka?

- Bo wolałem, panie wła-  
dzo, żeby zadał pan to pytanie  
mnie, a nie jemu.

- Panie mecenasie, błagam,  
niech pan zrobi tak, żebym ja  
dostał auto a żona dzieci!

- Jeśli natychmiast nie za-  
panuje spokój, sąd każe usunąć  
publiczność z sali rozpraw! Sąd  
rozpatrzył już dzisiaj trzy spra-  
wy, ale ani razu nie słyszał o co  
chodzi!

## Olimpijskie wpadki

- Boguś, kto mi Szaranowicza  
wrzucił na słuchawki?!

• „Witam państwa w ten ciepły wieczór, a właściwie popołudnie, bo świeci jeszcze słońce”

(P. Babiarz)

• „A teraz nasza flaga. Jak zawsze, czerwień na dole, biel na górze”

(Michał Olszański)

• „Przegrała tę walkę w taki sam sposób, w jaki wygrała poprzednią”

(Marek Tronina)

• „Longo mogłaby być matką trzech czwartych tego peletonu”

(Jerzy Góra)

• „...i as serwisowy Sebastiana Świdierskiego, bravo! Nikola Grbić stanął jak wryty, chyba nie zadziałały mu ABS-y”

(Janusz Uznański)

• „Świdierski nie cyborg, pomylić się może”

(J. Uznański)

• „Za parę dni Otylia Jędrzejczak obchodzić będzie dwudzieste czwarte urodziny. Niech ta liczba - dwadzieścia jeden, będzie dobrym omenem dla całej polskiej reprezentacji”

(M. Kurzajewski)

• „Tak jak mówisz, Peirsol tu dominuje, ale ciśnie go na tym dystansie Phelps, którego rekord jest zaledwie o 56 sekund gorszy”

(Słomiński do Babiarza)

• „W oddali widać stare starożytności”

(Jerzy Góra)

• „Byskawicznie przelączamy się teraz z programu pierwszego na jedynek”

(Paulina Chylewska)

• „Ależ ten Niemiec (o Stefanie Nimke) ma długie ręce na tej kierownicy... A ta kierow-  
nica jakaś dziwna, jakby przymocowana do końca koła”

(Jerzy Góra)

• „W Szaranowicz: - Sihine i Bekele stworzył Haile Gebreselassie.

M. Józwik: - Nie, ich stworzyła Afryka”

• „A teraz za plecami powinni mieć Akropol, oj nie widziałem Akropolu. Czy ktoś wi-  
dział Akropol?!”

(J. Góra)

• „Potem nasi kolarze wyjechali do Hiszpanii na mały renesans”

(R. Szurkowski)

• „Proszę państwa, czy państwo czują już ten power w tym biegu?”

(W. Szaranowicz - przed finałem 100 m mężczyzn)

• „No... motywację ręczną zastosował poprzez klepanie”

(W. Szaranowicz podczas rozgrzewki  
Betanzosa - skoczka w dal)

• „Spec: - O dziwo, grzbiecisci nie używają „skóry rekina”, pływają w spodenkach.

Babiarz - Z czym to jest związane?

Spec - Nie wiem”

(eliminacje 100 m grzbietem)

• „Uścisnął mu tam oczy Ignaczak - jak on to widział”

(siałkówka, Polska - Serbia i Czarnogóra)

• „...straszliwy wiatr porywa papiery, przewraca krzesła, porywa głowy... yyy... kapelusze”

(M. Szewczyk - jeździectwo)

• „Adam Nelson... wysoki... 182 cm wzrostu...”

„Manuel Martinez... niewysoki... 185 cm wzrostu...”

(W. Szaranowicz teoria względności w pchnięciu kulą)

• „Ogromny arcybitnie”

(Marek Józwik o polskim kajakarzu górskim G. Polaczyku)

• „Dużycy doganiają Rosjan, którzy ścigają Duńczyków.”

(Kajetan Broniewski)

**Blyszczał też jak zawsze Włodek Szaranowicz:**

• „Aj, znakomity początek, prawie półfstart!”

• „Jego życie miało tragiczny przebieg. Zmarł.”

• „W tej dyscyplinie Jamajka straciła prymat i jakby też dziewiectwo.”

• „Maszeruje Cypr - Grecy witają oklaskami. Nie dzieje się tam najlepiej, ale ostatnio  
wykonano kilka gestów pokojowych. Wyspę nawiedziły trzęsienie ziemi, huragan itd.”

• „Jedną z zawodniczek w reprezentacji Afganistanu jest kobieta”.

## co? gdzie? kiedy?

### W RAZIE POTRZEBY - DZWOŃ

999 - pogotowie ratunkowe  
998 - straż pożarna  
997 - policja  
991 - pogotowie energetyczne  
992 - pogotowie gazowe  
981 i 4358-888 - pogotowie drogowe  
994 i 433-05-38 - pogotowie wodociągowe  
408-78-00 - szpital miejski  
433-34-65 - powiatowy lekarz weteryn.  
409-42-00 - straż graniczna - Paczków

### BIBLIOTEKI

**Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna**  
w Nysie (ul. Suklennicza 2):  
wypożyczalnia dla dorosłych, czytelnia czaso-  
pism - czynne od poniedziałku do piątku w  
godz. 10 - 18, oddział dziecięcy - czynny od po-  
niedziałku do piątku w godz. 10 - 17, w soboty w  
godz. 8-16. Czytelnia internetowa czynna od po-  
niedziałku do piątku w godz. 10.15 - 17.45. Czy-  
telnia naukowa nieczynna.

**Biblioteka Pedagogiczna**  
w Nysie (ul. Moniuszki 9):  
czynna jest od poniedziałku do piątku od godz.  
8.00 do 18.00, a w soboty od godz. 8.00 do  
14.00. Czytelnia biblioteki czynna zaś jest od po-  
niedziałku do piątku od godz. 8.00 do 18.00, a  
w piątek od godz. 11.00 do 18.00. W soboty  
czytelnia nieczynna

### UŻYTECZNE TELEFONY

431-01-48 - sanepid  
433-41-71 - Informacja turystyczna  
433-24-39 - PKP  
433-41-50 - PKS  
96-37 - pomoc drogowa  
448 08 45 i 433 41 35 - postój Taxi Rynek  
433 30 80 - postój Taxi ul. Raclawicka  
448 08 44 - postój Taxi Dworzec  
032/9480 - infolinia Telewizji Kablowej

### URZĘDY W NYSIE

Urząd Miejski - 4080500  
Urząd Powiatowy (Starostwo) -  
4480050, 4495500-33  
Urząd Skarbowy - 4080800  
Zakład Ubezpieczeń Społecznych -  
4332486

### MUZEUM

Czynne: we wtorki od godz. 9.00 do  
17.00; środy, czwartki i piątki od godz.  
9.00 do 15.00, w soboty i w niedziele  
od godz. 10.00 do 15.00.  
W poniedziałki nieczynne. W soboty -  
wstęp bezpłatny.

### PROFILAKTYKA UZALEŻNIEN

- Gminna Komisja Rozwiązywania  
Problemów Alkoholowych - ul. Kole-  
jowa 15, czwartki godz. 15-18, tel.  
4338191  
- Ośrodek Interwencji Kryzysowej - ul.  
Moniuszki 9-10, wtorki godz. 15-18,  
tel. 4495546  
- Przemoc w rodzinie - 0800200997

### INFORMACJA TELEFONICZNA

913 - Telekomunikacja Polska  
0801801913 - Netla

### APTEKI

Do 17 września, do godz. 20.00 - apteka  
"Farm-LeK", ul. Moniuszki 7  
Od 17 do 24 września - apteka "Orient",  
ul. Osmańczyka 18 a

### KONTAKT Z REDAKCJĄ

Telefony:  
tel./fax 433 46 78, tel. 433 04 14  
e-mail:  
nowiny@op.onet.pl  
Internet:  
www.nowiny.nyskie.com.pl

**INO POKÓJ**

0-16.09 18:00, 20:00

**OSADA**

0-16.09 22:00

7-23.09 17:00

**K UGRYŻĆ 10 MILIONÓW 2**

7-23.09 19:00

**AHRENHEIT 911**

7-23.09 21:00

**POJUT**

# Dziewczyna tygodnia

## Dorota



Kupon nr **37** Dorota

imię i nazwisko

adres

Sponsorem konkursu jest salon bielizny **6/9** ul. Rodziewiczówny 34 w Nysie

**KUPON KRZYŻÓWKI  
NR 36**

Odpowiedz z nr 35.:  
SĄ DWA RODZAJE PLASTRA, TAKI KTÓRY SIĘ  
NIE CHCE PRZYKLEIĆ I TAKI, KTÓRY SIĘ  
NIE CHCE ODKLEIĆ  
Nagrodę wylosował  
Stefan Kojder z Głuchołaz

**SIATKI  
OGRODZENIOWE, SŁUPKI**  
- PRODUCENT  
435 79 06

**tank**

**24h**



Już od 11 lat **tank**ujesz najtaniej!

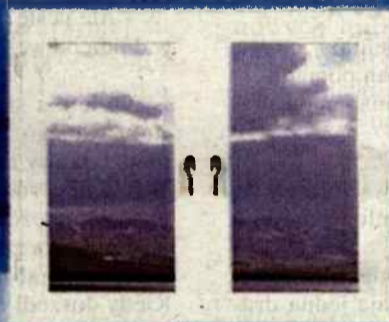
PB, ON, Auto-Gaz  
Olej opałowy  
Pizzeria, Motel, Sklep

48-300 Nysa, ul. Grodkowska 9  
tel./fax 77 433 45 74, 433 12 74



**PRODUCENT  
OKIEN I DRZWI**

Goświnowice, ul. Nyska, tel./fax 435 62 79  
Głuchołazy, ul. Sikorskiego 19, tel. 439 59 10  
www.oknoplast.net.pl, e-mail: oknoplast@pro.onet.pl



**KBE**  
SYSTEMY OKIENNE

**PLATYNOWE OKNO**

## KRZYŻÓWKA NR 37

### POZIOMO:

- A-1 lekceważenie kogoś
- J-1 pomaga oprzeć się materialnej pokusie
- R-1 składnik czekolady
- I-3 bardzo przydatne - pozwala zaoszczędzić siły
- A-4 pan nieświecki
- Q-4 w większości męskich marzeń
- G-6 obmurowane państwo

### O-6

- skazany na J-1
- A-8 przedsięwzięcie dla przykładu
- Q-8 pojemnik na wystrzałową substancję
- I-9 utrudnia całowanie
- A-11 sposób transportu ciała obłego
- J-11 guzik zastępczy (wspak)
- R-11 cecha sztywniaka

### PIONOWO:

- A-1 w arsenale felczera
- A-7 jego uprawa to zdrowa sprawa
- C-3 kłapouszątko
- E-1 daje kaszę i kamasze
- E-7 dobra na polowanie lub by zawiesić pranie
- G-1 nie pajak a sprawia, że dziewczyny piszczą
- G-8 wierzbowe zaproszenie
- I-3 świadectwo fantazji tanecznej

### K-1

- słowo-klucz zapewnieni
- O-1 sport na stojaka
- Q-3 element ochronno-zdobniczy
- S-1 uczepony czapki
- S-8 płaczący budowlańiec
- U-1 goni po toni
- U-7 o.
- W-3 przytakiwacz
- Y-1 w kubie pogrzebiecie, to go wyciągniecie
- Y-7 śląska góra

### HASŁO:

- 1-D, 9-Y, 11-T, 4-O, 11-F, 3-L, 4-F, 11-V, 10-K, 4-X, 11-C, 8-D, 1-F, 3-J, 10-O, 2-K, 1-C, 9-M, 9-W, 4-H, 8-V, 6-R, 2-G, 4-I, 9-P, 9-E, 11-H, 7-I, 4-R, 7-A, 1-W, 1-T, 5-E, 3-U, 11-T, 1-N, 6-K

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y



**MISTRZOWIE DYPLOMOWANI** Anna Sawicka  
**OPTYKI OKULAROWEJ** Jerzy Sroka

**OPTYK - AN**

NYSa, ul. Celna 23, tel. 433 82 50 (czynne 10.30 - 17.30)  
NYSa, ul. Parkowa 10, tel. 433 17 78 (czynne 9.30 - 16.00)

**REALIZUJEMY RECEPTY ZNIŻKOWE**

**WARTO WIEDZIEĆ**

**SZKŁA FOTOCHROMOWE**

- zmieniają swoje przyciemnienie w zależności od nasłonecznienia. Przeznaczone są dla osób z nadwrażliwością na światło. Przydatne dla kierowców. Chronią oczy przed promieniowaniem UV. Wykorzystywane są jako szkła przeciwsłoneczne.

**GABINET OKULISTYCZNY**

**Rejestracja: tel. 433 82 50**

lek. med. E. Szeptycka • lek. med. M. Rączy

